

ST. ALBANS, VT.

REEL NO.

P-

284.



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS-

~~INBOUND ..... OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS~~

~~WITH RELATED FORMS 1-189~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7508~~

~~FORMS 1-189 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-8-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

**DAD  
PACIFIC  
SEAPORTS**

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

## CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
1. PORT OF CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

### INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

APRIL, 1916

5. CARRIER

VOL.

6. ENDING DATE

APRIL, 1916

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

133

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Copy only notations made on or after

1/2/39

Copied:

A. B. & Bartelene  
Copyist

Certified correct:

W. J. Leonard  
Checker

C. G. G.  
Foreman

CERTIFICATES FORM 524 NOT IN COLLECTION, CONSEQUENTLY  
PLACE, DATE AND MEANS OF ENTRY NOT RECORDED ON MANIFEST.

CERTIF. NO.	ALIEN'S NAME	PAGE AND LINE NO.	REMARKS
201999	McEachern, Margaret	64-15	Did not enter, destroyed
201998	Allen, Irene	64-16	
203747	Bentley, Joseph	67-18	Did not enter
203932	Tipper, Dorothy	70-13	See File 11032-2-B
"	" Joan	70-14	" " "

## Border Stations, April 1916.

Page	Name of Station	
1	Sault Ste Marie,	Mich.
15	St. John,	N. D.
17	Sweet Grass,	Mont.
34	Sumas,	Wash.
40	Vanceboro,	Maine
50	Van Buren,	"
52	Vancouver,	B. C.
76	Victoria,	"
88	Waddington,	N. Y.
89	Warroad,	Minn.
91	Wahalla,	N. D.
93	Winnipeg,	Man.
123	Yarmouth,	N. S.

Chinese

Page	Name of Station	
129	Montreal,	P. Q.
131	Vancouver,	B. C.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Volume 383.  
April 1916.



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR**  
**IMMIGRATION SERVICE**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

**SHEET NO.**

INDEXED  
A to K ..... R  
14-762 L to Z ..... R 210

PER

Allen,

LINE SS. CO.

## PORT

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Turnbull	William S.	43	M.	Labourer	Scotish	Scotish	Canada	S. S. Marie	Mich. S. S. Marie
2		NOT USED								
3		NOT USED								
4		NOT USED								
5		NOT USED								
6		NOT USED								
7		NOT USED								
8		NOT USED								
9		NOT USED								
10		NOT USED								
11		NOT USED								
12		NOT USED								
13		NOT USED								
14		NOT USED								
15		NOT USED								
16		NOT USED								
17		NOT USED								
18		NOT USED								
19		NOT USED								
20		NOT USED								
21		NOT USED								
22		NOT USED								
23		NOT USED								
24		NOT USED								
25		NOT USED								
26		NOT USED								
27		NOT USED								
28		NOT USED								
29		NOT USED								
30		NOT USED								
31		NOT USED								
32		NOT USED								
33		NOT USED								
34		NOT USED								
35		NOT USED								
36		NOT USED								
37		NOT USED								
38		NOT USED								
39		NOT USED								
40		NOT USED								
41		NOT USED								
42		NOT USED								
43		NOT USED								
44		NOT USED								
45		NOT USED								
46		NOT USED								
47		NOT USED								
48		NOT USED								
49		NOT USED								
50		NOT USED								
51		NOT USED								
52		NOT USED								
53		NOT USED								
54		NOT USED								
55		NOT USED								
56		NOT USED								
57		NOT USED								
58		NOT USED								
59		NOT USED								
60		NOT USED								
61		NOT USED								
62		NOT USED								
63		NOT USED								
64		NOT USED								
65		NOT USED								
66		NOT USED								
67		NOT USED								
68		NOT USED								
69		NOT USED								
70		NOT USED								

4 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS B:**



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class 'B' Alien.

MONTH OF <u>April</u> , 191 <u>6</u>																				
SAINT STE. MARIE, MICH																				
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																				
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																				
1916																				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.							
1		L.P.C. - 10		1896 Portland Ore 1900 Tucson Ariz	No address	No	No	No	No	54-25 1/2	Dark Blue		Scotland Edinburgh	St John	1916	Greenish	March 30			
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Thomas Ross  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to K

L to Z

211

PORT OF

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kantola, Jaakko	26	M	miner	yes	Finnish	Swedish	Swedish	Swedish	Swedish
2	Alavainen, Volomen E.	26	M	"	"	"	"	"	"	"
3	Dowsey, William	28	M	"	"	Ireland	Irish	"	"	"
Debarred	Piramaki, Juho E.	21	M	"	"	Finnish	"	"	"	"
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER)

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alone paid or by any person, company, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes self	801 yea	1915-16 Virginia	1915-16 Virginia	1915-16 Virginia					5' 6"	dark brn		Ireland	Hankara	Dec 21, 1915	United S.	March 25			
2	"	75 yea	1916 France	1916 France	1916 France					5' 7"	Yellow	Blue left hand off	"	Shanghai	1916	Shanghai	" 31			
3	"	201 yea	1915	1915	1915					5' 10"	fair	"	Ireland	Belfast	1915	St Paul	Apr 8			
4	"	L.P.C. 21	1916	1916	1916					5' 10"	med	"	Ireland	Alachua	July 2, 1916	Helling Olaf	" 21			
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS O.  
TAXABLE

*Thomas P. Ross*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to K  
 L to Z

INDEXED

R 212

PORT OF

St. Louis, Mo.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jakariu	Piotr	42	M	Laborer		Austria	Polish	Canada	St. Louis	U. S. Marie Jakariu		
2	Laine	Oiva August	34	M	Carpenter		Fin	Fin			U. S. Marie		
3	Nieme	Steen	29	M	Laborer						U. S. Marie		
4	Aho	Ahonen	24	M							U. S. Marie		
5	Sytkaine	David	28	M							U. S. Marie		
6	Kivisto	Wesley	20	M							U. S. Marie		
7	Kejkonen	Kalle	32	M	Laborer						U. S. Marie		
8	Mosdeski	Marie	20	F			German	Polish			U. S. Marie		
9	Sala	Mark	24	M	Laborer		Finland	Scand.			U. S. Marie		
10	Benvenna	Thomas	28	M			Italy	It.			U. S. Marie		
11	Lavisa	Emilio	33	M							U. S. Marie		
12	Solly	Anton	22	M	Laborer		Russia	Polish			U. S. Marie		
13	Nikkinen	John	20	M			Finland	Fin			U. S. Marie		
14	Pulkki	Antti	26	M							U. S. Marie		
15	Kolak	Daniel	24	M			Hungary	Croatian			U. S. Marie		
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
 NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	L.P.C.	1915	1915	1915					5' 5"	Dark Blue	Small forehead	Austria	Bruggen	June 1914	Unknown	March 29			
2	"	"	158	1916	1916					5' 11"	Dark Blue	Scar over right eye	Finland	Kuhmalaka	June 1915	Ballie	" 28			
3	"	"	308	1912	1912					6' 3"	Dark Blue	Scar over right eye	Finland	Junkkari	June 1913	Legion	" 28			
4	"	"	146	1915	1915					5' 6"	Dark Blue		Finland	Mikkeli	June 1910	Legion	Apr 1			
5	"	"	75	1916	1916					5' 5"	Dark Blue	Scar over right eye	Finland	Harjo	June 1912	Legion	" 12			
6	"	"	60	1915	1915					6' 1"	Dark Blue	Scar over right eye	Finland	Tyrol	June 1907	Legion	" 13			
7	"	L.P.C.	1	1915	1915					5' 4"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 15			
8	"	"	40	1915	1915					5' 4"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 17			
9	"	"	40	1915	1915					5' 5"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 17			
10	"	"	100	1915	1915					5' 8"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 17			
11	"	"	80	1915	1915					6' 0"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 18			
12	"	"	28	1915	1915					5' 4"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 18			
13	"	"	100	1915	1915					5' 5"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 19			
14	"	"	415	1915	1915					5' 8"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 24			
15	"	"	70	1915	1915					5' 8"	Dark Blue		Finland	Harjo	June 1913	Legion	" 24			

Desra - Duluth South Shore & Atlantic Ry

Justin W Preston  
Edgar J Wiley

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

My

U.S. DEPT. OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED  
A to K  
L to Z

213

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Laghtka	Johan	26	M. S. Mines	yes	Finland	Finland	Canada	Winnipeg	Manitoba	Winnipeg
2	Tammela	Mueline	28	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Hoskela	Juho Jaakko	31	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Manninen	Janne	34	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Pais	Luigi	32	"	"	Italy	W. Italian	"	Quebec	"	"
6	Ciccone	Valentine	27	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Di Labbio	Valentino	30	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Tucci	Giuseppe	20	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Erkkila	Alex	21	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Huotari	Solomon	34	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Hiramaki	Jani	37	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Lahki	Andrew	33	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Lahki	Selma	30	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Korol Paul	Paul	21	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Morcon	Vittorio	25	"	"	Italy	W. Italy	"	"	"	"
16	Duchenko	Kyrlo	24	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Paranik	Nicolo	24	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Rhodine	Menny	38	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Spada	Valentino	19	"	"	Italy	W. Italy	"	"	"	"
20	Secaspina	Amabile	30	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Gogoff	Anton	35	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Kummi	Votti	26	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Maki	Richard	21	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred	Autio, alias Maki	Oskar	27	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Thyan	Nikolay	28	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Akerblom	Emil	23	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Herr	Frank	44	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Kahala	Emil	22	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Kelin	Milo	26	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Walfakka	August	26	"	"	"	"	"	"	"	"
	Ualve	Kuosti		"	"	"	"	"	"	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 21, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by any company, firm, vessel, or cruiser.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of immoral character, or other reasons, or whether subject to deportation on account of being a member of any organization dedicated to the commission of unlawful acts.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes self	69 yrs	2 mo	mail	no address	no	no	no	Good	no	5' 7"	Med	Blue	Finland	Jakkinen	May 1911	Uuden Maan	25		
2	"	160	1/2	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 7"	Red	"	"	"	"	"	25		
3	"	62	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	Red	"	"	"	"	"	25		
4	"	28	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 4"	Red	"	"	"	"	"	25		
5	"	130	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 7"	Red	"	"	"	"	"	26		
6	"	140	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"	"	26		
7	"	L.P.C.	2	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	"	"	"	27		
8	"	L.P.C.	2	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	"	"	27		
9	"	70	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	"	"	27		
10	"	54	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	27		
11	"	50	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	"	"	27		
12	"	100	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"	"	27		
13	"	100	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	"	"	"	27		
14	"	55	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	"	"	"	27		
15	"	44	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"	"	28		
16	"	42	no	"	"	"	"	"	"	"	6'	"	"	"	"	"	"	28		
17	"	L.P.C.	18	no	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	28		
18	"	200	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	"	"	28		
19	"	70	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	29		
20	"	60	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	"	"	"	29		
21	"	95	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"	"	29		
22	"	L.P.C.	9	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	"	30		
23	"	L.P.C.	5	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	"	30		
24	"	L.P.C.	12	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	"	"	31		
25	"	5	yes	U.S.S. 14	U.S.S. 14	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	"	31		
26	"	7	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	"	31		
27	"	50	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"	"	31		
28	"	87	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"	"	31		
29	"	50	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	"	"	"	31		
30	"	20	no	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	"	"	31		

Ossera - Duluth Health Store & Atlantic Ry

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - Immigration & Customs

David J. Ross

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS D.

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED  
A to K R 214  
L to Z R

PORT OF

Whether applicant has  
been previously  
admitted for Cana-  
dian citizenship.

1	Janakka J. Waino	23	M	S. Miner	Y Y	Fin	Fin	Canada	Magpie Lake	Wife: Svenia Janakka, Wisc. S. Marie
2	Tychoruk Alex	27	"	"	"	Labourer	"	Russ.	Massy	Wife: Julia Tychoruk, Wisc. S. Marie
3	Engstrom Emil	28	"	"	"	Baker	"	Fin	S. Marie	Wife: Anna Engstrom, Wisc. S. Marie
4	Maccarato Battisto	37	"	"	"	R.A.	"	Italy	S. Marie	Wife: Sarah Maccarato, Italy
5	Maccarato Antonia	37	F	"	"	Housewife	"	"	"	Wife: Maccarato, Italy
6	Pimpelo Victor	30	M	"	"	Labourer	"	Fin	G. R. M. 79	Wife: Pimpelo, Finland
7	Kisimemi Juho	24	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Kisimemi, Finland
8	Weilliaho Valentine	25	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Weilliaho, Finland
9	Vieta Ivar	25	"	"	"	"	"	"	S. Marie	Wife: Vieta, Finland
10	Derischuk Cyril	32	M	"	"	"	"	Russ	"	Wife: Derischuk, Russia
11	Wito Otto	30	"	"	"	"	"	Fin	G. R. M. 25	Wife: Wito, Finland
12	Maki Jani J.	28	"	"	"	"	"	"	S. Marie	Wife: Maki, Finland
13	Wismewski Wasyl	21	"	"	"	"	"	Austria	Massy	Wife: Wismewski, Austria
14	Dallessandro Luigi	33	"	"	"	"	"	Italy	Massy	Wife: Dallessandro, Italy
15	Wabla Jan	35	"	"	"	"	"	Russia	Bureau	Wife: Wabla, Russia
16	Merila Ida	27	F	"	"	"	"	Fin	Bureau	Wife: Merila, Finland
17	Wolavin Jan	35	M	"	"	"	"	Austria	S. Marie	Wife: Wolavin, Austria
18	Lammi Johann	21	"	"	"	"	"	Fin	Bureau	Wife: Lammi, Finland
19	Bergstrom Juho R.	28	"	"	"	"	"	"	S. Marie	Wife: Bergstrom, Finland
20	Kushnerov Tadej	35	"	"	"	"	"	Russia	"	Wife: Kushnerov, Russia
21	Kalm Halle	30	"	"	"	"	"	Fin	G. R. M. 139	Wife: Kalm, Finland
22	Maki Franz	27	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Maki, Finland
23	Maki Ida	28	F	"	"	"	"	"	"	Wife: Maki, Finland
24	Molarkchik Anton	39	M	"	"	"	"	Russia	S. Marie	Wife: Molarkchik, Russia
25	Marjamaki Moses	27	"	"	"	"	"	Fin	Dagmar	Wife: Marjamaki, Finland
26	Schepelko Ephraim	31	"	"	"	"	"	Russia	Dagmar	Wife: Schepelko, Russia
27	Garitsky Alexander	23	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Garitsky, Russia
28	Kway Nikolaj	25	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Kway, Russia
29	Kuiszykantz Anton	21	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Kuiszykantz, Russia
30	Grinenko Conrad	34	M	"	"	"	"	"	S. Marie	Wife: Grinenko, Russia

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec, 1916

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military, naval, or military service, or for any other reason, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Yes Self	65	No		No address	No	No	No	Good	No	5	6	None	Blue	Finland	Shakos	1909	Victorian	1	
2	"	97	Yes	From N.Y.	1914 886 Pleasant St., Belmont, Mass.	"	"	"	"	"	5	8 1/2	"	Blue	Russia	Valerovskaya	1911	Victorian	1	
3	"	L.P.C.	6	No	No address	"	"	"	"	"	5	4	Thin	Blue	Finland	Rafia	1910	Emp. of Russia	1	
4	"	"	20	Yes	From N.Y.	1904 147 W. 11th St., New York, N.Y.	"	"	"	"	5	7	2 1/2	Blue	Italy	Quello	1904	Calabria	3	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	1908	Calabria	3	
6	"	L.P.C.	6	No	No address	"	"	"	"	"	5	8	2 1/2	Blue	Finland	Kyllay	1911	Victorian	3	
7	"	"	155	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	1913	Victorian	3	
8	"	"	59	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	1911	Victorian	3	
9	"	"	38	Yes	From Portland	1913	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	1911	Victorian	3	
10	"	"	70	No	"	"	"	"	"	"	5	9 1/2	"	"	"	"	1913	Victorian	3	
11	"	"	50	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	1913	Victorian	3	
12	"	"	10	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	1913	Victorian	3	
13	"	"	145	"	"	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	1913	Victorian	3	
14	"	"	16	Yes	From Boston	1905	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
15	"	"	300	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	1905	Victorian	3	

551-a - Duluth South Shore & Atlantic Ry

Frank J. G. G. G.

Thomas H. H. H.  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to R  
L to Z

215

PORT OF

Whether applicant has  
been naturalized Canadian  
citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Wlelekuk Mike	28	M	Labourer	Y Y	Austria	Polish	Canada	St. Marie	Detrol
2	Saarmian Wilhelm	23	"	Miner	"	Russia	Fin	"	Georgian Mine	"
3	Kozma Peter	36	"	Labourer	"	Austria	Rumanian	"	S. S. Marie	"
4	Calitani Dismo	24	"	Barber	"	Italy	N. Italian	"	Coffey Bluff	"
5	Litvak Boris	27	"	Labourer	"	Russia	Russian	"	S. S. Marie	"
6	Saari Halli	35	"	Miner	Y Y	Fin	Fin	"	Kelen Mine	"
7	Synakholm Juho Jalmer	26	"	Labourer	"	"	"	"	G. B. A. Mill 79	"
8	Jubka Michael	27	"	"	"	Russia	Russian	"	S. S. Marie	"
9	Takala Erkki	38	"	"	"	Fin	Fin	"	G. B. A. Mill 41	"
10	Barashko Anton	23	"	"	"	Russia	Russian	"	S. S. Marie	"
11	Jiraldo Virginio	26	"	Miner	"	Italy	N. Italy	"	Magpie Mine	"
Debarred	Condardo Ermenegildo	25	"	Labourer	"	"	"	"	S. S. Marie	"
13	Surlan Giuseppe	35	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Patriniano Mariano	21	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Rizzuto Angelo	28	"	"	Y Y	"	So	"	"	"
16	De becco Luigi	39	"	S. Miner	"	"	"	"	Magpie Mine	"
17	Mietti Giuseppe	40	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Jakeski Leon	40	"	S. Labourer	"	Austria	Ruthenian	"	S. S. Marie	"
19	Kuzmich Basil	20	"	"	"	Russia	Russian	"	"	"
20	Podorcukos Moser	30	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	"
21	Skurnovitch Izayl	18	"	"	"	"	Russian	"	"	"
22	Hallio Anton	48	"	"	"	Finland	Finnish	"	"	"
23	Pera Leonardo	20	"	"	"	Italy	N. South	"	"	"
Debarred	Hauta (Hiel) Kusti	27	"	"	"	Finland	Finnish	"	File 39 A.C.R.	"
Debarred	Turisko Matti	23	"	"	"	"	"	"	S. S. Marie	"
26	Cappellotti Marius	22	"	"	"	Italy	N. North	"	"	"
27	Dellapelle Valentinus	19	"	"	"	"	South	"	"	"
28	Jubko Lidder	22	"	"	"	Russia	Russian	"	"	"
Debarred	Shiles Jacob	22	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Biscon Orlando	30	"	"	"	Italy	N. North	"	"	"

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 23, 1911

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1904.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any company, association, or other person.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Self 40' No		Sister: Anastasia Gregoroff 78 Portland St. Detroit, Mich	No	No	No	No	Gora	W	5'9"	Med Br Br	Scar under right eye	Austria	Chernowitzy	July 1911	Unknown	Apr. 5	
2	" 58' "		Cousin: Alex. Saar 87 Madison Ave. Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5'10"	Fair " Blue		Russia	Kapsel	"	1912	Delucia	" 5
3	" 36' "		Remains: Bona, 621 Franklin St Detroit, Mich	"	"	"	"	"	"	5'5 1/2"	DK Blk Br		Austria	Bernowitzy	July 1911	Montreal	" 5	
4	" 30' Jan N.Y.	Oct 1911	No address	"	"	"	"	"	"	5'6"	Br Br		Italy	Jan	"	1911	LaRouche	" 7
5	" 34' No		"	"	"	"	"	"	"	5'8"	DK Br		Russia	Phashira	July 1913	Unknown	" 7	
6	" 19' "		"	"	"	"	"	"	"	5'6"	Ruddy Br		Fin	Haukara	Quincy 1906	Virginia	" 8	
7	" 58' "		"	"	"	"	"	"	"	5'6"	Fair " Blue		"	Jahizais	"	1913	Pretoria	" 8
8	" 42' "		"	"	"	"	"	"	"	5'7"	DK " Blue		Russia	Brodnov	July 1912	Unknown	" 8	
9	" 331' Jan 1907	May 1907	Belg house 420 S. S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5'9"	Fair " Br	By mail here	Finland	Wintala	Montreal 1907	Conson	" 8	
10	" 47' No		S. S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5'7"	DK " "		Russia	Chernomka	July 1912	Russia	" 8	
11	" 170' Jan N.Y.	Apr 1913	No address	"	"	"	"	"	"	5'8 1/2"	DK Br		Italy	Tazagno	"	1913	Chicago	" 8
12	L.P.C. 5' Jan	Apr 1914	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	Ruddy " Grey		"	St. Louigo	"	1914	Oceanue	" 8
13	" 63' "	1912	"	"	"	"	"	"	"	5'11 1/2"	DK " Br		"	Companilov	"	1912	Rodlambar	" 8
14	" 53' "	Aug 1913	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	Fair Br		"	St. Elpidio	"	1913	Bretia	" 8
15	" 40' "	March 1911	"	"	"	"	"	"	"	5'6 1/2"	DK Bl.		"	Palisno	"	1911	Berlin	" 8
16	" 15' "	Nov 1904	"	"	"	"	"	"	"	5'7 1/2"	Med Br Blue	Dark back	"	Godroips	"	Nov 1904	Chila	" 9
17	" 15' "	Feb 1913	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	"		"	Severine	"	Feb 1913	La Morouse	" 9
18	" 22' No		"	"	"	"	"	"	"	5'6 1/2"	DK " Br		Austria	Sokal	Sept 1911	Unken	" 9	
19	" 32' "		Belg house 420 S. S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5'10"	Med Br Blue		Russia	Khoyneky	"	May 1911	Berma	" 9
20	" 30' "		"	"	"	"	"	"	"	5'7"	Red " Grey		"	Kierany	"	May 2, 1913	Unken	" 9
21	" 36' Jan 1911-12	Minneapolis Apr 1912	No address	"	"	"	"	"	"	5'6 1/2"	Med Br Br		"	Malick	Chila, Mich 1911	"	" 9	
22	" 51' "	Sept 1911	Belg house 420 S. S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5'3 1/2"	Fair " Grey		Finland	Pentonen	Sept 1911	Unken	" 9	
23	" 59' "	May 1912	"	"	"	"	"	"	"	5'4 1/2"	DK Blk Br		Italy	Kallura	May 1912	Unken	" 9	
24	L.P.C. 8' 10' No		Belg house 420 S. S. Marie Mich	"	"	"	"	"	"	5'6"	Med Br Blue		Finland	Alajarvi	June 1911	Unken	" 9	
25	L.P.C. 11' "		No address	"	"	"	"	"	"	5'6"	"		"	Ahtepudas	Sept 1911	Unken	" 9	
26	" 40' Jan 1912	May 1912	"	"	"	"	"	"	"	5'4 1/2"	DK " Grey		Italy	Elpidio	May 1912	Unken	" 10	
27	" 23' "	May 1914	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	DK Br	Whole chin	"	Ruocinica	"	May 1914	Unken	" 10
28	" 26' "	Apr 1912	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	Med Br Blue	Low ft w/ no nose	Russia	Belchies	"	Apr 1912	Unken	" 10
29	L.P.C. 16' "		"	"	"	"	"	"	"	5'10"	"		"	Skolce	June 1911	Unken	" 10	
30	" 27' Jan 1912	May 1912	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	Med Br Hazel		Italy	Berno	May 1912	Unken	" 10	

S. S. R. A. - Duluth South Shore & Atlantic Ry  
C. P. R. - Chicago & North Western Ry

David J. Conner  
Justin W. Preston  
Edgar Jewell

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to E  
L to Z

216

PORT OF

Whether application has been made for Canadian citizenship.

Debarred

Debarred

Debarred

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	Johansen	John	28	M. S. Laborer	yes	Norway	Scand.	Canada S. I. Marie	Father: Thorvald Johansen Mother: Siri Norway	Mich. S. I. Marie
2	Staschen	Loan	26	"	"	Russia	Russian	"	Wife: Aleksandra Staschen Sister: V. Dolia Rose	Detroit
3	Ael	Abraham	21	" S. Blacksmith	"	Austria	Romanian	Petawana	Father: Abraham Ael Sr. Wife: Kest. Bickovina Aust.	Wash. D. C.
4	Caricchiolo	Genio	27	" Laborer	"	Italy	St. north	S. I. Marie	Father: Angelo Caricchiolo Mother: Rosa St.	Mich. S. I. Marie
5	Stocco	Antonio	26	"	"	"	"	"	Father: Giovanni Stocco Mother: Maria St.	"
6	Pantile	Evmar	25	"	"	Finland	Finland	Mile 54 A.C.R.	Father: Johan Pantile Wife: Vasa Fin	"
7	Galmer	Johann	30	" Miner	"	Russia	"	Brighton mine	Father: Jan Galmer Mother: Anna Galmer	"
8	Regoszowski	Joseph	28	" Machinist	"	"	Polish	S. I. Marie	Bro: Jan Regoszowski Wife: Barbara Regoszowski	"
9	Pirkonen	Tasavette	27	" Laborer	"	Finland	Finland	Bene	Father: Pekka Pirkonen Wife: Leona Korpion Fin	"
10	Damerius	Peppino	31	"	"	Italy	St. south	S. I. Marie	Wife: Anna Peppino Mother: Maria Peppino	"
11	Tunturi	Selma	21	" S. Cook	"	Finland	Finland	"	Father: Jaakko Tunturi Mother: Maria Tunturi	"
12	Kujansuu	Vaino	22	" Laborer	"	"	"	Mile 57 A.C.R.	Father: Kalle Kujansuu Mother: Maria Kujansuu	"
13	Peppiesseri	Enio	25	"	"	"	"	"	Father: Kalle Peppiesseri Mother: Maria Peppiesseri	"
14	Ghykaluk	Luka	24	"	"	Russia	Russian	S. I. Marie	Father: David Ghykaluk Mother: Maria Ghykaluk	"
15	Lepak	Lvan	27	"	"	Austria	Polish	Hollywood	Father: Lvan Lepak Mother: Maria Lepak	"
16	Brandsuk	Ltko	26	"	"	"	"	"	Father: Ltko Brandsuk Mother: Maria Brandsuk	"
17	Bodnar	Karel	30	"	"	Russia	"	S. I. Marie	Wife: Maria Bodnar Mother: Karel Bodnar	"
18	Chotka	Marichisek	20	"	"	"	"	"	Father: Karel Chotka Mother: Maria Chotka	"
19	Morenkius	Estko	27	"	"	Finland	Finland	Mile 56 A.C.R.	Father: Kalle Morenkius Mother: Maria Morenkius	"
20	Neumung	Karlo	38	"	"	"	"	Cobalt	Father: Karlo Neumung Mother: Maria Neumung	Bessemer
21	Almosen	Victor Edwin	24	"	"	"	"	Mile 57 A.C.R.	Father: Victor Almosen Mother: Maria Almosen	S. I. Marie
22	Dachur	Konstantin	22	"	"	Russia	Russian	Brighton mine	Father: Konstantin Dachur Mother: Maria Dachur	Detroit
23	Marchinkovsky	Ravel	32	"	"	Polish	"	S. I. Marie	Father: Ravel Marchinkovsky Mother: Maria Marchinkovsky	S. I. Marie
24	Malimaki	Yogo F.	22	"	"	Finland	Finland	"	Father: Yogo Malimaki Mother: Maria Malimaki	"
25	Jallioja	Evert	39	"	"	"	"	Mile 80 A.C.R.	Father: Evert Jallioja Mother: Maria Jallioja	"
26	Halkano	Johan	48	"	"	"	"	S. I. Marie	Father: Johan Halkano Mother: Maria Halkano	"
27	Ahti	Juho O.	31	"	"	"	"	Mile 79 A.C.R.	Father: Juho Ahti Mother: Maria Ahti	"
28	Vorjomen	Mudrika	35	"	"	"	"	Cobalt	Father: Mudrika Vorjomen Mother: Maria Vorjomen	Mich. Eagle River
29	Bionchetti	Calisto	27	"	"	Italy	St. north	S. I. Marie	Father: Calisto Bionchetti Mother: Maria Bionchetti	Mich. S. I. Marie
30	Bicchi	Benissimo	34	"	"	"	"	"	Father: Benissimo Bicchi Mother: Maria Bicchi	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any corporation, firm, company, association, or individual.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Known to police or customs, or listed in passport, or manifest, or other document, or whether a Polygamist.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien steamer, or vessel, or motor boat, or other conveyance, or whether by land.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	L.P.G.	6	No	No address	No	No	No	No	No	No	5'9"	Dark blue	Scar of chin	Norway Christiania	Que	July 15, 1913	Franklin	April 10.	
2			61		Friend - Giovanni Uggerud							5'4"	Dark blue		Russia Hasiatyn	Que	Apr 1912	Via	" 11	
3			379		Bro - Josef Rosh							5'8"	Blue	Scar of nose	Austria Alshkeet	Que	June 12, 1913	Canada	" 11	
4			91		No address							5'5"	Red	Scar of nose	Italy Tomolo	Que	Oct 27, 1912	Seitan	" 12	
5			57	Yes	Ref. Mar 27, 1914							5'5"	Dark blue		Denmark Jelasjauri	Que	Jan 1913	Arabia	" 12	
6			70	Yes	Ref. Mar 15, 1915							5'9"	Dark blue		Russia Arcsburg	Que	June 1913	Utker	" 12	
7			35	No								5'2"	Blue	Scar of nose	Poland Warsaw	Que	June 1913	Utker	" 12	
8			48		Friend - Eas. Hartevee							5'6"	Dark		Poland Lisalund	Que	Apr 1913	Oceanic	" 12	
9			87	Yes	Ref. Apr 2, 1913							5'3"	Dark		Italy Bellorra	Que	Nov 1911	Sanpica	" 12	
10			36		Boston Nov 1911							5'4"	Red		Poland Sikiav	Que	Dec 1913	Utker	" 12	
11			7	No	Brooklyn							5'5"	Med		Italy	Que	Dec 1912	Utker	" 12	
12			59	Yes	Ref. Mar 12, 1914							5'7"			Poland Mittila	Que	Apr 1910	Franklin	" 12	
13			50	Yes	Ref. Mar 11, 1914							5'6"			Russia Michalooka	Que	Mar 12, 1911	Sanpaulo	" 12	
14			125	No	Brooklyn							5'3"	Dark blue		Austria Kadrnice	Que	June 1911	Utker	" 12	
15			272		Brooklyn							5'5"	Dark blue			Que	May 1914		" 12	
16			350		No address							5'6"	Med	Scar of nose	Russia Pylekovec	Que	Mar 27, 1913	Utker	" 13	
17			243		No address							5'8"	Dark			Que	May 1914	Utker	" 13	
18			16									5'5"	Dark		Poland Kiermer	Que	Apr 1912	Andania	" 13	
19			26		Friend - Maria Alka							5'5"	Dark		Poland	Que	Oct 7, 1913	Acconia	" 13	
20			22	Yes	Ref. Dec 1914							6'7"			Poland	Que	Apr 1913	Utker	" 13	
21			120		No address							5'8"	Blue	Scar of nose	Russia Luchich	Que	Apr 1913	Utker	" 14	
22			126	No								5'10"	Med	Scar of nose	Poland	Que	June 1913		" 14	
23			11									5'8"	Dark		Poland	Que	Apr 1913	Utker	" 11	
24			38									5'6"	Red	Scar of nose	Poland	Que	May 1907	Virginian	" 15	
25			60									5'9"	Dark	Scar of nose	Poland	Que	July 1906		" 15	
26			58									5'10"	Med			Que	June 9, 1910	Utker	" 15	
27			77	Yes	Ref. Aug 1910							5'10"			Russia	Que	Apr 1913	Utker	" 15	
28			100		Ref. Mar 1914							5'11"	Dark		Italy	Que	Apr 29, 1914	Utker	" 15	
29			50		Ref. Apr 1914							5'8"	Dark		Poland	Que	Mar 1912	Utker	" 15	
30			150		Ref. Mar 1912															

Justin O. Ruston  
Edgar Wiley

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

217

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Schischko / Pavel	23	M	Labourer	yes yes	Russia	Russian	Canada S. S. Marie	Father - Hamilton Schischko S. S. Marie	Mich S. S. Marie
2	Leischewitz / Anton	20	"	"	"	"	"	"	Father - Adam Leischewitz Borovik Rodus Russ	"
3	Pier / Herman	22	"	Candy Merchant	"	Italy	It. North	"	Mother - Paola Pier Bellarino di Peta Rodus It	"
4	Domini / Carlo	29	"	Miner	"	"	"	Magpie mine	Wife - Medona Domini Caluauova Rodus It	"
5	Stortini / Giuseppe	30	"	Labourer	"	"	"	S. S. Marie	Wife - Angelina Stortini St. Ephrem Amos Vicero Ital	"
6	Melnikow / Sawar	31	"	Miner	"	Russia	Russian	Magpie mine	Wife - Larissa Melnikow Blichovska Chernichovska Russ	"
7	Obajdin / Markko	38	"	"	"	Austria	Croatian	South Creupine	Wife - Maria Obajdin Jegerova Croatia Aust.	"
8	Krusnavich / Joan	34	"	"	"	"	"	Northington	Wife - Magdalena Krusnavich Yevodna Austria	Regauncie
9	Kalyetti / Menlio	26	"	Machineist	"	Italy	It. North	S. S. Marie	Bro - Julia Kalyetti Pome It	S. S. Marie
10	Tichanovitch / Basil	25	"	Labourer	"	Russia	Russian	"	Father - Lazar Tichanovitch Borovik Rodus Russ	"
Debarred	Makarowitch / Pavel	33	"	"	"	"	Russian	"	Wife - Krista Makarowitch S. S. Marie	"
Debarred	Di Asti / Sylvestro	25	"	"	no no	Italy	It. North	"	Father - Antonio Di Asti Tallacchi Bogetta It	"
13	Karaczko / Joan	22	"	Miner	yes yes	Roumania	Roumanian	Helen mine	Mother - Maria Karaczko Rodzauen Manit. Can	"
14	Bushila / William	24	"	Ref. brakerman	"	"	"	S. S. Marie	Father - Alexander Bushila Hertza Moldova Roumania	"
15	Lorenzo / Innocenzo	20	"	Labourer	"	Italy	It. North	"	Father - Innocenzo Lorenzo 651 Murray S. S. Marie Ont Can	"
16	Ingrubelli / Antonio	20	"	"	"	"	"	mile 470 R.P.	Father - Giuseppe Ingrubelli S. S. Marie	"
17	Laktincki / Chas.	28	"	"	"	Finland	Finnish	" 79	Father - Viljo Laktincki Gpajak Hamene Fin	"
18	Mazur / Maksim	31	"	"	no no	Russia	Polish	Sudbury	Father - Stefan Mazur Lobotka Hamene Russ	Detroit
19	D'Alloisio / Nicola	32	"	"	"	Italy	It. North	S. S. Marie	Wife - Carmilla D'Alloisio Pietro Chieti It	S. S. Marie
20	Rocco / Rocco	37	"	"	"	"	"	"	Wife - Anna Rocco Arie Chieti It	"
21	Lab / Mikkel	24	"	S. Miner	"	Russia	Finnish	Sudbury	Father - Michael Lab Angebrugg Russ	"
Debarred	Bianflone / Domenico	19	"	Labourer	"	Italy	It. North	S. S. Marie	Mother - Theresa Bianflone Nicola Batorzara It	"
23	Mazipusz / Jacob	20	"	"	"	Russia	Russian	"	Wife - Sophia Mazipusz Morturki Rodus Russ	"
24	Belle / Archangel	49	"	"	"	Italy	It. North	"	Wife - Amabile Belle Volpago Treviso It	"
25	Perelo / Marco	30	"	"	"	"	"	"	Father - Buteta Perelo Bogliore Torino It	Wio Tomshawk
26	Janson / Helena N.	29	"	Miner	"	Finland	Finnish	Colbalt	Mother - Maria Janson Ruovari Hamene Fin	Mich S. S. Marie
27	Kolonik / Rodor	27	"	Miner	"	Russia	Russian	Magpie mine	Father - Andre Kolonik Lichtunne Besarabia Russ	"
28	Halasch / Vasyt	29	"	Labourer	"	"	"	S. S. Marie	Wife - Parashova Halasch Vorodno Rodus Russ	"
29	Leopoldo / Francesco	50	"	"	"	Italy	It. North	"	Wife - Rhoda Leopoldo O'Brien Bk S. S. Marie Ont Can	"
30	Drigo / Vittorio	24	"	Blacksmith	"	"	"	"	Father - Giuseppe Drigo Megona Treviso It	"

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24 1914, 191

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid the same journey, whether paid by any other person, or by any company, time, money, or property, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$501 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or association, or whether engaged in any business, occupation, or profession, or whether engaged in any other activity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes self	39	no		No address	no	no	no	no	Good	no	5 7	Red	Dark blue	Russian Selich	Que	May 1910	Lenka	Apr 18	
2	"	36	yes	France Baltimore Apr 1914	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	Boroviky	Baltimore	Apr 12	"	15		
3	"	100	"	Apr 1914	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	bro	front gold tooth	Italy	Calcedo	May	Oct 1904	"	15
4	"	610	"	Apr 1913	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	"	"	"	"	"	"	15
5	"	183	"	May 1910	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Dark	"	"	"	"	"	"	16
6	"	270	no	"	Minut - Dead Melnik	"	"	"	"	"	5 10	Med	"	Blue	Russia	Chuchovka	Sept 4	June 7, 1913	Lenka	16
7	"	200	yes	1910-12 Baltimore via ship	Alta Hotel	"	"	"	"	"	5 7	"	bro	"	Austria	Pezerana	May	Oct 1910	Ken	16
8	"	100	"	1910-12 Baltimore via ship	Bro - Frank Kusanowich	"	"	"	"	"	5 9	Dark	Dark hazel	"	"	"	"	"	"	16
9	"	55	"	May 1912	Reganice Mich	"	"	"	"	"	5 4	Med	bro	bro	Italy	Como	"	May 1912	Primo	16
10	"	152	"	Apr 1911	No address	"	"	"	"	"	5 4	"	Dark blue	"	Russia	Boroviky	"	Apr 1911	Ken	17
11	"	2	no	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Red	bro	"	"	"	"	"	"	17
12	"	9	yes	1902 Providence Sept 1902	Friend - Joe Napoleone	"	"	"	"	"	5 4	Dark	Dark	bro	Italy	Salcedo	May	July 1902	Travo	17
13	"	70	"	1902 Baltimore Aug 1902	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	Dark	bro	Italy	Calcedo	May	Apr 1902	Lenka	18
14	"	20	no	"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	bro	End of foreign off	"	"	"	"	"	18
15	"	32	yes	May 1909	"	"	"	"	"	"	5 7	Dark	"	"	Italy	Aprilano	May	Apr 1909	Lenka	18
16	"	28	"	1903	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	"	"	"	"	"	"	18
17	"	188	no	"	Friend - Harry Snaps	"	"	"	"	"	5 9	Red	"	blue	"	"	"	"	"	18
18	"	550	no	"	57 East St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	5 9	Dark	"	bro	Russia	Slobatka	Sept 1911	Lenka	19	
19	"	85	"	"	No address	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Italy	Boconice	May	July 1913	Palermo	19
20	"	20	yes	1910 New York Dec 1910	"	"	"	"	"	"	5 3	"	Dark	"	"	"	"	"	"	19
21	"	35	no	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	bro	Dark	Russia	Armenia	Apr 1911	Lenka	21	
22	"	3	yes	Oct 1912	Friend - Jim Simpson	"	"	"	"	"	5 4	Med	Dark	Grey	Italy	Armenia	May	Oct 1912	Lenka	21
23	"	120	"	June 1913	No address	"	"	"	"	"	5 6	Dark	bro	bro	Russia	Nasturki	"	June 25, 1913	Lenka	21
24	"	80	"	Apr 1911	Bro - Emilio Renda	"	"	"	"	"	5 2	"	Dark	partly bald	Italy	Valpage	"	Apr 27, 1911	Lenka	22
25	"	100	"	1912-14 Tomahawk May 1914	Tomahawk Mich	"	"	"	"	"	5 6	Dark	bro	"	Italy	Giaglione	"	May 1913	Lenka	22
26	"	170	no	"	Friend - Renda Janina	"	"	"	"	"	5 3	Dark	bro	bro	Russia	Armenia	May 1913	Lenka	22	
27	"	153	"	"	221 Magazine, S.S. Mich	"	"	"	"	"	5 7	Med	bro	"	"	"	"	"	"	23
28	"	30	yes	May 1911	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	bro	"	"	"	"	"	23
29	"	52	"	June 1911	"	"	"	"	"	"	6 1	Med	"	"	Italy	Armenia	"	June 1911	Lenka	23
30	"	95	"	May 1914	"	"	"	"	"	"	5 8	Dark	"	"	"	"	"	"	"	23

Frank Golashky  
Gustav W. Phelan  
Edgar J. Wiley

CLASS D.

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.

My



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

218

INT R  
A to R  
1 to 2 R

PORT OF

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
		Family Name.	Given Name.								
	1	Kozmich	I. Nikolaj	21	M	Laborer	yes	Russian	Russian Canada S. S. Maine	Father - Isaac Kozmich	
	2	Paulukowitch	I. Gregory	45	M	"	no	"	"	Brother - Iosif Paulukowitch	Brook S. S. Maine
	3	Agichytsk	I. Leonida	25	M	"	"	"	"	Brother - Iosif Agichytsk	"
	4	Schostak	I. Cyril	20	M	"	yes	"	"	Brother - Iosif Schostak	"
Debarred		Hladysch	I. Josef	32	M	"	"	"	"	Brother - Iosif Hladysch	"
Debarred		Krisanowski	I. Louis	31	M	"	"	"	"	Brother - Iosif Krisanowski	"
	7	Linkkonen	I. Otto	25	M	"	"	"	"	Brother - Iosif Linkkonen	"
Debarred		Palo	I. August	38	M	Eng.	"	"	"	Brother - Iosif Palo	"
9		NOT USED									
10		NOT USED									
11		NOT USED									
12		NOT USED									
13		NOT USED									
14		NOT USED									
15		NOT USED									
16		NOT USED									
17		NOT USED									
18		NOT USED									
19		NOT USED									
20		NOT USED									
21		NOT USED									
22		NOT USED									
23		NOT USED									
24		NOT USED									
25		NOT USED									
26		NOT USED									
27		NOT USED									
28		NOT USED									
29		NOT USED									
30		NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF   2  , 191  

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by any corporation, association, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist. Whether coming by means of any other, alien, or vessel, or by any other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	Self	51	No	No address	No	No	No	No	5' 4"	Med Bro Blue	Russia Chojnitsky	NY	1914	Leukin	April 24				
2	"	"	35	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	Reborece	"	April 1914	Alenia	" 24			
3	"	"	40	"	"	"	"	"	"	5' 4"	Dark	"	Bayley	"	July 1912	Russia	" 24			
4	"	"	64	"	"	"	"	"	"	5' 6"	Med Red Blue	"	Oranichie	Que	May 1913	Leukin	" 24			
5	"	L.P.C.	9	"	"	"	"	"	"	5' 9"	Dark Blue	"	Olakovec	NY	John	1912	"	" 24		
6	"	L.P.C.	1	"	"	"	"	"	"	5' 10"	Bro Bro	"	Byachis	Que	Aug 25, 1913	Willis	had	" 24		
7	"	"	68	No	"	"	"	"	"	5' 10"	Dark Blue	"	Oranichie	Que	June 1913	Leukin	" 24			
8	"	Contract Laborer	"	"	2 mind - Med Jordan	"	"	"	"	5' 10"	Bro Blue	"	Haukara	NY	Mich	1898	Elmeria	" 24		

Gustin W. Preston

Thomas H. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS D.

My



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# **LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 16

14-28

219

A to K  
L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF St. Mary, N.B.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Jobine	George	20	M	none	yes	Canadian	Irish	Canada	St. Mary	Father - Thomas Jobine Cobden, Ontario, Can.	Miner	Duluth, Minn.
2	Dever	George	30	M	Labourer	yes	"	Irish	"	"	Father - John Dever Kissaton, Ont.	"	St. Mary
3	Green	John	48	M	Capitalist	yes	"	English	"	Rhineland	Wife - Sophia Green, Broad St. Kent, Engl.	"	Monrovia, Eng.
4	Lahiti	Antti	16	M	no occup.	yes	"	Finn	"	Lerant Mine	100 relation	"	Umea
5	Robinson	Benjamin H.	31	M	Blacksmith	yes	"	Engl.	"	St. Mary	Father - Henry Robinson Cubri, Sask, Can.	W.D.	Calmar
6	Robinson	Mary	24	F	no occup.	yes	"	Welsh	"	"	Father - George Evans Dresden, Ont. Can.	"	"
7	Robinson	Benola	41	M	"	yes	"	Engl.	"	"	Grandfather - Henry Robinson Cubri, Sask, Can.	"	"
8	Robinson	Della	14	F	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
9	Mulligan	John	19	M	Labourer	yes	"	Irish	"	North Bay	Father - John Mulligan North Bay, Ont. Can.	Miner	Duluth
10	Lapontagne	Mary	31	F	no occup.	yes	"	Engl.	"	St. Mary	Father - Edward Lapontagne Kissaton, Ont. Can.	W.D.	St. Mary
11	Rhodine	Samuel	26	M	"	yes	"	Scot	"	North Bay	no relation	W.D.	Warsaw
12	Tritton	James Lambert	41	M	Printer	yes	"	Engl.	"	St. Mary	Wife - Eliza Tritton 40 Walnut St., St. Mary, N.B.	"	Paris, Eng.
13	Cory	Margaret	48	F	no occup.	yes	"	Scot	"	"	Bro - John Cory St. Catharines, Ont. Can.	W.D.	Chicago
14	Wilkinson	William A.	30	M	Book	yes	"	Engl.	"	Wellesboro	Wife - Eliza Wilkinson Kissaton, Ont. Can.	W.D.	St. Mary
15	Shopnick	Jan	37	M	Labourer	yes	"	Russian	"	St. Mary	Bro - Evia Shopnick Kissaton, Ont. Can.	W.D.	St. Mary
16	Shopnick	Sofia	18	F	no occup.	yes	"	Russian	"	"	Father - Joseph Shopnick Kissaton, Ont. Can.	"	"
17	Sorotsky	Teodoro	32	M	Labourer	yes	"	"	"	"	Bro - Wasil Sorotsky Kissaton, Ont. Can.	"	"
18	Sorotsky	Nastasia	29	F	no occup.	yes	"	Ruthenian	"	"	Bro - Wasil Sorotsky Kissaton, Ont. Can.	"	"
19	Sorotsky	Stefan	51	M	"	yes	"	Ruthenian	"	"	Bro - Wasil Sorotsky Kissaton, Ont. Can.	"	"
20	Sorotsky	Maria	31	F	"	yes	"	"	"	"	Bro - Wasil Sorotsky Kissaton, Ont. Can.	"	"
21	Sorotsky	Sofia	11	F	"	yes	"	"	"	"	Bro - Wasil Sorotsky Kissaton, Ont. Can.	"	"
22	Le Croix	Fred	38	M	Business	yes	"	French	"	Ottawa	Wife - Exilda Le Croix 105 Howard St. Ottawa, Ont. Can.	Miner	St. Mary
23	Barney	Patrick	38	M	Labourer	yes	"	Irish	"	St. Mary	Father - Patrick Barney Kissaton, Ont. Can.	W.D.	St. Mary
24	Roi	William	57	M	"	yes	"	French	"	"	no relation	"	"
25	Hill	Charles	29	M	Miner	yes	"	French	"	St. Mary	Father - Andrew Hill Culaburg, Keopim, Minn.	"	St. Mary
26	Evo	Ernie	12	M	Student	yes	"	French	"	St. Mary	Wife - Jennie Piere Bonnesbore, Ont.	W.D.	St. Mary
27	Dall	James	17	M	Labourer	yes	"	"	"	Blind River	Father - Wm. Dall Blind River, Ont. Can.	W.D.	St. Mary
28	Dall	John	20	M	"	yes	"	"	"	"	"	"	"
29	Warmington	John	21	M	"	yes	"	Irish	"	St. Mary	Wife - James Warmington Kissaton, Ont. Can.	"	"
30	Warmington	Richard	20	M	"	yes	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF 22, 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes—  Yes or No.  Year or period of years.  Where?  Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any disease, or other physical defect, or for other reasons, to take employment in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
yes	Bro	2	1915 Duluth Dec 1915	Bro. H. J. Johnson 32 Monroe Woodland, Del.	no	no	no	Good	no	5' 8" Bk Brn Brn	Scot. Highl. Bk	Wales Cardiff	Brooklyn, N.Y.	1915	Benjamin	March 28			
"	Self	15	1910 100, N.Y. City	No address	"	"	"	"	"	5' 2" Bk Brn Brn	"	Canada Amherst	SSA	"	"	" 27			
"	"	35	1915 Buffalo July 1915	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 6" Bk Brn Brn	"	England Ilfracombe, Devon	SSA	"	"	" 26			
"	Mother	No	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	"	Canada Levan, Minn.	SSA	"	"	" 27			
"	Self	35	1905 Chicago Jan 1905	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 8" Bk Brn Brn	"	" Wallingford, Conn.	SSA	"	"	" 28			
"	Brother	"	1907 Detroit, Mich.	"	"	"	"	"	"	5' 5" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 28			
"	Father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Parkersburg	SSA	"	"	" 28			
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Waynesburg	SSA	"	"	" 28			
"	Self	90	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	6' 2" " " Bk	"	" Pembroke	SSA	"	"	" 28			
"	"	31	1916 Detroit, Mich.	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 4" " " Bk	"	" Baltimore	SSA	"	"	" 28			
"	Mother	No	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	"	" Montreal	SSA	"	"	" 28			
"	Self	35	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 7" Bk Brn Brn	"	England Walsingham	SSA	"	"	" 28			
"	"	50	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 5" Bk Brn Brn	"	Canada Acton	SSA	"	"	" 28			
"	"	35	1916 N.Y. City	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 5" Bk Brn Brn	"	" Ottawa	SSA	"	"	" 28			
"	"	57	No	No address	"	"	"	"	"	5' 7" Bk Brn Brn	"	Canada Chatham	SSA	"	"	" 29			
"	Brother	No	1902 N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5' 5" Bk Brn Brn	"	" New York	SSA	"	"	" 29			
"	Self	65	1913 N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5' 4" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	Brother	No	1913 " "	"	"	"	"	"	"	5' 7" Bk Brn Brn	"	Canada Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	Father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	"	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	Self	30	1912 N.Y. City	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 4" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	"	30	1915 N.Y. City	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 9" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	L.P.C.	8	1913 N.Y. City	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 6" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 29			
"	"	120	1902 N.Y. City	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 9" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 28			
"	Brother	No	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 30			
"	Self	12	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 6" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 30			
"	"	12	"	Brother, N.Y. City	"	"	"	"	"	5' 9" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 30			
"	"	48	No	No address	"	"	"	"	"	5' 8" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 30			
"	"	8	"	"	"	"	"	"	"	6' 0" Bk Brn Brn	"	" Hamilton	SSA	"	"	" 30			

O.S. - Duluth South Shore & Atlantic Ry  
C. P. & N. Y. N. H. & H. Co.

Gustav W. Preston  
Immigrant Inspector.

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# **LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11

14-28

220

INDEXED  
A to K  
E L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Sault Ste. Marie

No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Renault	Mary	27	F	Domestic			Canada	French	Canada	Quebec	Bro. Arthur Renault	Miss Duluth	
2	Bedar	Leona	16	F	No occup.			"	"	"	"	Bro. E. Bedar	"	"
3	McDonald	Yala	19	F	Clerk			"	Scottish	"	Quebec	Bro. James McDonald	Miss Duluth	
4	Tringza	William	49	M	Labourer			"	Engl.	"	Quebec	Bro. - Carlos Tringza	"	Detroit
5	Farmer	Daniel J.	43	M	Tailor			"	Engl.	"	S. Marie	Bro. D. M. Farmer	"	S. Marie
6	Basich	Frank	34	M	Labourer			"	French	"	Gaspe	Bro. Joseph Basich	"	"
7	Buschwa	Emil	28	M	"			"	"	"	S. Marie	Bro. - O. Buschwa	"	"
8	Fulkner	Henry	17	M	"			"	German	"	Moncton	Bro. - Fulkner	Miss Arnegard	
9	Lucas	Luke	18	M	Machinist			"	English	"	S. Marie	Bro. - Harry Lucas	Miss Detroit	Eng
10	Trabel	Frank	30	M	Labourer			"	German	"	Blainville	Bro. - Ernst Trabel	"	S. Marie
11	Refev	William	26	M	"			"	Engl.	"	"	Bro. - Michael Refev	"	"
12	Lutes	Lavis	19	M	"			"	"	"	St. Marie	Bro. - Lutes	Miss Milner	
13	McDonald	Diamond	25	M	No occup.			"	Scottish	"	Detroit	Bro. - McDonald	Miss S. Marie	
14	Macarato	Italia	36	F	"			"	Italian	"	S. Marie	no relation	"	Algonquin
15	Jefferson	Veda	18	F	Domestic			"	Irish	"	"	Bro. - Cyrus Jefferson	"	S. Marie
16	Leblaire	George	25	M	Labourer			"	French	"	Blainville	Bro. - Leblaire	"	"
17	Lockwood	Constance	19	F	Student			"	Engl.	"	S. Marie	Bro. - Lockwood	Miss Blainville	
18	Roussau	Alphonse	22	M	Labourer			"	French	"	St. Marie	Bro. - Roussau	Miss Onier	
19	Cloutier	Joseph	21	M	"			"	"	"	"	Bro. - Cloutier	"	"
20	Ponovost	Ouesime	19	M	"			"	"	"	"	Bro. - Ponovost	"	"
21	Ponovost	Guillome	20	M	"			"	"	"	"	"	"	"
22	Brouillette	Napoleon	36	M	"			"	"	"	"	Bro. - Brouillette	"	"
23	Hoski	Robert	28	M	Miner			"	Irish	"	S. Marie	Bro. - Hoski	Miss S. Marie	Irish
24	Anderson	Lynni	30	F	No occup.			"	"	"	"	Bro. - Anderson	"	"
25	Pittisalo	Marie	35	F	"			"	"	"	"	Bro. - Pittisalo	"	"
26	Gay	Bernard	26	M	Labourer			"	Engl.	"	Quebec	Bro. - Gay	"	Quebec
27	Soderberg	John Olson	45	M	"			"	Scottish	"	Quebec	no relation	Miss Superior	Quebec
28	Bubar	George	65	M	Labourer			"	Scottish	"	S. Marie	no relation	Miss S. Marie	
29	Libell	George	33	M	Farmer			"	Engl.	"	Moncton	Bro. - Albert Libell	"	Quebec
30	Gunning	John	25	M	Teamster			"	Scottish	"	S. Marie	Bro. - Gunning	"	Detroit

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF SEP 21 1913, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person, firm, or corporation, to perform any service, or to engage in any business, or to take any employment, or to do any work, or to perform any duty, or to engage in any other activity, or to take any other action, or to do any other thing, or to perform any other duty, or to engage in any other activity, or to take any other action, or to do any other thing.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
			If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.					
Yes	Self	15 No		Dr. Allen B. Kennebec 2831 O. 2 <sup>nd</sup> St. Portland, Me.						5 4 1/2	Light Blue	Blue	Canada	Quebec	C.P.R.				1916
"	Self	15 No		"						5 4 1/2	Light Blue	Blue	"	"	Do				" 30
"	Self	58 No		"						5 11	Dark Brown	Brown	"	Extonville	Do				" 30
"	"	1924 No	1892	Brooklyn, N.Y.						5 4 1/2	Light Blue	Blue	England	London	May 1893	Unknown			" 31
"	"	25 No	1900	1136 Court St. S. Portland, Me.						5 8	Dark Brown	Blue	Canada	Quebec	C.P.R.				" 30
"	"	5 No		No address						5 9	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 31
"	"	14 No		"						5 5	Light Blue	Blue	"	Quebec	Do				" 31
"	"	10 No		"						5 6	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 31
"	"	92 No		"						5 8	Dark Brown	Blue	England	Leicester	Quebec 1907	Unknown			Apr 1
"	"	25 No		No address						5 9	Dark Brown	Blue	Canada	Ottawa	Do				" 1
"	"	25 No		"						5 10	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 1
"	"	30 No		"						5 9	Dark Brown	Blue	Canada	Quebec	Do				" 2
"	"	25 No		"						5 4	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 1
"	"	25 No		"						5 4	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 3
"	"	40 No		"						5 3	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 3
"	"	27 No		"						5 9	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 3
"	"	35 No		"						5 7	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 4
"	"	33 No		"						5 6	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 4
"	"	30 No		"						5 9	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 4
"	"	32 No		"						5 6	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 4
"	"	50 No		"						5 4	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 4
"	"	9 No		"						5 11	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 5
"	"	175 No		"						5 7	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 5
"	"	145 No		"						5 3	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 5
"	"	5 No		"						5 4	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 5
"	"	45 No		"						6 1	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 5
"	"	1 No		"						5 8	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 6
"	"	20 No		"						5 5	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 6
"	"	60 No		"						5	Dark Brown	Blue	"	Quebec	Do				" 6

2-22-13 - Duluth South Shore and Atlantic Ry

Justin O. Preston  
Immigrant Inspector

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector

CLASS E



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For example, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthonian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 12

14-26

221

INDEXED

A to R

L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	Shagram	Frederick	26	M	Machinist			Canada	Engl	Canada	S. Marie	Wife: Frederick Shagram, 124 Schreiber St., S. Marie, Ont.	Mich	Detroit
2	Shagram	William A.	24	M	Farmer			"	"	"	"	"	"	"
3	Deever	Alexander	25	M	Steel Worker			"	Irish	"	"	Wife: Elva Deever, 124 Schreiber St., S. Marie, Ont.	"	"
4	Clark	John M.	58	M	Farmer			"	"	"	Desbarats	Sister: Annie Burger, Underhill, Man. Can.	"	Grand Lodge
5	Clark	Annie B.	58	F	Widow			"	Scotch	"	"	Bro: Archie Campbell, Desbarats, Ont. Can.	"	"
6	McLeod	Luther	23	M	Farmer			"	"	"	S. Marie	Bro: Malcolm McLeod, Desbarats, Ont. Can.	"	S. Marie
7	Abou	Joseph	21	M	Electrician			"	Italian	"	Fort William	Bro: Paul Tiboni, 525 Mackinac St., Fort William, Ont.	"	Detroit
8	McWilliams	Proy	29	M	Labourer			"	Scotch	"	Richmond	Bro: John McWilliams, Richibucto, N.B. Can.	Mich	Washouak
9	Delpinto	Pasquale	29	M	Labourer			"	S. Italian	"	S. Marie	Wife: Maria Mancini, S. Marie, Italy.	Mich	S. Marie
10	Swader	Andrew	43	M	Labourer			"	German	"	Churchmont	Wife: Andrew Swader, Debar, Ont. Can.	"	Reno
11	Johnson	Edith	16	F	Widow			"	English	"	Regina	Bro: William Johnson, Reginald Bank, Ont. Can.	"	Brinsley
12	Tierney	Jennet	22	F	Typist			"	Irish	"	Luron	Bro: Bernard Tierney, Luron, Ont.	"	Crystal Falls
13	Bole	William	44	M	Lawyer			"	Scotch	"	Kailburg	Bro: James Boley, Kailburg, Ont. Can.	"	S. Marie
14	Curley	Clarence	24	M	Farmer			"	Irish	"	Ekoba	Wife: Robert Curley, Ekoba, Ont. Can.	"	Brinsley
15	Prout	Joseph	26	M	Bricklayer			"	Irish	"	S. Marie	Wife: Leona Prout, 211 St. George, S. Marie, Ont. Can.	Ohio	Cleveland
16	Hattonburg	Richard	38	M	Machinist			"	English	"	Winnipeg	No relatives	Mich	S. Marie
17	Hattonburg	Helena	30	F	None			"	"	"	"	Wife: Samuel Boone, Kailburg, Ont. Can.	"	Engl
18	Hattonburg	Harold	6	M	"			"	"	"	"	Winnipeg	"	"
19	Hattonburg	Francis	8	M	"			"	"	"	"	Do	"	"
20	Hattonburg	Catherine	4	F	"			"	"	"	"	Do	"	"
21	Hattonburg	Ailine	2	F	"			"	"	"	"	Do	"	"
22	Perier	John Byron	39	M	Butcher			"	Scotch	"	Spragge	Wife: Alice Perier, Spragge, Ont. Can.	"	Detroit
23	Oja	Jani	34	M	Labourer			"	Finnish	"	S. Marie	No relatives	"	S. Marie
24	McKay	John Jr.	24	M	Term Lab.			"	Scotch	"	Desbarats	Wife: John McKay, Desbarats, Ont. Can.	"	Lokpeming
25	Red	William J.	37	M	Farmer			"	Irish	"	Bar River	Bro: Luther P. Reed, Bar River, Ont. Can.	"	Rosedale
26	McIntyre	David	26	M	None			"	English	"	S. Marie	Husband: Peter McIntyre, 370 York St., S. Marie, Ont. Can.	Ill	Chicago
27	McIntyre	Jane	6	F	"			"	Irish	"	"	Wife: Peter McIntyre, 370 York St., S. Marie, Ont. Can.	"	"
28	Herman	Mitilda	56	F	"			"	English	"	Brace	Husband: John Herman, Brace, Ont. Can.	Mich	Kadish
29	Helf	Sarah J.	26	F	"			"	Irish	"	S. Marie	Husband: Nicholas Helf, 311 St. George, S. Marie, Ont. Can.	Mich	Rochester
30	Anderson	Albert M.	24	M	Farmer			"	Scand	"	Saguenay	Wife: Arthur Reed, Saguenay, Ont. Can.	"	St. John's

NOT USED

12

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 21 1918, 191

## CLASS E

14-20

(OVER.)

[illegible]

ora - Duluth South Shore & Atlantic Ry

David J. Porrey  
Justin W. Preston  
Edgar J. Wiley

Thomas M Ross  
Immigrant Inspector.

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 13

14-28

222

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

202

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	O'Malley	Hugh	27		M	M	Iron worker	yes	yes	Canada	Irish	Canada	S. S. Marie	Mother - Margaret O'Malley			
2	O'Malley	Martin	21		M		None				German			No relatives			
3	O'Malley	Hugh Jr.	3		M	S		no	no		Irish			Grandmother - do			
4	McLeod	Lusana	64		F	M		yes	yes					Wife - Richard W. Leod			
5	Richardson	George	59		M		Farmer				English		Jordan Lake	Wife - Julia Richardson			
6	Wright	Mary Edith	39		F		Domestic						S. S. Marie	Wife - Mary Wright			
7	Retzjume	George	40		M		Labourer				Lithuanian			Wife - Annie Retzjume			
8	Volpe	Gerald	37		M						S. South			Wife - Serafina Volpe			
9	Jones	Albert	20		M						Irish		Latneau	Wife - Mary Jones			
10	Tourneau	Angus	42		M				no		French		Spanish	Wife - Joseph Tourneau			
11	Reynolds	Alfred	22		M		Steel worker		yes		Irish		S. S. Marie	Wife - Mary Reynolds			
12	McIntyre	Lucie	29		F		Birdlayer				Scottish			Wife - Alex McIntyre			
13	Clark	James	21		M		Blacksmith				Irish		Charlottetown	Wife - Mary Clark			
14	Murphy	Violet	29		F		Stenographer						Rollingdon	Wife - John Murphy			
15	Paganold	Frederick	18		M		Student				German		Ottawa	Wife - Stephen Paganold			
16	Penonen	Albin	37		M		Labourer				Finnish		S. S. Marie	Wife - Helma Penonen			
17	Kesti	David	29		M									Wife - Raha Kesti			
18	Leary	Richard	22		M						English		Plaster	No relatives			
19	Myllinen	Elena	33		F	M	None				Finnish		Montreal	Wife - Matt Myllinen			
20	Pepin	Charles	38		M		Labourer				French		Wobesa	Wife - Adèle Pepin			
21	Panther	Pierre	36		M								St. Roch	Wife - Eugène Panther			
22	Yelle	Lena	33		F	M	None				Scand.		River Valley	Wife - Oscar Yelle			
23	Johnson	Margorie	29		F						Irish		Toronto	Wife - Hugh Johnson			
24	Petrantonio	Andrew	30		M		Labourer				S. North		St. Louis	Wife - Concetta Petrantonio			
25	Shulman	Solomon	44		M		Jewish Rabbi				Hebrew		S. S. Marie	Wife - Aaron Shulman			
26	Shulman	Sindla	43		F									Wife - Lydia Shulman			
27	Shulman	Bessie	16		F									Wife - Lydia Shulman			
28	Shulman	Blanch	13		F									Wife - Lydia Shulman			
29	Shulman	Bella	8		F									Wife - Lydia Shulman			
30	Shulman	Mamie	3		F			yes	yes					Wife - Lydia Shulman			

NOT USED

NOT USED

13

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF       , 191      

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by any other person, whether by any corporation, agency, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other conveyance, or by land, or by water, or by air, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
			Yes No	If Yes— Year or period of years.								Where?	Date of last departure from U. S.		Hair.	Eyes.					Country.
yes	self	50	yes	1911-13	Wife							5' 7"	Dark	Brown		Canada	Waltham	W. P. R.		April	11
	husb			1911-13	do							5' 5"	Dark	Blue		U. S.	Waltham	do		11	
	father			1911-15	do											Canada	S. J. Marie	do		11	
	self	70	no	1915-16								5' 2"	Dark	Grey			Seeringford	S. J. Lee		11	
		100	yes	1911-13	do							5' 5"	Dark	Brown	Two little fingers left and 1st of right		Waltham	do		11	
		35	no									5' 3"	Dark	Brown		England	Birmingham	W. P. R.		11	
		31	no									5' 10"	Dark	Brown	Scarred on face	Russia	Skruvda	W. P. R.		12	
	L.P.C.	11	yes	1912	do							5' 6"	Dark	Brown	Scarred on face	Italy	Viella	W. P. R.		12	
		7	no									5' 11"	Dark	Brown		Canada	Ottawa	W. P. R.		12	
		60	no									5' 5"	Dark	Brown			St. Patrick	do		12	
		70	yes	1911-13	do							5' 9"	Dark	Brown			Coltosh	do		12	
		82	yes	1911-13	do							5' 9"	Dark	Brown			Procto	do		13	
		20	no									5' 5"	Dark	Brown			North Willshire	do		14	
		40	yes	1911-13	do							5' 4"	Dark	Brown			Rollingstone	do		14	
		25	no														Ottawa	do		15	
		35	yes	1911-13	do							5' 6"	Dark	Brown	Scarred on back		Finland	Hankkari	W. P. R.		16
		35	no	1911-13	do							5' 10"	Dark	Brown			Helena	W. P. R.		17	
	L.P.C.	12	no									5' 8"	Dark	Brown	Scarred on face		England	Cornwall	W. P. R.		17
		60	no									5' 3"	Dark	Brown			Finland	Sevi Yark	W. P. R.		17
		26	yes	1911-13	do							5' 5"	Dark	Brown			Canada	Bruno	do		18
		100	no	1911-13	do							5' 4"	Dark	Brown	Scarred on face			St. Roque	do		18
		20	no	1911-13	do							5' 6"	Dark	Brown			U. S.	Elroy	do		18
		20	no	1911-13	do							5' 3"	Dark	Brown			Canada	Toronto	do		18
		120	yes	1911-13	do							5' 5"	Dark	Brown			Italy	Pretoro	W. P. R.		19
		120	no									5' 4"	Dark	Brown			Russia	Opator	W. P. R.		20
	husb											5' 3"	Dark	Brown				Stogowee	W. P. R.		20
	father											5' 3"	Dark	Brown					do		20
																			do		20
																			do		20
																			do		20
																			do		20

David J. Povey  
Immigrant Inspector

James J. Ross  
Immigrant Inspector

CLASS E.

Mye  
9



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



April 1916

383

57

RECEIVED  
APR 27 1916  
OFFICE OF  
U. S. Department of Immigration  
MONTREAL, CANADA



WHEN USED RETURN TO 357 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 14

14-26

223

INDEXED

A to K

L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF

Sault Ste. Marie, Ont.

No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Guennette	Joseph	30	M	Labourer	yes	yes	Canada	French	Canada	St. J. O. C. R.	Wife - Marie Guennette 2946 St. Bonaventure, Montreal, Que.	Mich	S. S. Marie	
2	Hall	Louis	53	"	La muer	No	No	"	Irish	"	Brazet	Bro - Georges Hall Brazet Que Can	"	Pickford	
3	Johnson	Oscar	27	"	Reg. Mail Clerk	yes	yes	"	English	"	Toronto	Father - Walter Johnson Scelop Bay Out Can	"	S. S. Marie	
4	Murphy	Rosal	59	F	Wid. none	"	"	"	Irish	"	Halifax	Bro - Tom M. Cannon Cork, Out Can	11. D.	Grand Port	
5	Murphy	John P.	18	M	S. Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Uncle - do do	"	"	
6	Murphy	Patry	20	F	" none	"	"	"	"	"	"	do - do do	"	"	
7	Murphy	Margaret	20	"	Student	"	"	"	"	"	"	do - do do	"	"	
Debarred	Holmberg	John	52	M	Farmer	"	"	"	Scand.	"	S. S. Marie	Wife - Anna Holmberg Whitney Out Can	Mich	S. S. Marie	
Debarred	Haller (Di Demichio)	Rusan	32	F	" none	"	"	"	French	"	"	Brother - Rose Merchant Bay St. S. S. Marie Out Can	His	Kenosha	
10	McQuaid	Michael	24	M	S. Watchman	"	"	"	Irish	"	"	Bro - Dr. Thos. McQuaid 9 Queen St. S. S. Marie Out Can	Mich	De Paul	
11	Nicolson	Gladys	18	F	Domestic	"	"	"	Scotch	"	Bene Neuma	Father - John Nicolson Bene Out Can	"	S. S. Marie	
12	Sabaeste	Frank	20	M	Butcher	"	"	"	German	"	The Assalon	Mother - Mary Sabaeste The Assalon Out Can	"	"	
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

14

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?						Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Complexion.		Hair.	Eyes.				
Yes	Ref	31 No				Friend - Mrs. Brunette American Hotel, S. S. Marie Mich						5' 6"	Med. Bro. Blue				Canada, St. Catharines				April 19
"	"	31 No				Wife - Susan Hall Pickford Mich						5' 8"	Dark Str. Bro.				" " " "				" 20
"	"	100 No				Home 334 E. Cortage, S. S. Marie Mich						5' 5"	" Bro. Blue				" " " "				" 18
"	"	70 No				Bro - Mate, M. House Hakola Hotel, Grand Forks N. D.						5' 5"	Med. Str. Bro.	Scar forehead			" " " "				" 21
"	"	- No				Wife - Do						5' 5"	Red. " "	Blue Crooked little finger off			" " " "				" 21
"	"	- No				Do - Do						5' 5"	Light Bro. Paley				" " " "				" 21
"	"	- No				Do - Do						5' 3"	Fair Bro. Blue				" " " "				" 21
"	L.P.C.	1				Bro - Luce, St. Louisburg S. S. Marie Mich						5' 5"	Red. Bro. "				Sweden, Ind. Sundsva				" 23
"	L.P.C.	9				Bro - John, Peltier 158 Edwards St. Kenosha Wis						5' 8"	Dark Str. Bro.				Canada, Ottawa				" 24
"	"	60 No				Bro - Charlotte, Detroit Mich						5' 11"	Fair, Str. Blue				" " " "				" 24
"	"	15 No				Bro - John, B. B. B. Mich						5' 1"	Red. " "				" " " "				" 24
"	"	22 No				No address						5' 8"	Dark Str. Bro.				" " " "				" 24

Mye

4

Justin W. Preston  
Co. J. 1st Inf.

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED R  
14-788 A to K 304  
L to Z

PER

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
✓ 1	Hostens Charles		28		M.	See Mont file No. 11047- Mar. 23, 1916. <sup>admitted at</sup> <sup>Belmont Mass.</sup> <sup>men.</sup> <sup>Canadian</sup> <sup>Belgium</sup> <sup>Flemish</sup>											
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4	NOT USED																
5	NOT USED																
6	NOT USED																
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9	NOT USED																
10	NOT USED																
11	NOT USED																
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14	NOT USED																
15	NOT USED																
16	NOT USED																
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19	NOT USED																
20	NOT USED																
21	NOT USED																
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24	NOT USED																
25	NOT USED																
26	NOT USED																
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29	NOT USED																
30	NOT USED																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



(OVER.)

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F St. John, N. Lab., MONTH OF April, 1916. Class B.

S. H. R. - Hazen Road. Winfield J. Hawley  
CLASS B. 11-1962 Immigrant Inspector.

## CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



3

4/20/16

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIG- APPEARS	IN TEAMSP
	1	1				
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
	5	5				
CLASS E						
TOTAL	6	6				

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

383

---

58

[illegible]

NON-RESIDENTS	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	





U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR\*ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 2

14-28

005

A to K  
L to Z

INDEXED

PORT OF *St. John N. B.*

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	country whence alien came.		State.	City or Town.
1	McManus	John	36 1/2	M	Farmer			Canada	Irish	Canada	St. John N. B.	Canada	St. John N. B.		
2	McManus	Georgianne	32 1/2	F	none			"	French	"	St. John N. B.	"	St. John N. B.		
3	McManus	Margaret	5 1/2	F	"			"	Irish	"	St. John N. B.	"	St. John N. B.		
4	McManus	Hugh	1 1/2	M	"			"	"	"	St. John N. B.	"	St. John N. B.		
5	Hutson	Samuel	26 1/2	M	Farmer			Canada	Irish	Canada	St. John N. B.	Canada	St. John N. B.		
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

(\*) Marie McManus Rev. St. John N. B. age 14  
John " " " " " " 13  
Vernon " " " " " " 11  
Rosa " " " " " " 7



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1916.

CLASS E

(OVER.)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or understanding with any person, firm, association, or company, to perform any service, or to engage in any business, or to take any other action, in violation of the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
Yes Self	100.00	1910	1910	St. John, N. S. W. (Father)	No	No	No	Good	No	5 10	Med. Brn. Brn.	None	Ireland Cork	New York	1910	Unknown	1916	Mar 28
" Husband	"	1910	1910	St. John, N. S. W. (Father)	"	"	"	"	"	5 2	" Brn	"	Ireland Cork	St. John, N. S. W.	1910	Unknown	1916	Apr 14
" Father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	Child Fr. Fr. Brn.	"	"	Ireland Cork	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Infant	"	"	Ireland Cork	"	"	"	"	"
No Self	140.00	1910	Various 1910	Forest City, N. Y. (Cousin)	"	"	"	"	"	5 8	" Brn	"	Norway Haugesund	New York	1910	Unknown	1916	Apr 5

8.3

1

St. N. 210 Great Northern

CLASS E.

Winfield J. Hussey  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to K  
L to Z

438

PORT OF Sweetwater, Montana.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Geyen	Charles Jules	26-	M.	Engineer	French	French	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Street West	Father John P. Mercheid, Luxemburg	Mont. Straw
2	Binnie	Alexander	26-	M.	Miner	Scotland	Scotch	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Street West	Bro James. Vanger Pany, Bonen Scotland	Mont. Ronald
3	Pykleburt	Peter	26-	M.	Labore	Norway	Scand	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Tacoma Wash	Father Severin. Sordifoten, Norway	" Tacoma
4	Barrie	Andrew	24-	M.	Miner	Scotland	Scotch	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Butte Mont	Uncle James Barrie 134 main St High Blantyre Scot	Mont. Butte
5	Price	Reese	41-	M.	Miner	Haller	Welsh	Canada Coalhurst Alt	None	Mont. Hemmesel
6	Roger	Lawrence	28-	M.	Farmer	Scotland	Scotch	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Harbert, Mont	Father. Belier, Scotland	Mont. Harbert
7	Hinde	Ernest George	33-	M.	Blacksmith	England	Eng	Canada Penhold Alt	Father. Thomas	" "
8	Lignell	George	28-	M.	Carpenter	Norway	Scand	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Anacosta Mont	Father. Emanuel. Hilburns Hill Lane Eng	" "
9	Thromme	Lars	28-	M.	Miner	Norway	Scand	Canada Cardston Alt	Father. Magnus. Bergen, Norway	" "
10	Lee	Frank	29-	M.	Farmer	Sweden	Sw	(Left U.S. at Sweetwater) U.S.A. Butte Mont	Bro. John. 102 southern St. Idaho Mont	" "
11	Petersen	Gustar	33-	M.	Miner	Norway	Scand	Canada Redcliff Alt	Bro. John. 102 southern St. Idaho Mont	" "
12	Lundquist	Nathan	36-	M.	Photographer	Russia	Hebrew	Heilacut Alt	Bro. Aaron. 102 southern St. Idaho Mont	" "
13	McDermott	Robert	22-	M.	Labore	Scotland	Scotch	Canada Redcliff Alt	Bro. John. 102 southern St. Idaho Mont	" "
14	Peter	Peter	15-	M.	Labore	Norway	Scand	Canada Redcliff Alt	Bro. John. 102 southern St. Idaho Mont	" "
15	Hammer	Bunder	27-	M.	Engineer	Norway	Scand	Dallas Hotel	Father. Claus. Stjordalen, Norway	Great Falls
16	Olson	John	24-	M.	Labore	Norway	Scand	Lithbridge Alt	Father. Anders. Mos Norway	" "
17	Thernell	Erald Julius	42-	M.	Carpenter	Sweden	Sw	10152 Kemp St	Wife Kardo. Malmoe, Sweden	" "
18	Hedlund	Hugo	31-	M.	Labore	Sweden	Sw	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
19	Restad	Harry	28-	M.	Labore	Norway	Scand	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
20	Caulsen	Julius	27-	M.	Labore	Norway	Scand	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
21	Leri	Harry	26-	M.	Tailor	Russia	Hebrew	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
22	Larsen	William	30-	M.	Labore	Norway	Scand	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
23	McArthur	John	27-	M.	Farmer	Scotland	Scotch	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
24	Johnson	John	27-	M.	Labore	Norway	Scand	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
25	Lobel	Julius	43-	M.	Blacksmith	Hungary	Hungary	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
26	Lerdue	Peter	28-	M.	Labore	Russia	Lithuanian	Edmonton alt	Father. John. Malmoe, Sweden	" "
27										
28										
29										
30										

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS C.  
NON-TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C-No-Tax

MONTH OF April, 1910

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any company, firm, or individual, or by government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.															
1	No	Self	12 <sup>00</sup>	Yes	1907 1916 1911 Straw Straw Ronald 2/21/16 Friend Chuter to Carron Straw Ronald Life - Janet Ronald Bro Paul Brandon Hotel, Tacoma Wash. Cousin Leo Barre 3/23/16 339 E Mercury St Butte Mont Wife Jennie Hemmerly Wyo Wife Marie Robert Mont Bro Mrs Mrs J. W Mr. Robert 4 Main St Anaconda Mont Bro Austin Skomme Wife Jennie															

Wag

N. N. Ry = Great Northern Ry.  
N. P. = Hagon Road

Gona - J. Ser de  
J. Ser de  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
NON-TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

A to K

L to Z

119

PORT OF Sweet Grass, Montana.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
No 1	Johnson	Quater Wilhelm	28	M	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Edmonton	Mother Mrs. Ingelborg Johnson Mont. Great Falls			
" 2	Lindberg	Julius	23	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Father Johan Edmonton, Sweden	"	"	"
" 3	Supit	Bude	35	M	Coal Miner	Yes	Yes	Serbia	Serbian	"	"	Father Kaddie Krusno, Mont.	"	"	"
Debarred 4	Hawkins	Lure	25	M	"	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	"	None	"	"	"
" 5	Molm	Carl	34	M	Laborer	"	"	"	"	"	Edmonton	Mother Marie Edmonton, Sweden	"	"	"
" 6	Lindgren	Peter	31	M	"	"	"	"	"	"	"	add unknown Sweden	"	"	"
" 7	Johansen	Emilia	20	F	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 8	Derrid	Therese	31	F	"	"	"	Belgium	Belgium	"	"	"	"	"	"
" 9	Engels	Jules	24	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 10	Klofrock	Martin	27	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 11	Pacimenti	Lyniel	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 12	Van der Bussche	Leon	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 13	Nelson	Oscar	43	M	"	"	"	Sweden	Scand	"	"	"	"	"	"
" 14	Thomson	William	44	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 15	Stein	Leib	25	M	"	"	"	Hebrew	"	"	"	"	"	"	"
" 16	Jack	Benjamin	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 17	Trangen	Quater	21	M	Laborer	"	"	Sweden	Scand	"	"	"	"	"	"
Debarred 18	Olson	Herman	44	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 19	Flockhart	Thomas	29	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 20	Kreuzinger	Margarete	34	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 21	Menzel	Margaret	26	F	"	"	"	England	"	"	"	"	"	"	"
" 22	"	William	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 23	"	Louise	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Debarred 24	Thomson	Ole	22	M	Farmer	Yes	Yes	Norway	Norway	"	"	"	"	"	"
Debarred 25	Kleven	Erling	23	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 26	Marzetti	Luigi	22	M	"	"	"	Italy	Italian	"	"	"	"	"	"
" 27	Zombano	Armideo	26	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
" 28	Delich	Mike	35	M	"	"	"	Serbia	Serbian	"	"	"	"	"	"
" 29	Bulatovich	Radul	32	M	"	"	"	Montenegro	Montenegrin	"	"	"	"	"	"
" 30	Vukobratovich	Guks	28	M	"	"	"	Serbia	Serbian	"	"	"	"	"	"

NOT USED

18

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS "D"

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No.	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
		If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.										
1	Yes Self	109 <sup>00</sup> Yes 1905	1912	Friend Emil Johnson	No	No	No	5' 8"	Dark	Sweden	Y	11/9/05	Baltic	3/25/16						
2	"	68 <sup>00</sup> " 1910	1913	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"							
3	"	100 <sup>00</sup> " 1910	1913	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"							
4	No L.P.C.	13 <sup>00</sup> No		Father? Nils	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
5	Yes	55 <sup>00</sup> Yes 1904	1914	Emil Johnson	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
6	"	50 <sup>00</sup> " 1909	1915	"	"	"	"	5' 11 1/2"	"	"	"	"	"							
7	"	50 <sup>00</sup> " 1910		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
8	" Self	50 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
9	"	130 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
10	"	85 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"							
11	"	50 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
12	"	100 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
13	"	100 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
14	"	100 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
15	"	100 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
16	"	100 <sup>00</sup> " 1913		"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
17	No L.P.C.	35 <sup>00</sup> No	1912	Bro. Charlie	"	"	"	5' 9"	"	"	"	"	"							
18	Contract Laborer	1912		"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"							
19	L.P.C.	54 <sup>00</sup> " 1914	1914	"	"	"	"	5' 11 1/2"	"	"	"	"	"							
20	"	60 <sup>00</sup> " 1910	1910	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
21	"	1000 <sup>00</sup> " 1910		"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
22	" Mother	"		"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
23	"	"		"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
24	" L.P.C.	26 <sup>00</sup> " 1911	1911	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	"	"							
25	" L.P.C.	35 <sup>00</sup> " 1912	1912	"	"	"	"	6' 2"	"	"	"	"	"							
26	"	40 <sup>00</sup> " 1912	1912	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	"	"							
27	"	74 <sup>00</sup> " 1912	1912	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"							
28	"	60 <sup>00</sup> " 1913	1913	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
29	"	66 <sup>00</sup> " 1913	1913	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	"							
30	"	513 <sup>00</sup> " 1914	1914	"	"	"	"	6' 3"	"	"	"	"	"							

May 2

R. T. Ry = Great Northern Ry

Jonas C. Spangler  
Immigrant Inspector.  
CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

INDEXED  
A to K  
L to Z

410

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Minchaw	Karl	20	M	Blacksmith		Russian		Canada	Strathcona	Mother, Mrs. Anna Emilich, Russia		
2	Christensen	John	24	M	Baker		Norway			Edmonton	Mother, Ellen, Norway		
3		Lina	31	F	None					Edmonton	Mother, Ellen, Norway		
4	Jutman	Lekla	26	M	Chambermaid		Sweden			Edmonton	Father, Karl, Sweden		
5	Staflund	Murtha	21	F						Edmonton	Father, Karl, Sweden		
6	Maikkola	Fred	28	M	Labourer		Finland			Edmonton	Father, Thomas, Finland		Regier
7	Bergstrom	Frank	26	M			Sweden			Edmonton	Father, Thomas, Sweden		Helena
8	Carlson	Adolf	30	M						Edmonton	Father, Thomas, Sweden		
9	Berg	Eva	24	F			Russia			Edmonton	Father, Thomas, Russia		
10	Kinkelstein	Beatrice	25	F						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
11	Ellison		25	M	Labourer					Edmonton	Father, Thomas, Russia		
12	Nelson	Erik	38	M	Painter					Edmonton	Father, Thomas, Russia		Great Falls
13	Larson	Peter	35	M	Labourer					Edmonton	Father, Thomas, Russia		Mont. West Falls
14		Nels	36	M	Painter		Norway			Edmonton	Father, Thomas, Russia		
15	Schneider	Henry	24	M	Labourer					Edmonton	Father, Thomas, Russia		
16		George	24	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
Debarred	Markinovich	George	40	M			Montenegro			Edmonton	Father, Thomas, Russia		
Debarred	Kingareff	Theodor	24	M	Labourer		Russia			Edmonton	Father, Thomas, Russia		
Debarred	Meyfroidt	Emile	31	M			Belgium			Edmonton	Father, Thomas, Russia		Butte
20	Van Duerke	Emile	35	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
21	Van Duerke	George	27	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
22	Moore	August	29	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
23	Sorensen	Mary	22	F			Denmark			Edmonton	Father, Thomas, Russia		
24	Knutson	Alma	21	F			Sweden			Edmonton	Father, Thomas, Russia		Great Falls
Debarred	Ogen	Daniel	34	M	Labourer		Norway			Edmonton	Father, Thomas, Russia		West Seattle
27	Bahr	Gustav	31	M			Germany			Edmonton	Father, Thomas, Russia		Port Macquarie
28		Alma	35	F						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
29		Herbert	10	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		
30		Bernard	6	M						Edmonton	Father, Thomas, Russia		

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April, 1918

CLASS "D"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled by reason of any marriage to citizenship, in whole or in part, under an Act of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Country.	City or Town.						
1	Yes	Self	120.00	Yes	1913	Mar	1913	None	None	None	None	None	5'0"	Med Br	Bl left index	Russia	Emkechin	Hol	1913	Sweden	4/1/16	
2	"	"	550.00	"	1913	Apr	1913	None	None	None	None	None	5'10"	"	"	Norway	Stensberg	Me	1913	Accom	4/4/16	
3	"	Thurs	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'0"	Med Br	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	Self	65.00	No	"	"	"	None	None	None	None	None	5'2"	Br Br	"	Sweden	Hallen	Me	1914	Eugenoff	"	
5	"	"	65.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	Fr Br Br	"	"	"	June	1913	"	"	
6	No	"	70.00	Yes	1913	Butte	Oct 1913	None	None	None	None	None	5'7"	Med Br	"	Sweden	Stensberg	Me	1913	Sweden	"	
7	Yes	"	27.00	"	1914	Butte	1914	None	None	None	None	None	5'8"	"	"	Sweden	Stensberg	Me	1914	Sweden	"	
8	"	"	30.00	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	Br	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	Thurs	100.00	"	1912	Butte	1912	None	None	None	None	None	5'10"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	Self	40.00	No	1910	"	"	None	None	None	None	None	5'6"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	13.00	"	1912	"	"	None	None	None	None	None	5'9"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	95.00	"	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'10"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	10.00	"	1912	"	"	None	None	None	None	None	5'10"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	60.00	No	1912	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	11.00	Yes	1913	"	"	None	None	None	None	None	5'11"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Jonas A. Sen de  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# **LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 4

A to K

L to Z

111

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Montreal, Quebec, Canada

Whether application has been made for Canadian citizenship														
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Larson	Anton	24	M	Labourer	yes	Sweden	Scand	Canada	Red Deer	Father Johan Bergsjö, Sweden		Mont	Great Falls
2	Clayton	Ellen	33	F	Domestic						Grand mother, Helena Johnson, Stollhake, Saskatchewan, Sweden			
3	Bos	David	25	M	Blacksmith		Russia	Russian			Father Jacob, Tulek, Russia		St. Paul	
4	Clayton	Charles	42	M	Stone Mason		Sweden	Scand			Father Claus Olsson, Boros, Sweden		Great Falls	
5	Wicklund	Isaac	24	M	Labourer						Mother, Christina, Asper, Norway, Sweden		Wigo	Minnesota
6	"	Nels	21	M										
7	Myström	Richard	23	M							Father, August, Asper, Norway, Sweden			
8	Anderson	Fred	30	M	Carpenter									
9	Hedberg	John	34	M									Mont	Great Falls
10	Johnson	Ole	29	M	Labourer		Norway				Father, Johannes Olsson, Storheim, Norway			
11	Hennberg	Eustaf	28	M	Carpenter		Sweden				Father, Olaf, Storheim, Norway			
12	Chandral	George	30	M	Labourer		Russia	Russian						
13	Sandwich	Robert	26	M	Farm Labourer		Norway	Scand						
14	Henniss	Am Howe	19	M	Clerk		Ireland	Irish						
15	Erans	Benjamin	25	M	Coal Miner		Norway							
16	Sjöberg	Nels	19	M	Labourer		Sweden	Scand						
17	Rassetti	Eugenio	39	M	Coal Miner		Italy	Italian						
18	"	Elvira	29	F										
19	"	Jones	6	M										
20	"	Justina	5	F										
21	"	Jones	4	F										
22	Costantine	George	22	M	Pastry Cook	yes	Turkey	Greek						
23	Correlli	Cero	21	M	Coal Miner		Italy	Italian						
24	Pozzi	Alexander	20	M										
25	Montalbetti	Carlo	24	M										
26	Hawkins	Thomas	36	M			England	English						
27	Van Impe	Livinus	39	M	Labourer		Belgium	Flemish						
28	Ottoy	Alfonse	27	M										
29	NOT USED													
30	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-413

x Clansson, Ellen, age 33, f. (11)

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Aug 24 1916, 191

CLASS "D"

(OVER)

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				</	

Mr. J. H. Ry - Great Northern

CLASS D.

James E. Spengler  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF GREAT FALLS, MANITOBA.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Albert	Helare	27-	M	Farmer	yes	Canada	French	(Left U.S. at Sweet Run) D. S. A. Sunburst	Bro Leri Labor, Alberta	Mont Sunburst		
2	"	Lora	19-	F	None	"	"	"	(Left U.S. at Sweet Run) "	Bro "	"	"	"
3	Lawson	John	25-	M	Plumber	"	"	Irish	Canada	Edmonton alt 9553 103 Ave Edmonton alt	Life Robina	"	Anaconda
4	Little	Lillie	33-	F	"	"	"	English	"	407 Park alt Father James Whitlock Edmonton alt Markdale, Ont	"	"	Great Falls
5	"	Am Thomas	6-	M	"	"	"	"	"	Grand father "	"	"	"
6	Maartman	Rudolph Cornelius	31-	"	Farmer	"	"	Scandinavian	"	Mother Mrs Sara Maartman Huttleson alt Huttleson alt	"	"	Helena
7	Tafte	Christopher	50-	"	"	"	"	"	"	Strathmore alt Mrs Henry Allison Strathmore alt Strathmore alt	"	"	Belt
8	M. Laughlin	Thomas	33-	"	"	"	"	Scandinavian	"	Mother Mrs Agnes Baptie Brimley alt Brimley alt	"	"	Butte
9	Christensen	Niels Jorgen	72-	"	"	"	"	Scandinavian	"	Son Hans P. Nielson Enchant alt Enchant alt	"	"	Hare
10	"	Anne	58-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Fruchter	Israh	49-	M	Dir Taylor	"	"	Hebrew	"	797 2nd St For Moses Zimmerman Edmonton alt Edmond alt Edmond alt	"	"	Great Falls
12	Tessmer	Leo	27-	"	Farmer	"	"	German	"	Daglesford alt Cousin Arthur Kitcher Daglesford alt Daglesford alt	"	"	Dodge
13	Higginson	Mabel	27-	F	"	"	"	Scotch	"	Millington alt Mrs William alt Millington alt Millington alt	"	"	Butte
14	Vashaw	Walter	28-	M	Farmer	"	"	French	"	Bar Island alt For Mrs Carleton Bar Island alt Bar Island alt	"	"	Brady
15	Ward	Jesse Samuel	42-	"	"	"	"	English	"	Hanna alt Hanna alt	"	"	Hanna
16	"	Florence	42-	F	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"
17	Smith	William	23-	M	Miner	"	"	English	"	For Mrs alt Cousin Silly Barrett Place Bay N. S	"	"	Ohio
18	Barrett	Am John	33-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Long	Carl Benjamin	60-	"	Farmer	"	"	German	"	Son Johan Antelope alt Antelope alt	"	"	Mont Hare
20	Dering	Frank	29-	"	Miner	"	"	English	"	Uncle Janner Coolhurst alt Coolhurst alt	"	"	Butte
21	Huebeler	William	38-	"	Farmer	"	"	German	"	Medicine Hat alt For Mrs alt Medicine Hat alt Medicine Hat alt	"	"	Great Falls
22	Finch	Julia	33-	F	"	"	"	Flemish	"	Edmonton alt 6th St Edmonton alt Edmonton alt Bro John	"	"	Butte
23	Boyes	Chas Rutheford	34-	M	Farmer	"	"	Scotch	"	Summer alt neepawa man Summer alt Summer alt	"	"	Shelby
24	"	Edna Margaret	9-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Akins	Orman	40-	M	Farmer	"	"	English	"	Keoma alt Bro Lee Keoma alt Langdon alt	"	"	Butte
26	"	Aline	28-	F	"	"	"	"	"	Bro in law "	"	"	"
27	"	Helen	7-	F	"	"	"	"	"	Uncle "	"	"	"
28	"	Roy	6-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Keith	Herbert	27-	"	Farmer	yes	"	Scotch	"	Delia alt For Mrs alt Delia alt Delia alt	"	"	Great Falls
30	Morris	William	22-	"	Miner	"	"	English	"	Coolhurst alt Mother Mrs Ligne Coolhurst alt Coolhurst alt	"	"	Butte

NOT USED

21

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

x Hand, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



James A. Spangler  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be confined to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 21.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

INDEXED R

A to K

L to Z

SHEET No. 6

PORT OF SWAN LAKE, ALBERTA

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex. Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Muller	Thos Valentine	36-	"	Labourer	"	Scotch	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
2	Dickey	Samuel	34-	"	Labourer	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
3	Hilson	May	26-	"	None	"	English	"	"	"	"	"	"
4	"	Andrew	4-	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	"
5	Killner	Albert	38-	"	Farmer	"	Scand	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
6	Peterson	Peter	37-	"	"	"	Scand	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
7	Anderson	George	20-	"	Labourer	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
8	Laldwell	Max	20-	"	"	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
9	Hekman	Herman	35-	"	Farmer	"	Dutch	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
10	Larnagan	Ben	44-	"	"	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
11	"	Annie	38-	"	None	"	Scand	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
12	Richardson	William	32-	"	Farmer	"	English	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
13	Lythgoe	John	31-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
14	Douglas	Thomas	34-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
15	Sierstad	Isaac	23-	"	Farmer	"	Scand	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
16	Bakken	John	38-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
17	"	Effie	26-	"	None	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
18	"	Eunice	1-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
19	Pace	Chas August	21-	"	Farmer	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
20	Kie	David Stephen	54-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
21	"	Elizabeth	5-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
22	"	Lydia	3-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
23	"	Joseph David	2-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
24	Hubley	Stuart	25-	"	Farmer	"	English	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
25	Nye	Norman	20-	"	Farmer	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
26	"	Annie	26-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
27	Wagner	David	70-	"	Farmer	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
28	Leysolds	John Stephen	53-	"	"	"	Irish	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
29	White	Benjamin	34-	"	"	"	"	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	
30	BRANCH	Adah	34-	"	None	"	Scand.	"	Edmonton	19633 116 Ave Edmonton	Father Philip	Mont Butte	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



AND THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF 4, 1911

## CLASS E

14—

OVER)

Mr  
16  
6  
S. M. Ry = Great Northern Ry  
S. R. Hazen Road

**CLASS E.**

14-24  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7

INDEXED  
A to K  
L to ZPORT OF *Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Wheeler	John	30		M	Miner			Canada	Irish	Canada	St. John's	Canada			
2	"	Lillian	28		F	None			"	Irish	"	"	"			
3	Wood	Samuel	6		M	"			"	"	"	"	"			
4	"	Stella	4		F	"			"	"	"	"	"			
5	Dickson	Sarah	28		F	"			"	Scotch	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
6	Boarer	Abner			M	Labourer			"	English	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
7	Tabbio	Giuseppe	32		M	Miner			"	Italian	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
8	Castelli	John	22		M	"			"	"	"	"	"			"
Debarred	Hilkie	John	55		M	Miner			"	Scotch	"	Coalhurst alt	None			"
10	Cleming	Mark	31		M	"			"	Irish	"	"	"			"
Debarred	Beeson	John	21		M	"			"	English	"	"	"			"
12	Wright	William	36		M	Labourer			"	Irish	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
13	Stratton	Ernest	26		M	"			"	English	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
14	"	Kate	36		F	"			"	"	"	"	"			"
15	"	James	41		M	"			"	"	"	"	"			"
16	Peterson	Robert	32		M	Farmer			"	Scand	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
17	Dutton	Albert	27		M	Farmer			"	English	"	Hanna alt	Hanna alt			Hanna alt
18	Remain	Horace	31		M	Labourer			"	French	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
19	Hegg	Alfred	28		M	Farmer			"	Scand	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
20	Smith	Henry Andrew	28		M	"			"	German	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
21	"	Lora	27		F	None			"	"	"	"	"			"
22	Keiz	Barton	31		M	Farmer			"	"	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
23	"	Kate	28		F	None			"	"	"	"	"			"
24	"	Henry	6		M	"			"	"	"	"	"			"
25	"	Edward	4		M	"			"	"	"	"	"			"
26	"	Jacobine	5		F	"			"	"	"	"	"			"
27	"	Rosie	1		F	"			"	"	"	"	"			"
28	Donwald	Kate	25		F	Domestic	Yes	Yes	"	Scotch	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
29	McPhee	Samuel	30		M	Farmer			"	"	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt
30	Halke	John	39		M	Blacksmith			"	English	"	Calgary alt	Calgary alt			Calgary alt

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
									Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
yes Self	250 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 9	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	100 <sup>00</sup>	no							5 6	brn	Canada	St. John							
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	60 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John							
"	100 <sup>00</sup>	yes	1910	Canada	No	No	No	No	5 6	brn	Canada	St. John	1910	St. John	3/20/16				
"	Self	230 <sup>00</sup>	no						5 6	brn	Canada	St. John	</						



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

14-28

A to K  
L to Z

INDEXED

R  
R  
RPORT OF *Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Debarred	<i>Hykawy</i>	<i>Mary</i>	50	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>Canada</i>	<i>Canadian</i>	<i>Canada Hykawy Sask</i>	<i>Bro-in law Joe Hykawy</i>	<i>Mont Laid</i>
Debarred	<i>Jasko</i>	<i>al John</i>	16	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Uncle</i>	<i>"</i>
Debarred	<i>Ladig</i>	<i>"</i>	11	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
Debarred	<i>Annie</i>	<i>"</i>	4	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Roots</i>	<i>Martin</i>	50	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>Finnish</i>	<i>Stettler alt</i>	<i>Bro Geo Klaus</i>	<i>"</i>
6	<i>"</i>	<i>Elia</i>	38	<i>F</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Stettler alt</i>	<i>"</i>
7	<i>"</i>	<i>Julia</i>	21	<i>"</i>	<i>S Domestic</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8	<i>"</i>	<i>Olga</i>	17	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
9	<i>"</i>	<i>Alek</i>	14	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
10	<i>"</i>	<i>Hugo</i>	8	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>"</i>	<i>Martha</i>	1	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Kolka</i>	<i>John</i>	53	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro George Klaus</i>	<i>"</i>
13	<i>"</i>	<i>Katherine</i>	42	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Stettler alt</i>	<i>"</i>
14	<i>"</i>	<i>Arthur</i>	21	<i>M</i>	<i>S Farm Laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>"</i>	<i>John</i>	14	<i>"</i>	<i>None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
16	<i>"</i>	<i>Alek</i>	13	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
17	<i>"</i>	<i>Rudolph</i>	6	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
18	<i>Merriam</i>	<i>Lizzie</i>	29	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>712 11th St SE</i>	<i>Father in law John E. Merriam</i>	<i>Butte</i>
19	<i>"</i>	<i>Levie</i>	8	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>Madison 1st St</i>	<i>Grand Father</i>	<i>"</i>
20	<i>"</i>	<i>Margaret</i>	5	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>"</i>	<i>William</i>	3	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
22	<i>"</i>	<i>Dorothy</i>	1	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
23	<i>Trosten</i>	<i>Helmer</i>	23	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>Bull Lake Sask</i>	<i>Father Thomas</i>	<i>"</i>
24	<i>Maresk</i>	<i>John</i>	42	<i>"</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bull Lake Sask</i>	<i>Bro Albert Gulletti</i>	<i>Hogner</i>
25	<i>Perin</i>	<i>Am</i>	31	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Spirt River alt</i>	<i>Spirt River alt</i>	<i>Butte</i>
26	<i>Ganter</i>	<i>Percy</i>	25	<i>"</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Dev. million alt</i>	<i>Mathie Sarah</i>	<i>"</i>
27	<i>Wald</i>	<i>Thomas</i>	25	<i>"</i>	<i>Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Dev. million alt</i>	<i>Morton Ont</i>	<i>"</i>
28	<i>McDougall</i>	<i>Donald</i>	40	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>USA Leon. Mont</i>	<i>Sister Mrs Eliza Ganter</i>	<i>Leon</i>
29	<i>Schellenberger</i>	<i>Ludwig</i>	36	<i>"</i>	<i>Blacksmith</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada St. Helens alt</i>	<i>Bro John</i>	<i>"</i>
30	<i>Oederer</i>	<i>Alexander</i>	59	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>Edmonton alt</i>	<i>Wife Fanny</i>	<i>"</i>
										<i>Edmonton alt</i>	<i>"</i>

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

er Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 191

## CLASS E

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
No.	L.P.C.	Age	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Date of last departure from U.S.	Ever in prison or elsewhere as convict, or under sentence of imprisonment, or under contract to labor in United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
No	L.P.C.	32	No	—	—	Heust Anton Laird Mont	No	No	No	No	No	4 10	Med Hk Bl	3 moles left cheek hair mole on chin	Austria	Lubichuk	Hal	1903	?	4/1/06
"	Father					"	"	"	"	"	—	"	"	st jaw	"	"	"	"	"	"
"	L.P.C.					"	"	"	"	"	—	"	"	None	Canada	Aurora Sack	Sweet	4/1/06	B. N. Ry	"
"	L.P.C.					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Lokato Sack	"	"	"	"
"	Self	50	No	—	—	Fr. Henry Kolka Miller City Mont	"	"	"	"	5 10	Br	Crooked fourth finger left hand	Russia	Jurieff	Hal	4/13/04	Canada	L. N. Ry	"
"	Heust					"	"	"	"	"	5 4	"	"	None	"	"	"	"	"	"
"	Father					"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Lwere	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	Br	Bl	"	"	"	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	Red	"	Pock marked	"	"	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	Fr	Hk Bl	None	Canada	Stettler Alt	Sweet	4/1/06	B. N. Ry	"
"	Self	37	No	—	—	"	"	"	"	"	5 10	Med Hk Bl	"	"	Russia	Rensel	que	Oct 1903	"	"
"	Heust					"	"	"	"	"	5 2	"	"	Hair mole left jaw	"	Peren	"	"	"	"
"	Father					"	"	"	"	"	5 7	"	"	Hair mole left chin	"	Lwere	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	Bl	None	"	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	Canada	Ted Bear Alt	Sweet	4/1/06	B. N. Ry	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Stettler	"	"	"	"
Yes	Heust	23	No	—	—	Heust Melnik — Santa Fe, N.M., Santa Fe, N.M.	"	"	"	"	5 4	Fr	Med Br	"	Ireland	Dundee	que	May 1905	Lake Champlain	"
"	Father					"	"	"	"	"	—	Red	Hk Bl	"	Canada	alt	Sweet	4/1/06	B. N. Ry	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	Madeline Hat alt	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"					"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
No	Self	95	No	—	—	Fr. Rudolph Hardt Fognier Mont	"	"	"	"	5 8	"	Br	Burn scar bone rt thumb	U.S.A.	Oxfordville Wis	"	"	"	"
Yes	"	27	No	—	—	"	"	"	"	"	5 8	"	Bl	None	"	Minna Minn	"	"	"	"
"	"	102	No	—	—	Fr Dick Butchins (-) Butte Mont	"	"	"	"	5 10	"	"	Scar back rt hand	Canada	Ont	"	"	"	"
"	"	75	No	—	—	Uncle Ben Crawford (-) Butte Mont	"	"	"	"	6 1	"	"	None	"	Arch Green B	"	"	"	"
No	"	100	No	—	—	Wife Reoline Leon Mont	"	"	"	"	6 0	"	"	Scar left knuckle	U.S.A.	Inger Minn	"	"	"	"
"	W.R.	100	No	—	—	Fr. E. Cassor Gold Butte Mont	"	"	"	"	5 9	"	"	Partially bald	Scotland	Bay head	que	1896	Caribson	"
Yes	Self	65	No	—	—	Fr Lottelid Gingles 403 Sd Ave So Arkhansas Hotel, Santa Fe, N.M.	"	"	"	"	5 4	"	Br	"	Russia	Podolin	Mont	4/1/01	"	"
"	"	50	No	—	—	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	feldt	que	8/14/05	"	"

My 2 = Great Northern  
H. R. Hagan Road

10-25  
J. E. Spengler  
Immigrant Inspector.

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

11-20

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Pennington	Eduard	33	M	S. Dicklager	yr. sp.	English	Canada	Box 1484 Edmonton alt	Mont Real Falls
2	Bakken	Anton	34	"	Farmer	"	Scand	"	Edmonton alt	"
3	Henner	Martin	57	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
4	Lilodeaux	Alphonse	35	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
5	"	"	22	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
6	Dergnor	Ernest	25	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
7	Derenbaugh	James	37	"	Farmer	"	"	"	Edmonton alt	"
8	Armstrong	Hugh James	41	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
9	Broderson	John	27	"	Farmer	"	"	"	Edmonton alt	"
10	Anderson	Alex	35	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
11	Large	John	30	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
12	"	Ida	28	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
13	"	May Helen	41	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
14	"	Lynne John	1	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
15	Blasky	Frank	35	"	Farmer	"	"	"	Edmonton alt	"
16	Hault	Elie	34	"	Farmer	"	"	"	Edmonton alt	"
17	"	Rose	31	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
18	"	Georgina	91	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
19	"	James	71	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
20	"	Mary	51	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
21	"	Eduard	31	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
22	"	Clara	10	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
23	St Pierre	Arthur	27	"	Farmer	"	"	"	Edmonton alt	"
24	Broderson	Ethel	27	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
25	"	"	24	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
26	Presbittero	Ricoma	38	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
27	Schmidt	Melvin	36	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
28	Gilbert	Mary	38	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
29	Borio	Bernardo	36	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"
30	Dianino	Geranne	3	"	"	"	"	"	Edmonton alt	"

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 1916

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
				Yes or No.	Where?	Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.								
Yes	Self	70 <sup>00</sup>	No				Little Mrs Sarah Riggs Great Falls Mont	No	No	No	No	Good	59	Med Br Bl	Big scar left forearm	England	Kendal	June	1908	Laurentia	4/1/16						
"	"	100 <sup>00</sup>	Yes		July 1913		None	"	"	"	"	"	60	"	"	None	Norway	Hornefar	June	1907	Victorian	"					
"	"	200 <sup>00</sup>	"		Dec 1915		Life Dundas	"	"	"	"	"	510	"	"	"	"	Canada	Quebec	June	1908	Wisconsin	"				
"	"	40 <sup>00</sup>	"		1906		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	56 1/2	"	"	Scar left index	Canada	Quebec	June	1908	Wisconsin	"					
"	"	40 <sup>00</sup>	"		1914		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	Deformed lip	"	"	"	"	"	"					
"	"	100 <sup>00</sup>	Yes		1915		None	"	"	"	"	"	56	"	"	Scar left index	USA	La Grange	"	"	"	"					
"	"	200 <sup>00</sup>	Yes		1915		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	59	"	"	Scar left index	Canada	Quebec	"	"	"	"					
No	Untrue Self	100 <sup>00</sup>	"		1911		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	59	"	"	Scar left index	USA	La Grange	"	"	"	"					
Yes	Self	160 <sup>00</sup>	"		1915		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	56	"	"	Scar left index	Scotland	Edinburgh	"	"	"	"					
"	"	60 <sup>00</sup>	"		1915		Dr. C. C. ...	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	Scar left index	England	Leamington	"	"	"	"					
"	Wife	No	"		"		"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	Father	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Quebec	"	"	"					
"	"	"	"		"		"	"	"																		



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 16

14-28

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF *Montreal, Canada*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	<i>Debarred B.S. 1</i> Rushford	Am Alexander	29	M	Hotel Clerk	yes	yes	Canada	French Canada	St. Catharines	Ont.
2	<i>Debarred B.S. 1</i> Brice	Anna	19	F	S. Hartman	"	"	Scand	St. Catharines	"	Harlem
3	<i>B.S. 1</i> Johnson	Emilia	23	F	M. Kane	"	"	Scand	St. Catharines	"	St. Catharines
4	<i>B.S. 1</i> "	Elise	3	F	"	"	"	Scand	"	"	"
5	<i>B.S. 1</i> "	Theodore	2	M	"	"	"	"	"	"	"
6	<i>B.S. 1</i> "	Ruth	17	F	"	"	"	"	"	"	"
7	<i>Primary J.S. 1</i> Preston	William	37	M	Farmer	yes	yes	English	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
8	"	Bertha	30	F	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Selma	8	F	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Maida	6	F	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Thomas Lloyd	4	M	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Donald Reed	1	M	"	"	"	"	"	"	"
13	Williams	John	33	M	S. Carpenter	yes	yes	Scand	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
14	Sailer	Martin	21	M	Molders	"	"	German	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
15	Steinke	Ernest	34	M	M. Contractor	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
16	Pfeifle	Regina	28	F	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
17	"	Edward	8	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
18	"	Emil	3	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
19	"	Mary	11	F	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
20	<i>(Montreal Letter No 1047 Exam 4/18/01)</i> Hill	Clarence	31	M	Farmer	yes	yes	English	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
21	<i>Primary J.S. 1</i> Kiecke	John	38	M	"	"	"	German	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
22	"	Mary	44	F	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
23	"	John	20	M	Farmer	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
24	"	Jacob	19	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
25	<i>CA 3-6-2994</i> "	Fred	10	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
26	"	Henry	7	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
27	"	Martin	4	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
28	"	Theodore	2	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
29	<i>Debarred B.S. 1</i> Johnson	James	21	M	S. Farmer	yes	yes	Scand	St. Catharines	Ont.	St. Catharines
30	<i>B.S. 1</i> Hesslegren	John	29	M	"	"	"	"	St. Catharines	Ont.	St. Catharines

NOT USED

NOT USED

26

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Preston, Milton - m-14 (L.S.C.)

" Joseph - f-11

O Pfeifle, Arthur - m-6



(OVER)

der Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF MAY 24 1913, 191

## CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1936.																																
SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																																
14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33																																
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.											
			Yes or No.	If Yes— Year on period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.																	
No	Kocher	70 <sup>00</sup>	Yes	1887	Oct 1906	Breiss, Carl, Andrew, Hermann, Albert, Mont.	No	No	No	No	5	5	Red	Green	Bl	Slightly marked	U.S.A.	Wichita	Sweet	7/16	D. N. Ry	7/16										
	Immoral Purpose			1895	Full 1905	Bro. Sigurd, Hableme, Mont.	"	"	"	"	5	5	Tr	"	Bl	None	Norway	Christiania	"	1895	"	"										
Yes	Must	30 <sup>00</sup>	No	1895	Full 1905	Went Bernhardts, Karl, Johnson, Went, Falk, Mont.	"	"	"	"	5	0	"	Br	Br	"	Russia	Wustungfild	Free	1910	D. N. Ry	"										
"	Father	"	"	"	"	Fathars	"	"	"	"	"	"	Tr	St	Bl	"	Canada	Wustungfild	Sweet	4/16	D. N. Ry	"										
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St	Br	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St	Br	"	"	"	"	"	"	"										
"	Self	4000 <sup>00</sup>	Yes	1874	Mar 1916	Father, Thomas, Penn, Ariz	"	"	"	"	5	11	Red	Green	Br	Scar list little finger	U.S.A.	Howard	"	"	"	"										
"	Hurt	"	"	1874	May 1910	Father, in law	"	"	"	"	5	7	"	Br	Br	None	"	Penn	"	"	"	"										
"	Father	"	"	1874	"	Grand father	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	Canada	Frankburg	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	Self	70 <sup>00</sup>	Yes	1874	Mar 1916	Mr. Frank, Johnson, Panama Hotel, West, Falk, Mont	"	"	"	"	5	10	"	Red	"	Hooked little finger left hand	Sweden	Stockholm	Boston	Oct 1909	D. N. Ry	"										
"	"	60 <sup>00</sup>	No	1874	"	Bro. Fred	"	"	"	"	5	11	"	"	Br	Small scars at cheeks	Russia	Wustungfild	Free	1910	D. N. Ry	"										
"	"	100 <sup>00</sup>	"	1874	"	Mr. Carl, Rogers, West, Falk, Mont	"	"	"	"	5	8 1/2	"	Br	Br	Red marked	"	Wustungfild	"	1901	D. N. Ry	"										
"	Must	60 <sup>00</sup>	Yes	1874	Nov 1909	Went, Rottlieb, Panama Hotel, West, Falk, Mont	"	"	"	"	5	0	"	St	Br	Male, faded scars on left upper arm	"	"	"	1889	"	"										
"	Father	"	"	1874	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	None	Canada	Edmonton	Sweet	7/16	D. N. Ry	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	Self	5000 <sup>00</sup>	"	1874	"	None	"	"	"	"	6	0	"	"	"	None	"	Paris	"	1905	"	"										
No	"	275 <sup>00</sup>	Yes	1874	9/4/10	Bro-in law, John, Rogers, Lakin, Kans	"	"	"	"	5	6	Red	St	Bl	Scar on left hand 2nd finger & made it trouble	Russia	Brinnaw	N. Y.	Mar 1909	D. N. Ry	"										
"	Must	"	No	1874	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Red	Br	None	"	"	"	"	"	"										
"	Father	"	"	1874	"	Went, in law	"	"	"	"	5	7	"	St	Br	Scar at cheek	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Bl	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Br	None	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"										
"	"	"	"	1874	"	"	"	"	"																							

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 11

14-28

INDEXED

A 20 E

L 2 Z

PORT OF Montana

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship before alien came.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Johnson	Bernard Am	36-	M	Carpenter	yes	yes	Canada	Scand	Canada	Medicine Hat	Bro. Chas. Johnson	Medicine Hat	Mont	Great Falls	Swed
2	Lumburg	Marie	19-	F	None			"	French	"	Full Lake	Father Omerone Lamane	Full Lake	"	Glasgow	U.S.
3	"	Lawrence George	3-	M	"			"	Scand	"	"	Grand father	"	"	"	"
4	Palmer	Hallam Taylor	35-	M	Farmer	yes	yes	"	Eng	"	Beatty Lake	Bro. A. A. Ferguson	Beatty, Sask	"	Brady	U.S.
5	"	Marie	33-	F	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Isma	5-	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Robert	3-	M	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Hagar	William	30-	M	Farmer	yes	yes	"	Irish	"	Godfrey alt	Bro. Blake	Godfrey alt	Mont	Fairview	U.S.
9	Mund	Fred	42-	M	Merchant	"	"	"	German	"	Hesterham	Wife Antons	Hesterham	Mont	Glasgow	U.S.
10	Anderson	Olaf	32-	M	Farmer	"	"	"	Scand	"	Elk Point alt	Mother Mrs. Maria	Elk Point alt	"	"	U.S.
11	Knsted	Island	28-	"	"	"	"	"	"	"	Stappington	Bro. H. H. Bergdahl	Stappington alt	"	Great Falls	"
12	Thomas	Hezekiah	32-	"	Merchant	"	"	"	Polish	"	Calgary alt	Bro. John	Calgary alt	"	St. Albans	"
13	Jaworski	Karoline	45-	F	None	no	no	"	Polish	"	Northern Valley	Bro. Joseph	Northern Valley alt	Alto	Roberts	U.S.
14	"	Mary	17-	F	Domestic	yes	yes	"	"	"	"	Bro.	"	"	"	"
15	"	Josephine	13-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Stiska	9-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	Frank	6-	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Michal	4-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Gula	5-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Suea	2-	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	(Not named)	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Berg	Edward	24-	M	"	"	"	"	Hebrew	"	Edmonton alt	Bro. Joseph	Edmonton alt	Mont	Great Falls	"
23	Higgins	Charles Wesley	26-	M	Farmer	"	"	"	Irish	"	Edmonton alt	Bro. Joseph	Edmonton alt	"	"	"
24	Birk	Maranda	65-	F	Farmer	"	"	"	German	"	Major's Lake	Bro. William Scott	Major's Lake	"	Scobee	U.S.
25	Frederick	Geo Washington	18-	M	Merchant	"	"	"	Dutch	"	Edmonton alt	Bro. William Scott	Edmonton alt	"	Great Falls	"
26	Atenour	Joe Thornton	31-	M	Farmer	"	"	"	German	"	Edmonton alt	Bro. William Scott	Edmonton alt	"	Conrad	"
27	Hodgson	Ethel	33-	F	None	"	"	"	Irish	"	Edmonton alt	Bro. William Scott	Edmonton alt	"	Butte	Ireland
28	"	Roy	6-	M	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Barrington	2-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Kilson	1-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED

27

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

X Goldland, Gladys, aged 15-f. (U.S.C.)  
Anna " 12-f "

CLASS E.



(over)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

Myr 10  
3

L. N. R. = Great Northern Ry

Jonas B. Gentle  
Jas. E. Spengler  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 12

INDEXED R  
A to Z  
L to Z

PORT OF Sweetwater, Montana

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what citizen before citizen
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Korabich	John	30	M	Farmer		Canada	Magyar	Daughter Mary Lakas Kettaw alt	Mont Butte Hung	
2	Ojanemi	John	28	M	Farmer		Canada	all	all	Butte	
3	Martine	John	23	M	None				all	Collins	
4		John	12	M							
5		Edward	4	M							
6	Marietta	Roy	22	M	Farmer		Irish	Echo	Bro Arthur Moose jaw Sask	Butt Falls	
7	Olso	Wes	23	M	Farmer				all		
8	Hart	Thomas	28	M			Scottish	Worville Sask	all		
9	Barta	Joe	29	M	Barber		Bohemian	Piley alt	all	Mont Butte	
10	Schoeff	Ludwig	21	M	Farmer		German	Edmonton alt	all	Mont Butte	
11	Bittner	John	25	M	Farmer			Wobling Sask	all	Big Sandy	
12		Rosa	24	F					all		
13	Calnam	James	28	M	Farmer		English	Wobling alt	all	Unacoda	
14		Edith	28	F	None				all		
15	Ekelund	Nels	27	M	Farmer		Scand	Twin Butte alt	all	Utah Richfield	
16	Stratton	James	59	M	Farmer		English	all	all	Brook City	
17	Lanoutte	Telephore	41	M	Farmer		French	all	all	Mont Butte	
18	Morris	Robert	38	M	Farmer		Irish	all	all	Great Falls	
19	Gattino	Antonio	32	M	Farmer		Italian	all	all	Butte	
20	Curtan	Larry	29	M	Farmer		Irish	all	all	all	
21	McLeod	James	8	M	Farmer		Irish	all	all	Sweet Home	
22	Parkison	James	67	M	Farmer		English	all	all	all	
23	Hampton	Herman	29	M	Farmer		Irish	all	all	all	
24	Ahern	Harry	44	M	Farmer			all	all	all	
25		Marion	33	F	None		English				
26		Marion	21	F			Irish				
27		Florence	10	F							
28	Loest	Ernest	39	M	Farmer		German	all	all	Mont Butte	
29	Schadeck	Manuel	21	M	Farmer			all	all		
30	Alson	Harry	33	M	Farmer		Scand	all	all	all	

28

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

"X" Ahern, Harold, age 7 - m (U.S.C.)  
" " Robert, age 6 - m

CLASS E.

X Bittner, name age (U.S.C.)  
" " " " " "  
" " " " " "  
" " " " " "  
" " " " " "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 25 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, or by any government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of engaging in any business, or for the purpose of pursuing a course of instruction, or for the purpose of performing any service, or for the purpose of obtaining a permanent or temporary residence in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.									Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.				
1	No	Self	33.00	1878 1879 1880 1881 1882 1883 1884 1885 1886 1887 1888 1889 1890 1891 1892 1893 1894 1895 1896 1897 1898 1899 1900 1901 1902 1903 1904 1905 1906 1907 1908 1909 1910 1911 1912 1913 1914 1915 1916 1917 1918 1919 1920 1921 1922 1923 1924 1925 1926 1927 1928 1929 1930 1931 1932 1933 1934 1935 1936 1937 1938 1939 1940 1941 1942 1943 1944 1945 1946 1947 1948 1949 1950 1951 1952 1953 1954 1955 1956 1957 1958 1959 1960 1961 1962 1963 1964 1965 1966 1967 1968 1969 1970 1971 1972 1973 1974 1975 1976 1977 1978 1979 1980 1981 1982 1983 1984 1985 1986 1987 1988 1989 1990 1991 1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810 2811 2812 2813 2814 2815 2816 2817 2818 2819 2820 2821 2822 2823 2824 2825 2826 2827 2828 2829 2830 2831 2832 2833 2834 2835 2836 2837 2838 2839 2840 2841 2842 2843 2844 2845 2846 2847 2848 2849 2850 2851 2852 2853 2854 2855 2856 2857 2858 2859 2860 2861 2862 2863 2864 2865 2866 2867 2868 2869 2870 2871 2872 2873 2874 2875 2876 2877 2878 2879 2880 2881 2882 2883 2884 2885 2886 2887 2888 2889 2890 2891 2892 2893 2894 2895 2896 2897 2898 2899 2900 2901 2902 2903 2904 2905 2906 2907 2908 2909 2910 2911 2912 2913 2914 2915 2916 2917 2918 2919 2920 2921 2922 2923 2924 2925 2926 2927 2928 2929 2930 2931 2932 2933 2934 2935 2936 2937 2938 2939 2940 2941 2942 2943 2944 2945 2946 2947 2948 2949 2950 2951 2952 2953 2954 2955 2956 2957 2958 2959 2960 2961 2962 2963 2964 2965 2966 2967 2968 2969 2970 2971 2972 2973 2974 2975 2976 2977 2978 2979 2980 2981 2982 2983 2984 2985 2986 2987 2988 2989 2990 2991 2992 2993 2994 2995 2996 2997 2998 2999 3000 3001 3002 3003 3004 3005 3006 3007 3008 3009 3010 3011 3012 3013 3014 3015 3016 3017 3018 3019 3020 3021 3022 3023 3024 3025 3026 3027 3028 3029 3030 3031 3032 3033 3034 3035 3036 3037 3038 3039 3040 3041 3042 3043 3044 3045 3046 3047 3048 3049 3050 3051 3052 3053 3054 3055 3056 3057 3058 3059 3060 3061 3062 3063 3064 3065 3066 3067 3068 3069 3070 3071 3072 3073 3074 3075 3076 3077 3078 3079 3080 3081 3082 3083 3084 3085 3086 3087 3088 3089 3090 3091 3092 3093 3094 3095 3096 3097 3098 3099 3100 3101 3102 3103 3104 3105 3106 3107 3108 3109 3110 3111 3112 3113 3114 3115 3116 3117 3118 3119 3120 3121 3122 3123 3124 3125 3126 3127 3128 3129 3130 3131 3132 3133 3134 3135 3136 3137 3138 3139 3140 3141 3142 3143 3144 3145 3146 3147 3148 3149 3150 3151 3152 3153 3154 3155 3156 3157 3158 3159 3160 3161 3162 3163 3164 3165 3166 3167 3168 3169 3170 3171 3172 3173 3174 3175 3176 3177 3178 3179 3180 3181 3182 3183 3184 3185 3186 3187 3188 3189 3190 3191 3192 3193 3194 3195 3196 3197 3198 3199 3200 3201 3202 3203 3204 3205 3206 3207 3208 3209 3210 3211 3212 3213 3214 3215 3216 3217 3218 3219 3220 3221 3222 3223 3224 3225 3226 3227 3228 3229 3230 3231 3232 3233 3234 3235 3236 3237 3238 3239 3240 3241 3242 3243 3244 3245 3246 3247 3248 3249 3250 3251 3252 3253 3254 3255 3256 3257 3258 3259 3260 3261 3262 3263 3264 3265 3266 3267 3268 3269 3270 3271 3272 3273 3274 3275 																		



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 13

14-28

INDEXED  
A to K  
L to ZPORT OF Montreal

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of whom a citizen before
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single					Country	City or Town		State	City or Town		
X 1	Imboden	Edward	43	M	Farmer	yes yes	Canada	German	Canada	Montreal	John Imboden	Quebec	Montreal	Quebec	U.S.C.
2	"	Emma	39	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Bonsen	Peter	23	M	Farmer	"	"	Scand	"	Castor alt	Mother Katherine	"	Glasgow	"	"
4	Krink	Frank	27	M	Coal Miner	"	"	German	"	Coalhurst alt	Wife Frieda	"	Great Falls	Scand	"
Detained 6.2.1. Apprehended 4/11/16	Corcoran	Andrew	30	M	Packer	"	"	"	"	Leithbridge alt	Box 1488 Victoria B.C.	"	"	"	"
6	Erikson	Erik Axel	43	M	Farmer	"	"	Scand	"	Milk River alt	Mr. H. H. McDonald	"	Sanctuary	Scand	"
7	"	Andrew	41	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Donais	Joseph	32	M	Farmer	"	"	Irish	"	Aricana alt	Mr. J. M. Evans	"	Butte	Irish	"
9	Donais	Jonathan	26	M	Carpenter	"	"	German	"	Edmonton alt	Father John	"	"	"	"
10	"	Lydia	20	F	None	"	"	"	"	"	Father John	"	"	"	"
11	"	Edward	17	M	"	"	"	"	"	"	Grand father	"	"	"	"
12	"	Lydia	13	F	"	yes yes	"	"	"	Edmonton alt	Father A. Klepar	"	"	"	"
13	"	Stanford	21	M	"	"	"	"	"	"	Grand father	"	"	"	"
14	Gotbout	Gela	31	F	"	yes yes	"	French	"	Edmonton alt	Father Theodore	"	"	"	"
15	"	Yvonne	14	F	"	"	"	"	"	"	Grand father	"	"	"	"
16	"	Klaire	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Marcis	Emile	66	M	Farmer	yes yes	"	"	"	Burdette alt	Daughter Mrs. Stella Smith	"	Montreal	"	"
18	"	Lilina	67	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	Bingler	Samuel	59	M	Farmer	"	"	Dutch	"	Craigville alt	Son Mr. Craigville alt	"	Montreal	"	"
20	"	Hannah	59	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Samuel	22	M	Farmer	"	"	"	"	"	Bro	"	Ore	Hubbard	U.S.C.
22	"	Ettie	18	F	None	"	"	"	"	"	Brother in law	"	"	"	"
23	"	Erlyn Margaret	15	F	"	"	"	"	"	"	Uncle	"	"	"	"
24	Dininny	John Rudolph	59	M	Farmer	yes yes	"	Irish	"	Eagle Hill alt	Mr. M. T. Riley	"	Montreal	U.S.C.	"
25	Heinbuch	Roland	25	M	"	"	"	German	"	Box 242 alt	Father John	"	Harre	"	"
26	Coffey	Edward James	26	M	"	"	"	Irish	"	Regina alt	Twistock Ont	"	"	"	"
27	McLennan	John James	23	M	Painter	"	"	"	"	1619 13th alt	Father Abraham	"	Butte	"	"
28	Buck	Bill	13	M	Rancher	"	"	American (Irish)	"	Calgary alt	1619 13th alt	"	Billman	U.S.C.	"
29	"	Myrtle	29	F	None	"	"	Irish	"	Calgary alt	"	"	"	"	"
30	Leblanc	Alfred	29	M	Engineer	"	"	French	"	Edmonton alt	Father Thomas	"	Butte	"	"

NOT USED

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Imboden Fred Eugene - 15 - m (U.S.C.)  
" Edw. Lynn - 13 - "  
" Oral Alanda - 11 - "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any company, firm, or by any other person, and if so, name of company, firm, or person.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, unlicensed, vessel, or by means of any other, unlicensed, vessel, or by means of any other, unlicensed, vessel, or by means of any other, unlicensed, vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes Self	100 <sup>00</sup> ✓	1893 / 1909	1909	1111 St. Louis St. Fullerton, Mont	Yes	Yes	Yes	Yes	5 5	Br	Switzerland	Basel	1909	1909	1909	1909			
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	"	"			
3	No Self	155 <sup>00</sup> ✓	1892 / 1910	1910	1910	Yes	Yes	Yes	Yes	5 11	Br	Germany	Berlin	1910	1910	1910	1910			
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	"	"			
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	"	"	"			
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	"	"	"			
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 0	"	"	"	"	"	"	"			
8	Yes Self	100 <sup>00</sup> ✓	1893 / 1909	1909	1111 St. Louis St. Fullerton, Mont	Yes	Yes	Yes	Yes	5 4	Br	Switzerland	Basel	1909	1909	1909	1909			
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8	Br	"	"	"	"	"	"			
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	Br	"	"	"	"	"	"			
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	"	"	"	"	"	"			
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	"	"	"	"	"	"			
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	"	"	"	"	"	"			
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	"	"	"	"	"	"			
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	Br	"	"	"	"	"	"			
17	No Self	100 <sup>00</sup> ✓	1893 / 1909	1909	1111 St. Louis St. Fullerton, Mont	Yes	Yes	Yes	Yes	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 5	Br	"	"	"	"	"	"			

17 J. N. Ry = Great Northern Ry  
12 H. R. = Lagoon Road

CLASS E.

Jonas A. Sende  
Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 11

14-28

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF Sweet Grass, Montana.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town	Of what citizenship before alien came
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single							
1	Beaudry	Clair	19	F	"	French		Edmonton alt	Father Jean B.	Montreal	Great Falls
Debarred	Fiddler	Louis	29	M	Farmer	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
Debarred	"	Angeline	24	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
Debarred	"	Veronica	4	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
Debarred	"	Mary	2	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
7	Oakes	John	35	M	Farmer	"	English	Edmonton alt	Father J. B.	"	Great Falls
X	Foster	Arthur	25	M	Engineer	"	Scotch	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
9	"	Helen	22	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
10	Ross	William	33	M	Farmer	"	Scotch	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
11	"	Jane	39	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
12	Heidenaars	Jerry	31	M	Farmer	"	Dutch	Edmonton alt	Father J. B.	"	Manhattan
13	"	Grace	22	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
14	Blumer	Mat	35	M	Farmer	"	Polish	Edmonton alt	Father J. B.	"	Harle
15	Balm	Frank	29	M	Farmer	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Red Lodge
16	"	Wilma	23	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
17	"	Reno Harold	3	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
18	"	Gloria	11	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
19	Linkle	Ray	30	M	Farmer	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Drunkirk
20	Tres	Clair	33	F	Farmer	"	English	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
21	McBowan	Wilmar	43	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Idaho Falls
22	Van Horn	William	22	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
23	Sindon	Israel	25	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Mont Summit
Debarred	Rutherford	Fred	25	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Great Falls
25	Garrow	Joe	24	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Calif Los Angeles
26	"	Laura	21	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
27	"	George	25	M	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
28	Clark	George	25	M	Farmer	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
29	"	Marie Emma	18	F	"	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	"
30	Albright	Fountain	38	M	Farmer	"	"	Edmonton alt	Father J. B.	"	Wash Ellensburg

NOT USED

30

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

x Foster, Elaine, age 1, f (U.S.C.)  
x Heidenaars, Elsie, age 4



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1913

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1934.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or individual, and, if so, name, address, or govern- ment.)	Whether in possession of visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or understanding, in writing or otherwise, to perform any service or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.		Marks of Identification.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No. Year or period of years.	If Yes— Where? Date of last departure from U. S.																
1	Yes	Self	6000	1906	Great Falls Mont	No	No	No	No	No	5' 8"	Bl	Bl	None	Canada	Quebec	Swiss	1906	4/14/16		
2	"	L.P.C.	1000	1910	Manchester Mass	No	No	No	No	No	5' 5"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1910	4/14/16		
3	"	L.P.C.	4400	1906	Montreal	No	No	No	No	No	5' 9"	Bl	Bl	Scar 4th left finger	"	Quebec	"	1906			
4	"	L.P.C.	-	1906	Montreal	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1906			
5	"	L.P.C.	-	1906	Montreal	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1906			
6	"	L.P.C.	-	1906	Montreal	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1906			
7	"	Self	1500	1915	Great Falls Mont	No	No	No	No	No	5' 11"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1915			
8	"	"	3300	1915	Great Falls Mont	No	No	No	No	No	5' 11"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1915			
9	"	Wash	-	1907	Boston Mass	No	No	No	No	No	5' 2"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1907			
10	"	Self	3000	1908	Boston Mass	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1908			
11	"	Wash	-	1908	Boston Mass	No	No	No	No	No	5' 2"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1908			
12	No	Self	2000	1911	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	6' 0"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1911			
13	"	Wash	-	1911	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1911			
14	Yes	Self	2500	1914	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 6"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1914			
15	"	"	1800	1904	Box B. Red Lodge Mont	No	No	No	No	No	5' 9"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1904			
16	"	Wash	-	1901	Box B. Red Lodge Mont	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1901			
17	"	Father	-	1901	Box B. Red Lodge Mont	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1901			
18	"	"	-	1901	Box B. Red Lodge Mont	No	No	No	No	No	5' 4"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1901			
19	"	Self	12500	1915	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 6"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1915			
20	"	"	6500	1916	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 8"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1916			
21	No	"	3000	1911	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 11"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1911			
22	"	"	2500	1894	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 8"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1894			
23	"	"	4500	1915	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	6' 1"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1915			
24	"	L.P.C.	-	1916	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	6' 1"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1916			
25	"	"	2000	1916	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 10"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1916			
26	"	Wash	-	1916	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 0"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1916			
27	"	Father	-	1916	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 0"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1916			
28	No	Self	4700	1909	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 8"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1909			
29	"	Wash	-	1913	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 5"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1913			
30	"	Self	10000	1909	Manhattan Mont	No	No	No	No	No	5' 11"	Bl	Bl	None	"	Quebec	"	1909			

13  
6  
Nye  
H. N. Ry = Great Northern Ry  
H. R. = Hagon Road

CLASS E.  
Jonas S. Senne  
J. E. Spengler  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Great Falls, Montana.

SHEET NO. 12

14-28

59

A to K  
L to Z

L to: Z

10

11

12

Final Destination.

Of w  
a citiz  
before  
citize

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Primary 186 Loo Bridge Harry	26	M	Civil Engineer		Canada		Edmonton alt	Mont	Great Falls	
2	Debarred 1121/1194 Brunch John	35	M	Farmer		"		Edmonton alt	"	Sheldon	
3	Debarred 186 Johnson George	38	F	Wife		"		Edmonton alt	"	Shelby	
4	Robertson Peter	62	M	Ad Laborer		"		Edmonton alt	"	Kudyard	
5	Primary 186 Swarney Chas Martin	41	M	S Carpenter		"		Edmonton alt	"	Cascade	
6	Hurlburt Clifford	36	M	Hotel Keeper		"		Edmonton alt	"	Calville	
7	Freeborn William	42	M	Farmer		"		Edmonton alt	"	Collins	
8	Hamblen David Dudley	39	M	"		"		Edmonton alt	"	Colorado	
9	Parsons Bailey	67	M	"		"		Edmonton alt	"	Spring	
10	Primary 186 Erickson James A drew	37	M	"		"		Edmonton alt	"	US	
11	Primary 186 Dixon Robert	37	M	"		"		Edmonton alt	"		
12	"	27	F	None		"		Edmonton alt	"		
13	"	3	M	"		"		Edmonton alt	"		
14	BS. I " Albert Raymond	1	"	"		"		Edmonton alt	"		
15	Bayea James	36	M	Cook		"		Edmonton alt	"		
16	" Rosetta	31	F	None		"		Edmonton alt	"		
17	X Saari Ina	26	F	"		"		Edmonton alt	"		
18	" Elma	2	F	"		"		Edmonton alt	"		
19	" Roy	5	M	"		"		Edmonton alt	"		
20	Primary 186 Richard Tetta	37	F	Wife		"		Edmonton alt	"		
21	Sorensen Alfred	24	M	Cook		"		Edmonton alt	"		
22	" Ellen	22	F	Wife		"		Edmonton alt	"		
23	" Jonathan	45	M	Miner		"		Edmonton alt	"		
24	" Am John	20	M	"		"		Edmonton alt	"		
25	X Kangas August	30	M	Farmer		"		Edmonton alt	"		
26	" Sellin	29	F	None		"		Edmonton alt	"		
27	" Helen	3	F	"		"		Edmonton alt	"		
28	Bassetti Amy	2	F	"		"		Edmonton alt	"		
29	Bassetti Antonia	11	F	"		"		Edmonton alt	"		
30	Tracy Daniel Patrick	58	M	Barber		"		Edmonton alt	"		

NOT USED

X Saari, Rexford, aged 4 - m (U.S.C)  
 O Kungas, Elden, " 10 - " "  
 " " " 8 - f - "

Kangas, Elden. " 10- "  
 " Name " 8-f-

31

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**

32



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF       , 191  

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes Self	70.00	Yes	1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 11"	Br	Scar. back	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
2	No	50.00		1906 New York City	Bro. Van der Meer				6' 0"	Br	St. hand	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
3	" L.P.O.	175.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	Crooked left index finger	Sweden	Thomskog	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
4	yes	30.00		1904 New York City	Bro. Van der Meer				5' 9 1/2"	Br	None	Scotland	Moulin	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
5	"	20.00		1903 New York City	Bro. Van der Meer				5' 6"	Br	Crooked st. little finger	U.S.A.	Leavenworth	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
6	No	16.00		1908 New York City	Bro. Van der Meer				5' 10 1/2"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
7	"	150.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				6' 0"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
8	yes	4000.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 10"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
9	No	250.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 9"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
10	H. R.	170.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 8 3/4"	Br	Deaf	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
11	Self	200.00	No	1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 6"	Br	None	England	Hull	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
12	husb			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
13	Father			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
14	"			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
15	yes Self	70.00	Yes	1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 4 1/2"	Br	Little finger st. hand amputated	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
16	husb			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 7"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
17	"	112.00		1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5 1/2"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
18	Father		No	1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
19	"			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 5"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
20	husb	40.00	Yes	1902 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
21	Self	300.00		1914 New York City	Bro. Van der Meer				6' 2"	Br	None	Denmark	Holsten	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
22	No	85.00	No	1914 New York City	Bro. Van der Meer				5' 0"	Br	None	England	Leicester	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
23	No	115.00	Yes	1914 New York City	Bro. Van der Meer				5' 6"	Br	Cool marks below each eye	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
24	Father	50.00		1914 New York City	Bro. Van der Meer				5' 7"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
25	Self	500.00		1914 New York City	Bro. Van der Meer				5' 4"	Br	Scar. back st. hand	Finland	Kemijarvi	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
26	husb			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
27	Father		No	1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
28	"			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
29	"			1911 New York City	Bro. Van der Meer				5' 3"	Br	None	Canada	Edmonton	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			
30	yes Self	100.00	Yes	1914 New York City	Bro. Van der Meer				5' 10"	Br	None	U.S.A.	Nashville	Swiss	4/1/16	B. H. Ry	4/12/16			

14  
B. H. Ry = Great Northern Ry  
H. R. = Hagon Road

Jonas A. Sende  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 16

14-28

73

PORT OF MONTANA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	Of which a citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Kro	Louise	29	M	Coal miner	yes	Canada Bohemian	Canada	Natal BC	Mr John Lisko	Mont	Great Falls	Aut	
2	Norbraten	Gilbert	11 1/2	M	Farmer		Scand		Southey Sack	father Andrew Southey Sack			Leroy House	
3	"	Emily	27	F	None		"	"	"	father in law	"	"	"	
4	"	Blady	41	F	"		"	"	"	Grand father	"	"	"	
5	"	Alford	15	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
6	Dunlop	John	48	M	Contractor	yes	Scotch	"	Edmonton alt	Wife Annie 913 O. Jasper St Edmonton alt			Great Falls	Scot
7	Irwin	John	25	M	Fireman		Irish	"	Edmonton alt	1015 4 109th St C. W. Moore August Gilman, Charming alt			Kla Moore	Scot
8	"	Martha	23	F	None		"	"	"	Bro	"	"	"	Penn
9	"	William	15	M	"		"	"	"	Uncle	"	"	"	
10	Martin	Blanch	8	F	"	no	"	"	no Battleford Sack	Grand father John R. Southey Russell Sack	Mont		Butte	
11	"	John	6	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
12	Dicker	William	43	M	Surveyor	yes	English	"	Madillag Sack	Bro Isaac Southey Sack	"		Great Falls	
13	Godbout	John	52	M	Photographer		French	"	Pontreix Sack	Wife Delphine 215 Nicholas St. Ottawa Ont	Via		Roanoke	
14	Hamel	Arthur Emory	40	M	Carpenter		"	"	Trail BC	Bro Eugene	Mont		Great Falls	
15	Newman	Frank Ben	26	M	Clerk		Irish	"	Edmonton alt	Wife Marie 1021 109th St Edmonton alt	"		"	US
16	"	Mabel	24	F	None		Scotch	"	"	father	"	"	"	
17	"	Eleanor	1	F	"		Irish	"	"	Grand father	"	"	"	
Debarred	Erdman	Alvina	30	M	"	yes	German	"	Beaver Miner alt	Husband Otto Beaver miner alt	"		Sweet Brown	US
Debarred	"	Alfred	7	M	"		"	"	"	Father	"	"	"	
Debarred	"	Edna	6	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
Debarred	"	Lealie	5	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
Debarred	"	Ruth	4	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
Debarred	"	Sylvia	2	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
Debarred	"	Bert	15	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
25	Morin	Rock	20	M	Farmer	yes	French	"	Ensign alt	Father Nazaire Ensign alt	"		Butte	
26	"	Hilbrod	22	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
27	Weir	Hina	32	F	None		Scotch	"	Stettler alt	Father Don Dreduff (-) Toronto Ont	"		Great Falls	
28	"	Helen	9	F	"		English	"	"	Grand fath	"	"	"	
29	Higgins	Louise	29	M	"		"	"	"	Fr Mrs Thos Buckeye Stettler alt	"	"	"	Englan
30	Edwards	John	29	M	Coal miner		Hebsh	"	Harner alt	Fr Thos High Glacier BC	"		Butte	Bole
NOT USED														

NOT USED.

32

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 21, 1911

CLASS E

14-88

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1936.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, and by whom, and whether in full, or part, and if part, when, and how much.)	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	Self	62"	1909	June	No	No	No	5 3	Med	Bl	Canada	St. Louis	1909	St. N. Ry	4/20/11					
2	"	250"	1915	June	"	"	"	5 9 1/2	"	"	Canada	St. Louis	1915	St. N. Ry	"					
3	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	Canada	St. Louis	"	St. N. Ry	"					
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. Louis	"	St. N. Ry	"					
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. Louis	"	St. N. Ry	"					
6	Self	200"	1909	June	No	No	No	5 9 1/2	Med	Bl	Scotland	Bathgate	1909	St. N. Ry	"					
7	"	310"	1911	June	"	"	"	5 11	"	"	Ireland	Newry	1911	St. N. Ry	"					
8	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Denmark	Tidding	1912	St. N. Ry	"					
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	1912	St. N. Ry	"					
10	Mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
12	Self	100"	1912	July	No	No	No	5 7	Med	Bl	Canada	Edmonton	1912	St. N. Ry	"					
13	"	33"	1913	Sept	"	"	"	5 8	"	"	Canada	Edmonton	1913	St. N. Ry	"					
14	"	150"	1900	June	"	"	"	5 6	"	"	Canada	Edmonton	1900	St. N. Ry	"					
15	"	200"	1910	June	"	"	"	5 10 1/2	"	"	Canada	Edmonton	1910	St. N. Ry	"					
16	"	"	1894	June	"	"	"	5 5 1/2	"	"	Canada	Edmonton	1894	St. N. Ry	"					
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
18	Self	35"	1911	June	No	No	No	5 2	Med	Bl	Canada	Edmonton	1911	St. N. Ry	"					
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
25	Self	54"	1910	Sept	No	No	No	5 7	"	"	Canada	Edmonton	1910	St. N. Ry	"					
26	"	51"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
27	"	24"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
29	"	60"	"	"	"	"	"	5 0	"	"	Canada	Edmonton	"	St. N. Ry	"					
30	Self	320"	1911	June	No	No	No	5 8	"	"	Canada	Edmonton	1911	St. N. Ry	"					

Up 11 St. N. Ry = Great Northern Ry  
10

CLASS E.

Jonas A. Sander  
Joe E. Spengler  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.





African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

383  
59

X



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAURIEVILLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 11

14-28

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Great Falls, Montana

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town	Of what a citizen before citizen
1	Back	Florence	51	F	None	yes	Canada	German	Canada	Edmonton	Mont. Butte	USA
2	Berg	Abraham	56	M	Farmer	"	"	Hebrew	"	Edmonton	Mont. Great Falls	"
3	Black	Robert	42	M	Lab. worker	"	"	English	"	Edmonton	Mont. Butte	"
4	Brodehl	Daniel	33	M	Farmer	"	"	German	"	Edmonton	Mont. Butte	"
5	"	Lydia	27	F	None	"	"	"	"	"	"	"
6	McClay	Orlando	30	M	Farmer	"	"	Irish	"	Edmonton	Mont. Great Falls	"
7	Vernoyne	Frank	28	M	Lab. worker	"	"	Flemish	"	Edmonton	Mont. Butte	"
8	William	John	59	M	"	"	"	French	"	Edmonton	Mont. Great Falls	"
9	Popson	Stine	22	M	Butcher	"	"	Polish	"	Edmonton	Mont. Butte	"
10	Bertanini	Frank	34	M	Miner	"	"	Italian	"	Edmonton	Mont. Butte	"
11	Jaskar	Herman	31	M	"	"	"	Finnish	"	Edmonton	Mont. Butte	"
12	C/A-20-28776	Emma	27	F	None	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Ina	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Ina	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Adams	John Lewis	25	M	Lab. worker	yes	"	English	"	Edmonton	Mont. Butte	"
16	McKenna	James	27	M	Farmer	"	"	Irish	"	Edmonton	Mont. Butte	"
17	Reynolds	John Stephen	33	M	"	"	"	"	"	Edmonton	Mont. Butte	"
18	Edgar	Am. Kusgrove	24	M	Brickman	"	"	Scotch	Canada	Edmonton	Mont. Butte	"
19	Ruttiman	Joseph	22	M	Butcher	"	"	German	"	Edmonton	Mont. Butte	"
20	Ferby	Byll	26	M	Lab. worker	"	"	Irish	"	Edmonton	Mont. Butte	"
21	Sinclair	John	25	M	Lab. worker	"	"	Scotch	"	Edmonton	Mont. Butte	"
22	Livingston	Chas. C.	42	M	Farmer	"	"	English	"	Edmonton	Mont. Butte	"
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

33

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Brodehl, Arthur age 7 - m (U.S.C.)  
" Enid S " 5 " "  
" Esther " 4 f "



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF APR 21, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own passage; whether paid by any other person; or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of cash and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Husb 3200	No	1896	205 Slater St, Rutte Mont	No	No	Good	No	55	Med Ht. Bl	None	Russia	Kreis	June	1906	D. N. Ry	4/21/16		
2	"	Self 2000	Yes	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	55	"	"	"	"	"	"	"	"		
3	"	" 500	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	510	"	"	England	Pants	"	1889	"	"		
4	"	" 360	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	58	"	"	Townsend	Place	"	1887	"	"		
5	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	U.S.A.	San Francisco	"	1887	"	"		
6	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	58	"	"	Belgium	Brussels	"	1887	"	"		
7	Contract Laborer	"	No	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	59	"	"	U.S.A.	New York	"	1887	"	"		
8	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	58 1/2	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
9	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
10	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	60	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
11	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	58	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
12	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	54	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
13	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	58	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
14	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
15	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
16	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
17	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
18	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
19	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
20	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
21	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
22	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
23	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
24	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
25	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
26	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
27	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
28	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
29	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		
30	"	"	"	1896	215 9th St, Great Falls Mont	"	"	"	"	56	"	"	Canada	St. John	"	1887	"	"		

11 G. N. Ry = Great Northern Ry  
6 H. R. = Hagon Road

CLASS E

James A. Spangler  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED  
A to K h  
L to Z 169

PER \_\_\_\_\_ LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.								
1	Oreffield	John	32	M. Engineer	yes yes	Canada	English	Canada MacRae, Sask.	Father, Thomas Oreffield, 2 Perry Rd, Forest Hill, London, S.E., Eng	Wash Scholowley	
2	Oreffield	Maud	28	F. M. none	" "	Canada	English	" " " "	As above.	" Scholowley	
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Simas, Wash., MONTH OF April 24, 1916 Class B.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid the over passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of acquiring citizenship, or for the purpose of obtaining a passport, or for the purpose of obtaining a visa, or for the purpose of obtaining a permit to land, or for the purpose of obtaining a permit to remain in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.				Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	yes Self	no	no		Bro. in law, Ernest Clemmings	no	no	no	Good	no	6 0	Med. Br. Br.	Right fair skin	England London	C.P.R. - north	1915	Canadian	Apr. 3		
2	yes Husband	no	no		Bro. in law, Sedgewood, Wash.	no	no	no	Good	no	5 7	Med. Br. Br.	None	England Bourne mouth	C.P.R. - north	1915	Canadian	Apr. 3		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.

CLASS B.

Edw. Jenkins.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED  
A to E K  
L to Z K

170

PORT OF Sumas Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.
1	Meyrick, Henry		36.	M.	Cook.	yes yes	England	English	U.S.A.	Seattle, Wash.	Father, John Henry Meyrick 3 Victoria Rd., Leamington, Eng. Wash. D.C.
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

35

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14-413

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April 24, 1916

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

OVERLY

[illegible]

W. H. Walked Highway

Fred Jenkins  
Immigrant Inspector

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U S DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF San Francisco

Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
		Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.		Country.	City or Town.	State.	City or Town.
No	1	Ljungberg	Alf	22	M.	S. Saboury	yes	yes	Sweden	Scand.	Canada	Wetaskwin, Alta.	Father, John Ljungberg, Helleberg, Helleberg	Wash.	Seattle		
No	2	Marcel	B. Gustave	25	M.	S. Saboury			Belgium	Flemish	"	Elrose, Sask.	Father, Camille Marcel, Begist, Belgium	Wash.	Seattle		
No	3	Mitrea	Fanny	27	F.	S. Saboury			Finland	Scand.	"	Winnipeg, B.C.	Father, Andrew Mitrea, Kaake, Finland	Wash.	Seattle		
Debarred	4	Col	Pilippo	40	M.	S. Saboury			Italy	Italian	"	Thomas, B.C.	Mother, Emma Col, San Antonio, Torino, Italy	no particulars given			
No	5	Tedesco	Barilla	20	M.	S. Saboury			"	Italian	"	Kamloops, B.C.	Father, Barilla Tedesco, Siedes, Italy	Calif.	San Francisco		
No	6	Lembo	Joel Carl O.	24	M.	S. Saboury			Sweden	Scand.	"	Melrose, B.C.	Father, John Lembo, Mather, B.C.	Wash.	Seattle		
No	7	Van den Eekhoudt	Germette	43	F.	M. none			Belgium	Flemish	"	Chase, B.C.	Mother, Nathalie Cardon, Neeskake, Belgium	"	Everett		
No	8	Van den Eekhoudt	Augusta	17	F.	S. none			"	"	"	Chase, B.C.	Grandmother, as above	"	Everett		
No	9	Van den Eekhoudt	Mary	15	F.	S. none			"	"	"	Chase, B.C.	Grandmother, as above	"	Everett		
No	10	Van den Eekhoudt	Frederick	11	M.	S. none			"	"	"	Chase, B.C.	Grandmother, as above	"	Everett		
No	11	Van den Eekhoudt	Frank	3	M.	S. none	no	no	"	"	"	Chase, B.C.	Grandmother, as above	"	Everett		
Debarred	12	Sanisky	Carlo	48	M.	M. Saboury	no	no	Austria	Polish	"	Nanaimo	Sister, Mary Baranski, Barschoff, Galicia, Austria	"	Coast Harbor		
Debarred	13	Jacobson	Leander	31	M.	S. Saboury	yes	yes	Finland	Finnish	"	Steveston, B.C.	Father, Mikki Jacobson, Steveston, B.C.	"	Seattle		
No	14	Jansson	Ingrid	71	F.	M. none	yes	no	Sweden	Scand.	"	Whitewood, Sask.	Son, Johan Jansson, Ytterhogdahl, Sweden	"	Bow		
Debarred	15	Limmersius	Engelbrigt	42	M.	S. Saboury	yes	yes	Norway	Scand.	"	Black Falls, Alta.	Mother, Marit N. Stuber, Mesaker, Norway	Alaska	Corson		
No	16	Spiering	Gerhard	40	M.	S. Saboury			Germany	German	"	Murassan, Alta.	Bro. Wilhelm Spiering, Frankfurt-on-main, Germany	Wash.	Seattle		
	17	NOT USED															
	18	NOT USED															
	19	NOT USED															
	20	NOT USED															
	21	NOT USED															
	22	NOT USED															
	23	NOT USED															
	24	NOT USED															
	25	NOT USED															
	26	NOT USED															
	27	NOT USED															
	28	NOT USED															
	29	NOT USED															
	30	NOT USED															



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April*, 191*6*

*Class D.*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpora- tion, society, mu- nicipality, or gov- ernment.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Free to labor or to perform any service or labor, or to engage in any business, or to pursue any course of study, or to receive any instruction?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, to perform any service or labor, or to engage in any business, or to pursue any course of study, or to receive any instruction?	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes Self	100	NO	1906 Wash. D.C.	Cousin, Ole Olson, Address unknown, Seattle, Wash.	NO	NO	NO	Good	NO	5 11 1/2	Med. Bro. Blue	St. Med.	Scars right thumb and back left hand	Sweden Heligö	C.P.R.	July 18, 1914	1914	1916	
2	" Self	300	Transit only	1914	Friend, August Garmell, R.F.D. 4, Box 12, Seattle, Wash.	"	"	"	Good	NO	5 5 1/2	Blk. Brn. Blue	Blk. Brn. Blue	Large scar under forehead	Belgium Brest	C.P.R.	June, 1914	1914	1916	
3	" Self	100	NO	1906 Wash. D.C.	Sister, Mrs. L. J. Manner, 614-26th Ave. N., Seattle	"	"	"	Good	NO	5 4	Med. Bro. Blue	Med.	Scars cheek and bridge of nose	Finland Rauma	W.H.	July 18, 1914	1914	1916	
4	<b>D.C.R. (Trachoma)</b>	1906	Transit only	1908 Calif.	NO Address	"	"	"	Good	NO	5 9 1/2	Blk. Bro. Blue	Med.	Scar left eye	Italy San	W.H.	July 18, 1914	1914	1916	
5	no Self	90	Transit only	1908	Bro. Benedeto Tedesco, Thurber, Texas	"	"	"	Good	NO	5 8 1/2	Blk. Brn. Blue	Blk. Brn. Blue	Scar left eye	Italy Piedmont	W.H.	May, 1914	1914	1916	
6	no Self	200	NO	"	Friend, Ole Olson, Mt. Vernon, Wash. R.F.D. 1	"	"	"	Good	NO	5 10	Med. Bro. Blue	Med.	Scar left eye	Sweden Ramså	C.P.R.	March 22, 1914	1914	1916	
7	yes Self	210	NO	"	Husband, Theophilus Olson, 1000 1st St., Seattle, Wash.	"	"	"	Good	NO	5 7	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Belgium Alsace	St. John	March 22, 1914	1914	1916	
8	yes Mother	NO	"	"	Father, As above	"	"	"	Good	NO	5 7	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Belgium Alsace	St. John	March 22, 1914	1914	1916	
9	yes Mother	NO	"	"	Father, As above	"	"	"	Good	NO	5 5	Blk. Bro. Blue	Blk.	None	Belgium Alsace	St. John	March 22, 1914	1914	1916	
10	yes Mother	NO	"	"	Father, As above	"	"	"	Good	NO	-	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Belgium Alsace	St. John	March 22, 1914	1914	1916	
11	yes Mother	NO	"	"	Father, As above	"	"	"	Good	NO	-	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Canada Chase, B.C.	C.P.R.	March 22, 1914	1914	1916	
12	no <b>L.P.C.</b>	1906	yes	1912 Alaska	Roach Harbor Pine Co., Roach Harbor, Wash.	"	"	"	Good	NO	5 7 1/2	Med. Bro. Blue	Blk.	Long cut scar on forehead	Austria Boschoff	W.H.	March, 1914	1914	1916	
13	no <b>L.P.C.</b>	1906	yes	1911 N.Y.	Friend, Mike Paig, Address unknown, Seattle	"	"	"	Good	NO	5 8 1/2	Med. Bro. Blue	Blk.	Scar on forehead	Finland Himanga	W.H.	March, 1914	1914	1916	
14	yes <b>Contract Laborer</b>	1906	yes	1910 Wash. D.C.	Friend, Hans Hanson, Bow, Wash.	"	"	"	Good	NO	5 3	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Sweden Jettechysdal	C.P.R.	July, 1914	1914	1916	
15	yes <b>Contract Laborer</b>	1906	yes	1914 Wash. D.C.	Friend, John Strive, R.R. Bridge, Tacoma, Wash.	"	"	"	Good	NO	6 3	Med. Bro. Blue	Blk.	Several wrinkles on forehead	Norway Miraker	C.P.R.	July, 1914	1914	1916	
16	yes Self	300	yes	1914 Wash. D.C.	NO Address	"	"	"	NO	Good	5 10	Med. Bro. Blue	Blk.	None	Germany Wittenheim	C.P.R.	March 22, 1914	1914	1916	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway

*James P. Landon*  
*Fred Jenkins*  
Immigrant Inspector  
*Signe Edwards, Horwitz*

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

11-1204

INDEXED  
A to R  
L to Z

PORT OF Sumas, Wash.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a city before citiz.									
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.										
1	McMillan	Sarah Isabel	21	F.	Stenographer	yes	yes	Canada	Scotch	Canada, Kelowna, B.C.	Father, Daniel McMillan, Kelowna, B.C.	Wash.	Seattle												
2	Stevenson	David Edgar	49	M.	S. Merchant	"	"	"	Irish	"	Chilliwack, B.C.	Uncle, Daniel Stevenson, Chilliwack, B.C.	"	Seattle											
# 3	Ordos	Anna B.	30	F.	M. none	"	"	"	Swedish	"	Healdsburg, B.C.	Father, Mike Ordos, Chicago, Illinois, U.S.A.	"	Sumas											
# 4	Ordos	Anna	51	F.	S. none	no	no	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	Sumas											
# 5	Ordos	Joseph	31	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	Sumas											
# 6	Ordos	Mike	14	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	Sumas											
Debarred	McIntyre	John	31	M.	S. Laborer	yes	yes	"	Scotch	"	Port Kells, B.C.	Father, John McIntyre, School, Havelock, B.C.	"	Bellingham											
8	Mailes	Walter B.	29	M.	M. Farmer	"	"	"	English	"	Marquette, B.C.	Father, George Mailes, Hemel Hempstead, Herts, Eng.	Wyo.	Beckton											
9	Berquist	Andrew H.	42	M.	M. Farmer	"	"	"	Scand.	"	Louisiana, Alta.	Father, Berquist, 1100 Hill Street, Vancouver, B.C.	"	Vancouver											
10	Berquist	Anna Marie	29	F.	M. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above.	"	"											
11	Berquist	Albert Walter	8	M.	S. none	no	no	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	"											
12	Berquist	Edward Carl	6	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	"											
13	Berquist	Ida Christina	31	F.	S. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	"											
14	Berquist	Henry	7	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Grandfather, As above	"	"											
* 15	Boerjan	Peter	52	M.	M. Farmer	yes	yes	"	Flemish	"	Elrose, Sask.	Sister, Leona Boerjan, Tambaker, Belgium	"	Seattle											
* 16	Boerjan	Virginia	43	F.	M. none	no	no	"	"	"	"	Sister in Law, As above	"	Seattle											
11070/1102	McMillan	John Alexander	29	M.	M. Merchant	yes	yes	"	Scotch	"	Revelock, B.C.	Uncle, Malcolm McMillan, Healdsburg, B.C.	Calif.	Bangor											
18	Start	George P.	30	M.	M. Farmer	yes	yes	Canada	English	Canada, Sardis, B.C.	Grandson, B.H. Moore, Sardis, B.C.	Wyo.	Paradise												
19	Vallier	Joseph	76	M.	wd. none	yes	yes	"	French	"	Rosseau, Sask.	Cousin, As above	Calif.	Tropico											
20	Vallier	Ambrose E.	50	M.	M. Merchant	"	"	"	"	"	"	Cousin, As above	"	"											
21	Vallier	Charlotte	49	F.	M. none	"	"	"	Scotch	"	"	Cousin, As above	"	"											
22	Bashaw	Annie	45	F.	M. none	"	"	"	Scand.	"	Baskau, Alta.	Husband, Eugene Baskau, Baskau, Alta.	Wash.	Seattle											
+ 23	Bashaw	Inez	71	F.	M. none	no	no	"	"	"	"	Father, As above	"	"											
+ 24	Bashaw	Lois	41	F.	S. none	no	no	"	"	"	"	Father, As above	"	"											
25	Anderson	Edgar	31	M.	S. Carpenter	yes	yes	"	"	"	Marquette, B.C.	Father, George Anderson, Leping, Sweden	Mont.	Bozelle											
26	Diffner	Eck	33	M.	M. Millwright	"	"	"	"	"	"	Wife, Anna Diffner, Marquette, B.C.	"	"											
27	Montgomery	Lillie	46	F.	S. Housekeeper	"	"	"	Irish	"	Trail, B.C.	Brother, Montgomery, Whitehorse, England	Wash.	Seattle											
28	Brown	Robert	52	M.	S. Owner	"	"	"	Scotch	"	Bathurst, N.B.	Sister, Jane Brown, Bathurst, N.B.	"	"											
29	Shortreed	Robert James Jr.	22	M.	M. Fireman	"	"	"	"	"	Abbotsford, B.C.	Brother, Robert J. Shortreed, c/o Canadian Customs, Abbotsford, B.C.	"	Everett											
Debarred	Ross	Umba May	22	F.	M. Cashier	"	"	"	"	"	Calgary, Alta.	Father, William Ross, 1619 14th Ave. W., Calgary, Alta.	"	Seattle											

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Ordos, John, age 12 - U.S.C.  
\* Boerjan, Mary, age 15 - U.S.C.  
\* Boerjan, Theophil, age 13 - U.S.C.  
† Bashaw, Lillian, age 13 - U.S.C.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April, 1916

CLASS E

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, or any other association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether under a sentence of any court, or under a suspension of rights, or under a decree of a court, or under a decree of a court, or under a decree of a court,	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	Self	25	Visits only	Bro. Neil G. McMillan, 140 N. 7th St., Seattle	no	no	no	Good	no	5 2	Fair Brn. Blue	None	Canada Brandon, Man.	C.P.R.				1916		
2	yes	Self	350	yes	Bro. Dr. John W. Stevenson, 2226 4th Ave. S.W., Seattle	"	"	"	Good	no	5 7 1/2	Sandy Brn. Blue	None	Canada	W.H.	Jan 28		Mar. 28			
3	No	Husband	None	yes	Husband, John Oles, Seimas, Wash.	"	"	"	Good	no	5 4	Med. Brn. Blue	None	Austria Toketembes	W.H.	1902 unknown		Mar. 28			
4	No	Father	None	No	Father, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	Canada	W.H.			Mar. 28			
5	No	Father	None	No	Father, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	Canada	W.H.			Mar. 28			
6	No	Father	None	No	Father, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	Canada	W.H.			Mar. 28			
7	No	Self	71	yes	No Address	"	"	"	Good	no	5 5 1/2	Med. Brn. Blue	None	Scotland Glasgow	W.H.	May 1906		Mar. 28			
8	No	Self	75	No	Cousin, W. Marm, Beckton, Wyo.	"	"	"	Good	no	5 7	Med. Brn. Blue	None	England London	W.H.	July 1904		Mar. 28			
9	yes	Self	100	yes	Father in law, O. Thompson, Vol. 10, 10th Ave. S.W., Seattle	"	"	"	Good	no	5 10 1/2	Med. Brn. Blue	None	Canada	W.H.	1887 unknown		Mar. 28			
10	yes	Husband	Yes	Yes	Father, as above	"	"	"	Good	no	5 0	Med. Brn. Blue	None	U.S.A. unknown, N.H.	C.P.R.			Mar. 30			
11	yes	Father	No	No	Grandfather, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Mar. 30			
12	yes	Father	No	No	Grandfather, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	"	C.P.R.			Mar. 30			
13	yes	Father	No	No	Grandfather, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	"	C.P.R.			Mar. 30			
14	yes	Father	No	No	Grandfather, as above	"	"	"	Good	no	"	Fair Brn. Blue	None	"	C.P.R.			Mar. 30			
15	yes	Self	134	yes	Friends, August Cornelius, R.F.W. 4, R. 1, Seattle, Wash.	"	"	"	Good	no	5 4 1/2	Med. Brn. Blue	None	Belgium	C.P.R.	Mar. 1887		Mar. 30			
16	yes	Husband	Yes	Yes	Friends, as above	"	"	"	Good	no	5 6	Med. Brn. Blue	None	Holland	C.P.R.	1875 unknown		Mar. 30			
17	No	Self	300	yes	No Address	"	"	"	Good	no	5 11 1/2	Med. Brn. Blue	None	Canada	W.H.			Mar. 30			
18	No	Self	30	yes	Bro. in law, T. L. Jones, Paradise, Wyo.	"	"	"	Good	no	5 7	Fair Brn. Blue	None	U.S.A. Bergamo, Ind.	C.P.R.			Mar. 30			
19	yes	Self	70	Visits only	Sister, Mrs. R. Williams, Tropic, Calif.	"	"	"	Good	no	5 6	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 2			
20	yes	Self	50	No	As above	"	"	"	Good	no	5 10	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 2			
21	yes	Husband	Visits only	Visits only	As above	"	"	"	Good	no	5 2	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 2			
22	yes	Husband	50	yes	Bro. Jack Lum, 1412 Summit Ave., Seattle	"	"	"	Good	no	5 2	Med. Brn. Blue	None	Sweden	C.P.R.	1887 unknown		Apr. 6			
23	yes	Father	No	No	Uncle, as above	"	"	"	Good	no	"	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 6			
24	yes	Father	No	No	Uncle, as above	"	"	"	Good	no	"	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 6			
25	yes	Self	100	Visits only	No Address	"	"	"	Good	no	5 9	Med. Brn. Blue	None	Sweden	C.P.R.	1909		Apr. 6			
26	yes	Self	100	yes	No Address	"	"	"	Good	no	5 8	Med. Brn. Blue	None	Sweden	C.P.R.	1902		Apr. 6			
27	yes	Self	100	yes	Sister, Miss Jean Montgomery, 1161 John St., Seattle, Wash.	"	"	"	Good	no	5 2	Med. Brn. Blue	None	Ireland	C.P.R.	1906		Apr. 7			
28	yes	Self	30	yes	No Address	"	"	"	Good	no	5 11	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 8			
29	yes	Self	50	Visits only	Great Northern Railway, Everett, Wash.	"	"	"	Good	no	5 11 1/2	Fair Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 8			
30	yes	Self	40	Visits only	Stewart Hotel, Seattle, Wash.	"	"	"	Good	no	5 3 1/2	Med. Brn. Blue	None	Canada	C.P.R.			Apr. 9			

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway

CLASS E.

Robert J. Gorman  
Immigrant Inspector.  
Signed Edward J. Horvitz



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1394

120 TOM



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF San Francisco

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of what citizenship.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
Debarred	Linclair	✓ B. Fred	30	M.	Man. Kieiman	yes	yes	Canada	English	Canada	Oranmore, Ont.	Aunt, Mrs. Mary McNeen	Wash. Seacell.			
Debarred	Prieston	✓ E. Albert	24	M.	Black	"	"	"	Irish	"	Port Hill, Ont.	Mother, Mrs. John Prieston	"			
3	Bannan	✓ Thos	55	F.	M. none	"	"	"	Scand.	"	Brandsburg, B.C.	Son, Alfred Bannan	"			
4	Williams	✓ Emily	43	F.	M. none	"	"	"	English	"	Calgary, Alta.	Son, John Williams	"			
5	Macklen	✓ G. J.	38	M.	Farmer	"	"	"	English	"	Regina, Sask.	Son, John Williams	"			
6	Macklen	✓ Margaret Catherine	24	F.	M. none	"	"	"	"	"	Regina, Sask.	Son, John Williams	"			
7	Bentley	✓ George	26	F.	S. none	"	"	"	Irish	"	Edmonton, Alta.	Father, George Bentley	"			
8	Klausman	✓ Nicholas	58	M.	M. Brewer	"	"	"	German	"	Vernon, B.C.	Son, Frederick E. Klausman	"			
9	Klausman	✓ Caroline	52	F.	M. none	"	"	"	German	"	Vernon, B.C.	Son, Frederick E. Klausman	"			
10	Harley	✓ Herbert	66	M.	Lab. retired	"	"	"	English	"	Calgary	Son, Reuben Harley	"			
11	Hills	✓ Jacob	51	M.	M. Farmer	"	"	"	German	"	Coronation, Alta.	Son, Reuben Harley	"			
12	Hills	✓ Catherine E.	45	F.	M. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
13	Hills	✓ Thomas	20	M.	S. Taber	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
14	Hills	✓ Wilfred	11	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
15	Hills	✓ Anna Pearl	10	F.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
16	Hills	✓ Arnold M.	16	M.	S. Taber	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
17	Hills	✓ Elgin R.	14	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
18	Janson	✓ Jonas	43	M.	M. Farmer	"	"	"	Scand.	"	Whitewood, Sask.	Son, Reuben Harley	"			
19	Janson	✓ Anna	38	F.	M. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
20	Janson	✓ Jonas Halger	15	M.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
21	Janson	✓ Ida S.	10	F.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
22	Janson	✓ Jonas	32	M.	S. Farmer	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
23	Steinbrenner	✓ Thomas	23	M.	S. Taber	"	"	"	German	"	Gibson Landing, B.C.	Son, Reuben Harley	"			
24	Steinbrenner	✓ Herbert F.	19	M.	S. Taber	"	"	"	German	"	Gibson Landing, B.C.	Son, Reuben Harley	"			
25	Caponero	✓ Angelo	58	M.	M. Farmer	"	"	"	Italian	"	Revelstoke, B.C.	Son, Reuben Harley	"			
26	Harchoner	✓ Pearl E.	26	F.	M. none	"	"	"	English	"	Innisfail, Alta.	Son, Reuben Harley	"			
27	Potts	✓ Mary Jane	63	F.	M. none	"	"	"	"	"	Calgary	Son, Reuben Harley	"			
28	Hix	✓ Rebecca	29	F.	M. none	"	"	"	"	"	Saskatoon, Sask.	Son, Reuben Harley	"			
29	Hix	✓ Thelma A.	7	F.	S. none	"	"	"	"	"	"	Son, Reuben Harley	"			
30	Cyr	✓ Joseph	55	M.	M. Farmer	"	"	"	French	"	Dewdney, B.C.	Son, Reuben Harley	"			

NOT USED

# Harchoner, Harold, age 7 - U.S.C.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April 24*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporate firm, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any military service, or having been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	L.P.C.	70	yes	1904 Sumner, Calif. 1911 Friend, Frank Hutter. 1909 1910 1911 Ole Elum, Wash. 1909 1910 1911 Son, Oscar Danmar. 1909 1910 1911 1012 Pike St., Seattle, Wash. Husband, John Williams. 1909 1910 1911 Gen. Del. Los Angeles, Calif. 1909 1910 1911 Father, John Williams. 1909 1910 1911 Gen. Del. Los Angeles, Calif. 1909 1910 1911 Friend, Mrs. John Williams. 1909 1910 1911 Friend, Mrs. John Williams. 1909 1910 1911 Friend, Mrs. John Williams.	No	No	No	No	Good	No	5 8 1/2	Med. Bro. Blue	None	Canada	Victoria	C.P.R.	1916	Apr. 9
2	No	L.P.C.	30	yes	1909 1910 1911 Ole Elum, Wash. 1909 1910 1911 Son, Oscar Danmar. 1909 1910 1911 1012 Pike St., Seattle, Wash. Husband, John Williams. 1909 1910 1911 Gen. Del. Los Angeles, Calif. 1909 1910 1911 Father, John Williams. 1909 1910 1911 Gen. Del. Los Angeles, Calif. 1909 1910 1911 Friend, Mrs. John Williams. 1909 1910 1911 Friend, Mrs. John Williams.	No	No	No	No	Good	No	5 11 1/2	Med. Bro. Blue	None	Canada	Victoria	C.P.R.	1916	Apr. 9
3	Yes	Husband	200	yes	1904 Calif.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
4	Yes	Husband	100	yes	1904 Calif.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
5	Yes	Self	200	yes	1904 Calif.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
6	Yes	Husband	70	yes	1904 Calif.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
7	Yes	Self	45	yes	1904 Calif.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
8	No	Self	300	yes	1881 Tacoma, Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
9	No	Husband	Yes	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
10	Yes	Self	100	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
11	Yes	Self	750	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
12	Yes	Husband	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
13	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
14	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
15	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
16	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
17	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
18	Yes	Self	300	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
19	Yes	Husband	Yes	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
20	Yes	Father	Yes	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
21	Yes	Father	Yes	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
22	Yes	Self	50	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
23	No	Self	140	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
24	No	Self	60	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
25	Yes	Self	70	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
26	Yes	Husband	70	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
27	Yes	Husband	30	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
28	Yes	Husband	140	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
29	Yes	Father	No	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	
30	Yes	Self	230	yes	1904 Wash.	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	1911	

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway

CLASS E.

Robert Shunard  
Immigrant Inspector.  
Signed Edward S. Horvitz



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Order*  
*Mrs. Frank*  
*April 1916*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PERMITS	IN TRANSIT
CLASS B	2	2			
CLASS C					
CLASS D	16	12	4		
CLASS E	76	71	5		
TOTAL	95	85	10		

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

383  
 60

CLASS B									
UNITED STATES	ALGERIA	ARGENTINA	AUSTRIA	BELGIUM	BULGARIA	CANADA	CHINA	FRANCE	GERMANY
2									

NON-IMMIGRANTS.

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

RECEIVED  
 MAY 1 - 1916  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA

0300 TOM  
 0300 TOM  
 0300 TOM  
 0300 TOM  
 0300 TOM  
 0300 TOM  
 0300 TOM



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

INDEXED R  
11-166A to K  
L to Z R

PORT OF Seimas, Wash.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizenship before coming to Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Kriberg	John	50	M	Callender Slipshod	yes	yes	Canada	Scand.	Canada	Port Arthur, Ont.	Wife, Lena Kriberg, 50 Regent St., Port Arthur, Ont.	Wash.	Sweden	
2	Mahoney	Joseph	27	M	Son worker	"	"	"	Irish	"	Agincourt, B.C.	Sister, Christina Mahoney, Basseville, Man., Canada	Alaska	Seward	
3	Young	William S.	64	M	Farmer	"	"	"	Scotch	"	Orillia, Ont.	Son, W. J. Young, Sealeck, Alta.	Wash.	Idaho	
4	Young	Mary A.	56	F	none	"	"	"	German	"	"	As above	"	"	
5	Hill	Ada	28	F	S. Barber	"	"	"	English	"	Otter, B.C.	Father, Robert Hill, Otter, B.C.	"	De G.	
6	Buchanan	Frances Minnie	45	F	Nurse	"	"	"	English	"	Monkton, Ont.	Barker, William, Port Stanley, Ont.	"	Port Stanley	
7	Buchanan	Nora Irene	22	F	none	no	no	"	Irish	"	Monkton, Ont.	Grandfather, As above	"	"	
8	Buchanan	Elizabeth Ethel	11	F	none	yes	yes	"	Irish	"	Monkton, Ont.	Grandfather, As above	"	"	
9	Buchanan	Wilfred Gordon	10	M	none	"	"	"	Irish	"	Monkton, Ont.	Grandfather, As above	"	"	
10	Buchanan	Frances Minnie	9	F	none	"	"	"	Irish	"	Monkton, Ont.	Grandfather, As above	"	"	
11	Evanko	John	36	M	Farmer	"	"	"	Slovenian	"	Lindell, B.C.	Father, John Evanko, Pastoniv, Gemphen, Hungary.	"	Clearbrook	
12	Evanko	Annie	30	F	none	"	"	"	Slovenian	"	Lindell, B.C.	Cousin, Mary, Ohio.	"	Clearbrook	
13	Evanko	John Jr.	11	M	none	"	"	"	Slovenian	"	Lindell, B.C.	Cousin, As above	"	"	
14	Evanko	George	9	M	none	"	"	"	Slovenian	"	Lindell, B.C.	Cousin, As above	"	"	
15	Evanko	Mary	7	F	none	no	no	"	Slovenian	"	Lindell, B.C.	Cousin, As above	"	"	
16	Shorrock	Margaret Ethel	21	F	none	yes	yes	"	Irish	"	Abbotsford, B.C.	Father-in-law, Robert Shorrock, Canadian Customs, Abbotsford, B.C.	"	Russell	
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April 24*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by a relative, or by a company, or by a government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any of the causes specified in Section 19 of the Naturalization Act, to wit: (1) Political oppression, (2) Religious oppression, (3) Racial oppression, (4) Other oppression.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of S.S.	Date of Examination.		
1	yes	Self	26. yes	1903 Trans. N.Y. Apr. 2, 1903	Bro. Carl Skoglund, Preston, Wash.	no	no	no	Good	no	5 6 1/2	Med. Blue	Large scar on right forearm	Sweden Greenburg	C.P.R.	Apr. 2, 1903	Unknown	Apr. 15, 1916		
2	no	on freight	37. yes	1914 City, Wash. May, 1915	No address: Cousin, Charles Young, 3616 Phinney Ave. Seattle	"	"	"	Good	no	5 11 1/2	Med. Blue	On right forehead	Iceland Randakston	Halifax	Apr. 15, 1916	Laurentin	Apr. 15, 1916		
3	yes	Self	115. yes	1908 S.D. Nov. 1908	Cousin, As above	"	"	"	Good	no	5 8	Med. Grey Blue	None	U.S. As above	C.P.R.			Apr. 15, 1916		
4	yes	Husband	yes	1909 S.D. Nov. 1909	Friend, Mr. Looney, Pelee, Wash.	"	"	"	Good	no	5 6	Med. Grey Blue	None	U.S. As above	C.P.R.			Apr. 15, 1916		
5	no	Self	151. yes	1912 C.P.R. Wash. Dec. 1912	Husband, Andrew Buchanan	"	"	"	Good	no	5 3	Med. Blue	Several bad front teeth	Canada Bruck, Ont.	C.P.R.			Apr. 15, 1916		
6	yes	Husband	100. no		Father, As above	"	"	"	Good	no	5 3	Med. Blue	Several bad front teeth	Canada As above	C.P.R.			Apr. 19, 1916		
7	yes	Father	Epilepsy		Father, As above	"	"	"	Good	no	5 0	Rusty Blue	Stout build	Canada As above	C.P.R.			Apr. 19, 1916		
8	yes	Father	no		Father, As above	"	"	"	Good	no	-	Fair Blue	None	Canada As above	C.P.R.			Apr. 19, 1916		
9	yes	Father	no		Father, As above	"	"	"	Good	no	-	Med. Blue	None	Canada As above	C.P.R.			Apr. 19, 1916		
10	yes	Father	no		Father, As above	"	"	"	Good	no	-	Med. Blue	None	Canada As above	C.P.R.			Apr. 19, 1916		
11	no	Self	100. yes	1901-02 N.Y. Wash. 1900	Bro. in Law, John C. Das, Sumas, Wash.	"	"	"	Good	no	5 7 1/2	Med. Blue	Black mole left cheek	Hungary Lastonviri	W.H.	Apr. 19, 1900	Somogyi	Apr. 19, 1916		
12	no	Husband	yes	1906 Ohio Jan. 1906	Bro. As above	"	"	"	Good	no	5 4	Fair Blue	None	Austria As above	W.H.	Jan. 20, 1906	Gedland	Apr. 19, 1916		
13	no	Father	yes	1906 Trans. N.Y. Jan. 1906	Uncle, As above	"	"	"	Good	no	-	Med. Blue	None	Hungary Lastonviri	W.H.	Jan. 20, 1906	Gedland	Apr. 19, 1916		
14	no	Father	no		Uncle, As above	"	"	"	Good	no	-	Med. Blue	None	Canada As above	W.H.			Apr. 19, 1916		
15	no	Father	no		Uncle, As above	"	"	"	Good	no	-	Med. Blue	None	Canada As above	W.H.			Apr. 19, 1916		
16	no	Husband	25. yes	1916 Kans. Feb. 1916	Husband, Robert Shatfield Jr., 40 Great Northern Bldg. Seattle, Wash.	"	"	"	Good	no	5 6	Med. Blue	None	U.S.A. Selmas, Kans.	H.			Apr. 22, 1916		
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
G.N.R. - Great Northern Railway  
W.H. - Walked Highway  
H. - Highway

CLASS E.

Robert Sharard, Signed Edward S. Rowitz  
Fred Jenkins, Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

INDEXED

SHEET NO. 1

11-2063

176

A to K  
L to Z

PER *Miscellaneous*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	<i>Flitt</i>										
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *April*, 19*08* *Class B*

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, society, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any other, solicitation, promise, or agreement, or by any other means, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	<i>Yes Self \$200 No</i>				<i>No address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>60</i>	<i>114</i>	<i>Br</i>		<i>Swedish</i>	<i>Quebec</i>	<i>Sept 1905</i>	<i>Johns</i>	<i>Sept 9/16</i>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*C. P. R. Canadian Pacific Railway*

CLASS B.

*Earl Grandhouse*  
*Immigration Inspector*

*Peter E. Miller*  
Inspector in Charge

*744*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED R  
A to K 27  
L to Z 27

PORT OF Antwerp

Whether application has been made for Canadian citizenship

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Healey	Augusta E A	43	f	Milliner	Yes	England	English	Canada Kingston	Wife of William Healey	Canada Toronto
2	Laurand	Frank	33	m	Inspector	"	"	"	France Paris	Wife of Frank Laurand	France Paris
3	Bussard	Walter	28	f	None	"	"	"	France Paris	Wife of Walter Bussard	France Paris
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



COVER)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class C Taxable

C. P. R. Canadian Pacific Railway Earl Grandbarrer  
14-413 Immig

**CLASS C.  
TAXABLE**

### Immigrant Inspector

*Robt E Meier*  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K R  
L to Z R 8

PORT OF *Panama City*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
Whether application has been filed for Canadian citizenship	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
	1	<i>Cooper</i>	<i>William F</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Welder</i>	<i>Weld</i>	<i>English</i>	<i>Weld</i>	<i>Panama City</i>	<i>Panama City</i>	<i>Wife Emily Cooper</i>	<i>Panama City</i>	<i>Wife Emily Cooper</i>	<i>Weld</i>
	2	<i>Himmie</i>	<i>Robert</i>	<i>42</i>	<i>M</i>	<i>Carpenter</i>				<i>Black Id.</i>	<i>Black Id.</i>	<i>Brother Eli Baker</i>	<i>Black Id.</i>	<i>Black Id.</i>	<i>Walden</i>
	3		<i>Fannie</i>	<i>37</i>	<i>F</i>	<i>None</i>						<i>Brother Eli Baker</i>	<i>Black Id.</i>	<i>Black Id.</i>	
	4	<i>Neil</i>	<i>John</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Fisherman</i>				<i>Conception Bay</i>	<i>Conception Bay</i>	<i>Father John Neil</i>	<i>Conception Bay</i>	<i>Conception Bay</i>	<i>Cambridge</i>
	5	<i>Perry</i>	<i>Nicholas W</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Driver</i>				<i>Harbor Grace</i>	<i>Harbor Grace</i>	<i>Wife Mary</i>	<i>Harbor Grace</i>	<i>Harbor Grace</i>	<i>Newburyport</i>
	6	NOT USED													
	7	NOT USED													
	8	NOT USED													
	9	NOT USED													
	10	NOT USED													
	11	NOT USED													
	12	NOT USED													
	13	NOT USED													
	14	NOT USED													
	15	NOT USED													
	16	NOT USED													
	17	NOT USED													
	18	NOT USED													
	19	NOT USED													
	20	NOT USED													
	21	NOT USED													
	22	NOT USED													
	23	NOT USED													
	24	NOT USED													
	25	NOT USED													
	26	NOT USED													
	27	NOT USED													
	28	NOT USED													
	29	NOT USED													
	30	NOT USED													

CLASS C.  
NON-TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April*, 191*6* *Class C Non Taxable*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to perform any service, or to be employed in any capacity, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Delf	20	Yes	1915- 15 W. Bonchester 1909- 15 W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	See Employee Henry R. Moulton 1915- 15 W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	No	No	No	No	Good	No	5 10	5 10	5 10	5 10	5 10	5 10	5 10	5 10	5 10
2	"	"	100	"	15 W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	See daughter Mrs. Fred W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	Hust	"	"	"	With husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	Delf	25	"	1915- 15 W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	See daughter Mrs. Fred W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	5	"	1915- 15 W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	See daughter Mrs. Fred W. Bonchester 1915- 15 W. Bonchester	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

5

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Earl Grandmire

Immigrant Inspector.

Peter E. Miller  
Inspector in Charge.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

My



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1INDEXED  
A to Z R  
I to Z RPORT OF London, Ont.

1															2															3															4															5															6															7															8															9															10															11															12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
NAME IN FULL.															Age.															Sex.															Calling or Occupation.															Able to—															Nationality.															Last Permanent Residence.															The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.															Final Destination.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Family Name.															Given Name.															Yrs. Mos.															Married or Single.															Occupation.															Read. Write.															(Country of which citizen or subject.)															Race or People.															Country.															City or Town.															State.															City or Town.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
Primary 86															11215																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April*, 191*6* *Class D*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corpo- ration, society, com- munity, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of obtaining citizenship, or for the purpose of obtaining a passport, or for the purpose of obtaining a visa.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yes Self	400 yea	1888	1915	31 Reims Blvd Lyon	No	No	No	Good	No	5 7	Med Br Blue	-	Wich	Quincy	Apr 25/16		
2	" Husband	-	No	-	Wich husband	"	"	"	"	"	5 5	" " Br	-	Trinity Bay	Quincy			
3	" Father	-	-	-	parents	"	"	"	"	"	-	-	Br	-	"	Quincy		
4	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	Br	-	"	Quincy		
5	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	-	"	Quincy		
6	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	-	"	Quincy		
7	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	-	"	Quincy		
8	"	-	-	-	"	"	"	"	"	"	5 0	Med oak	-	"	Quincy	Quincy		
9	" Self	7	-	-	Aunt Agnes Wahlen Bar Harbor Me.	"	"	"	"	"	5 6	" Br	-	Tobay	Quincy	Mar 2/16		
10	" Employer	100	-	-	Employer Mrs John Wood 925 St. Manchester	"	"	"	"	"	5 5	" oak Br	-	Calabona	Quincy	Mar 28/16		
11	" Self	100	-	-	M address	"	"	"	"	"	5 11	" Br	-	Donnell	Quincy	Mar 30/16		
12	"	150	-	-	"	"	"	"	"	"	5 11	" " Br	-	Oderun	Quincy	"		
13	"	20	-	-	"	"	"	"	"	"	5 9	Med Br Br	-	Bay Roberts	Quincy	Apr 1/16		
14	" Father	5	-	-	Father Wm Norman 24 Winton St. Boston	"	"	"	"	"	5 8	" oak	-	"	Quincy	"		
15	" Self	5	-	-	Mrs James Nolan 219 Saratoga St. Boston	"	"	"	"	"	5 2	" " "	-	Salmonson	Quincy	"		
16	"	5	-	-	Bayan India, Doris 25 Buckingham St Boston	"	"	"	"	"	5 8	" " "	-	North Luster	Quincy	"		
17	"	5	-	-	Brother Thomas Coleman 100 Miss St. E. Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 5	Med Br Blue	-	Three Lead	Quincy	"		
18	"	10	-	-	Brother Frank Fagan 136 Saratoga St. E Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 5	" " "	-	"	Quincy	"		
19	"	10	-	-	Friend Mrs. J. J. Fagan 403 Marlborough St. Boston, Mass	"	"	"	"	"	5 10	" " "	-	"	Quincy	"		
20	"	124	-	-	Post Graduate Hospital 304 E 20th St. New York City	"	"	"	"	"	5 6	" " "	-	St. Johna	Quincy	"		
21	"	8	-	-	Aunt Bertha Bradbury 344 Putnam St. Cambridge, Mass	"	"	"	"	"	5 3	" " "	-	Bay Roberts	Quincy	Apr 8/16		
22	" husb.	5	-	-	Husband Joseph Ball 39 Vine St. Providence R. I.	"	"	"	"	"	5 4	fair v v	-	Lynch, Bright	Quincy	Apr 8/16		
23	" father	-	-	-	Father	"	"	"	"	"	-	-	-	Little Bount	Quincy	"		
24	" Self	20	-	-	no address	"	"	"	"	"	5 5	Med Br Br	-	Bay	Quincy	"		
25	"	25	-	-	Bairn, Mass	"	"	"	"	"	5 6	Med Br	-	Lynch	Quincy	"		
26	"	7	-	-	76 1/2 St. Cambridge, Mass.	"	"	"	"	"	5 3	Med Br	-	Quincy	Quincy	"		
27	" Sister	27	-	-	Brother Wm Ryan 15 Reims Blvd Lyon	"	"	"	"	"	5 1	fair brown brown	-	Seldom	Quincy	"		
28	" self	21	-	-	Sister Mrs George Dooner 100 St. Paul St. Brookline (Boston)	"	"	"	"	"	5 4	Med Br blue	-	Spanish	Quincy	"		
29	"	60	-	-	Sister Jane Gasse 127 Grove St. Chelsea, Mass.	"	"	"	"	"	5 8	Med Br blue	-	Bay	Quincy	"		
30	"	40	-	-	Brother Edward Thiele 25 Maverick St. Chelsea, Mass.	"	"	"	"	"	5 9	Med Br blue	-	Love	Quincy	"		

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Arthur E. Lewis,  
Immigrant Inspector

William Fischer  
Inspector in Charge

CLASS D.

Nye



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED  
80 L to Z R

PORT OF *Vancouver, Me.*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	Butt	Edward	24	m s fisherman	yes yes	Newfoundland	English	Nfld. Broad Cove	Father: William Butt Broad Cove, Nfld.	Mass. Chelsea
2	Moares	George	44	v m carpenter	v v	"	"	" Conception Bay	21/2 Leah — Conception Bay, Nfld.	" Boston
3	Trask	Job	41	v "	"	"	"	" St. John's	wife: Susan — 53 New Bower st. St. John's, Nfld.	" So Boston
4	Peterson	Louise	22	" Coal Miner	"	Russia	Lithuanian	Canada Sydney Mines	No relatives	" "
5	Trapnell	John Howard	21	m s operator	"	Nfld.	English	Nfld. Harbor Grace	Father: John Trapnell Harbor Grace, Nfld.	" Everett
6	Hobbs	James	21	" s Laborer	"	"	"	" Trinity Bay	Mother: Anna Hobbs Trinity Bay	Me. Millinocket
7	Chalk	William J	22	"	"	"	"	"	Father: Frank Chalk Trinity Bay	" "
8	Wickey	William	21	"	"	"	"	" St. John's	Mother: Mary Wickey St. John's, Nfld.	" Port Harbor
9	Soss	Fredrick	21	"	"	"	"	"	David Soss St. John's	" "
10	Fleming	Edward	21	"	"	"	"	"	Patrick Fleming St. John's	" "
11	Alesch	Louise	23	f m Nurse	"	"	"	" Harbor Grace	Brother: Bert Alesch Harbor Grace	Mass. Chelsea
12	Trench	Elizabeth	20	" s domestic	"	"	"	" Portode Grace	Father: John J. Trench Portode Grace, Nfld.	" "
13	Snow	Gilbert Ralph	22	m s fisherman	no	"	"	" Conception Bay	bro-in-law: Edward French Conception Bay, Nfld.	" Dunchester
14	Drulken	Richard	22	"	yes yes	"	Irish	" St. John's	Father: Thos Drulken St. John's, Nfld.	" Boston
15	"	Richard Joseph	42	m	"	"	"	"	wife: Ellen — 32 Carlen st. St. John's, Nfld.	" "
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April, 1916

Class "D"

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any company, association, society, organization, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any alien, and if so, name of alien, and address, and date of arrival in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	self	25- no		brother: John Butt 151 Chester ave. Chelsea, Mass. no no no no good				no	5 4	med brown	brn	none	Nfld.	Broad Cove	C. P. R.	1916		1916	
2	"	"	10- ✓		Cousin: Zebulon Flight 27 W. 4th st. Boston, Mass. " " " " "				"	5 9	"	br. grey	"	"	Blackheat	No. Sydney	April 14	Kyle	April 15	
3	"	"	30- yes	1892 Springfield 1898	August Cousin: John Woolridge 235 R. st. So. Boston, Mass. " " " " "				"	5 3	"	brn blue	"	"	Elliston	"	"	"	"	
4	"	"	35- no		Uncle: William Philandis 279 W. 4th st. Boston, Mass. " " " " "				"	5 6	light	light	"	Russia	Uglight	"	"	"	"	
5	"	"	50- "		Friend: Wilfred Parsons 50 Vernal st. Everett, Mass. " " " " "				"	5 10	fair	br. grey	"	Nfld.	Harbor	"	April 19	Sagona	April 21	
6	"	"	40- "		brother: Fred Bates Millinocket, Me. " " " " "				"	5 8	brn	brn	"	"	Trinity Bay	C. P. R.	April 20/16	Kyle	April 21/16	
7	"	"	85- "		brother: Richard Bates Millinocket, Me. " " " " "				"	5 8	brn	brn	"	"	"	C. P. R.	"	"	"	
8	"	"	18- "		Uncle: Charles Dwyer Lodge Lane and Sandbarbor				"	5 8	brn	brn	"	"	St. John's	C. P. R.	"	"	"	
9	"	"	18- "		No address				"	5 3	brn	brn	"	"	"	C. P. R.	"	"	"	
10	"	"	15- "		"				"	5 10	fair	brn	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	husb	20- "		Husband: Wm. Dwyer 168 Shurtliff St. Chelsea				"	5 1	brn	brn	"	Canada	Montreal	C. P. R.	April 22	Sagona	April 24	
12	"	self	50- yes	1913	Sister: Mary French 5 Brimley St. Chelsea, Mass. " " " " "				"	5 0	"	grey	"	Nfld.	Port de Grave	C. P. R.	April 22	Sagona	April 24	
13	"	"	40- no		brother: John Snow 40 Midway St. Dorchester, Mass. " " " " "				"	5 9	med	brn	"	"	Conception Bay	"	April 22	"	"	
14	"	"	20- yes	1914	R. D. Deane's Aunt: Mrs. Mary Dwyer 1914 Flannery St. Boston, Mass. " " " " "				"	5 9	"	blue	"	"	St. John's	"	"	"	"	
15	"	"	17- "	1914	brother: John Snow 1914 Boston 1914				"	5 11	med	br. grey	"	"	"	"	"	"	"	
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Earl Crouse  
Arthur E. Lewis  
Immigrant Inspector.

William Dreher

Inspector in Charge

CLASS D.

Nya



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Vancouver, Maine

SHEET NO. 1												12										
2												3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
NAME IN FULL.												Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.	
No. on List.	Family Name. Given Name.		Yrs. Mos.	Married or Single.																		
1	Archibald	Reall	20	f	Student					Canada	English	Canada	Truro, N.S.	Mother Hannah Archibald	Truro, N.S.	Canada	Mass. Melrose					
2	Price	Florence V.	21	"	"					"	"	"	Norton, N.H.	Father Allen Price	Norton, N.H.	"	R.I. Providence					
3	Donnelly	Ida	33	"	School Teacher					"	"	"	Andover, N.H.	Mother Mary Ann Donnelly	Andover, N.H.	"	Me. Portland					
4	Marston	Ida Dymple	22	"	Nurse					"	"	"	Meductic, N.B.	Mother Annie Marston	Meductic, N.B.	"	Pa. Philadelphia					
5	Ashens	Ray	24	m	Student					"	Scotch	"	Quebec	Mother John Ashens	Quebec	"	Mass. Lowell					
6	Reddy	George C.	60	"	Blacksmith					"	Irish	"	Truro	Mother George Reddy	Truro	"	Mass. Lowell					
7	McDonald	Catherine	17	f	Domestic					"	Scotch	"	Orangevale	Mother Catherine McDonald	Orangevale	"	Mass. Lowell					
8	Wheeler	Mary D.	18	"	"					"	English	"	Spring Hill	Mother Mary Wheeler	Spring Hill	"	"	Boston				
9	Charmen	Grace	29	"	Housekeeper					"	"	"	Wellesley	Mother Grace Charmen	Wellesley	"	"	Fall River				
10	Currie	Annie	30	f	Student					"	Scotch	"	Stamagouche	Mother Annie Currie	Stamagouche	"	"	"				
11	Burpee	John	27	m	"					"	Irish	"	Washouche	Mother John Burpee	Washouche	"	"	"				
12	Evans	Stella	26	"	"					"	Irish	"	"	Mother Stella Evans	"	"	"	"				
13	Allen	Betha M.	32	"	"					"	English	"	St. John	Mother Betha Allen	St. John	"	"	"				
14	"	George	7	m	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"				
15	"	Norma	6	f	"					"	"	"	"	"	"	"	"	"				
16	Willis	Helena	19	"	Student					"	Irish	"	Woodstock	Mother Helena Willis	Woodstock	"	"	"				
17	Brown	Sarah J.	33	"	Nurse					"	Scotch	"	Truro	Mother Sarah Brown	Truro	"	Mass. Lowell					
18	McDonald	Margaret	20	"	"					"	Scotch	"	Truro	Mother Margaret McDonald	Truro	"	Mass. Lowell					
19	Edwards	Wilson	39	m	Carpenter					"	"	"	Campbellton	Mother Wilson Edwards	Campbellton	"	Mass. Lowell					
20	Hay	Ada	45	f	House					"	Irish	"	Fredericton	Mother Ada Hay	Fredericton	"	Mass. Lowell					
21	"	Reiland C.	18	m	Student					"	"	"	"	Mother Reiland Hay	"	"	"	"				
22	McDonald	Elizabeth	30	f	Domestic					"	Scotch	"	Sydney	Mother Elizabeth McDonald	Sydney	"	"	"				
23	Francis	Isabel L.	23	"	Nurse					"	Irish	"	Sydney	Mother Isabel Francis	Sydney	"	"	"				
24	Corbett	Rebecca	23	"	"					"	English	"	Moncton	Mother Rebecca Corbett	Moncton	"	"	"				
25	MacAlister	Mamie E.	20	"	"					"	Scotch	"	Parsons	Mother Mamie MacAlister	Parsons	"	Me. Bath					
26	Leister	Ruth	23	"	"					"	English	"	Brookfield	Mother Ruth Leister	Brookfield	"	Mass. Lowell					
27	Samman	John	20	m	Student					"	"	"	Truro	Mother John Samman	Truro	"	"	"				
28	"	Louise	20	f	"					"	Irish	"	"	Mother Louise Samman	"	"	"	"				
29	Kane	June	19	"	Student					"	"	"	Truro	Mother June Kane	Truro	"	Mass. Lowell					
30	Esteban	David B.	38	m	Blacksmith					"	French	"	Truro	Mother David Esteban	Truro	"	Mass. Lowell					

NOT USED

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS E

MONTH OF April, 1916.

C. P. R. Canadian Pacific Railway

**CLASS E.**

Earl Brandenburg  
Arthur E. Lewis.

*Peter E. Miller*  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 7

1912 A 10 K

L to E

PORT OF

Vancouver B.C.

No. on List	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Curran	John	36	M	Farmer	Yes	Irish	Canada	PEB Father Patrick Curran	McDonnell Falls
2	Braynon	Abbie	17	f	Domestic	"	English	"	PEB Father Thomas Braynon	N.H. Pittsfield
3	Spinney	Wylie	18	M	Labourer	"	Irish	"	PEB Father Thomas Spinney	Mass Boston
4	Caruthers	John	20	"	Labourer	"	English	"	PEB Father Robert Caruthers	Me. Lewiston
5	Chambers	John H.	16	"	Clerk	"	"	"	PEB Father Robert Chambers	Conn Waterbury
6	Sutherland	James	21	"	Labourer	"	"	"	PEB Father Robert Sutherland	Me Bangor
7	White	Lucy Etta	20	f	Cook	"	Scotch	"	PEB Father James White	Mass Boston
8	Charters	Ruth E.	21	"	Nurse	"	"	"	PEB Father James Charters	R.I. Providence
9	Sellis	Ethel	19	"	"	"	Irish	"	PEB Father James Sellis	Mass Lowell
10	Moore	Mary	29	"	M. Work	"	"	"	PEB Father Joseph Moore	N.J. Camden
11	"	Joseph B.	7	M	"	"	"	"	PEB Father Joseph Moore	"
12	"	Annie M.	3	f	"	"	"	"	PEB Father Joseph Moore	"
13	"	Ambrose J.	16	M	"	"	"	"	PEB Father Joseph Moore	"
14	McLeod	Daniel	40	"	Farmer	Yes	Scotch	"	PEB Father William McLeod	Mass Boston
15	Gabriel	Anna	20	f	Student	"	English	"	PEB Father William Gabriel	" Taunton
16	Kennedy	Mary M.	20	f	M. Work	"	Dutch	"	PEB Father John Kennedy	N.H. Exeter
17	Gillis	Richard A.	21	M	Student	"	Scotch	"	PEB Father John Gillis	Mass Taunton
18	Smith	Olwyn Emma	22	f	Student	"	English	"	PEB Father James Smith	" Boston
19	McEachern	Pius Simon	34	m	carpenter	"	Scotch	"	PEB Father John McEachern	"
20	MacKinnon	Mildred	21	f	S. Nurse	"	"	"	PEB Father John MacKinnon	N.Y. Brooklyn
21	Gilroy	Rebecca E.	21	"	"	"	"	"	PEB Father John Gilroy	" New York
22	King	Joseph	44	M	carpenter	Yes	French	"	PEB Father John King	Mass Salem
23	Guthrie	Laura	18	f	Domestic	Yes	English	"	PEB Father John Guthrie	R.I. Providence
24	Moore	Kenneth	23	M	carpenter	"	Irish	"	PEB Father John Moore	Mass Lynn
25	Murphy	Alfred	31	"	Labourer	"	Irish	"	PEB Father John Murphy	Me Bangor
26	"	Phoebe	35	f	"	"	English	"	PEB Father John Murphy	"
27	Cochran	Lawson	27	M	Labourer	"	Irish	"	PEB Father John Cochran	R.I. Providence
28	Reid	Robert	20	"	Labourer	"	Scotch	"	PEB Father John Reid	Mass Worcester
29	Brown	Lawson	24	f	Madam	"	Scotch	Canada	PEB Father John Brown	Me Augusta
30	McDonald	Paul	18	"	"	"	"	"	PEB Father John McDonald	"

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, company, society, or association, or by any other means.)	Whether in possession of \$30 and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation on account of any criminal offense, or any other offense, or any other reason, or any other cause, or any other ground, or any other basis, or any other point, or any other place, or any other time, or any other date, or any other month, or any other year, or any other day, or any other hour, or any other minute, or any other second, or any other fraction, or any other part, or any other portion, or any other share, or any other interest, or any other right, or any other claim, or any other demand, or any other debt, or any other liability, or any other obligation, or any other responsibility, or any other accountability, or any other answerability, or any other liability, or any other responsibility, or any other accountability, or any other answerability,	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	Yes	Self	30	Yes	1912 Mass Sister Mrs. W. H. Long Punford Falls, Me. Kearney, Mrs. O. O. O'Neil U. S. D. 2-065, Pittsfield, N. H. Cousin Mrs. Henderson 20 Mass. Ave. Boston, Mass. Sister Mary Conners 1050 Spring St. Everett, Me. Teacher Miss. O'Connell 25 Center St. Waterville	No	No	No	No	59	Dark	Blue	Canada Quebec	Quebec	Apr 5/16	Apr 5/16					
2	"	"	6	"	1902 1903 Warehill 1203	"	"	"	"	5	Med	Br	" Quebec	"	"	"	"				
3	"	"	7	No	"	"	"	"	"	57	"	Gr	" Pictou, N.S.	"	"	"	"				
4	"	"	25	"	"	"	"	"	"	510	"	Light Blue	" Richibucto, N.B.	"	"	"	"				
5	"	"	10	"	"	"	"	"	"	56	Dark	Br	" Quebec	"	Apr 6/16	"	Apr 6/16				
6	"	"	15	"	"	"	"	"	"	510	Med	Br	Blue Quebec	"	"	"	"				
7	"	"	130	"	"	"	"	"	"	57	Fair	"	" Quebec	"	"	"	"				
8	"	Father	10	"	"	"	"	"	"	55	Dark	Br	" Quebec	"	"	"	"				
9	"	Self	15	"	"	"	"	"	"	53	Med	Dark	Blue Quebec	"	"	"	"				
10	"	Husband	22	"	"	"	"	"	"	57	"	Br	" Quebec	"	"	"	"				
11	"	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	" Quebec	"	"	"	"				
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
14	"	Self	100	"	"	"	"	"	"	58	"	Br	" Quebec	"	"	"	"				
15	"	"	25	"	"	"	"	"	"	53	"	Br	" Quebec	"	"	"	"				
16	"	Husband	12	"	"	"	"	"	"	53	Light	"	Blue Quebec	"	"	"	"				
17	"	Self	10	"	"	"	"	"	"	58	Med	"	Br Quebec	"	"	"	"				
18	"	"	30	yes	1914 Dorchester Mass. October	"	"	"	"	56 1/2	"	Br Gr	" Quebec	"	"	"	"				
19	"	"	35	"	1910 Dorchester Mass. October	"	"	"	"	511	"	Br Blue	" Quebec	"	"	"	"				
20	"	"	160	"	"	"	"	"	"	55	Dark	"	Br Quebec	"	"	"	"				
21	"	"	50	yes	1913 Quebec Mass. July	"	"	"	"	56	Fair	"	Gr Quebec	"	"	"	"				
22	"	"	100	"	1910 Quebec Mass. July	"	"	"	"	57	Med	"	" Quebec	"	"	"	"				
23	"	Aunt	20	"	"	"	"	"	"	53	"	Br	" Quebec	"	"	"	"				
24	"	Self	5	yes	1913 Quebec Mass. July	"	"	"	"	510	"	Br	Blue Quebec	"	"	"	"				
25	"	"	100	"	"	"	"	"	"	511	"	"	" Quebec	"	"	"	"				
26	"	Husband	100	"	"	"	"	"	"	510	"	Dark	" Quebec	"	"	"	"				
27	"	Self	20	"	"	"	"	"	"	56	Dark	"	Br Quebec	"	"	"	"				
28	"	"	5	"	"	"	"	"	"	60	Lx	Br	Blue Quebec	"	"	"	"				
29	"	"	65	"	"	"	"	"	"	57	Dark	"	" Quebec	"	"	"	"				
30	"	Sister	100	"	"	"	"	"	"	58	Fair	Dark	" Quebec	"	"	"	"				

12  
10

C. P. R. Canadian Pacific Railway  
CLASS E.

William Fischer  
Arthur E. Lewis  
Earl Hamilton  
Immigrant Inspector.

John E. Miller  
Inspector of Customs.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

14-28

53

A + K  
L to Z

PORT OF

1

12

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Desrosiers, Thomas	30	M	fisherman	yes yes	Canada	French	Canada	no relative	Mass. Gloucester
2	Commier, Mary	45	f	M. None	" "	"	"	"	Brother Philip Richard Buctouche, N. B. Canada	Salem
3	" Barbara	12	"	"	"	"	"	"	uncle Philip Richard Buctouche, N. B.	"
4	" Philome	11	"	"	"	"	"	"	"	"
5	" Erelime	9	"	"	"	"	"	"	"	"
6	" Lea	7	"	"	"	"	"	"	"	"
7	" June	1-1-1870	"	"	12/3/35 C.F.L.	"	"	"	"	"
8	" Oliver	17	M	"	yes yes	"	"	"	"	"
9	Byrd, Albert	21	M	laborer	"	"	Irish	Bath, N.B.	Father Edward Boyd Bath, N.B.	Mass. Bangor
10	Spence, Clara	40	f	M. None	"	"	English	Carleton Place, N.B.	Sister Mabel Spence Carleton, N. B.	Mass. Salem
11	" Hollis	14	M	"	"	"	"	"	Aunt Mabel Spence Carleton, N. B.	"
12	" Margaret	10	f	"	"	"	"	"	"	"
13	" Lawson	8	M	"	"	"	"	"	"	"
14	" Lyle	5	"	"	"	"	"	"	"	"
15	" Pauline	17	f	"	"	"	"	"	"	"
16	Peterson, Peter	20	M	Blacksmith	yes yes	"	"	"	Father Carl Peterson St. Stephen, N. B.	Mass. Danforth
17	Wren, Margaret M.	26	f	cook	✓ ✓	"	"	"	Grandfather Edward Horne Newcomb's Corner N. S.	Mass. Danvers Port
18	Loide, Arcene	27	m	weaver	no no	"	French	Blue River	Father Joseph Lorde St. Louis, Timorouane Co. P. 2.	N. H. Manchester
19	" Aurea	22	f	sew	yes yes	"	"	"	Father Lorde	"
20	" Romuald	18	m	"	no no	"	"	"	Grandfather	"
21	" Lucien	7	"	"	✓ ✓	"	"	"	✓	"
22	Dunlay, David Lester	21	v	cook	yes yes	"	Scotch	Bas River	Father Daniel Dunlay Bas River, Kent Co. N. B.	Mass. Framingham
23	Winter, Laura J.	36	f	Wd nurse	"	"	Scotch	Federickton	Father Daniel Dunch Federickton N. B.	N. Y. Ithaca
24	Mc Isaac, Jean	20	"	clerk	"	"	"	Springhill	Father John C. Mc Isaac Springhill N. S.	Mass. Boston
25	Burst, Anguste Frank Barnes	53	m	m. Clergyman	"	"	English	Shediac	Wife Mabel Shediac N. B.	Mass. Newburyport
26	Leblanc, Julien	27	f	" wife	"	"	French	Cape Bald	Brother Gaspar J. Leblanc Cape Bald, N. B.	" Fitchburg
27	" Bernadette	5	f	"	no no	"	"	"	Uncle	"
28	" Edward	3	m	"	"	"	"	"	"	"
29	" Edgar	2	v	"	"	"	"	"	"	"
30	Naddy, Michael	26	v	farm lab.	yes yes	"	Irish	Newton Cross	Father Pierce - Naddy Newton Cross, P. E. I.	" Cambridge

**NOT USED**

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1916

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any company, firm, society, or other association, or by any other person.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, or for the purpose of employment, or for other reasons, or for the purpose of obtaining citizenship.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Self	12	Yes	1915	Self	No	No	No	Good	No	5 11	dark br.	Canada	Port of Spain	Apr 12	1916	C. P. R.	Apr 11/16		
2	Husband	150	No	—	45 Congress St. Salem, Mass.	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	"	"		
3	Father	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	—	Light Red	"	"	"	"	"	"		
4	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Med Br.	"	"	"	"	"	"		
5	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Light	"	"	"	"	"	"		
6	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Red Blue	"	"	"	"	"	"		
7	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Med Br. Br.	"	"	"	"	"	"		
8	"	2	—	—	"	"	"	"	"	"	5 5	"	Blue	"	"	"	"	"		
9	Self	135	—	—	Sister Mary Butler 59 1/2 Essex St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	6 0	"	"	"	"	"	"	"		
10	Husband	63	Yes	1916	Husband Clifford Thomas 81 Essex St. Salem, Mass.	"	"	"	"	"	5 3	Fair Light	"	"	"	"	"	"		
11	Father	—	—	—	With mother	"	"	"	"	"	—	Med	"	"	"	"	"	"		
12	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Light Br.	"	"	"	"	"	"		
13	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Red	"	"	"	"	"	"		
14	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	Light	"	"	"	"	"	"		
15	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"		
16	Self	25	No	—	For address Danforth, Me.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"	"		
17	Father	5	yes	1915	visiting Mass. October Cousin Mrs. Wm. Thomas Danvers Port, Mass. 28 Water St.	"	"	"	"	"	5 4	fair br. blue	"	"	"	"	"			
18	self	200	—	1912	Oct. Cousin Mrs. J. Pelletier 215 Notre Dam St.	"	"	"	"	"	5 7	med br. brown	"	"	"	"	"			
19	husband	—	—	1914	father Manchester N.H.	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"			
20	father	—	no	—	brother	"	"	"	"	"	—	fair br. brown	"	"	"	"	"			
21	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	blue	"	"	"	"	"			
22	self	5	yes	1915	Mich. Novemb. Sister Mrs. Albert R. Campbell R. 7 D #2 So. Framingham, Mass.	"	"	"	"	"	6	med v	"	"	"	"	"			
23	"	90	—	1907	Oct. Cousin Mrs. Wm. J. Cook Othaca N. Y.	"	"	"	"	"	5 10	dark br. brown	"	"	"	"	"			
24	Father	21	no	1914	21 Standford St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	5 2	fair brown blue	"	"	"	"	"			
25	self	512000	yes	1915	visiting Mass. July Son Percival E. Best Newburyport 62 State St. Newburyport, Mass.	"	"	"	"	"	5 6	light v hazel	"	"	"	"	"			
26	husband	20	no	—	Husband Frank Albano 92 Sacramento St. Fitchburg, Mass.	"	"	"	"	"	5 4	dark br. brown	"	"	"	"	"			
27	father	—	—	—	father	"	"	"	"	"	—	med br.	"	"	"	"	"			
28	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"			
29	"	—	—	—	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"			
30	self	55	yes	1915	S. D. Decemb. Friend Andrei Marresey Boston 2700 Broadway - Cambridge, Mass.	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"			

Ngr 12

C. P. R. Canadian Pacific Railway  
CLASS E.

William Fischer Insp.  
Arthur E. Lewis  
Earl Branshaw  
Immigrant Inspector

Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date, of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

**Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,**

**SHEET No.**

14-20

184

**A to K**  
**L to Z**

INDEXED

A to K ..... 2  
L to Z ..... R

PORT OF Vanabow, Me

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1 +	Kelly W.F.	Walter	35.	m	W teamster	yes yes	Canada	Irish	Canada Newborn Cragg P.S.D. Mother: Mary Kelly		Mass	Cambridge
2	Lombard E.C.	Houland	18.	"	s farm laborer	" "	"	English	Tatamagouche N.B. Father: George Lombard		"	W Roxbury
3	Boudreau A.	Valentino	60.	f	M Nurse	" "	"	French	Shediac N.B. Mr. Brother Charles Boudreau		"	Fitchburg
4	"	Maggi	22.	m	s Domestic	" "	"	"	"	Uncle		"
5	Hartling I	Maile	28.	f	" Nurse	" "	"	English	Port Lufferie N.B. Father: John Hartling		N.Y.	New York
6	Mc Mann Primary to 3.	John Tom.	16.	m	" miner	" "	"	Scotch	New Castle Creek N.B. Father: Duncan Mc Mann		Mass	Wakefield
7	Wright J	Thomas	34.	"	" cook	" "	"	English	Sussex N.B. Father: Elvatio Wright		Me.	Bangor
8	Beers I	Thomas	23.	"	M Woodman	" "	"	"	Picksville N.B. Mrs. Beers		"	Marshfield Lake
9	"	Rufus	25.	"	"	" "	"	"	"	Father: Thomas Beers		"
10	Young J	Howard	21.	"	"	" "	"	"	"	John Young		"
11	Copmer E.C.	Vector	24.	"	" Millwright	" "	"	French	St Mary's N.B. Father: James Copmer		Mass	Salem
12	Saunders J	Jacob	43.	"	M Farmer	" "	"	English	Brownville N.B. Sister: Mrs. Richard Moore		"	Stoneham
13	" J	Myra	39.	f	" Nurse	" "	"	"	"	Father: Roger Belger		"
14	Cumies I	Joseph A	20.	m	s Printer	" "	"	French	Quebec N.B. Anthony Cumies		"	Cambridge
15	Edwards I	Joseph P	71.	"	M (Retired)	" "	"	English	Annapolis N.B. Son: Harry L. Edwards		"	Wrentham
16	" I	Annie J	71.	f	" Nurse	" "	"	"	"	"		"
17	Bunne J	Joseph	21.	m	s Farm laborer	" "	"	French	Comquest N.B. Father: Thomas Bunne		"	Cambridge
18	Steves J	Samuel V	47.	"	M Contractor	" "	"	English	Woodstock N.B. Brother: Wm. Steves		"	Allston
19	McRae A.E.R.	Willie	29.	f	s Housekeeper	" "	"	Scotch	Sydney N.S. Father: Daniel McRae		"	Waddellboro.
20	Poirie J	Mary	24.	"	" Domestic	" "	"	French	Shediac N.B. Father: Frank Poirie		Me.	Humphreys Falls
21	Gallant I	May	18.	"	"	" "	"	"	"	Father: Angus Gallant		"
22	Milasee E.C.	Catharine	38.	"	" Housekeeper	" "	"	Scotch	Pictou N.S. Father: John Milasee		Mass	Portland
23	McMullen J	Jean	27.	"	" Nurse	" "	"	"	New Waterford N.S. Son: Wm. McMullen		"	Jonesboro
24	" J	Hope H	0'1	"	"	" "	"	"	"	"		"
25	Aucuin J	Dino	17.	"	" Merchant	" "	"	French	Father: Joseph Aucuin		"	"
26	Dickford I	William	32	"	" Carpenter	" "	"	English	U.S.A. Wilford Mass. Father: William Dickford		"	Wilford
27	Maddy J	Elizabeth	30.	f	" Diction	" "	"	Irish	Canada Fenwick N.B. Sister: Mary Maddy		Me.	Baltimore
28	Fenton W.J.	Roy Chester	24.	m	s laborer	" "	"	English	Rardon N.S. Mother: Kate Ann Fenton		Mass.	Lexington
29	Hay W.J.	John Edward	17.	"	" farm lab.	" "	"	"	Miramichi N.B. Father: Alfred Hay		Me.	Belgrade
30	Smith W.J.	Violet Lillian	19.	f	m's wife	" "	"	Irish	Storvacke N.S. Father: Moses Lockhart		Ariz.	Flagstaff

**NOT USED**

48

accused by child Mary b. U.S. born  
son of "Race or People" is to be determined by  
Served 6 209W U.S.C.

# CLASS 'E.

sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1916

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any other person, or by no person, then, money, and amount.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether capable by reason of any mental defect, or of any other mental or physical defect, of acquiring or retaining the right of citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	2100-yes	1913	Mass. July 1913	Bureau: Joseph Kelly	no	no	no	no	good	no	5 10	red grey	gray	none	Canada	P. S. D.	me. 1916	1916	
2	"	30	No	-	Grand J. R. Kelly	"	"	"	"	"	"	5 7	Lx	Lx blue	-	"	near town	"	"	
3	"	10	-	-	25. Arthur R. Kelly	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	ash br	-	"	Totomogochy	"	"	
4	"	10	-	-	187. Edmund Kelly	"	"	"	"	"	"	5 8	ash	"	-	"	Shediac	"	"	
5	"	53	-	-	His mother	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	-	"	"	"	"	
6	"	30	-	-	Neurological Hospital	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	-	"	"	"	"	
7	"	30	-	-	Friend: J. O. Straight	"	"	"	"	"	"	5 6	max	br. hazel	-	"	Port Suffern	"	"	
8	"	30	-	-	1 Common St. Taunton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	red blue	-	"	Sumner	"	"	
9	"	4	-	-	Friend: Day Gates	"	"	"	"	"	"	5 11	Ruddy	br	-	"	N. B.	"	"	
10	"	8	-	-	Bangor, Me.	"	"	"	"	"	"	5 11	"	"	-	"	Red Bank	"	"	
11	"	15	-	-	No address	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	-	"	"	"	"	
12	"	70	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	-	"	"	"	"	
13	"	10	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 11	Lx	W	-	"	"	"	"	
14	"	20	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 9	Med	"	-	"	"	"	"	
15	"	35	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 11	ash	"	-	"	"	"	"	
16	"	20	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	"	-	"	"	"	"	
17	"	175	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 10	"	ash	-	"	"	"	"	
18	"	6	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 8	Ruddy	"	-	"	"	"	"	
19	"	10	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 2	Med	br	-	"	"	"	"	
20	"	5	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 3 1/2	ash	"	-	"	"	"	"	
21	"	65	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 5	Med	br	-	"	"	"	"	
22	"	30	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 9	Fair	br blue	-	"	"	"	"	
23	"	200	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	br	-	"	"	"	"	
24	"	65	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 10	ash	br	-	"	"	"	"	
25	"	200	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	br blue	-	"	"	"	"	
26	"	60	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	6 0	"	grey	-	"	"	"	"	
27	"	50	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 8	Med	br blue	-	"	"	"	"	
28	"	100	-	-	1915-1916	"	"	"	"	"	"	5 2	Fair	br	-	"	"	"	"	

Nya 15 11

C. P. R. Canadian Pacific Railway

CLASS E.

William Fickler  
Arthur E. Fickler  
Earl Grandmire  
Immigrant Inspector

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Parker  
 March 10, 1916  
 April 1916

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
6/24	3	3				2
6 Nov/24	5	5				
CLASS C						
CLASS CC						
	45	45				
CLASS D						
	138	138				
CLASS E						
TOTAL	191	191	—			2

[illegible]

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

$$\begin{array}{r} 383 \\ \hline 61 \end{array}$$

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit.....	2
Tourists .....	1
Residents of United States .....	2
Total	5

[illegible]

RECEIVED  
APR 27 1916  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 10

INDEXED  
A to K  
L to Z

185

PORT OF Vanceboro, Me.

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Yunker	Lina	24	f	wife	yes	yes	Canada English	Canada Lot 32	Uncle James Sentner Lot 32 - P. S. 9. Canada
2	Sentner	Sadie	21	"	domestic	"	"	"	"	Mar. Peabody Cambridge
3	McLean	Daniel	26	m	carpenter	"	"	"	"	"
4	Elliot	Joanna	50	f	tailor	"	"	"	"	"
5	Le Blanc	Edward B.	29	m	carpenter	"	"	"	"	"
6	Rogers	Alice	17	f	"	"	"	"	"	"
7	Donahue	Helena	50	"	house-keeper	"	"	"	"	"
8	Leger	Marie	44	"	wife	no	no	"	"	"
9	"	Josephine	12	"	"	yes	yes	"	"	"
10	"	Egelda	9	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Orille	7	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Alvina	6	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Gedis	4	m	"	no	no	"	"	"
14	"	Alfred	2	"	"	"	"	"	"	"
15	Carter	Blanche Willa	20	f	teacher	yes	yes	"	"	"
16	Mc Intyre	Benjamin	20	m	store-clerk	"	"	"	"	"
17	Cox	Trevelyn Virgil	17	"	farm lab.	"	"	"	"	"
18	Cox (common)	Freeman Webber	20	"	"	"	"	"	"	"
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1916

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid the over-sea passage, or by any company, agent, society, or individual, or otherwise.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes	husband \$30-	no																	
2	"	father \$30-	"																	
3	"	Self 5-	yes	1912-1915 Mass. Sept. 1915 Worcester																
4	"	" 5-	"	1913-1914 Mass. Sept. 1914 Worcester																
5	"	" 10-	"	1918-1918 Lynn 1918																
6	"	" 10-	no	visiting Mass. August 1914 Worcester																
7	"	" 90-	yes	1914 Worcester																
8	"	husb. 48-	no																	
9	"	father -	"																	
10	"	" -	"																	
11	"	" -	"																	
12	"	" -	"																	
13	"	" -	"																	
14	"	" -	"	visiting Mass. Sept. 1915 Worcester																
15	"	" 15-	yes	1915 Worcester																
16	"	self 90-	no																	
17	"	" 27-	"																	
18	"	" 30-	"																	
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Earl Grandmire  
William Richter  
Immigrant Inspector.

Peter E. Miller  
Inspector in Charge.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Van Buren Mo.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Bouchard, Joseph	28	M	Laborer	No	Canada	French	Canada St. Helaire P.Q.	Wife Marie Bouchard	Mo. Keegan
2	Laplante, Ludger H. D.	26	M	S. R.R. Brakeman	y	"	"	Reverde Loup P.Q.	Father David Laplante	" Van Buren
3	Arsenault, Hilfred	18	M	Laborer	"	"	"	Anderson P.Q.	Cousin Joseph Arsenault	" Old Pown
4	" Leauds	22	M	"	"	"	"	"	Do	" " "
5	Langlois, Bellinie	33	M	Blacksmith	No	"	"	Grand Falls P.Q.	Father Severin	" Van Buren
6	" Emma D.	35	F	None	y	"	"	"	Father in law Severin Langlois	" " "
7	" Eddie	12	M	"	No	"	"	"	St. Andre P.Q.	" " "
8	" Joseph	10	M	"	"	"	"	"	Do	" " "
9	" Marie	9	F	"	"	"	"	"	Do	" " "
10	" Annie	6	F	"	"	"	"	"	Do	" " "
11	" Nelson	4	M	"	"	"	"	"	Do	" " "
12	" Belia	2	F	"	"	"	"	"	Do	" " "
13	Phervault, Pederick	34	M	Laborer	y	"	"	St. Anns P.Q.	Father Placid	" Lille
14	" Annie	33	F	None	"	"	"	"	Father in law Placid Phervault	" " "
15	" Lena	6	F	"	No	"	"	"	St. Anns P.Q.	" " "
16	" Thunne	4	M	"	"	"	"	"	Do	" " "
17	Dube, William	33	M	Laborer	"	"	"	Green River P.Q.	Father Patiste	" " "
18	" Katie	30	F	None	y	"	"	"	St. Anns P.Q.	" " "
19	Cassie, Edmund	20	M	Laborer	"	"	"	St. John Evangelist P.Q.	Father Joseph Cassie	" Killbuck
20	Cyr, Lucien	28	M	"	"	"	"	"	Father in law Cassie	" " "
21	Lavoie, Mathias	24	M	"	"	"	"	St. Omer P.Q.	Father John Lavoie	" " "
22	Philippe, Emil	24	M	"	"	"	"	"	Father in law Philippe	" " "
23	Lizotte, Joseph	24	M	"	No	"	"	Cedar Hill P.Q.	Father Octave Lizotte	" Patten
24	Poirier, Joseph	49	M	Painter	y	"	"	Campbellton P.Q.	Father in law Poirier	" Westboro
25	Blanchard, Joseph	21	M	Laborer	"	"	"	Bathurst P.Q.	Uncle Martin Blanchard	Mass. Athol
26	" Adolph	19	M	"	No	"	"	"	Do	" " "
27	Phibodeau, Thomas	26	M	"	"	"	"	Richards P.Q.	Cousin Felix Phibodeau	" Falls River
28	Chamberlain, Philip	36	M	S. Millwright	y	"	"	Anderson P.Q.	Father in law Chamberlain	Mo. Keegan
29	Gastonguay, Paul	39	M	Farmer	"	"	"	St. Helene P.Q.	Father in law Gastonguay	" Van Buren
30	" Delina	33	F	None	"	"	"	"	St. Helene P.Q.	" " "

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by an association, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by means of any other mode of transporta- tion, or by means of a motor vehicle, or by means of a motor vehicle, or by means of a motor vehicle.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	y	Self	20.	y	1913 Heegan Cousin Joseph DeJardine No Address	No	No	No	Good	No	5 8	Drk Br Br.	—	Canada St. Maurice	Van Buren	3-25-16	Post Bridge	25-16
2	"	"	20.	No	Van Buren	"	"	"	"	"	5 7	" " "	—	" Riverdale	"	"	"	25-16
3	"	"	18.	"	Pathe Frank 42-44 St. Old Town	"	"	"	"	"	5 7	Lt. " Blue	—	" Bathurst	"	"	"	25-16
4	"	"	32.	"	No	"	"	"	"	"	5 10	" " "	—	"	"	"	"	25-16
5	"	"	20.	"	Friend Joseph Ouellette Van Buren	"	"	"	"	"	5 7	Head " Gr.	—	" Grand Falls	"	3-24-16	"	27-16
6	"	husb	None	"	No	"	"	"	"	"	5 7	" " "	—	"	"	"	"	27-16
7	"	Pathe	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " Blue	—	"	"	"	"	27-16
8	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	" St. Leonard	"	"	"	27-16
9	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	"	"	"	"	27-16
10	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	" Drummond	"	"	"	27-16
11	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	"	"	"	"	27-16
12	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	"	"	"	"	27-16
13	"	Self	40.	"	Friend Fred Cyr Little	"	"	"	"	"	5 8	Lt. " "	—	" St. Anns	"	3-24-16	"	29-16
14	"	husb	None	"	No	"	"	"	"	"	5 5	Drk " Br	—	"	"	"	"	29-16
15	"	Pathe	"	"	With Parents Little	"	"	"	"	"	✓	Pair " Blue	—	"	"	"	"	29-16
16	"	"	"	"	No	"	"	"	"	"	✓	" " "	—	"	"	"	"	29-16
17	"	Self	25.	"	Friend Joseph Phibodeau Little	"	"	"	"	"	5 7	Drk " "	—	"	"	"	"	29-16
18	"	husb	None	y	1886 1904 Van Buren	"	"	"	"	"	5 7	Lt. " "	—	" St. L. A. Van Buren	"	"	"	29-16
19	"	Self	20.	No	Brother Phidore Carriere Millinocket	"	"	"	"	"	5 11	Drk " Br.	—	Canada St. John	3-30-16	"	"	30-16
20	"	"	35.	"	Friend Phidore Carriere Millinocket	"	"	"	"	"	5 7	Lt. " Blue	—	"	"	"	"	30-16
21	"	"	50.	"	Brother Louis Jarry Millinocket	"	"	"	"	"	5 7	Drk " "	—	" St. Anns	"	"	"	30-16
22	"	"	45.	"	Brother Louis Jarry Millinocket	"	"	"	"	"	5 10	" " "	—	"	"	"	"	30-16
23	"	"	50.	"	Cousin Jos. Lijotte Cattley	"	"	"	"	"	5 9	" " "	—	" Amqui	"	"	"	30-16
24	"	"	50.	"	Brother Louis Carriere Millinocket	"	"	"	"	"	5 10	Lt. " "	—	" Grand Linee	"	"	"	30-16
25	"	"	35.	"	Brother Henry Blanchard 339 Grand St. Old Town	"	"	"	"	"	5 7	Drk " "	—	" Bathurst	"	3-31-16	"	31-16
26	"	"	40.	"	No	"	"	"	"	"	5 7	" " Br.	—	" Shipigan	"	3-31-16	"	31-16
27	"	"	30	"	Wife Marie Phibodeau 22 Raymond St. Old Town	"	"	"	"	"	5 6	Lt. " Blue	—	" Richards	"	3-25-16	"	31-16
28	"	"	80.	"	Heegan	"	"	"	"	"	5 8	Drk " "	—	" St. Pasquale	"	3-31-16	"	31-16
29	"	"	120.	"	No Address Van Buren	"	"	"	"	"	5 6	" " "	—	" St. Basile	"	4-3-16	"	3-16
30	"	husb	None	"	With husband Van Buren	"	"	"	"	"	5 6	" " "	—	"	"	"	"	3-16

2

St. Br. - Post Bridge

CLASS E.

Chas Gray  
Immigrant Inspector.

Peter E. Miller  
Inspector in Charge

(OVER.)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



7

	TOTAL	ADJUST	CHANGES	PERCENT	DATE	BY
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	56	56				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	

RECEIVED  
MAY 4 - 1918  
U. S. Department of Immigration  
MONTREAL, CANADA.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. ✓                                     |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Ruseniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

14-00

A to K

L to Z

PORT OF Van Buren Me.

No. on List.	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Gastonguay	Charles	10'	M S	None	y	y	Canada	French	Canada	St. Helene	Grandmother Philomene Gastonguay	St. Helene P.Q.	Me	Van Buren
2	"	Mariana	9'	P	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
3	"	George	6'	M	"	No	No	"	"	"	"	Do	"	"	"
4	"	John	4'	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
5	"	Edgar	2'	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
6	Glazer	Elliot	20'	"	Labourer	y	y	"	"	"	Caplin River	Father Charles	"	"	"
7	Allen	Emile	23'	"	"	"	"	"	"	"	"	Caplin River P.Q.	"	"	"
* 8	Lerois	Thomas	41'	"	"	No	No	"	"	"	River Pinger	Father Emile	"	"	Port Kent
* 9	"	Wattie	34'	P	None	y	y	"	"	"	"	Father in law Truffe Lerois	"	"	"
* 10	"	Henry	9'	M S	"	No	No	"	"	"	"	St. Helene P.Q.	"	"	"
11	Norin	Joseph	24'	"	Labourer	"	"	"	"	"	St. Rose	Grandfather Truffe Lerois	"	"	"
12	Blair	Archie	35'	"	"	y	y	"	"	"	St. Rose	Father Joseph	"	"	Keegan
13	Boulier	Julia	19'	P	Domestic	"	"	"	"	"	Richards	Father Peter	"	"	Mass Lowell
14	Lavoie	Waise	33'	M	Labourer	"	"	"	"	"	Pomestuck	Father Joseph Lavoie	"	"	Me Van Buren
15	"	Alice	22'	P	None	"	"	"	"	"	St. Rose	Father Joseph Lavoie	"	"	Stockholm
16	"	Albert	2'	M S	"	No	No	"	"	"	"	St. Rose P.Q.	"	"	"
17	"	Marie	1 1/2'	"	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	"
18	Sylvan	James	23'	M	Plumber	y	y	"	"	"	River de Loup	Father Joseph	"	"	Carleton
19	Boulier	Delphine	18'	P	Domestic	"	"	"	"	"	Inguers	Father Peter	"	"	Van Buren
20	Bolstridge	Ester	17'	"	"	"	"	"	English	"	Grand Falls	Father Joseph	"	"	Keegan
21	McAllister	George W	27'	M	Labourer	"	"	"	Scotch	"	Chipman	Father William	"	"	Calgary
22	"	Mabel	16'	F	None	"	"	"	"	"	"	Chipman, N.B.	"	"	"
23	"	Sylvie	2 m s	"	"	"	"	"	"	"	"	Norman Higgins	"	"	"
24	Gagnon	Cyril	28'	"	Millwright	y	y	"	French	"	Connois	Salmon Creek, N.B.	"	"	Keegan
25	"	Edith	5 3/4'	"	None	"	"	"	"	"	"	Edith Lavoie	"	"	"
26	Lapoint	Frank	41'	M	Labourer	"	"	"	"	"	Anderson	Salmon Lake, "	"	"	"
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
1	of Father	me	No	—	—	—	With Parents	No	No	No	Good	No	✓	✓	Dark Br	Blue	—	Canada	St. Helene	Van Buren	4-3-16	Post Bridge	3-16
2	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Br.	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	✓	✓	"	"	Blue	"	"	"	"	"	"
6	Self	20.	"	—	—	—	Do Address	"	"	"	"	"	5	9	Head	"	"	"	Caplin River	"	4-4-16	"	4-16
7	"	14	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	5	8	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	20.	"	1900	Various Pl.	11-1913	Bro-in-law, Israel Bouchard	"	"	"	"	"	5	10	Dark	"	Br.	"	St. Helene	"	"	"	"
9	Husb.	me	"	1882	"	11-1913	With Husband	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	U.S.A. Post Street	"	"	"	"
10	Father	"	"	1908	"	11-1913	With Parents	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt.	Lt.	Blue	"	Canada	St. Helene	"	"	
11	Self	100.	"	1913	Van Buren	9-1915	Do Address	"	"	"	"	"	5	7	Dark Br	Br.	"	"	St. Rose	"	4-5-16	"	5-16
12	"	25.	No	—	—	—	Brother Xavier Blair	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Blue	"	Matane	"	4-7-16	"	7-16
13	"	12.	"	—	—	—	Friend, P. O. Hirschland	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br.	"	Grand Falls	"	4-8-16	"	8-16
14	"	15.	"	—	—	—	Do Address	"	"	"	"	"	5	8	Head	"	Blue	"	St. Helene	"	4-10-16	"	10-16
15	Husb	me	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	5	4	Dark	"	"	"	St. Helene	"	"	"	"
16	Father	"	"	—	—	—	With Parents	"	"	"	"	"	✓	✓	Lt	"	"	"	St. Rose	"	"	"	"
17	"	"	"	—	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Self	20.	"	—	—	—	Cousin John Lerasseur	"	"	"	"	"	5	7 1/2	"	"	"	"	Riviere Loup	"	4-12-16	"	12-16
19	"	18	"	—	—	—	Friend, Mrs. Dennis Chassee	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	Br.	"	Trigon	"	"	"	"
20	"	15	"	—	—	—	Friend, Emma Paridif	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Grand Falls	"	"	"	"
21	"	45 y	"	1913	me Oct	1915	Friend, Robert Cross	"	"	"	"	"	5	10	Lt	"	Blue	"	Shipman	"	4-14-16	"	14-16
22	Husb	—	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	5	6	Dark	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Father	No	—	—	—	—	Parents	"	"	"	"	"	—	—	Lt	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Self	15	"	—	—	—	Friend, Alphonse Plouffe	"	"	"	"	"	5	8	Dark	"	Br.	"	Connois	"	4-18-16	"	18-16
25	Husb	18	"	—	—	—	With Husband	"	"	"	"	"	5	2	Lt	"	Blue	"	"	"	"	"	"
26	Self	20	"	—	—	—	Friend, Michael Plouffe	"	"	"	"	"	5	7	Dark	"	Br.	"	Eel River	"	4-20-16	"	20-16
27																							
28																							
29																							
30																							

Fl Br - Post Bridge

CLASS E.

*Chas Gray* *Chas E. Miller*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1-

INDEXED  
A to K  
L to Z

PER *Canada, Australian*  
*C.P.R. Oriental*  
*White Star-Dominion*  
LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Kidson	George	65	M	W	Australian	English	Sydney	21 Cecil St. Leichardt, N.S.W.	England
2	Davidson	Robert William Campbell	54	M	W	English	Scottish	England	No relatives	England
3	Rainford	William E. B.	46	M	S	Australian	English	Australia	19 St. B. Terrace, Chorley, Lancs, England	England
4	Lord	Ann	31	F	S	English	English	England	14 Kimberly Rd. Hollingwood, Pa.	England
5	Barclay	Mary Oliver	55	F	M	Australian	Scottish	Australia	Husband: J. N. Barclay, Dunedin, New Zealand	Calif. Los Angeles
6	Barclay	Robert James	34	M	S	Australian	Scottish	Australia	as above	Calif. Los Angeles
7	Porter	Phillip E.	24	M	S	English	English	Australia	No relatives	Pa. Philadelphia
8	Cole	Henry	61	M	M	New Zealand	English	New Zealand	Palmerston N.Z.	New Zealand
9	Cole	Martha	52	F	M	New Zealand	English	New Zealand	as above	New Zealand
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	Rafferty	Brian	38	M	M	Scottish	Scottish	Scotland	William Rafferty, 747 Market, Glasgow, Scotland	Scotland
22	Rafferty	Jennie	36	F	M	Scottish	Scottish	Scotland	as above	Scotland
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	McGregor	Elizabeth	17	F	S	English	English	Canada	94 Brewster St. Vancouver B.C.	N.J. Hoboken
28	McGregor	May	12	F	S	English	English	Canada	as above	N.J. Hoboken
29	NOT USED									
30	NOT USED									

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

OF JANUARY 1916, MONTH OF APR 24 1916, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				If Yes— Year or period of years. Where?						Complexion.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.								
1	Yes	Self	300	Yes	Var trips	In transit	Entered at	Noyes, Minn.	(Date)	MAR 28 1916 (Via)	C. P. R.	England	Manchester	Vancouver	1916	May 21				
2	Yes	Self	500	Yes	Var trips	In transit	Entered at	Alburgh, Vt.	(Date)	APR 19 1916 (Via)	RUTLAND	England	Edinburgh	Vancouver	1916	May 8				
3	Yes	Self	200	No		In transit	Entered at	Newport, Vt.	(Date)	APR 17 1916 (Via)	C. P. R.	England	London	Vancouver	1916	May 10				
4	Yes	Self	50	No		In transit	Entered at	Newport, Vt.	(Date)	APR 17 1916 (Via)	C. P. R.	England	London	Vancouver	1916	May 10				
5	No	Self	1000	Yes	Var trips	No address	Entered at	Seattle, Wash.	(Date)	APR 14 1916 (Via)	GOVERNOR	Australia	Sydney	Vancouver	1916	May 11				
6	Yes	Self	1000	Yes	Var trips	No address	Entered at	Seattle, Wash.	(Date)	APR 14 1916 (Via)	GOVERNOR	Australia	Sydney	Vancouver	1916	May 11				
7	No	Self	60	Yes	1914 Pa.	1914 1914 Arch St. Philadelphia	Entered at	Seattle, Wash.	(Date)	APR 15 1916 (Via)	PRINCESS ADELAIDE	England	London	Vancouver	1916	May 11				
8	Yes	Self	100	Yes	Var trips	In transit	Entered at	Portau, N. D.	(Date)	APR 16 1916 (Via)	C. P. R.	England	Devon	Vancouver	1916	May 12				
9	Yes	Husband	100	Yes	Var trips	In transit	Entered at	Portau, N. D.	(Date)	APR 16 1916 (Via)	C. P. R.	England	Devon	Vancouver	1916	May 12				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21	Yes	Self	100	No		In transit	Entered at	Buffalo, N. Y.	(Date)	APR 21 1916 (Via)	M. C. R.	Scotland	Glasgow	Vancouver	1916	May 15				
22	Yes	Husband	100	No		In transit	Entered at	Buffalo, N. Y.	(Date)	APR 21 1916 (Via)	M. C. R.	Scotland	Glasgow	Vancouver	1916	May 15				
23																				
24																				
25																				
26	Yes	Self	100	No		In transit	Entered at	Alburgh, Vt.	(Date)	APR 7 1916 (Via)	RUTLAND	England	Bradford	Quebec	1915	May 18				
27	Yes	Self	100	No		In transit	Entered at	Alburgh, Vt.	(Date)	APR 7 1916 (Via)	RUTLAND	England	Bradford	Quebec	1915	May 18				
28	Yes	Self	100	No		In transit	Entered at	Alburgh, Vt.	(Date)	APR 7 1916 (Via)	RUTLAND	England	Bradford	Quebec	1915	May 18				
29																				
30																				

Signed Frank B. Frost  
John A. Wallman.  
George E. Briggs.

CLASS B.

Immigrant Inspector.

ALL IN CHARGE OF  
CERTIFICATE FROM  
U. S. Immigration Inspector in Charge  
Date of Issuance



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. *N.*

*NOTED*  
A to R *R. 186*  
L to Z *R*

PER *Osaka Shosha Kaisha* Required by the regulations of Secretary of Labor of the  
*Nippon Yusen Kaisha* LINE SS. CO. PORT *5*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
DEBARRED 1	<i>Nikaido</i>	<i>✓</i>	<i>Yoshi</i>	<i>27</i>	<i>M M Cook</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canada Vancouver B.C.</i>	<i>Wife: Kuni Nikaido Japan</i>	<i>Wash Seattle</i>
DEBARRED 2	<i>Meyama</i>	<i>✓</i>	<i>Tokumatow</i>	<i>35</i>	<i>M M Fisherman</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canada Steveston B.C.</i>	<i>Wife: Tami Meyama Steveston B.C.</i>	<i>Wash Seattle</i>
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
DEBARRED 11	<i>Ohara</i>	<i>✓</i>	<i>Hobur</i>	<i>35</i>	<i>M S Clerk</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>Japan</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canada Vancouver</i>	<i>Wife: Taka Ohara</i>	<i>Wash Seattle</i>
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

## CLASS B.

						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
OF _____, MONTH OF _____,																

**CLASS B.**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

U. S. Inmate Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

INDEXED R  
A to K R  
L to Z R

PORT OF NEW YORK

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Torney	47	M	Electrician	Yes	England	English	Canada Vancouver	John Torney Southport England	Canada
2	Carpenter	47	M	Stock Broker	Yes	England	English	London	St. Aubyns Ferry, Leeds England	Halifax, N.S.
3	King	37	M	Farmer	Yes	England	English	Humbledon	Mrs. Gertrude M. King Humbledon	Halifax, N.S.
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF APR 22 1916, 191

(OVER.)

Albert H. Joy  
Walter H. Stowers

**CLASS C.  
TAXABLE**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FILE 594  
THIS MATTER IS  
LEON HENRIET 1940

U. S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF VANCOUVER, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
No. 1	Silliponi	Guiseppa	27	M	Labourer	No	No	Italy	Italian	Canada	Vancouver B.C.	Wife: Maria Silliponi Andora Italy	Wash	Seacoma	
No. 2	Hellock	Albert	47	M	Hotel Porter	Yes	Yes	England	English	"	"	Wife: No Relatives	Calif	San Francisco	
No. 3	Sergusen	Alexander	30	M	Butcher	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	"	Wife: Isabella Ferguson Salisbury	Calif	San Francisco	
No. 4	Saidlow	Annie	34	F	None	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	Kelowna B.C.	Father: John Saidlow Kelowna B.C.	Calif	San Francisco	
No. 5	Saidlow	Annie	8	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Grandfather: as above	Calif	San Francisco	
No. 6	Nelsen	Agel	23	M	Wagoner	Yes	Yes	Norway	Norwegian	"	Vancouver B.C.	Mother: Julia Nelsen Christiana Norway	Wash	Seattle	
No. 7	Latsadis	James	24	M	Cook	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Westminster	Father: Thomas Latsadis Lafayette Greece	Wash	Seattle	
No. 8	Garner	Harry E.	40	M	Nurse	Yes	Yes	England	English	"	Victoria B.C.	Brother: Harold Garner 39 Puckin Ave. Vancouver B.C.	Minn	Minneapolis	
No. 9	Olson	Fred	25	M	Labourer	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Vancouver B.C.	Father: Olof Pearson Linn, Sweden	Wash	Seattle	
No. 10	Anderson	Clara	43	M	H.M. Miner	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Angus B.C.	No Relatives	Alaska	Kennicott	
No. 11	Finney	Harry	38	M	H.M. Miner	No	No	Ireland	Irish	"	Lulu Island	Sister: Rose Finney Gentry Hotel, Vancouver	Wash	Seattle	
No. 12	Nathanson	Harry	31	M	Labourer	Yes	Yes	England	English	"	Vancouver B.C.	Father: William Nathanson Bellingham B.C.	Wash	Seattle	
No. 13	MacLay	Annie	28	F	Housekeeper	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	Montebello	Father: James MacLay Vancouver B.C.	Calif	Montebello	
No. 14	Imlach	Alexander	35	M	Fisherman	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	Vancouver B.C.	Brother: James Imlach Byrdie Scotland	Wash	Seattle	
No. 15	Pearson	Harold	36	M	Seaman	Yes	Yes	England	English	"	"	Wife: Beatrice Pearson 1380 Hornby St. Vancouver B.C.	Alaska	Anchorage	
No. 16	Lomoro	Rocco	35	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	"	Father: Pasquale Lomoro Valenzano Italy	Wash	Seattle	
No. 17	Roppo	Antonio	34	M	Labourer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	Panama B.C.	Brother: Michele Roppo Celio Italy	Wash	Seattle	
No. 18	MacDonald	Donald	32	M	Carpenter	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	Vancouver B.C.	Father: Alex. MacDonald Hawthorn Scotland	Wash	Seattle	
No. 19	Leffing	Samuel	50	F	None	Yes	Yes	England	English	"	"	Wife: F.S. Coppock 1151 31 Ave. Vancouver B.C.	Calif	San Francisco	
No. 20	McNigan	Samuel	37	M	Rancher	Yes	Yes	Ireland	Irish	"	Pangloss B.C.	Father: James McNigan Pangloss B.C.	Wash	Seattle	
No. 21	McFarland	Edith	15	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	"	Seaside	Sister: Mrs. E. Papad 453 Ross St. Seaside	Wash	Seattle	
No. 22	Bergman	Carl	27	M	Carpenter	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Vancouver B.C.	Father: Erick Bergman Lutna Sweden	Alaska	Anchorage	
No. 23	Meyrick	Harry	36	M	Cook	Yes	Yes	England	English	"	Vancouver B.C.	Father: John Meyrick Southland on Sea	Wash	Seattle	
No. 24	Bruce	John	53	M	Postman	Yes	Yes	Scotland	Scottish	"	"	No Relatives	Calif	San Francisco	
No. 25	Elken	Claf	29	M	Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	"	"	Mother: Bertha Elken Christiana Norway	Wash	Shawside	
No. 26	Broc	John	18	M	Traymaker	Yes	Yes	England	English	"	"	No Relatives	Wash	Seattle	
No. 27	Uphouse	Martha	22	F	None	Yes	Yes	Australia	English	"	"	Sister: Mrs. M. Morgan 728 14 Ave. Vancouver B.C.	Wash	Seattle	
No. 28	Arnesen	Engvald	25	M	Fisherman	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	"	Vancouver B.C.	No Relatives	Wash	Seattle	
No. 29	Poulos	John	50	M	Labourer	No	No	Greece	Greek	"	Vancouver B.C.	Wife: Panagoulis Poulos Patras Greece	Wash	Spokane	

NOT USED  
NOT USED

55

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

\* John Saidlow age 4 use  
Thomas Saidlow age 3 use



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APRIL, 1916

*L. H. H.*

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, exclusive, contract, or other arrangement, or by any other means than the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Date of last departure from U. S.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															</

C. P. R. Addicks. Canadian Pacific Railway

Hatter & L. Lawrence  
Edward L. Lawrence  
Albert H. Jr.  
Frank B. Post.  
George E. Briggs

CLASS C.  
NON-TAXABLE

Signed *H. W. Lawrence*  
Immigrant Inspector. FOR THIS MANIFEST HAVE  
S. Inspector Inspector in Charge

(OVER)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED **R**  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	May 1916														
2	Agababa	Kusman	43	m	Lab	no	no	Austrian	Croatian	Canada	Smoky Mt. N.C.	wife, Dublin	Groceries, Austria	Wash	Seattle
3	Malan	Francoeur	35	m	Masseur	yes	yes	Italy	No Italian		Lebanon, Lib.	wife, Milan	Reichthal, Switzerland		
4	Locatelli	Cosimo	28	m	Lab	no	no		2 Italian		Vancouver	wife, Domus	Tossato, Italy	Main	Chisholm
5	Heller	Regina	35	f	none	yes	yes	Austrian	Hebrew			mother, Frank Land	Reichthal, Hungary	Wash	Tacoma
6	Sahlstrom	Linda	25	f	Housekeeper	yes	yes	Swedish	Scand			mother, Conin	Reichthal, Hungary		Bellevue
7	Remage	Thomas	82	m	Rancher	yes	yes	Scottish	Scot		E. Wellington N.C.	mother, Conin	Reichthal, Hungary	Cal	Riverside
8	Brugges	Francisco	34	m	Lab	no	no	Italy	Italian		Vancouver B.C.	wife, Catherine Brugges	344 Sandy Drive, So. Vancouver B.C.	Wash	Seattle
9	Frosteston	Alfred	27	m	Lab	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Emma Frosteston	344 Sandy Drive, So. Vancouver B.C.	Wash	Seattle
10	Vidas	Rudolf	34	m	Lab	yes	yes	Austria	Croatian		Vancouver	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Great Falls
11	Johnson	Warner	23	m	Lab	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
12	Olivito	Vincenzo	35	m	Lab	yes	yes	Italy	Italian			mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
13	Kanules	Spiros	27	m	Cook	yes	yes	Greece	Greek			mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
14	Vau den Eckhardt	Theophile	48	m	Lab	yes	yes	Belgium	Flemish		Chase B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Everett
15	Vau den Eckhardt	Judith	18	f	None	yes	yes	Belgium	Flemish		Chase B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Everett
16	Vau den Eckhardt	Annie	10	f	None	yes	yes	Belgium	Flemish		Chase B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Everett
17	Olson	John	26	m	Lab	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
18	Lafgreen	Emil	34	m	Lab	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
19	Tappelstein	Samuel	50	m	Lab	yes	yes	Russia	Hebrew		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
20	Mastrogianis	Demetrius	40	m	Lab	no	no	Greece	Greek		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
21	Gutierrez	Pedro	37	m	Housekeeper	yes	yes	Spain	Spanish		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
22	Yutich	Elli	31	m	Lab	yes	yes	Austria	Serbian		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
23	Nystrom	Anders	30	m	Blacksmith	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
24	Soderstrom	Calvin	35	m	H. Miner	yes	yes	Sweden	Scand		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
25	Combolo	Peter	27	m	Interpreter	yes	yes	Greece	Greek		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
26	Houcke	Jules	32	m	H. Miner	yes	yes	Belgium	Flemish		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
27	Mateau	Marko	27	m	Lab	yes	yes	Austria	Dalmatian		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
28	Koratsae	Demetrius	30	m	Lab	yes	yes	Greece	Greek		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
29	Dafingos	Christos	43	m	Lab	yes	yes	Greece	Greek		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
30	Gravetto	Pietro	31	m	Helper	yes	yes	Italy	Italian		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle
31	Ailaroff	Vladimir	26	m	Lab	yes	yes	Russia	Russian		Vancouver B.C.	mother, Vidas	Reichthal, Hungary	Wash	Seattle

NOT USED

CLASS D.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Also Heller - 72 - U.S.C.  
Jury Heller - 6 - U.S.C.  
Benjamin Heller - 44 - U.S.C.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 2, 1911

Class D

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any company, association, society, club, or other organization.)	Whether in possession of \$50; and, if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any other disability, prohibited, or otherwise inadmissible, under the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No. Year of period years.	Where?	Date of last departure from U. S.																
1	no	L.P.C. 1	500 y	1909 1911	Wash	1911					5 8 1/2	dk	br	marks + 3" R. eye	Austria	Graz	N.Y.	Dec 1909	Unknown	Mar 25		
2	no	Contract Laborer									4 9	dk	br	more R. chink	France	Nizza	Index	Aug 1913	icilian	1		
3	no	Assisted	80 w								5 3 1/2	md	br	scar R. forehead	Italy	Montebello	Index	May 1913	Montrose	1		
4	yes	husk	500 y	1904 1910	Colo	1910					6	br	br	none	Austria	Szeged	N.Y.	Aug 1904	Unknown	-		
5	yes	ref	200 w								8	br	br	none	Sweden	Norrtun	Index	May 1910	Montrose	-		
6	yes	ref	600 y	1912 1913	Cal	1913					5	br	br	none	Sweden	Glasgow	Index	May 1913	Unknown	-		
7	No Self	65 y	Transit	1909							5	br	br	none	Italy	Manotoni	N.Y.	Mar 1909	Naka Gueda	27		
8	No Self	150 y	Transit	1912							5	br	br	none	Sweden	Bathman	Index	Apr 1912	Emil Delam	27		
9	No Self	107 y	1905 Var Sts	1914							5	br	br	none	Austria	Hradec	N.Y.	Mar 1911	St. Louis	27		
10	No Self	140 No									6	br	br	none	Sweden	Gullberg	Index	Apr 1914	St. Louis	27		
11	No Self	150 y	Transit	1909							5	br	br	none	Italy	Caccini	N.Y.	Apr 1909	La Veloc	27		
12	No Self	100 y	1910 Wash	1910							5	br	br	none	Sweden	Kastri	N.Y.	Apr 1910	San Giovanni	27		
13	No Self	250 No									5	br	br	none	Belgium	Esper	Index	Apr 1910	Unknown	27		
14	No Father	No									5	br	br	none	Belgium	Alot	Index	Apr 1910	Unknown	27		
15	No Father	No									5	br	br	none	Belgium	Alot	Index	Apr 1910	Unknown	27		
16	No Self	150 y	Transit								5	br	br	none	Sweden	Bodd	N.Y.	Apr 1909	Manotoni	27		
17	No Self	160 No									5	br	br	none	Sweden	Gattenberg	Index	Apr 1908	Emp Britain	27		
18	No Self	155 y	1900 Var Sts	1914							5	br	br	none	Russia	Viliny	N.Y.	Apr 1900	Unknown	27		
19	No Self	80 y	Transit	1913							5	br	br	none	Greece	Agorgios	N.Y.	Mar 1913	Saxonia	27		
20	No Convict	50 y	1907 Ariz	1909							5	br	br	none	Spain	Pisa	N.Y.	Apr 1907	Campanaly	27		
21	No Self	100 y	1909 Var Sts	1909							5	br	br	none	Austria	Frank	Index	Apr 1903	Unknown	27		
22	No Self	200 y	1910 Var Sts	1910							5	br	br	none	Sweden	Polanda	N.Y.	Apr 1910	Mauretania	28		
23	No Self	100 No									5	br	br	none	Sweden	Stockholm	Index	Apr 1909	St. Louis	28		
24	No Self	200 y	1907 Var Sts	1910							5	br	br	none	Greece	Samin	Index	Apr 1907	St. Louis	28		
25	No Self	250 y	1915 Wash	1915							5	br	br	none	Belgium	Costcamp	Index	Apr 1915	Royal Edward	28		
26	No Self	125 y	1909 Var Sts	1910							5	br	br	none	Austria	Dikler	Index	Apr 1909	Frederick	28		
27	No Self	100 y	Transit								5	br	br	none	Greece	Agorgios	N.Y.	Apr 1914	Saxonia	28		
28	No Self	120 No									5	br	br	none	Greece	Napoleon	Index	Apr 1913	Saxonia	28		
29	No Self	50 y	Transit								5	br	br	none	Italy	Lassalo	N.Y.	Apr 1909	La Provence	28		
30	No Self	165 y	Transit								5	br	br	none	Russia	Lagahir	Index	Apr 1913	Unknown	29		

James A. Wallman  
Frank B. Frost  
Edward L. Lawrence  
CLASS D.  
Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6

INDEXED  
A to K R  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Malkaroff	Muhar	27	M	S Laborer	No	No	Russian	Russian	Canada	Vancouver	Father: Atte. Malkaroff	Wash. Seattle		
2	Kobayashi	Motonobu	23	M	S Clerk	Yes	Yes	Japanese	Japanese	Canada	Vancouver	Father: Chikoda, Kikuchi	Wash. Seattle		
3	Verna	Antony	24	M	S Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian	Canada	Vancouver	Father: Aurelio Verna	Wash. Seattle		
4	Giaccia	Serdinando	23	M	S Laborer	Yes	Yes	Italian	Italian	Canada	Vancouver	Father: Paolo Giaccia	Wash. Seattle		
5	Kaltratos	Vasilos	26	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Vasilos Kaltratos	Wash. Seattle		
6	Batsikas	Theodoros	40	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Theodoros Batsikas	Wash. Seattle		
7	Christodoulou	Alkhanasios	40	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Alkhanasios Christodoulou	Wash. Seattle		
8	Mahar	Apostolos	27	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Apostolos Mahar	Wash. Seattle		
9	Daniel	Vasilos	47	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Vasilos Daniel	Wash. Seattle		
10	Horeftis	Nicolas	24	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Nicolas Horeftis	Wash. Seattle		
11	Schlytter	George	35	M	S Laborer	Yes	Yes	Norwegian	Norwegian	Canada	Vancouver	Father: George Schlytter	Wash. Seattle		
12	Hoff	Patric	28	M	S Laborer	Yes	Yes	Norwegian	Norwegian	Canada	Vancouver	Father: Patric Hoff	Wash. Seattle		
13	Hoff	Patric	25	M	S Laborer	Yes	Yes	Norwegian	Norwegian	Canada	Vancouver	Father: Patric Hoff	Wash. Seattle		
14	Kjelle	Viola	33	M	M. H. Miner	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: Viola Kjelle	Wash. Seattle		
15	Plieff	Sergei	22	M	S Laborer	Yes	Yes	Russian	Russian	Canada	Vancouver	Father: Sergei Plieff	Wash. Seattle		
16	Kortakos	Alkhanasios	28	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Alkhanasios Kortakos	Wash. Seattle		
17	Johnson	John	32	M	S Laborer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: John Johnson	Wash. Seattle		
18	Shulara	John	27	M	S Laborer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: John Shulara	Wash. Seattle		
19	Saine	John	27	M	S Laborer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: John Saine	Wash. Seattle		
20	Hull	Katherine	27	F	M	None	Yes	English	English	Canada	Vancouver	Father: Katherine Hull	Wash. Seattle		
21	Hunt	Ely	51	F	M	None	Yes	English	English	Canada	Vancouver	Father: Ely Hunt	Wash. Seattle		
22	Mandzik	Dawtona	18	M	M	None	No	Russian	Russian	Canada	Vancouver	Father: Dawtona Mandzik	Wash. Seattle		
23	Daniel	John	40	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: John Daniel	Wash. Seattle		
24	Scarf	Vincenzo	45	M	M Laborer	No	No	Italian	Italian	Canada	Vancouver	Father: Vincenzo Scarf	Wash. Seattle		
25	Karpene	John	28	M	S Laborer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: John Karpene	Wash. Seattle		
26	Nelson	Frank	29	M	S Laborer	Yes	Yes	Swedish	Swedish	Canada	Vancouver	Father: Frank Nelson	Wash. Seattle		
27	Yoshimochi	Masachide	23	M	S Laborer	Yes	Yes	Japanese	Japanese	Canada	Vancouver	Father: Yoshimochi Masachide	Wash. Seattle		
28	Dimolas	Stathis	23	M	S Laborer	Yes	Yes	Greek	Greek	Canada	Vancouver	Father: Stathis Dimolas	Wash. Seattle		
29	Bolling	Airne	34	M	S Laborer	Yes	Yes	Norwegian	Norwegian	Canada	Vancouver	Father: Airne Bolling	Wash. Seattle		
30	Gerbac	Stephan	29	M	M Miner	Yes	Yes	Austrian	Austrian	Canada	Vancouver	Father: Stephan Gerbac	Wash. Seattle		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24, 1911

Class T.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

MONTH OF										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.												
1	No	L.P.C.	115	No	Husband: Margabek Hideroff 1015 1/2 Ave. Seattle Wash.	Yes	No	No	Good	No	6 0	Dark	Black	Russia	Chikola	N.Y.	Mar 1915	Unknown	Mar 27										
2	No	Contract Laborer	No	No	Cousin: Takao Odanaka 205 Jackson St. Seattle Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Oliver	Black	Japan	Agatama	Victoria	1912	Hamakura	" 29										
3	No	Self	145	Yes	1911 Wash. 1911	Entered at Seattle Wash.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	Italy	Belano	Quebec	1916	Montrose	" 29									
4	Yes	Self	200	Yes	1911 Wash. 1911	Entered at Seattle Wash.	No	No	No	Good	No	5 7	Dark	Black	Italy	Orindelo	Boston	1919	Bedrie	" 29									
5	No	Self	150	Yes	Transit	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Black	Greece	Rapsane	N.Y.	1911	Saponia	" 29										
6	No	Self	340	Yes	Transit	No	No	No	Good	No	5 10	Dark	Black	Greece	Rapsane	N.Y.	1917	Unknown	" 29										
7	No	Self	120	Yes	Transit	No	No	No	Good	No	5 10	Dark	Black	Greece	Rapsane	N.Y.	1907	Unknown	" 29										
8	No	Self	140	Yes	Transit	No	No	No	Good	No	5 9	Dark	Black	Greece	Rapsane	Boston	1912	Peruccia	" 29										
9	No	Self	50	No	Husband: Athanasios Papageorgis 2321 1/2 Ave. Seattle Wash.	No	No	No	Good	No	5 3/4	Dark	Black	Greece	Rapsane	Quebec	1913	Unknown	" 29										
10	No	Self	60	Yes	Transit	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	Greece	Melegata	N.Y.	1912	Patris	" 29									
11	Yes	Self	60	Yes	1910 Var Sta 1913	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
12	Yes	Self	130	Yes	1911 Maine 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
13	Yes	Self	200	Yes	1911 Maine 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
14	No	Self	178	Yes	Transit	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29										
15	No	Self	110	No	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
16	No	Self	120	Yes	1910 Var Sta 1910	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1910	Unknown	" 29									
17	No	Self	100	Yes	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
18	No	Self	85	No	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
19	No	Self	300	No	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
20	No	Self	100	No	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
21	No	Self	200	No	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
22	Yes	Husband	7	Yes	1913 N.Y. 1913	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1913	Unknown	" 29									
23	No	Self	145	Yes	1911 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	None	None	Christina	1911	Unknown	" 29									
24	No	L.P.C.	135	Yes	1910 Var Sta 1910	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 1/2	Dark	Black	Italy	Mammola	N.Y.	1913	Bedrie	" 31									
25	No	Self	134	Yes	1910 Wash. 1910	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 5	Dark	Black	Italy	Mammola	Boston	1910	Unknown	" 31									
26	No	Self	108	Yes	1911 Var Sta 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Italy	Mammola	N.Y.	1904	Philadelphos	" 31									
27	No	Self	75	Yes	1910 Wash. 1913	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 3	Dark	Black	Japan	Adomura	Seattle	1911	Sodo Maru	" 31									
28	No	Self	206	Yes	1910 Wash. 1911	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark	Black	None	None	Christina	1910	Unknown	" 31									
29	Yes	Self	100	Yes	1910 N.Y. 1910	Entered at Blaine Wash.	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	None	None	Christina	1910	Unknown	" 31									
30	No	Self	160	Yes	Transit 1913	No	No	No	Good	No	5 8	Dark	Black	Austria	Mugico	N.Y.	1913	No. King	" 31										

Albert H. Jr.  
Frank B. Ford  
Edward L. Lawrence  
Wm. McShearer

CLASS D.  
Immigrant Inspector  
for in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
No 1	Van Maule J. Aschiel	32.	M S	Miner	Yes Yes	Belgium	Flamish	Canada Pittsburg Pa.	None	Wash Seattle
No 2	Brockland R. Cesarine	32.	F M	Laundress	Yes Yes	Belgium	Flamish	Canada North Vancouver B.C.	Brother: Louis Brockland Sister: Magdele Hansen	Ill Chicago
No 3	Hansen W. George	29.	M S	Tailor	Yes Yes	Norway	Scand	Canada Westminister	Brother: Joseph Bittle Father: Joseph Bittle	Wash Tacoma
No 4	Soble W. Frank	30.	M S	H.P. Miner	Yes Yes	Austria	Servian	Canada Pittsburg Pa.	Brother: Dubrovnik Austria Sister: Bertha Hansen	Wash Seattle
No 5	Hansen W. John	38.	M S	Carpenter	Yes Yes	Denmark	Scand	Canada Vancouver B.C.	Brother: Exron Denmark Father: Anton Haggkvist	Calif Martinez
No 6	Haggkvist W. John	36.	M S	Laborer	Yes Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver B.C.	Brother: Peter Haggkvist Father: Trappes Trichilo	Wash Seattle
No 7	Trichilo W. Domenico	12.	M S	Laborer	No No	Italy	Italian	Canada Vancouver B.C.	Brother: Harry Mamasior Father: Harry Mamasior	Wash Montclair
No 8	Mamasior W. John	22.	M M	Maker	Yes Yes	Greece	Greek	Canada Powell River B.C.	Brother: Margaret Crowley Coco Sista Greece	Wash Seattle
No 9	Crowley W. Margaret	30.	F S	Bookkeeper	Yes Yes	Ireland	Irish	Canada Vancouver B.C.	Brother: Thomas Crowley Father: Thomas Crowley	N.Y. New York
No 10	Draco W. George	24.	M S	Laborer	Yes Yes	Italy	Italian	Canada Ardara Italy	Brother: Joseph Falak Father: Joseph Falak	Wash Seattle
No 11	Falak W. Tama	31.	M S	Laborer	Yes Yes	Austria	Croatian	Canada Vancouver B.C.	Brother: Stathoulis Demopolis Father: Stathoulis Demopolis	Wash Seattle
No 12	Spiliopoulos W. Evangelia	24.	F M	None	Yes Yes	Greece	Greek	Canada Vancouver B.C.	Brother: Anton Fuchs Father: Anton Fuchs	Mich Detroit
No 13	Fuchs W. Nikola	33.	M M	Townman	Yes Yes	Austria	Croatian	"	Brother: Anton Fuchs Father: Anton Fuchs	Ohio Akron
No 14	Fuchs W. Paulina	33.	F M	None	Yes Yes	"	"	"	Brother: as above Father: as above	" Akron
No 15	Fuchs W. Nikola	8.	M S	None	Yes Yes	"	"	"	Brother: as above Father: as above	" "
No 16	Fuchs W. Katie	4.	F S	None	No No	"	"	"	Brother: as above Father: as above	" "
No 17	Fuchs W. Berti	3.	F S	None	No No	"	"	"	Brother: as above Father: as above	" "
No 18	Hugh W. Olaf	36.	M M	Laborer	Yes Yes	Norway	Scand	Canada Mill Creek B.C.	Brother: Helga High Father: Helga High	Wash Tacoma
No 19	Cudworth W. Edith	27.	F S	Graduate Nurse	Yes Yes	England	English	Canada Vancouver B.C.	Brother: Sida Cudworth Father: Sida Cudworth	Calif Tapp.
No 20	Opdenakker W. Henry	24.	M S	Laborer	Yes Yes	Belgium	Flamish	Canada Vancouver B.C.	Brother: Henry Opdenakker Father: Henry Opdenakker	Wash Seattle
No 21	Santalucia W. Celeste	29.	M S	Laborer	Yes Yes	Italy	Italian	"	Brother: Giovanni Santalucia Father: Giovanni Santalucia	Ill Chicago
No 22	Noakes W. Abel Charles	50.	M M	Carpenter	Yes Yes	England	English	"	Brother: David W. Noakes Father: David W. Noakes	Wash Seattle
No 23	Noakes W. Johanne Helen B	45.	F M	None	Yes Yes	"	"	"	Brother: as above Father: as above	" "
No 24	Fulvimari W. Luigi	26.	M M	Laborer	Yes Yes	Italy	Italian	Canada Coquitlam B.C.	Brother: Scarpina Fulvimari Father: Scarpina Fulvimari	Ohio Akron
No 25	Barlaam W. Nicola	46.	M M	Laborer	Yes Yes	Italy	Italian	Canada Vancouver B.C.	Brother: Lapidignano Italy Father: Lapidignano Italy	Ohio Hubertville
No 26	Kodsaieff W. Kasbek	29.	M S	Laborer	No No	Russia	Russian	Canada Glacier B.C.	Brother: Daria Kodsaieff Father: Daria Kodsaieff	Wash Angeles
No 27	Artschegoff W. Toma	38.	M M	Laborer	No No	"	"	"	Brother: Salika Artschegoff Father: Salika Artschegoff	Wash Seattle
No 28	Badtjeff W. Alexander	25.	M S	Laborer	No No	Russia	Russian	"	Brother: Hunn Badtjeff Father: Hunn Badtjeff	Wash Portland
No 29	Badtjeff W. Alihan	25.	M S	Laborer	No No	"	"	"	Brother: Daria Badtjeff Father: Daria Badtjeff	" "
No 30	Kalaieff W. Boris	27.	M S	Laborer	No No	"	"	"	Brother: Daria Kalaieff Father: Daria Kalaieff	Wash Seattle

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 23, 1911

Class 7

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.**

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.**

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.			
1	No	Self	180	Yes	1913	Varists	May 1914	Friend: Charles Osterlinch, 807 Charles St. Seattle Wash.	No	No	No	No	Belgium	Sept	1913	Albina	1913
2	No	Self	90	No	1904	Dakay	Oct. 1910	Friend: S. Edmon, 2344 Broadway Ave. Chicago Ill.	No	No	No	No	Belgium	Sept	1913	Albina	1913
3	No	Self	60	Yes	1910	Wash.	1910	Friend: Agnes Hausen, 446 N. 24th. Tacoma Wash.	No	No	No	No	Norway	Sept	1913	Pedric	1913
4	No	Self	100	Yes	Transit			No address	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Cecanie	1913
5	Yes	Self	40	Yes	Transit			Friend: Peter Olsen, Marting, Calif.	No	No	No	No	Denmark	Sept	1913	Oscar	1913
6	No	Self	175	Yes	1913	Wash.	May 1911	Friend: Mrs. Peterson, 301 1/2 Ave. S. Seattle Wash.	No	No	No	No	Sweden	Sept	1913	Overman	1913
7	No	Self	120	Yes	1917	Wash.	Sept 1907	Friend: Amos Huchel, 773 N. 1st. Seattle Wash.	No	No	No	No	Italy	Sept	1913	Thomastock	1913
8	No	Self	390	Yes	Transit			No address	No	No	No	No	Green	Sept	1913	Thomastock	1913
9	Yes	Self	200	Yes	visit			Friend: Mrs. J. Carroll, 185 E. 88th St. N. Y. City	No	No	No	No	Ireland	Sept	1913	Thomastock	1913
10	No	Self	115	Yes	1913	Wash.	May 1913	Friend: Albert Paquale, 2335 N. 1st. Seattle Wash.	No	No	No	No	Italy	Sept	1913	Thomastock	1913
11	No	Self	120	Yes	1913	Wash.	May 1913	No address	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
12	No	Self	60	Yes	Transit			Friend: Tom Spilopoulou, 149 N. Main St. Detroit Mich.	No	No	No	No	Greece	Sept	1913	Thomastock	1913
13	No	Self	650	No				Friend: Emil Aksham, 773 N. 1st. Seattle Wash.	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
14	No	Husband		No				No address	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
15	No	Father		No				Friend as above	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
16	No	Father		No				Friend as above	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
17	No	Father		No				Friend as above	No	No	No	No	Austria	Sept	1913	Thomastock	1913
18	No	Self	114	Yes	Visits only			Friend: John Barman, 1101 N. Main St. Tacoma Wash.	No	No	No	No	Norway	Sept	1913	Thomastock	1913
19	No	Self	130	Yes	Visit			Friend: Mrs. H. O. Donnell, 1101 N. Main St. Tacoma Wash.	No	No	No	No	England	Sept	1913	Thomastock	1913
20	No	Self	90	Yes	Visit			Friend: Frank Opdenstetter, 1101 N. Main St. Tacoma Wash.	No	No	No	No	Belgium	Sept	1913	Thomastock	1913
21	No	Self	160	Yes	Transit			No address	No	No	No	No	Italy	Sept	1913	Thomastock	1913
22	No	Self	300	No				No address	No	No	No	No	England	Sept	1913	Thomastock	1913
23	No	Husband		No				No address	No	No	No	No	England	Sept	1913	Thomastock	1913
24	No	Self	120	Yes	Transit			Friend: Givolis Palvina, 1213 3rd Ave. Akron Ohio	No	No	No	No	Italy	Sept	1913	Thomastock	1913
25	No	Friend	130	Yes	Transit			Friend: Givolis Palvina, 1213 3rd Ave. Akron Ohio	No	No	No	No	Italy	Sept	1913	Thomastock	1913
26	No	Self	150	No				Friend: Karabi Doudgoff, P.M.T.B. - Pt. Angeles Wash.	No	No	No	No	Russia	Sept	1913	Thomastock	1913
27	No	Self	550	No				No address	No	No	No	No	Russia	Sept	1913	Thomastock	1913
28	No	Self	400	No				Friend: Karabi Doudgoff, P.M.T.B. - Pt. Angeles Wash.	No	No	No	No	Russia	Sept	1913	Thomastock	1913
29	No	Self	250	No				Friend: Karabi Doudgoff, P.M.T.B. - Pt. Angeles Wash.	No	No	No	No	Russia	Sept	1913	Thomastock	1913
30	No	Self	200	No				No address	No	No	No	No	Russia	Sept	1913	Thomastock	1913

Albert H. Joy  
George W. Dunning  
Edmund L. Lawrence  
Frank B. Frost

**CLASS D.**

### Immigrant Inspector

7. S. 1500, 7.810 napactor in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to K

L to Z

PORT OF

1914

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.		State. City or Town.
No. 1	Johnson	Charles	35	M S Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada Augoy B.C.	Sweden. Adam Johnson	Wash. Seattle
No. 2	Holm	Apel	28	M S Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada Edmonton Alta	Sweden. Heinrich Holm	Alaska. Anchorage
No. 3	Johnson	John	43	M M Logger	Yes	Sweden	Scand	Canada Wolfgram B.C.	Sweden. Rachel Johnson	Wash. Seattle
No. 4	Panises	San J. Pacilecos	31	M S. Carpenter	Yes	Greece	Greek	Canada Vancouver	Sweden. Panises	Wash. Seattle
No. 5	Peterson	August N.	33	M S Miner	Yes	Sweden	Scand	Canada Bear Creek	Sweden. Peterson	Wash. Seattle
No. 6	Palamedes	John	36	M M Laborer	Yes	Greece	Greek	Canada Fraser Mills	Sweden. Palamedes	Wash. Seattle
No. 7	Alantalas	K. Stantenos	20	M S Laborer	Yes	Greece	Greek	Canada Fraser Mills	Sweden. Alantalas	Wash. Seattle
No. 8	Koustos	George	23	M S Baker	Yes	Greece	Greek	Canada Westminster	Sweden. Koustos	Wash. Seattle
No. 9	Dell	Charlotte E.	48	F M None	Yes	Ireland	Irish	Canada Vancouver	Sweden. Dell	Mass. Boston
No. 10	Dell	Dulcibel Agnis	24	F S None	Yes	Ireland	Irish	Canada Vancouver	Sweden. Dell	Mass. Boston
No. 11	Green	Enrico	27	M S None	Yes	Canada	Italian	Canada Vancouver	Sweden. Green	Mass. Boston
No. 12	Jennings	Polly C	19	F S None	Yes	England	English	Canada Vancouver	Sweden. Jennings	Ore. Portland
No. 13	Coco	Marie Elise	73	F M Domestic	Yes	Italy	Italian	Canada Vancouver	Sweden. Coco	Mass. Brockton
No. 14	Dee Michelo	Maria	58	F M None	Yes	Italy	Italian	Canada Vancouver	Sweden. Dee Michelo	Wash. Spokane
No. 15	Handa	Hilari	32	M S Photographer	Yes	Japan	Japanese	Canada Vancouver	Sweden. Handa	Wash. Seattle
No. 16	Catloe	Peter	24	M M Merchant	Yes	Greece	Greek	Canada Vancouver	Sweden. Catloe	Wash. Seattle
No. 17	Sundberg	Peter	24	M S Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Sundberg	Wash. Seattle
No. 18	Josephson	John	44	M M Carpenter	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Josephson	Wash. Seattle
No. 19	Butorac	John	20	M S Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Butorac	Wash. Seattle
No. 20	Brodeur	John	38	M M Laborer	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Brodeur	Wash. Seattle
No. 21	Panagiotis	Petros	25	M S Laborer	Yes	Greece	Greek	Canada Vancouver	Sweden. Panagiotis	Wash. Seattle
No. 22	Muzic	Luigi	22	M S H.R. Miner	Yes	Italy	Italian	Canada Vancouver	Sweden. Muzic	Wash. Seattle
No. 23	Kosov	John	27	M S Merchant	Yes	Russia	Russian	Canada Vancouver	Sweden. Kosov	Wash. Seattle
No. 24	Taubert	John	16	F S Domestic	Yes	Germany	German	Canada Vancouver	Sweden. Taubert	Wash. Seattle
No. 25	Bloom	Anna	24	M S H.R. Miner	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Bloom	Wash. Seattle
No. 26	Torsberg	Anna	30	F M None	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Torsberg	Wash. Seattle
No. 27	Torsberg	John	10	F S None	Yes	Sweden	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Torsberg	Wash. Seattle
No. 28	Apostolopoulos	Demetrius	18	M S Shoemaker	Yes	Greece	Greek	Canada Vancouver	Sweden. Apostolopoulos	Wash. Seattle
No. 29	Angelichio	Luigi	29	M S Laborer	Yes	Italy	Italian	Canada Vancouver	Sweden. Angelichio	Wash. Seattle
No. 30	Mateu	George	24	M S Carpenter	Yes	Norway	Scand	Canada Vancouver	Sweden. Mateu	Wash. Seattle

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

A to X  
L to Z

PORT OF

Vancouver B.C.

Whether application has been made for Canadian citizenship.														
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.			Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
No 1	Johnson	Charles	35	M	S Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Angoy B.C.	Brother: Adam Johnson Erstförsamling, Sweden	Wash. Seattle	
No 2	Holm	Apel	28	M	S Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Edmonton Alta	Father: Heinrich Holm Mansel, Sweden	Alaska, Anchorage	
No 3	Johnson	John	43	M	M Logger	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Wolffham B.C.	Wife: Rachel Johnson Canada B.C.	Wash. Seattle	
No 4	Parises	Jaime	31	M	S. Carpenter	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Vancouver	Living Hotel, Vancouver	Wash. Seattle	
No 5	Peterson	August	33	M	M	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	Bea Creek	Wife: Bertha Peterson Munich, Sweden	Wash. Seattle	
No 6	Palamedeo	John	36	M	M Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Fraser Mills	Wife: Maria Palamedeo Balece, Greece	Wash. Seattle	
No 7	Alantalas	Kostantinos	20	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Fraser Mills	Father: Panagiotis A. Agios Valerios, Greece	Wash. Seattle	
No 8	Koustos	George	23	M	S Baker	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Westminster	Mother: Katerina K. Lidorskhon, Greece	Wash. Billingham	
No 9	Dell	Charlotte E.	48	F	W	None	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Vancouver	Sister: Agnes Connor, 57 Brunswick Rd. Bangor, Co. Down, Ire	Mass Boston
No 10	Dell	Dulcibel Agnis	24	F	S	None	Yes	Yes	Ireland	Irish	Canada	Vancouver	Aunt as above	Mass Boston
No 11	Green	Ernie	27	M	S	None	Yes	Yes	Canada	Italian	Canada	Westminster	Bro. Nunzio J. Calanda, Italy	Ore Portland
No 12	Jennings	Polly C	19	F	S	None	Yes	Yes	England	English	Canada	Vancouver	Father: H. Jennings, 128 130 Ave Rd. Collingwood E.	Mass Brockton
No 13	Loce	Maria Elisabet	73	F	M Domestic	Yes	Yes	Italy	Italian	Canada	Vancouver	Mother: Salvatore Loce Punaby, Italy	Wash. Spokane	
No 14	Dee Michele	Maria	58	F	M	None	Yes	Yes	Italy	Italian	"	"	73 Dufferin St. Vancouver B.C.	Wash. Seattle
No 15	Honda	Kitsugi	32	M	S Photographer	Yes	Yes	Japan	Japanese	"	"	Father: Kengo Honda Hakaya, Machi, Iwata Gun, Miyagi, Japan	Wash. Seattle	
No 16	Lattee	Peter	24	M	M Merchant	Yes	Yes	Greece	Greek	"	"	Wife: Mary Colton Vancouver	Wash. Seattle	
No 17	Smedberg	Peter	24	M	S Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand	Canada	"	Father: Anders Smedberg Sveby, Sweden	Wash. Seattle	
No 18	Josephson	Math	44	M	M Carpenter	Yes	Yes	Iceland	"	"	"	Wife: Edgarda Josephson 1966 47th St. Vancouver	Wash. Seattle	
No 19	Butorac	Joe	20	M	S Laborer	Yes	Yes	Croatia	"	"	"	Mother: Mary Butorac Kedonia, Croatia	Wash. Seattle	
No 20	Brodock	Joe	38	M	M Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Wife: Mauda Brodock Punaby, Italy	Wash. Seattle	
No 21	Panagiotis	Petros	15	M	S Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Panagiotis Panagiotis Melodine, Greece	Wash. Seattle	
No 22	Muzio	Prigi	22	M	S H.R. Miner	Yes	Yes	Italy	Italian	"	"	Father: Antonio Muzio Gheto, Italy	Wash. Seattle	
No 23	Kosen	Morris	27	M	S Merchant	Yes	Yes	Russia	Hebrew	"	"	Mother: Bruna Kosen Charkov, Russia	Wash. Seattle	
No 24	Taubert	Paul	46	F	S Domestic	Yes	Yes	Germany	German	"	"	Wife: Pauline Taubert Koenigsberg, Germany	Wash. Seattle	
No 25	Bloom	Anna	24	M	S H.R. Miner	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	"	Father: Charles Bloom Tarsela, Sweden	Wash. Seattle	
No 26	Torsberg	Anna	30	F	M	None	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	"	Wife: Torsberg Torsberg, Sweden	Wash. Seattle
No 27	Torsberg	Judith	10	F	S	None	Yes	Yes	Sweden	Scand	"	"	Wife: Torsberg Torsberg, Sweden	Wash. Seattle
No 28	Apostolopoulos	Demetrius	18	M	S Shoemaker	Yes	Yes	Greece	Greek	"	"	Father: John Apostolopoulos Lithochoro, Greece	Wash. Seattle	
No 29	Angelicchio	Luigi	24	M	S Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	"	Father: Giovanni Angelicchio Vico, Sarsen, Italy	Wash. Seattle	
No 30	Matten	George	24	M	S Carpenter	Yes	Yes	Norway	Scand	"	"	Father: Berge Matten Christiania, Norway	Wash. Seattle	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 2 1916, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

MONTH OF										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
										18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether allowed by any other person, or by any company, firm, vessel, or crew, or by any other means.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Marks of Identification.		Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.									
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.						Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.												
1	No Self	90 yf	1906		1910	Wash.	1910	Friend: E.S. Wilson	No	No	No	5' 10"	Blue			Sweden	Vancouver	Feb 3	Back	1916									
2	No Self	160 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: Walter Paulsen	No	No	No	5' 11"	Blue			Sweden	Monast	Halifax	1911	Victorian									
3	No Self	110 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: Andrew Rasm	No	No	No	6'	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
4	No Self	914 yf	1903		1903	Mass.	1903	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 9"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
5	No Self	300 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 9"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
6	No Self	80 yf	1911		1911	Wash.	1911	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
7	No Self	90 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
8	No Self	150 yf	1913		1913	Wash.	1913	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 7"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
9	No Self	500 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 7"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
10	No Self	20	1887-89		1887-89	Calif.	1887-89	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
11	No Self	200 yf	1902		1902	Mass.	1902	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
12	No Self	75 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
13	No Self	48 yf	1913		1913	Mass.	1913	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
14	No Self	30 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
15	No Self	400 yf	1908		1908	Wash.	1908	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
16	No Self	141 yf	1913		1913	Mass.	1913	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
17	No Self	200 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
18	No Self	100 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
19	No Self	120 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
20	No Self	100 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
21	No Self	100 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
22	No Self	80 yf	1911		1911	Wash.	1911	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
23	No Self	90 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
24	No Self	200 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
25	No Self	150 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
26	No Self	175 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
27	No Self	175 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
28	No Self	70 yf	1914		1914	Wash.	1914	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
29	No Self	50 yf	1910		1910	Calif.	1910	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									
30	No Self	100 yf	1913		1913	Wash.	1913	Friend: John Halstead	No	No	No	5' 6"	Blue			Sweden	Medway	Cudee	1911	Victorian									

Frank B. Hook  
Albert H. Joy  
John M. Sheehan  
John A. Wallman  
Edward L. Lawrence

CLASS D.

John L. Lawrence  
Immigrant Inspector  
U. S. Department of Commerce

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 11-11-84 BY SP-10 JAL/STP



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
No. 1	Pestoles	Kostantinos	41	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Powell River	Father: Anthanasios Pestoles	Wash. Seattle		
No. 2	Shakonas	Theofanis	46	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Powell River	Father: Paleokongithios, Greece	Wash. Seattle		
No. 3	Paskos	Alexis	45	M	M Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	Canada	Powell River	Mother: Vassilios, Greece	Wash. Seattle		
DEBARRED No. 4	Aloff	Sabo	21	M	S Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	Canada	Vancouver	Mother: Mike Alooff	Alaska Sitka		
DEBARRED No. 5	Hudema	John	50	M	M Laborer	No	No	Austria	Ruthenian	Canada	Vancouver	Mother: Mike Hudema	Wash. Seattle		
DEBARRED No. 6	Chashi	Shiroka	35	M	M Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	"	"	Father: Chiku Chashi	Wash. Seattle		
No. 7	De Meester	Peter	32	M	S Laborer	Yes	Yes	Belgium	Flemish	"	New Westminster	Father: Joseph De Meester	Wash. Seattle		
No. 8	Flagas	Anastasios	46	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Trapani, B.C.	Father: Helen Flagas	Wash. Seattle		
No. 9	Konsonkis	George	46	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	"	New Westminster	Father: Mary Konsonkis	Wash. Seattle		
No. 10	Dzuleba	Nikifor	57	M	M Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	"	Vancouver, B.C.	Father: Anne Dzuleba	Ill. Chicago		
No. 11	Georgen	Anastase	23	M	S Laborer	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Vancouver, B.C.	Father: Athanasios, Greece	Wash. Seattle		
No. 12	Kuchan	John	34	M	S Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	Vancouver, B.C.	Mother: Mary Kuchan	Wash. Seattle		
No. 13	Neckas	Alexander	30	M	S Cook	Yes	Yes	Greece	Greek	"	New Westminster	Father: Peter Neckas	Wash. Seattle		
No. 14	Yereckew	Roman	38	M	S None	Yes	Yes	Holland	Dutch	"	New Westminster	Father: Mrs. Katholie Bullard	Wash. Holland		
No. 15	Yereckew	Frank	14	M	S None	Yes	Yes	"	"	"	"	Grand mother: As above	"		
No. 16	Yereckew	Kuslaf	10	M	S None	Yes	Yes	"	"	"	"	Grand mother: As above	"		
No. 17	Broont	Jan	28	M	S Contractor	Yes	Yes	"	"	"	Vancouver	Father: Henri Broont	Ill. Chicago		
No. 18	Gallia	Delfino	31	M	M Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	"	Father: Cello Gallia	Ariz. Bisbee		
No. 19	Blacaty	Guiseppi	42	M	M Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	Nanaimo, B.C.	Father: Peter Blacaty	Wash. Seattle		
No. 20	Sregel	Sebastian	42	M	S Blacksmith	Yes	Yes	Austria	Slav	"	Vancouver	Father: Conrad Sregel	Wash. Seattle		
No. 21	Nordstrom	Dora	34	F	M Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	"	Father: William Nordstrom	Wash. Seattle		
No. 22	Tuominen	Adolf	32	M	S Laborer	Yes	Yes	Finland	Finnish	"	"	Father: Yori Tuominen	Wash. Seattle		
No. 23	Nelson	Carl	33	M	S Blacksmith	Yes	Yes	Sweden	Scand.	"	Vancouver	Father: Nelson Nelson	Wash. Seattle		
DEBARRED No. 24	Hamada	Gojir	26	M	M Laborer	Yes	Yes	Japan	Japanese	"	Vancouver	Father: H. Nakagawa	N.Y. Rock Springs		
No. 25	Bony	Hubert	36	M	M Blacksmith	Yes	Yes	Belgium	French	"	Vancouver	Father: Paul Bony	Wash. Seattle		
No. 26	Mamon	Victor	18	M	S Clerk	Yes	Yes	Greece	Greek	"	Vancouver	Father: Vito Mamon	Wash. Seattle		
No. 27	Cottas	May	35	F	M None	Yes	Yes	"	"	"	"	Father: Nick Cottas	Wash. Seattle		
No. 28	Cottas	John	18	M	S None	No	No	"	"	"	"	Grand mother: As above	Wash. Seattle		
No. 29	Pavlinkoff	Jack	40	M	M Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	"	"	Father: Vera Pavlinkoff	Pa. Pittsburgh		
No. 30	Estman	John	30	M	S Laborer	Yes	Yes	Sweden	Scand.	Canada	Carroll Creek	Father: Brita Estman	Wash. Seattle		

NOT USED

60

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

14-515



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF March, 1917

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

MONTH OF _____, 191													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by other persons, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.															
1	No Self	75 yrs	Transit	Feb 1914	No address	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
2	No Self	107 yrs	Transit	Apr 1910	No address	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1910	Unknown	12												
3	No Self	360 yrs	Transit	Mar 1911	No address	No	No	No	No	Good	No	54	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
4	Yes L.P.C.	20 No	✓	✓	Cousin: Hasmunah Wolff Douglas almost Tues. of Baby	No	No	No	No	Good	No	510	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
5	No L.P.C.	60 No	✓	✓	Sooth: Jane Slavice Wash.	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
6	No Passport: Provisional Sec. 1	✓	✓	✓	No address	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
7	No Self	75 yrs	Transit	Mar 1914	Brother: Theophilus McCreary Elmer Keller St. Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
8	No Self	80 yrs	Transit	Mar 1911	No address	No	No	No	No	Good	No	54	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
9	No Self	100 yrs	Transit	Mar 1911	No address	No	No	No	No	Good	No	54	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
10	No Self	360 No	✓	✓	Brother: Mike Young 3401. Hermitage Ave. Chicago	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
11	No Self	350 No	✓	✓	Brother: Nicholas Kuchars Box 805 Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1914	Unknown	12												
12	No Self	200 yrs	Transit only	Apr 1905	Jerome Ariz	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1905	Unknown	12												
13	No Self	100 yrs	Transit	Mar 1911	No address	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
14	No Self	160 No	✓	✓	Husband: Charles M. Verreckow 25-48 Holland Wash.	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
15	No Self	160 No	✓	✓	Father as above	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
16	No Self	160 No	✓	✓	Father as above	No	No	No	No	Good	No	56	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
17	No Self	1000 No	✓	✓	No address	No	No	No	No	Good	No	510	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
18	No Self	130 yrs	Transit	Mar 1909	No address	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1909	Unknown	12												
19	Yes Contract Laborer	85 yrs	Transit	Mar 1913	Cousin: Peter Roci Box 182 Spirit Lake Ida	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1913	Unknown	12												
20	No L.P.C.	85 yrs	Transit	Mar 1913	No address	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1913	Unknown	12												
21	No Self	50 yrs	Transit	Mar 1911	Husband: August K. Hordt 510-11 Ave St. Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
22	No Self	400 yrs	Transit	Mar 1911	Friend: David Ranta 208-9 Ave Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
23	No Self	125 yrs	Transit	Mar 1911	No address	No	No	No	No	Good	No	58	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
24	No Self	125 yrs	Transit	Mar 1911	Partner: C. Hendon Rich Springs Wyo.	No	No	No	No	Good	No	54	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
25	No Self	70 yrs	Transit	Mar 1911	Friend: Frank Backus 189-7 Ave St. Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
26	No Self	10 yrs	Transit	Mar 1911	Friend: Peter Collas 204-7 Ave Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
27	No Self	23 yrs	Transit	Mar 1911	Husband: Peter Collas 204-7 Ave Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
28	No Self	110 yrs	Transit	Mar 1911	Father as above	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
29	No Self	110 yrs	Transit	Mar 1911	Friend: P. Ranta 100-7 Ave Seattle Wash.	No	No	No	No	Good	No	57	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												
30	No Self	2000 No	✓	✓	No address	No	No	No	No	Good	No	511	Dark Blue	None	Russian	Yuzov	Halifax	1911	Unknown	12												

George J. Zimmo  
Albert H. Gray  
Edward J. Lawrence  
John A. Wallman  
CLASS D.

John J. Quirk  
Immigrant Inspector.  
U. S. Immigration Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10

INDEXED  
A to R  
L to Z

PORT OF

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
No. 1	Estman	Isaac	18	M	S Laborer	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Carleton Place	Mother: Bertha Estman	Wash. Seattle		
No. 2	Ustergren	Isak	31	M	S Laborer	Yes	"	"	"	Seattle	Mother: Karina Eliasson	Wash. Seattle		
No. 3	Eliasson	Alfred	30	M	S Laborer	Yes	"	"	"	"	Mother: Karina Eliasson	Wash. Seattle		
No. 4	Mallou	Nicolas	31	M	S Laborer	Yes	"	"	"	Vancouver	Mother: Catherine Mallou	Wash. Bellingham		
No. 5	Trosell	Sam	31	M	M H. Miner	Yes	Austria	Czech	"	Vancouver	Mother: Katerina Trosell	Wash. Bellingham		
No. 6	Sobol	William	22	M	S H. Miner	Yes	"	"	"	"	Mother: Joseph Sobol	Alaska Anchorage		
No. 7	Platschke	Texas	20	M	S Laborer	Yes	Greece	Greek	"	Tracy, Minn.	Mother: Helene Platschke	Wash. Bellingham		
No. 8	Nelos	George	36	M	M Laborer	Yes	Greece	Greek	"	"	Mother: Katerina Nelos	Wash. Bellingham		
No. 9	Manninen	Adie	35	M	S Laborer	Yes	Finland	Finnish	"	St. Paul	Mother: Thomas Manninen	Wash. Spokane		
No. 10	Haguer	Leon	28	M	M Chief	Yes	Holland	Dutch	"	Vancouver	Mother: Catherine Haguer	Wash. Seattle		
No. 11	Haguer	Alice	30	F	M None	Yes	"	English	"	"	Mother: Leon Haguer	"		
No. 12	Hall	Hannah	25	F	M None	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Seattle	Mother: Garret Hall	"		
No. 13	Roseta	Bozo	40	M	S H. Miner	Yes	Austria	Serbian	"	Butana	Mother: George Roseta	W. Va. New York		
No. 14	Bergman	May	17	F	M None	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Vancouver	Mother: Erick Bergman	Alaska Anchorage		
No. 15	Bergman	Anna	46	M	S Laborer	Yes	"	"	"	"	Mother: Erick Bergman	Alaska Anchorage		
No. 16	Anderson	John	20	M	S Laborer	Yes	"	"	"	"	Mother: Albert Anderson	"		
No. 17	Murray	John	34	M	S H. Miner	Yes	Ireland	Irish	"	Prince Rupert	Mother: John Murray	Wash. Seattle		
No. 18	Lacosta	Olaf	37	M	S H. Miner	Yes	Australia	Irish	"	Albion, B.C.	Mother: No Lacosta	W. Va. Portland		
No. 19	Cak	Alfred	25	M	S H. Miner	Yes	Norway	Scandinavian	"	Vancouver	Mother: Anna Cak	Alaska Anchorage		
No. 20	Jacobson	Carl	41	M	S Laborer	Yes	Norway	Scandinavian	"	"	Mother: Anna Jacobson	"		
No. 21	Chalmers	Alexander	35	M	M Manufacturer	Yes	Scotland	Scottish	"	"	Mother: John Chalmers	W. Va. New York		
No. 22	Messing	Klaus	18	M	S Blacksmith	Yes	Sweden	Scandinavian	"	"	Mother: Klaus Messing	Wash. Seattle		
No. 23	Sundberg	Peter	38	M	M H. Miner	Yes	Sweden	Scandinavian	"	Butana	Mother: Peter Sundberg	Alaska Anchorage		
No. 24	Sundberg	Esther	29	F	M None	Yes	Sweden	Scandinavian	"	"	Mother: Peter Sundberg	"		
No. 25	Markgren	John	24	M	S H. Miner	Yes	Sweden	Scandinavian	"	"	Mother: John Markgren	Wash. Seattle		
No. 26	Nyberg	Andrew	22	M	S H. Miner	Yes	Sweden	Scandinavian	"	"	Mother: John Nyberg	"		
No. 27	Tuka	John	34	M	M Coal Miner	Yes	Austria	Slovak	"	Cumberland	Mother: Mary Tuka	W. Va. Charleston		
No. 28	Turish	Joseph	23	M	S Coal Miner	Yes	"	"	"	Cumberland	Mother: Joseph Turish	"		
No. 29	Turish	Ludwig	20	M	S Coal Miner	Yes	"	"	"	Cumberland	Mother: Joseph Turish	"		
No. 30	Goodweather	Sophie	19	F	S Clerk	Yes	Russia	Hebrew	"	Vancouver	Mother: Sophie Goodweather	Wash. Seattle		

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24, 1911

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by his own time, money, or property, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, or by any other means, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No	Self	250	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
2	Yes	Self	100	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
3	Yes	Self	250	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
4	No	Self	112	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
5	No	Self	100	No	Friend: Emil Kasperus Anchorage Alaska	No	No	No	No	No	6	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
6	No	Self	200	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
7	No	Self	69	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
8	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
9	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
10	No	Self	1300	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
11	No	Self	100	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
12	No	Self	58	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
13	No	Self	300	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
14	No	Self	100	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
15	No	Self	400	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
16	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
17	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
18	No	Self	75	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
19	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
20	No	Self	240	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
21	No	Self	1000	No	No address	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
22	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
23	No	Self	150	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
24	No	Self	160	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
25	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
26	No	Self	100	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
27	No	Self	400	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
28	No	Self	310	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
29	No	Self	300	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				
30	No	Self	10	No	Friend: John Kasperus Wellington Wash.	No	No	No	No	No	5	Dark	Blue	PRINCESS ADELAIDE	Quebec	June	1910	Apr 17				

CLASS D.

Albert H. Joy  
Frank B. Frost  
Edna L. Lawrence  
George A. Zimmo  
Immigrant Inspector.  
U. S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
No 1	Palin	Clara	40	M	M. H. M. M.	Yes	Yes	Sweden	Scandinavian	Canada	Vancouver	Wife: Clara Palin	Wife: Clara Palin	Alaska	Uchegay
No 2	Tukulja	Nikola	28	M	S. Laborer	Yes	Yes	Austria	Slovene	"	Waglan	Wife: Nikola Tukulja	Wife: Nikola Tukulja	Alaska	Uchegay
No 3	Radich	Step	34	M	M. Laborer	Yes	Yes	Croatian	"	"	Vancouver	Wife: Step Radich	Wife: Step Radich	Alaska	Uchegay
No 4	Radich	Martin	33	M	M. Laborer	Yes	Yes	Austria	Croatian	"	"	Wife: Mary Radich	Wife: Mary Radich	Alaska	Uchegay
No 5	Hogh	Helge	38	F	M. None	Yes	Yes	Norway	Scandinavian	"	Waglan	Wife: Helge Hogh	Wife: Helge Hogh	Alaska	Uchegay
No 6	Gozoff	Hariton	17	M	S. Laborer	Yes	Yes	Russia	Russian	"	Pondell River	Wife: Hariton Gozoff	Wife: Hariton Gozoff	Alaska	Uchegay
No 7	Bradavila	Angelo	19	M	S. Laborer	Yes	Yes	Italy	Italian	"	Vancouver	Wife: Angelo Bradavila	Wife: Angelo Bradavila	Alaska	Uchegay
No 8	Klemenckis	Petrus	19	M	S. H. M. M.	Yes	Yes	Russia	Lithuanian	"	"	Wife: Petrus Klemenckis	Wife: Petrus Klemenckis	Alaska	Uchegay
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER)

MONTH OF APRIL, 1911

Class D.

13 14 15 16				17	18	19	20	21	22	23	24	25 26 27 28				29	30	31	32	33
No. on List.				Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	514	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	Stephen	Feb. Lake Erie
2	No	Self	1000	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	Thelma	July 1907
3	No	Self	400	No							Seattle, Wash.		6' 1"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907
4	No	Self	400	No							Seattle, Wash.		6' 1"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907
5	No	Self	50	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907
6	No	Self	100	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907
7	No	Self	110	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907
8	No	Self	600	No							Seattle, Wash.		5' 10"			PRINCESS ADELAIDE	Sweden	Stockholm	John	July 1907

Edward L. Lawrence  
Albert H. Joy  
Frank B. Post  
Signer Walter H. Stowers  
CLASS D.  
Immigrant Inspector.  
J. B. L. and W. H. Stowers



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country. City or Town.	State. City or Town.	
1	Aymie	Isabelle	22	f	Domestic	yr yr	Canada	Canada	Vancouver	Wash Seattle
2	Aymie	Margaret	26	f		yr yr				
3	Lundquist	Adelma A.	37	f	none	yr yr	Scand			Everett
4	Lundquist	Eric	16	m		yr yr				
5	Lundquist	Emil	15	m		yr yr				
6	Lundquist	Frederick	12	m		yr yr				
7	Lundquist	Theodore	9	m		yr yr				
8	Galeotti	Cosimo	36	m	Lab	no no	As Italian	Vancouver	Father, Giuseppe	
9	Teller	Andolph	12	m		yr yr				
10	Kinnistien	William C.	26	m	Collector	yr yr	Scotch	Calgary	3009 Elgin Ave, Calgary, Alta	Seattle
11	Johnson	John	62	m	Construction	yr yr	Scand	Rock Bay, N.B.		
12	Hurley	James	29	m	Foreman	yr yr	Irish	Vancouver	639, Prior St., Vancouver, B.C.	Seattle
13	Cole	William Thomas	26	m	Painter	yr yr	English		122, Dublin Drive, Vancouver, B.C.	
14	Cole	Daisy Elizabeth	19	f	none	yr yr				
15	Cassella	Lepora	32	f	Domestic	yes yes	Italian	Vancouver B.C.	Daughter, Maria Cassella	Alaska Douglas
16	Togase	Tairo	38	m	Labored	no no	Russian	Vancouver B.C.	Grandfather, Alexander Togase	Alaska Valdez
17	Sage	Mary	16	f	Stenographer	yes yes	English	Chilliwack B.C.	Father, James Sage	Calif Los Angeles
18	Hare	Marcha	25	f	None	yes yes	Finnish	Wabers P.O.	Father, John Hanta	Wash Seattle
19	Hare	Hera	16	f	None	no no	English		Grandfather, as above	
20	Mosher	Priscilla C.	36	f	None	yes yes	English	Surge, Harrows	Grandmother, Mrs. P. Young	
21	Mosher	Arthur	7	m		no no			Grandmother, as above	
22	Mosher	Noel	6	m		no no			Grandmother, as above	
23	Mosher	Dorothy	2	f		no no			Grandmother, as above	
24	Mosher	Mildred	1	f		no no			Grandmother, as above	
25	Chisholm	Robert B.	27	m	Clerk	yes yes	Scotch	Montreal	Sister, Isabella Chisholm	Calif Fresno
26	Chisholm	Atala M.	20	f	None	yes yes	French		as above	
27	Chisholm	Robert George	2	m	None	no no	Scotch		as above	
28	Baron	Thomas H.	33	m	Warehouseman	yes yes	English	Vancouver B.C.	Father, John B. Baron	Wash Seattle
29	Mc Clemmen	Alexander	28	m	Labored	yes yes	Scotch	Barrett B.C.	Father, John Mc Clemmen	Wash Seattle
30	Cook	Frank	33	m	Fireman	yes yes	Scotch	Ballfield	Uncle, Fred Bishop	Wash Seattle

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF April, 191

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.				
1	W	Self	20	W	Friend Mrs Kelly Seattle apto, Seattle	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 27 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
2	W	Self	15	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 27 1916 5 4	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Pamphleton				
3	W	Self	18	W	Friend Anders 1727 Broadway, Everett, Wash.	Entered at W W W W W W W W	Blaine, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 2	W	W	W	G. N. R. St. John's	St. John's	1903	Kewington	
4	W	Self	18	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Blaine, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 2	W	W	W	G. N. R. St. John's				
5	W	Self	18	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Blaine, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 2	W	W	W	G. N. R. St. John's				
6	W	Self	18	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Blaine, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 2	W	W	W	G. N. R. St. John's				
7	W	Self	18	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Blaine, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 2	W	W	W	G. N. R. St. John's				
8	W	Self	110	W	Friend Mrs Kelly 506 1/2 Jackson St, Seattle	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
9	W	Self	110	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
10	W	Self	110	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
11	W	Self	240	W	Friend Mrs Kelly 1001 Columbia St, Seattle	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
12	W	Self	226	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
13	W	Self	150	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
14	W	Self	150	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
15	W	Self	160	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
16	W	Self	500	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
17	W	Self	100	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
18	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
19	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
20	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
21	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
22	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
23	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
24	W	Self	50	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
25	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
26	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
27	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
28	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
29	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27
30	W	Self	140	W	as above	Entered at W W W W W W W W	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 5 7	W	W	W	PRINCESS ADELAIDE Aldrich	Montreal	2 Apr 1916	G. N. R.	Mar 27

G. N. Ry. - Great Northern Railway Co.  
C.P.R. Ry. - Canadian Pacific Railway Co.

George A. Gurnee  
John A. Wallman  
Frank B. Fort  
Edmund L. Lawrence

CLASS E

Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 13

14-08

A to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	DEBARRED	Story	18.3.33	James	17	M S	None	Yes Yes	Canada	English	Canada	Nanaimo B.C.	Factor: William Story Nanaimo B.C.	Wash. Seattle
2	O-no	Saxonion	31	M S	Laborer	Yes Yes	Canada	Japanese	Canada	Vancouver B.C.	Factor: Dozaburo Ono 770-4 Mura Inukamigan Japan	Wash. Seattle		
3	Main	William M.	41	M M	Woodworker	Yes Yes	Canada	English	"	New Westminster	797 Kuperway New Westminster	Wash. Bellingham		
4	Carlsen	Hans	32	M S	Farmer	Yes Yes	"	Scand	"	Fort George B.C.	Factor: Carl Carlsen Stelberg Denmark	Seattle		
5	Leighton	John H.	38	M M	Contractor	Yes Yes	"	Scotch	"	Vancouver B.C.	Wife: Magdalena Leighton 1155 Park St. Vancouver B.C.	"		
6	Kavanaugh	Stanley M.	21	M S	Student	Yes Yes	"	Irish	"	"	Mrs. J. K. Roach Ottawa, Canada	Calif. Los Angeles		
7	Herbert	Joseph	62	M M	Laborer	No No	"	French	"	"	Son: John Herbert 541 Hawkes Ave. Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
8	Spilsbury	Edward	32	M M	Laborer	Yes Yes	"	English	"	W. Vancouver	Factor: Frank Spilsbury Derbyshire, England	Wash. Seattle		
9	Murdock	William J.	54	M M	Agst. Farmer	Yes Yes	"	Scotch	"	Vancouver B.C.	Wife: Margaret Murdock 879 Hastings St. E. Vancouver B.C.	Ore. Portland		
10	Ross	George	35	M M	Teamster	Yes Yes	"	Scotch	"	"	Wife: Anna Ross 1333 Harris St. Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
11	Nelson	Mary	17	F S	Salad lady	Yes Yes	"	Scand	"	"	Mrs. Jennie Nelson 149 Ruffin St. H. Seattle Wash.	Wash. Seattle		
12	Wilson	Ernest B.	28	M S	Carpenter	Yes Yes	"	English	"	W. Vancouver	Factor: Frederick Wilson 20 Clifton Rd. Slough Kent, England	Wash. Seattle		
13	Snow	Ernest	32	M M	Substantiator	Yes Yes	"	English	"	Vancouver	Wife: Annie Snow 34-39 Ave. E. Vancouver B.C.	Wash. Butte		
14	Johnston	Percy Harold	27	M S	Merchant	Yes Yes	"	Irish	"	Vancouver	Factor: Joseph Johnston Peterborough, Ont.	Wash. Seattle		
15	McEachren	Margaret	28	F S	Waitress	Yes Yes	"	Scotch	"	Revelstoke B.C.	Factor: Jas. F. McEachren Antigonish, N.S.	Alaska Juneau		
16	Allen	Irene	28	F S	Cook	Yes Yes	"	Irish	"	Victoria B.C.	Factor: John H. Allen St. John's, Nfld.	Alaska Juneau		
17	Morrison	Emma J.	27	F M	None	Yes Yes	"	English	"	Vancouver B.C.	Factor: Edgar J. Sheets Calgary, Alta.	Wash. Bellingham		
18	Morrison	Austin R.	2	M S	None	No No	"	"	"	"	Grandfather: As above	"		
19	Green	Charles J.	31	M S	Foreman	Yes Yes	"	"	"	"	Friend: M.E. Buttrick 1335-1337 Carlisle St. Vancouver B.C.	Seattle		
20	Wade	Harold H.	38	M S	Reporter	Yes Yes	"	"	"	New Westminster	Factor: Charles E. Wade 1019-1019 Kuperway N. New Westminster	Ore. Portland		
21	Chappel	Thomas B.	45	M M	Grocer	Yes Yes	"	"	"	Vancouver B.C.	Wife: Th. T. Curran 4393-1 Victoria Rd. Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
22	Steeple	Albert Arthur	21	M S	Clerk	Yes Yes	"	"	"	Vancouver B.C.	Wife: Emma Steeple 1387-38 Ave. E. Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
23	Byrne	Francis P.	31	M M	Laborer	Yes Yes	"	Irish	"	Vancouver B.C.	Wife: Mary L. Byrne Vancouver Heights Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
24	Wright	Thomas	27	M M	Substantiator	Yes Yes	"	Scotch	"	"	Wife in law: Talies Beaton 467-20 Ave. E. Vancouver B.C.	Wash. Seattle		
25	Wright	Margaret M.L.	27	F M	None	Yes Yes	"	"	"	"	Factor: As above	Wash. Seattle		
26	Ward	Ellen	45	F M	None	Yes Yes	"	English	"	"	Sister: Mrs. J. H. Nelson Calgary, Alta.	Calif. San Francisco		
27	Ward	Wm.	40	F S	Milliner	Yes Yes	"	"	"	"	Factor: As above	Calif. San Francisco		
28	Barbour	Nathan	24	M S	Substantiator	Yes Yes	"	"	"	"	Factor: John Barbour Hawley, New Brunswick	Wash. Butte		
29	Sletcher	Thomas	34	M M	Farmer	Yes Yes	"	Irish	"	Salvador	Factor: Th. F. Fletcher Salvador, East	Wash. Spokane		
30	Gibson	Thomas	30	M M	Farmer	Yes Yes	"	Irish	"	Vancouver B.C.	Wife: Mrs. Lillian C. Gibson 1457-5 Ave. E. Vancouver B.C.	Calif. Los Angeles		

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E

13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24													25 26 27 28 29 30 31 32 33									
Whether having a ticket to such final destination.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
Whether ever before in the United States, and if so, when and where?													Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.									
If Yes—													Whether a Polygamist.									
Year or period of years.													Whether an Anarchist.									
Date of last departure from U. S.													Condition of Health, Mental and Physical.									
Deformed or Crippled.													Height.									
Ft. Ins.													Color of—									
Hair. Eyes.													Place of Birth.									
Country. City or Town.													Seaport of Landing.									
Date of Landing.													Name of SS.									
Date of Examination.													1916									
1	Yes	Self	8 yrs	visit	1915	Brother: William Stoney	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Mid. Brn	Brn	Scars on neck	Canada	Nanaimo	Mar 15	1915	Sade Harv	27
2	No	Self	44 yrs	No	—	Friend: K. Hays	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Japan	Yokohama	Mar 15	1915	Sade Harv	27
3	No	Self	50 yrs	1894	N. H.	Friend: Horace Hain	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
4	No	Self	300 yrs	1911	Var. St.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Denmark	Copenhagen	Mar 15	1915	Sade Harv	27
5	No	Self	70 yrs	1905	N. Y.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Sweden	Stockholm	Mar 15	1915	Sade Harv	27
6	No	Self	18 yrs	1910	Wash.	Friend: J. C. Kavanagh	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
7	No	Self	190 yrs	1908	Nebr.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
8	No	Self	95 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
9	No	Self	200 yrs	1908	Wash.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
10	No	Self	200 yrs	1915	Wash.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
11	No	Self	75 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
12	No	Self	120 yrs	Visits only	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
13	No	Self	400 yrs	1908	Mass. N. Y.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
14	No	Self	118 yrs	Var. trips	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
15	No	Self	160 yrs	1910	Mass.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
16	No	Self	150 yrs	1914	Wash.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
17	No	Self	150 yrs	1907	N. Y.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
18	No	Mother	—	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
19	No	Self	120 yrs	1912	Wash.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
20	No	Self	200 yrs	Visits only	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
21	No	Self	1000 yrs	Transit	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
22	No	Self	100 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
23	No	Self	65 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
24	No	Self	170 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
25	No	Mother	—	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
26	Yes	Self	100 yrs	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
27	Yes	Mother	—	No	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
28	No	Self	250 yrs	Visits only	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
29	No	Self	100 yrs	1919	Calif.	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27
30	No	Self	100 yrs	Visits only	—	—	Entered at	No	No	No	Good	No	5 5 1/2	Blond	Brn	Scars on neck	Canada	Montreal	Mar 15	1915	Sade Harv	27

16 C.P. Boat Canadian Pacific Ry. Co.  
G.H. Ry. Great Northern Railway

Edmund L. Lawrence  
Albert H. G.  
Frank B. Hart  
Wm. M. Shearn

CLASS E

Immigrant Inspector  
S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 14

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a city before citiz
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Gibson	John	32	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Mrs. Beatrice H. Gibson	Calif	Los Angeles	
2	Marlin	John Edward	32	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	English	Canada	Vancouver	Father: Henry Marlin	Wash	Seattle	
3	Rubinstein	Sell	28	M	None	Yes	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Vancouver	Father: David Rubinstein	Wash	Seattle	
4	Levit	John	45	M	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Mother: Mrs. E. C. Levit	Mich	Detroit	
5	Kearney	John	45	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Henry Kearney	Calif	San Diego	
6	Vollmer	John Peter Henry	18	M	Student	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver	Mother: Mary Vollmer	Wash	Seattle	
7	McPode	John	32	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Henry McPode	Calif	San Diego	
8	Thompson	John	18	M	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: William Thompson	Calif	San Diego	
9	Slavin	John	40	M	Butcher	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: William Slavin	Calif	San Diego	
10	Rourke	William	33	M	Agent	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: William Rourke	Calif	San Diego	
11	Rourke	Matilda	29	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: William Rourke	Calif	San Diego	
12	Rourke	Grace	5	F	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: William Rourke	Calif	San Diego	
13	McDonald	John	42	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John McDonald	Calif	San Diego	
14	Stefanini	Annie	44	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Stefanini	Calif	San Diego	
15	Stefanini	Educa	3	F	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Stefanini	Calif	San Diego	
16	Stefanini	John	1	M	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Stefanini	Calif	San Diego	
17	Lewis	Lillian	20	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Lewis	Calif	San Diego	
18	Lewis	Irene	1 1/2	F	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Lewis	Calif	San Diego	
19	Austin	John	30	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Austin	Calif	San Diego	
20	Mandzik	Daniel	19	M	None	No	No	Canada	Russian	Canada	Vancouver	Father: Daniel Mandzik	Calif	San Diego	
21	Barbours	John	30	M	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Barbours	Calif	San Diego	
22	Barbours	Gerald	5	M	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Barbours	Calif	San Diego	
23	Barbours	Henry	3	M	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Barbours	Calif	San Diego	
24	Barbours	Victor	1	M	None	No	No	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Barbours	Calif	San Diego	
25	Grey	John	33	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Grey	Calif	San Diego	
26	Dixon	Thomas	30	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Thomas Dixon	Calif	San Diego	
27	Bowman	Robert	41	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Robert Bowman	Calif	San Diego	
28	McIntyre	Hugh John	23	M	Printer	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Hugh McIntyre	Calif	San Diego	
29	Kilchrist	Emma R.	44	F	None	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: John Kilchrist	Calif	San Diego	
30	Merikallio	Pekka	33	M	Butcher	Yes	Yes	Canada	Irish	Canada	Vancouver	Father: Pekka Merikallio	Calif	San Diego	

NOT USED

65.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APRIL, 1916 CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid? (Whether also paid for by any other person, or by any company, association, or firm, or by any government.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No Self 100 yps 1915 Calif	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
2	No Self 100 yps 1915 Calif	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
3	No Self 50 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
4	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
5	No Self 50 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
6	Yes Father 60 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
7	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
8	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
9	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
10	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
11	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
12	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
13	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
14	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
15	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
16	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
17	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
18	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
19	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
20	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
21	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
22	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
23	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
24	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
25	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
26	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
27	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
28	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
29	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19
30	No Self 100 yps 1915 Wash.	1915	Wife: Mrs. M. H. Wash. D.C.	Entered at Seattle, Wash.	No	5' 10"	Med Brn Blue	Princess Victoria	Canada	Seattle	1916	C.P. Boat	Mar 19

G.N.Ry. - Great Northern Railway  
C.P. Ry. - Canadian Pacific Railway

Frank O. Fort  
Edmund L. Lawrence  
Albert H. S.  
Walter H. Stevens

CLASS E.

Immigrant Inspector. U. S. Immigration Service



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 15

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

VANCOUVER, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
								</		

NOT USED



OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED BY THE

Edward L. Lawrence  
Albert H. Joy  
Frank Short  
George E. Zumpfo.

**CLASS: E.**

U. S. Immigrant Inspector in Charge  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LASAUCHEVIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 16

A to K.

L to Z.

PORT OF

VANCOUVER, B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	Final Destination.	
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
1	Ito	Tomasaburo	42	M	Tailor	Yes	Canada	Japanese	Vancouver B.C.	Wife: Saki Ito 361 Powell St. Vancouver B.C.	Wash Seattle
2	Eudbransen	Hartvig	41	M	Fisherman	Yes	Canada	Scand	New Westminster B.C.	Brother: Charles Eudbransen New Westminster B.C.	Wash Bellingham
3	O'Brien	Carrie	36	F	None	Yes	Canada	Irish	Vancouver B.C.	Sister: James Doran Sydney N.S.W.	Wash Anacortes
4	O'Brien	James	41 1/2	M	None	No	"	"	"	Grandfather as above.	"
5	Doyle	Wilfred	22	M	Shoemaker	Yes	"	"	"	Wife: Julia Doyle 167 Homer St. Vancouver B.C.	Wash Seattle
6	Mackie	Minnie	36	F	None	Yes	"	"	"	Wife: Catherine Mackie 135-11 Ave E. Vancouver B.C.	Calif San Francisco
7	Spiliopoulos	Peter	4	M	None	No	"	Greek	Vancouver	Aunt: Stathoulis Demopoulos 710 Homer St. Vancouver B.C.	Mich Detroit
8	Spiliopoulos	Steve	4	M	None	No	"	Greek	"	Aunt as above.	Mich Detroit
9	Fuchs	John Henry	2	M	None	No	"	Croatian	"	Wife: Anton Fuchs Drvar, Austria	Ohio Akron
10	Fuchs	Frank Tony	1	M	None	No	"	Croatian	"	Wife: as above.	Ohio Akron
11	Sugamori	Shinetski	38	M	Carpenter	Yes	Canada	Japanese	"	No Relatives	Wash Seattle
12	Sugamori	Rin	29	F	None	Yes	Canada	"	"	"	"
13	Sugamori	Hana	7	F	None	No	"	"	"	"	"
14	Whittol	Lucy	20	F	None	Yes	"	Irish	"	Wife: John Pritchard 274-13 Ave E. Vancouver B.C.	Mont Deer Lodge
15	Tremblay	Wallace E.	23	M	Merchant	Yes	Canada	French	"	No Relatives	Wash Seattle
16	Sacher	Annie	52	F	Farmer	Yes	"	Scand	Christville B.C.	No Relatives	Ore Woodburn
17	Carlson	Nels	35	M	Carpenter	Yes	Canada	Scand	Burnaby B.C.	Brother: Charles A. Carlson Tromsø, Norway	Wash Seattle
18	Bentley	Joseph	48	M	Builder	Yes	Canada	English	Vancouver B.C.	Brother: Charles Bentley Toronto, Canada	Mich Detroit
19	McLean	Relle	31	F	None	Yes	Canada	Scottish	Vancouver B.C.	Wife: Mrs James W. Duggell 630 Keefe St. Vancouver B.C.	Calif Oakland
20	McLean	Jessie	5	F	None	No	Canada	Scottish	"	Grandmother as above.	"
21	Ronan	Edward A.	7	M	None	Yes	Canada	Irish	Nelson B.C.	Wife: Frank C. Ronan Nelson B.C.	Wash Seattle
22	Bulger	Frederick	27	M	Shoemaker	Yes	Canada	Scottish	Vancouver	Wife: Nicholas Bulger 24 Thomas St. St. Catharines Ont.	Wash Seattle
23	Bulger	Ruth M.	23	F	None	Yes	Canada	Scottish	"	Wife: as above.	"
24	Bulger	Bill F.	3 1/2	M	None	No	"	"	"	Grandfather as above.	"
25	Bulger	Frederick	1 1/2	M	None	No	"	"	"	Grandfather as above.	"
26	Cherrill	Arthur	45	M	Merchant	Yes	"	English	"	Brother: George Cherrill Jenkins, Alta	Calif Los Angeles
27	Cherrill	Ada	45	F	None	Yes	"	"	"	Brother: as above.	"
28	McDonald	Malcolm L.	64	M	Farmer	Yes	"	Scottish	"	Wife: M. J. McDonald 3637 Britch St. Vancouver	Wash Cleveland
29	Summers	James	40	M	Baker	Yes	"	Scottish	Central Park B.C.	Wife: Andrew Summers Abilene, Portland	Ohio Cleveland
30	Yardley	Ivy J.	18	F	Cashier	Yes	"	English	Vancouver B.C.	Wife: Alfred Yardley Caroline Court, Vancouver B.C.	Wash Seattle

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

(Alma Sacher - age 20 - use.  
 \*11. Carl Sacher - 16 - use.  
 \*12. Jean Sacher - 11 - use.  
 \*13. Arthur Sacher - 10 - use.  
 \*14. Katherine McDonald - 7 - use.



Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

*J.N. Ry. - Great Northern Railway.  
C.P. Ry. - Canadian Pacific Railway Co.  
C.P. & P.C. - Canadian Pacific and Pacific Coast S.S. Co.*

717 Frank O. Hart -  
718 George E. Spriggs -  
719 Albert H. Jay  
720 Edward J. Hammer  
721 Wm. McHeaver  
722 - Walter H. Stowers

~~Immigrant Inspector.~~ U. S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what citizenship before coming to U.S.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Hoper	John	35	M S	Miner	Yes	Yes	Canada English Canada	Shushartie	Wash Seattle	
2	Gray	Thomas	17	M S	Jackey	Yes	Yes	Canada Irish Canada	Vancouver	Mont Hamilton	
3	Bobres	Christine	36	F	nurse	Yes	Yes	Canada English Canada	Golfden	Calif Los Angeles	
4	Murphy	William	24	M M	mech.	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Mini Lumbrota	
5	Terguson	Lucius	51	F M	none	Yes	Yes	Canada French Canada	Edson's Landing	Mini St Paul	
6	Smith	Leon	31	F M	Sally lady	Yes	Yes	Canada Eng- Canada	Vancouver	Wash Seattle	
7	Chesney	Charles	34	M M	Electrician	Yes	Yes	Canada Irish Canada	So. Vancouver	Mont. Shere Forks	
8	Kingshott	William T	26	M S	clerk	Yes	Yes	Canada Eng. Canada	So. Vancouver	Wash Everett	
9	Hadden	Amestoy R.	25	F M	Wife	Yes	Yes	Canada Eng. Canada	Vanc	Calif. San Diego	
10	Grown	James Edward	41	M M	Carpenter	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vanc	Mont. Great Falls	
11	Davis	William	42	M S	coal miner	Yes	Yes	Canada Welsh Canada	Vanc	Wash Seattle	
12	Jucchero	Enrico	57	M S	coast	Yes	Yes	Canada S. Italian Canada	New Westminster	Or. Portland	
13	Berry	Charles A.	54	M M	machinist	Yes	Yes	Canada Irish Canada	Vancouver	Alaska Douglas	
14	Hirstuk	Myroslaw John	27	M M	agchr.	Yes	Yes	Canada Ruthenian Canada	Ethelbert	Cal. San Diego	
15	Hudson	John P.	57	M M	Cannor maker	Yes	Yes	Canada English Canada	Vancouver	Wash Seattle	
16	Hudson	Martha	57	F M	none	Yes	Yes	Canada English Canada	Vancouver	Wash Seattle	
17	Smith	Florence Isabelle	19	F M	none	Yes	Yes	Canada English Canada	Lady Smith	Wash Helena	
18	McRae	Annie Martha	35	F S	Stenographer	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Alaska Anchorage	
19	McRae	Christine	26	F S	Store Clerk	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Alaska Anchorage	
20	Thompson	Ivy D.	23	F M	none	Yes	Yes	Canada English Canada	Vancouver	Wash Seattle	
21	Thompson	Ruth D	- 8	F S	Infant	-	-	Canada English Canada	Vancouver	Wash Seattle	
22	Campbell	Walter W.	26	M S	Electrician	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Fraser Mills	Wash Everett	
23	Mills	Roy	15	M S	Grand Boy	Yes	Yes	Canada English Canada	Vancouver	Wash Seattle	
24	Watt	William	48	M S	Watchman	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Edmonds	Wash Spokane	
25	Johnson	Peter	35	M M	laborer	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Wash Seattle	
26	McLeod	Walter	21	M S	Drug Clerk	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Cal. San Francisco	
27	Champion	Estel	10	F M	None	Yes	Yes	Canada English Canada	McPherson	Wash Seattle	
28	McKenzie	Malcolm	32	M S	Engineer	Yes	Yes	Canada Scotch Canada	Vancouver	Alaska Fairbanks	
29	Bert	Ernest B.	30	M M	Machinist	Yes	Yes	Canada Italian Canada	Britannia	Mont. Great Falls	
30	Harley	Michael	32	M S	Fireman	Yes	Yes	Canada Irish Canada	Rogers Pass	Wash Seattle	

NCT USED

68

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 191

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for by any person, other than the passenger, or by any company, society, or government.)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No Self	100	Yes	1901 1910	Friend, Walter Appleton Seattle Wash.	No	No	No	Good	No	5 6	Med	Blue	PRINCESS ADELAIDE. Hutchinson B.	England Liverpool	N.Y.	1901	Estuvia	Apr. 5
2	No Self	2 <sup>00</sup>	Yes	1910 Idaho.	no address.	"	"	"	Good	No	4 11 1/2	Med	Blue	Seas. Capt. may President.	England Whitby Bay	Quebec	6-19.2	Victorian	Apr. 6.
3	Yes Self	200	Yes	1899 N.Y.	Calif Hosp. Los A. Mr. H. Graham	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Annapolis	"	"	"	6
4	Contract Laborer	100	Yes	Visits only	Zumbrota Minn	"	"	"	Good	"	5 8	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Scotland Portsey	Quebec	1910	Pictorian	"
5	Yes Self	25	Yes	1894 Chi. 7.	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 4	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Montreal	"	"	"	6
6	No Self	75	Yes	Visits only	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Montreal	"	"	"	6
7	No Self	80	Yes	on visit	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 11	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Montreal	"	"	"	6
8	No Self	100	Yes	Visits only	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 8	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	England Liphook	Sr John	1907	Lane	6
9	No Self	100	Yes	1913 and 20	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Australia Ballarat	Tanco	21-1910	Marama	6
10	No Self	180	Yes	Visit Mich. 1902	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 11	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada St. Joes	"	"	"	Apr. 7
11	No Self	100	Yes	Visit Wash 1914	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	6 0	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada St. Joes	"	"	"	7
12	No Self	200	Yes	and visit April- 1907	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada St. Joes	"	"	"	7
13	No Self	100	Yes	1902 Mass.	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 10	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Loganville	"	"	"	7
14	No Self	100	Yes	1902 Mass.	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 10	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Loganville	"	"	"	7
15	No Self	250	Yes	Numerous Visits	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 8	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada St. Joes	"	"	"	7
16	No Self	205	Yes	Numerous Visits	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada St. Joes	"	"	"	7
17	Yes Self	50	Yes	15 months after date of birth 1908	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 2	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	U.S.A. Albany N.Y.	"	"	"	7
18	Yes Self	300	Yes	1912 Mass Oct 1912	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
19	Yes Self	315	Yes	1913 Mass Oct 1913	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 4	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
20	Yes Self	140	Yes	Visits only	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
21	- Father	no	Yes	2 mo. 1915 Minn	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 5	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
22	Yes Self	30	Yes	1914 1916 Visits	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 8	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
23	No Self	5	Yes	"	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	4 10	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
24	No Self	100	Yes	Visits only	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 4	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
25	No Self	100	Yes	Transit	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 6	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
26	Yes Self	65	Yes	1915 Wash	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 9	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
27	Yes Self	30	Yes	1915 Wash	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 8	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
28	Yes Self	15	Yes	1916 Alaska	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 10	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
29	Yes Self	80	Yes	"	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 9	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7
30	Yes Self	400	Yes	1906 N.Y.	Brother Thomas Hall	"	"	"	Good	"	5 9	Med	Blue	Seas. Capt. G. N. R.	Canada Madal Riv	"	"	"	7

Alfred H. Joy  
George W. D. D.  
Frank B. D.  
Wm. D. D.

Signed H. W. Cunningham  
John A. Wallman.

PRINCESS ADELAIDE. C.P.R.  
Great Northern Railway - G.N.R.

CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST  
U.S. Immigration Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

VANCOUVER, B. C.

PORT OF

SHEET NO. 18

INDEXED R  
A to K, L to Z R 102

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence		Final Destination	
	Family Name	Given Name					Read	Write			Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State City or Town
1	Burton	John	33	M	S	Booker	Yes	Yes	Canada	English	Vancouver		Wife: William Burton	Mich. Detroit
2	Pollock	Solomon	41	M	M		Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: Alice Pollock	Wash. Seattle
3	Stewart	Harry James	34	M	S		Yes	Yes	Canada	Scotch			Father: James Stewart	Seattle
4	Tippens	Olga Margaret	24	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Father: John T. Phelan	Tenn. Nashville
5	Tippens	John W. D.	29	M	S	None	No	No		English			Grandfather: As above	Wash. Seattle
6	Kilbourn	William	40	M	S	Printer	Yes	Yes		Scotch			Wife: Julia Kilbourn	Minn. Minneapolis
7	McLean	Alexander	43	M	S	Blacksmith	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
8	Kirk	James Claf	17	M	S	None	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
9	Firth	William	39	M	M	Clergyman	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
10	Firth	Eleanor M	34	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
11	Ryan	Ophelia	40	F	M	None	Yes	Yes	Canada	German			Wife: John McLean	Wash. Seattle
12	Woodcutter	John	70	M	M	Rancher	Yes	Yes	Canada	German			Wife: John McLean	Wash. Seattle
13	McLean	Jessie	53	F	M	None	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
14	Leir	Amy	31	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
15	McLean	William	26	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
16	Leclair	Albert	23	M	M	Teamster	Yes	Yes	Canada	French			Wife: John McLean	Wash. Seattle
17	Read	Verey J.	28	M	M	Painter	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
18	Read	May Mary	29	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
19	Read	Max Douglas	4	M	S	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
20	Mc Fee	William J.	30	M	M	Plasterer	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
21	Nordin	Olga	37	F	M	Miner	Yes	Yes	Canada	Scand.			Wife: John McLean	Wash. Seattle
22	Robinson	George	53	M	S	Merchant	Yes	Yes	Canada	Hebrew			Wife: John McLean	Wash. Seattle
23	Ross	Anna	32	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
24	Ross	Georgina	4	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
25	Maxwell	James Myron	32	M	M	Manager	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
26	Maxwell	Nina Beatrice	30	F	M	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
27	Christie	James Jr.	18	M	S	Law Clerk	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
28	Yonden	Edith	19	F	S	None	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle
29	Comish	John J.	43	M	M	Plasterer	Yes	Yes	Canada	Scotch			Wife: John McLean	Wash. Seattle
30	Happen	Frederick	30	M	M	Broker	Yes	Yes	Canada	English			Wife: John McLean	Wash. Seattle

NOT USED

-23- Eugene Ross age 12. Mex.  
Victor Ross age 7. Mex.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

9  
L. Adelaide - G.T. Ry - Great Northern Railroad  
CP Box - Canadian Pacific Railroad

**CLASS E.**

George A. Domingo

Albert H. Joy

11-12-18-17

U. S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 19

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	Herbert	William	31	Mech. Engineer	Yes Yes	Canada	English	Canada Saginaw	Brother: Percy Herbert, Regina, Sask.	Man. Eveleth
2	Herbert	Leona	13	None	Yes Yes	Canada	English	"	as above.	"
3	Herbert	Paula	4	None	No No	"	"	"	as above.	"
4	Christiansen	John	36	M S Farmer	Yes Yes	"	Scand	Arcola B.C.	Brother: Christian Anderson, Nyssen, Norway	Wash Seattle
5	Larson	John	55	M S Farmer	Yes Yes	"	"	"	Brother: Fred Hansen, Trondhjem, Norway	Wash Seattle
6	Fairbairn	Harding	50	M S None	Yes Yes	"	English	Vancouver B.C.	Brother: William Dudgeon, Dunsmuir Hotel, Vancouver B.C.	Wash Spokane
7	McC	Kingsley	36	M S Clerk	Yes Yes	"	English	"	Brother: Mrs. J. P. Connor, Bayport, Ireland, 57 Brunswick Rd, Mare Har.	"
8	Melander	Walter	34	M S Carpenter	Yes Yes	"	Scand	Fort George	Brother: Hanna Melander, Hernösand, Sweden	Wash Seattle
9	Melander	Iven	37	M S Carpenter	Yes Yes	"	"	"	as above.	Wash Seattle
10	Merck	Martin	60	M M Farmer	Yes Yes	"	"	Jopkins B.C.	Brother: Rachel Merck, Jopkins, Sask.	Wash Seattle
11	Fox	George	45	M S Cannery Manager	Yes Yes	"	English	Vancouver B.C.	Brother: George Fox, Hampton, Middlesex, England	N.C. Greensboro
12	Fox	Beauford Howard	42	M S Engineer	Yes Yes	"	"	"	as above.	N.C. Greensboro
13	Tippett	Dorothy	34	F M None	Yes Yes	"	"	"	Brother: Mary, Mary, England	N.Y. Port Chester
14	Tippett	Joan	1	F S None	No No	"	"	"	as above.	N.Y. Port Chester
15	Enstrom	John	39	M M Contractor	Yes Yes	"	Scand	Hope B.C.	Brother: Mary Enstrom, Hope B.C.	Wash Seattle
16	Markstrom	Charles	44	M M Cook	Yes Yes	"	Scand	Fort George B.C.	Brother: Carl Markstrom, Fort George B.C.	Wash Lyman
17	Thorsen	Shore	39	M M Farmer	Yes Yes	"	Scand	Bella Costa B.C.	Brother: Elizabeth Thorsen, Bella Costa	Wash Seattle
18	Thorsen	Carrie	34	F M None	Yes Yes	"	"	"	as above.	Wash Seattle
19	Rennie	Thomas	32	M M Electrician	Yes Yes	"	Scotch	New Westminster B.C.	Brother: John Rennie, 220 Keshy St., New Westminster, B.C.	Wash Seattle
20	Ingle	Basil	16	M S Cleaner	Yes Yes	"	English	Vancouver	Brother: Mrs. Frances Rennie, 676 Elm St., Vancouver B.C.	Wash Seattle
21	Pratt	Martin	30	M M Lineman	Yes Yes	"	Dutch	New Westminster	Brother: Mary Pratt, 809-61st New Westminster B.C.	Wash Seattle
22	Coutlee	Marie Joseph	52	M S Priest	Yes Yes	"	French	Vancouver B.C.	Brother: George Coutlee, 2219-Bl. Louis, Montreal	Ill Chicago
23	Rubinstein	Carl	33	M M Merchant	Yes Yes	"	Hebrew	New Westminster	Brother: He relates, 2219-Bl. Louis, Montreal	Wash Seattle
24	Collins	Christ	32	M S Cook	Yes Yes	"	Greek	Vancouver	Brother: Epaminondas Collins, Capetoli, Greece	Wash Seattle
25	Morton	Margaret S.	38	F S Nurse	Yes Yes	"	Irish	Vancouver	Brother: Sophia Morton, 2215 York St., Vancouver B.C.	Wash Seattle
26	Kimura	Haurotku	28	M S Cook	Yes Yes	"	Japanese	"	Brother: Kimura Kimura, 2215 York St., Vancouver B.C.	Wash Seattle
27	Gilliespie	Mike	60	M M H.R. Miner	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: William G., Collingwood, B.C.	Alaska Anchorage
28	Repko	Margaret	46	F M None	Yes Yes	"	German	"	Daughter: Mrs. M. Dietz, 2215 York St., Vancouver B.C.	Wash Seattle
29	Repko	John	19	M S Father	Yes Yes	"	"	"	as above.	"
30	Repko	Elizabeth	17	F S None	Yes Yes	"	"	"	as above.	"

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MONTH OF       , 191      

13 14 15 16				17				18				19 20 21 22				23 24 25 26				27 28 29 30				31 32 33							
No. on List.				By whom was passage paid?				Whether ever before in the United States and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.				Condition of Health, Mental and Physical.				Deformed or Crippled.				Height.							
Whether having a ticket to such final destination.				Whether in possession of \$50, and if less, how much?				If Yes—				Whether a Polygamist.				Whether an Anarchist.				Color of—				Place of Birth.							
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.				No. on List.			
No. on List.				No. on List.				No. on List.				No																			



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 20

INDEXED  
A to K R  
L to Z R

PORT OF VANCOUVER, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Repko	Mary	16.	F	S None	Yes	Yes	Canada	German	Canada	Vancouver	Wash Seattle	
2	Repko	Kathleen	11.	F	S None	Yes	Yes	"	German	"	"	"	"
3	Repko	Margaret	8.	F	S None	Yes	Yes	"	German	"	"	"	"
4	Wilson	Herbert	34.	M	S Seaman	Yes	Yes	Canada	English	"	"	"	"
5	Vereecken	Nellie	3.	F	S None	No	No	Canada	Flemish	"	"	"	"
6	Milani	Joseph	27.	M	S Laborer	Yes	Yes	Canada	Italian	"	"	"	"
7	Wiedrich	Walker	37.	M	M Machinist	Yes	Yes	Canada	Dutch	"	"	"	"
8	Bowater	Cecy Clark	45.	M	M Journalist	Yes	Yes	Canada	English	"	"	"	"
9	Linnell	Edward	46.	M	S Rancher	Yes	Yes	Canada	English	"	"	"	"
10	Oquist	Oscar	32.	M	M H. Miner	Yes	Yes	Canada	"	"	"	"	"
11	Oquist	Sophia	31.	F	M None	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
12	Oquist	Armand	26.	M	S Const.	No	No	"	"	"	"	"	"
13	Fowler	Harry S.	47.	M	S Foreman	Yes	Yes	"	Scottish	"	"	"	"
14	Klaasen	Jakob	32.	M	M Carpenter	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
15	Klaasen	Christel	34.	F	M None	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
16	Klaasen	Dorothy	3.	F	S None	No	No	"	"	"	"	"	"
17	Klaasen	Helena E. H.	18.	F	S None	No	No	"	"	"	"	"	"
18	Larsen	Erik	30.	M	S H. Miner	Yes	Yes	"	Scand	"	"	"	"
19	Larsen	Andrew	38.	M	M Blacksmith	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
20	Money	Stora	28.	F	M None	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"
21	Gilbert	Charles V	39.	M	S Carpenter	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"
22	Clarkson	Jennie	65.	F	M None	Yes	Yes	"	English	"	"	"	"
23	Cottar	Spyro	24.	M	S None	No	No	"	Greek	"	"	"	"
24	Cottar	Victor	17.	F	S None	No	No	"	"	"	"	"	"
25	Timms	Ernest	45.	M	M Typewriter	Yes	Yes	Canada	English	"	"	"	"
26	Timms	Paul	13.	F	M None	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
27	Timms	Leslie	16.	F	S None	No	No	"	"	"	"	"	"
28	Haince	William	44.	M	S Electrician	Yes	Yes	Canada	English	"	"	"	"
29	Anderson	Andrew C.	56.	M	M H. Miner	Yes	Yes	"	Scand	"	"	"	"
30	Schmandt	Philomen	66.	M	M Farmer	Yes	Yes	"	German	"	"	"	"

NOT USED

Marie Klaasen. age 1/2 use.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24, 1916

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No Mother	No	No	Father Simon Repko 208 Main St. Seattle Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
2	No Mother	No	No	as above	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
3	No Mother	No	No	as above	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
4	Yes Self	140	Yes	visits only	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
5	Yes Mother	No	No	Father Charles M. Verneken 25-4 St. Holland Wash.	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
6	No Self	150	Yes	Transit	Cousin Innocente Milani 838 Sanson St. San Francisco	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
7	No Self	500	Yes	1915 Calif.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
8	Yes Self	100	Yes	visits only	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
9	Yes Self	200	Yes	1910 Calif.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
10	No Self	1100	Yes	1911 Minn.	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	6 2	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
11	No Husband	No	No	No	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	5 3	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
12	No Father	No	No	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
13	No Self	160	Yes	1916 Calif.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 8	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
14	No Self	100	Yes	1910 Vt.	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	6 0	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
15	No Husband	Yes	1910	Vt.	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
16	No Father	No	No	No	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	G. N. R. Canada, Black	Blaine	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
17	No Father	No	No	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
18	No Self	140	Yes	1907 Minn.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
19	No Self	100	Yes	1912 Wash.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
20	Yes Husband	50	Yes	1914 Calif.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
21	No Self	770	Yes	1911 H. Dak.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
22	No Daughter	No	No	visits only	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 3	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
23	No Mother	No	No	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 3	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
24	No Mother	No	No	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 3	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
25	Yes Self	240	Yes	visits only	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
26	Yes Husband	Yes	1910	Wash.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 3	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
27	Yes Father	No	No	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
28	Yes Self	150	Yes	1911 Minn.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
29	Yes Self	50	Yes	1914 Vt.	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 2	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	
30	Yes Self	240	Yes	No	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6	Med. Brn. Eyes	PRINCESS ADELAIDE Canada, Black	Seattle	Apr. 13	CP Boat	Apr. 13	

CP Boat + S.P. Pr. Adelaide  
G. N. Ry. Canadian Pacific Railway  
Great Northern Railway

George B. Spriggs  
John A. Wallman  
CLASS E.  
Immigrant Inspector. U. S. Immigrant Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 41

INDEXED R  
A to R  
L to Z R 405

PORT OF Edmonton

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Bromm	Private Hans	48	M	Farmer	Yes	Yes	Canada	Scandinavian	Canada	Edmonton	No Relations		Wash. D.C.	
2	Bromm	Private Clara	38	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	No Relations		"	"
3	Bromm	Private Anne	14	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	No Relations		"	"
4	Bromm	Private Esenia	11	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	No Relations		"	"
5	Bromm	Private Selma	5	F	None	No	No	"	"	"	"	No Relations		"	"
6	Bromm	Private Margaret	3	F	None	No	No	"	"	"	"	No Relations		"	"
7	Bromm	Private Arnold	4	M	None	No	No	"	"	"	"	No Relations		"	"
8	Campbell	Private William	58	M	Laborer	Yes	Yes	English	Scandinavian	Canada	Vancouver	Brother: Dan Campbell		Seattle	
9	Hilton	Private Harry	34	M	Clerk	Yes	Yes	English	Scandinavian	Canada	Vancouver	Brother: Dan Campbell		Seattle	
10	Wright	Private Thomas	30	M	Laborer	Yes	Yes	Irish	Scandinavian	Canada	Soo	Brother: Sarah Wright		Seattle	
11	Rosence	Private Frederick	32	M	H.R. Miner	Yes	Yes	French	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		Seattle	
12	Okada	Private Teru	27	M	Inventor	Yes	Yes	Japanese	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		Seattle	
13	Beach	Private David S.	42	M	H.R. Miner	Yes	Yes	English	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		Seattle	
14	Solem	Private Herman	34	M	H.R. Miner	Yes	Yes	Scandinavian	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		Seattle	
15	Kearley	Private Agnes J.	24	F	None	Yes	Yes	English	Scandinavian	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
16	Kearley	Private Peter John Jr.	2	M	None	No	No	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
17	Vater	Private Theodoris	31	F	Telegraph Operator	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
18	Dawson	Private Rachel Jane	66	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
19	Dawson	Private Edna	33	F	Housekeeper	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
20	Power	Private Edward C.	40	M	Disrupter	Yes	Yes	Irish	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		"	
21	Fitzgerald	Private Robert P.	36	M	Fitter	Yes	Yes	Irish	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		"	
22	Johnson	Private Gustaf	30	M	Laborer	Yes	Yes	Scandinavian	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		"	
23	Jarvis	Private Walter E.	11/2	M	Maker	Yes	Yes	English	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		"	
24	Jarvis	Private Annie	30	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
25	Jarvis	Private Reginald	11/2	M	None	No	No	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
26	Jarvis	Private Gladys	3	F	None	No	No	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
27	Jarvis	Private Pearl	2	F	None	No	No	"	"	"	"	Brother: Sarah Wright		"	
28	Hudson	Private Mary A.E.	56	F	None	Yes	Yes	English	Scandinavian	"	Edmonton	Brother: Sarah Wright		Seattle	
29	Harris	Private Annie	46	F	None	Yes	Yes	German	Scandinavian	"	Vancouver	Brother: Sarah Wright		Seattle	
30	Spence	Private Maxwell T.	30	M	H.R. Miner	Yes	Yes	Scotch	Scandinavian	"	Edmonton	Brother: Sarah Wright		Seattle	

NOT USED

29 - Wilma Harris - age 6. use



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APRIL, 1913

CLASS E

(OVER.)

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the owner of the vessel, or by any other person, including the immigrant, or company, or agent.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization, or of any other organization, or whether engaged in any such activity, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.															
				If Yes—																												
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.																									
1	Yes	Self	1000	Yes	1897	Wash.	1897	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Baltimore	1887	Donovan	Apr 15															
2	Yes	Husband	Yes	1897	Minn.	1897	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15															
3	Yes	Factor	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
4	Yes	"	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
5	Yes	"	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
6	Yes	"	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
7	Yes	"	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
8	Yes	Self	30	Yes	1873	Wash.	1873	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
9	Yes	Self	300	Yes	1897	Wash.	1897	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
10	No	Self	200	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
11	No	Self	400	Yes	1907	Calif.	1907	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
12	No	Self	100	Yes	1897	Wash.	1897	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
13	No	Self	130	Yes	Visits	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
14	No	Self	90	Yes	1907	Wash.	1907	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
15	Yes	Husband	85	Yes	Visits only	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
16	Yes	Factor	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
17	Yes	Self	40	Yes	Visits only	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
18	Yes	Self	100	Yes	Visits only	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
19	Yes	Self	50	Yes	Visits only	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
20	Yes	Self	10	Yes	1914	Wash.	1914	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
21	No	Self	400	Yes	Visit	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
22	Yes	Self	65	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
23	No	Self	200	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
24	No	Husband	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
25	No	Factor	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
26	No	Factor	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
27	No	Factor	No	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
28	No	Self	50	No	No	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														
29	Yes	Self	150	Yes	1910	Wash.	1910	Entered at	Good	No	5	Blue	Germany	Alton	Seattle	1887	Donovan	Apr 15														
30	Yes	Self	90	Yes	Visits only	No	Entered at	Good	No	(Date)	Blue	Blue	Canada	Alton	Seattle	1916	CP Boat	15														

CP Boat - S/S B. Adelaide - Canadian Pacific Railway  
G. N. Ry. - Great Northern Railway  
14 CP & PC - Canadian Pacific and Pacific Coast SPC

CLASS E.  
Immigrant Inspector to Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 22

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF VANCOUVER B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Peterson	B. F. I. Benjamin	42	M	Laborer	Yes	Yes	Canada	Scand.	Canada	Vancouver B.C.	No Relatives	Wash. Gardiner
2	Peterson	Hilda	32	F	None	Yes	Yes	Canada	Scand.	Canada	Vancouver B.C.	"	"
3	Peterson	Carl	9	M	S	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"
4	Peterson	Bertha	22	F	S	No	No	"	"	"	"	"	"
5	Cox	Edith	24	F	None	Yes	Yes	"	English	Big Valley, Alta.	"	Calif. Fresno	"
6	Hastings	Robert John	32	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	Irish	Vancouver B.C.	Father: Robert Hastings Wife: May E. Smith 1800 30th E. Vancouver B.C.	Wash. Seattle
7	Smith	Henry	33	M	Bricklayer	Yes	Yes	"	English	"	"	Father: Robert J. Clarke Hampford England	Wash. Seattle
8	Clarke	Robert E. R.	31	M	S	Accountant	Yes	Yes	"	"	"	"	N. Y. New York
9	Drawson	Julia	50	F	None	Yes	Yes	"	Russian	"	Lisbon, Man.	No Relative	Calif. Los Angeles
10	Drawson	Joseph	19	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	No Relatives	"
11	Drawson	Robert	4	M	S	None	Yes	Yes	"	"	"	No Relatives	"
12	Runce	Fred	31	M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Regina Sask.	Father: Joseph Runce Bath, Russia	"
13	Runce	Mollie	21	F	None	Yes	Yes	"	"	"	"	Grandfather: as above	"
14	Runce	Fred	16	M	S	None	No	No	"	"	"	as above	"
15	Gillis	Robert	35	M	Hotel Keeper	Yes	Yes	"	Scottish	"	Vancouver B.C.	Father: Maladun Hillis Indegue, H. S.	N. Mex. Albuquerque
16	Gillis	Josephine	16	F	None	Yes	Yes	"	Scand.	"	Vancouver B.C.	as above	N. Mex. Albuquerque
17	Murray	Owen L.	23	M	S	H.R. Miner	Yes	Yes	"	Irish	Dr. Rupert B.C.	Father: John Murray Rockport Ireland	Wash. Seattle
18	Bergman	Homer	21	M	S	None	No	No	"	Scand.	Vancouver B.C.	Grandfather: Erik Bergman Pulne, Sweden	Alaska Anchorage
19	Bergman	M. Greta	16	F	S	None	No	No	"	Scand.	"	as above	"
20	Kelly	Helena Belle	32	F	None	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver B.C.	Father: T. H. Williamson Brandon, Man.	Wash. North Yakima
21	Kelly	Truman E.	7	M	S	None	No	No	"	"	"	Grandfather: as above	"
22	Kelly	Wildred Jean	5	F	S	None	No	No	"	"	"	as above	"
23	Solnter	Richard	45	M	S	Coal Miner	Yes	Yes	"	English	Caraduff, Sask.	No Relatives	Calif. San Francisco
24	Monson	Victor	28	M	S	H.R. Miner	Yes	Yes	"	Scand.	Stratford B.C.	Father: Neil Monson Stratford, B.C.	Alaska Juneau
25	Roberts	Owen	42	M	H.R. Miner	Yes	Yes	"	Welsh	"	Orillia, Ont. B.C.	No Relatives	Wash. Seattle
26	Stewart	Anna	24	F	None	Yes	Yes	"	English	"	Vancouver B.C.	Father: W. Smith Job. W. W. C. Vancouver B.C.	Wash. Butte
27	Stewart	Charles	2	M	S	None	No	No	"	English	"	Grandfather: as above	"
28	Stewart	Ellen S.	10	F	S	None	No	No	"	"	"	as above	"
29	Yaglie	Elegis	39	M	Bricklayer	Yes	Yes	"	Holy North	"	Vancouver B.C.	Wife: Angelina Yaglie Vancouver B.C.	Wash. Sedro Woolley
30	Bentinet	Margaret	15	F	None	Yes	Yes	"	Scottish	"	Vancouver B.C.	Father: Robert M. Bentinet Chatham, N. S.	Calif. San Francisco

NOT USE

73

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

APR 24 2016

MONTH OF ....., 191

## CLASS E

8 C.P. Boat - Pt. Adelaide - Canadian Pacific Railway  
G.N. Ry. Great Northern Railway  
11 C.P. Ry. Canadian Pacific Railway.

CLASS E

U. S. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 73

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF VANCOUVER B.C.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what citizenship
	Family Name. Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Catterall	Margaret	41	F S Domestic	Yes Yes	Canada	English	Canada	Employer: Mrs. C. H. Jones Mother and family, 1001 1/2 St. W. B.C. Calif. Los Angeles		
2	Auchincloss	Cecilia	16	F S Domestic	Yes Yes	"	Scottish	"	Employer: Mrs. H. H. Jones Mother: 1218, Georgia St. Vancouver B.C. " "		
3	Jarey	William	32	M M Contractor	Yes Yes	"	English	"	Mother: 619, Broughton St. Vancouver B.C. " "		
4	Parry	Rena J.	17	F M None	Yes Yes	"	Scottish	"	Mother: Mrs. J. H. Jones Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
5	Owen	Irene	40	F M None	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
6	Burchat	Kate	35	F M Housekeeper	Yes Yes	"	Scottish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
7	Waddicor	Fredrick	32	M M Bricklayer	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
8	Colbeck	John	35	M M Father	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
9	Melle	Henry	44	M M Contractor	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
10	Mills	Carrie E.	42	F M None	Yes Yes	"	Dutch	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
11	Mills	Charles Alice	12	F S None	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
12	Mills	Flourence Margaret	9	F S None	Yes Yes	"	"	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
13	Wells	Mary Alice	19	F M None	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
14	Wells	Kathryn	3	F S None	No No	"	"	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
15	Tyanchuk	Alek	31	M S Farmer	Yes Yes	"	Russian	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
16	Pinsky	George	15	M S Farmer	Yes Yes	"	"	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
17	Coxon	James E	15	M S Broker	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
18	Owen	Samuel	38	M S Engineer	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
19	O'Brien	Kertrude	51	F M None	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
20	O'Brien	May	20	F S None	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
21	Andrews	Henry	18	M S Fisherman	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
22	Barber	Hugh Alexander	35	M M Machinist	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
23	Nelson	Albert J	58	M S Laborer	Yes Yes	"	Scottish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
24	Madden	Echel M.	30	F S Nurse	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
25	Poston	George E.	30	M S Clerk	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
26	Waddicor	Rory	33	M M Bricklayer	Yes Yes	"	English	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
27	Turto	Joseph	15	M S Teamster	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
28	Pool	John Black	31	M S Laborer	Yes Yes	"	Irish	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
29	O'Donnell	Permelia	52	F M None	Yes Yes	"	"	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		
30	Steele	May S.	19	F S Teacher	Yes Yes	"	"	"	Brother: 1001 1/2 St. W. B.C. " "		

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 191

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for other relatives, if so, name, address, and date of departure, if known.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to any laws of any foreign country, or to any laws of the United States, or to any laws of the Territories, or to any laws of the Insular Possessions, or to any laws of the District of Columbia, or to any laws of the Federal Reserve Bank, or to any laws of the Federal Reserve Board, or to any laws of the Federal Reserve System,	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	100 yds	1915	Wife: Mrs. Lucas 816 E. 1st St. Los Angeles Calif	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE England Blackpool	Quebec	1915	Hesperian	Apr 19
2	No	Self	100 yds	1915	as above	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE England Blackpool	Montreal	1915	Hesperian	Apr 19
3	No	Self	100 yds	1915	Wife: Grace E. Fairley Belmont, Calif	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE England Blackpool	Quebec	1915	Hesperian	Apr 19
4	No	Self	40 yds	1915	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Canada Brandon	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
5	No	Self	40 yds	1915	Sister: Mrs. A. Pallister Freeland Skating Rink, Portland Ore.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE U.S.A. Philadelphia	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
6	No	Self	50 yds	1915	Sister: Mrs. Clara Dubach Bremerton, Wash.	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE U.S.A. Minneapolis	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
7	No	Self	500 yds	1915	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE England Darwen	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
8	No	Self	100 yds	1915	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE England Ashford	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
9	No	Self	48 yds	1915	Wife: Carrie E. Miller 2018-9 Ave Seattle Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Canada Oak	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
10	No	Self	25 yds	1915	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE U.S.A. Minneapolis	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
11	No	Self	48 yds	1915	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Canada Oak	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
12	No	Self	48 yds	1915	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Canada Oak	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
13	No	Self	100 yds	1915	Wife: Margaret O'Neill 609 Federal Ave. Seattle Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE U.S.A. Fargo	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
14	No	Self	100 yds	1915	as above	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE U.S.A. Vancouver	Seattle	1915	CP Boat	Apr 19
15	No	Self	90 yds	1915	Bro: Nicolas Tjornelick Bro Keller St. Seattle Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Russia Kitzersky	Montreal	1915	CP Boat	Apr 19
16	No	Self	100 yds	1915	No address	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE Russia Chernogor	Montreal	1915	CP Boat	Apr 19
17	No	Self	100 yds	1915	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. England	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
18	No	Self	55 yds	1915	Wife: Susan O'Neill 488 Ridgely St. Detroit Mich	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. England	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
19	No	Self	100 yds	1915	Wife: Susan O'Neill 13-17 Oakwood Ave Pasadena, Calif	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. Canada	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
20	No	Self	100 yds	1915	as above	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. Canada	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
21	No	Self	50 yds	1915	No address	Entered at Blaine, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. Canada	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
22	No	Self	100 yds	1915	Wife: Susan O'Neill 8778-21 Ave. N.Y. City	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. England	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
23	No	Self	75 yds	1915	Wife: Susan O'Neill Valley City, N. Dak.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. Canada	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
24	No	Self	100 yds	1915	Wife: Susan O'Neill Grandfield, Fresno, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	Good	No	5'6"	Blue	PRINCESS ADELAIDE G. N. R. Canada	Halifax	1915	CP Boat	Apr 19
25	No	Self	50 yds	1915	Wife: Susan O'Neill 7-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-													

By Boat - Co. Adelaide - Canadian Pacific Railway Co.  
By P.C. - Canadian Pacific and Pacific Coast S.S. Co.  
By R.R. - Great Northern Railway

Signed H. W. Cunningham  
Alfred H. Jones  
Edward R. Lawrence  
CLASS E.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

Immigrant Inspector, B. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



31

*Bonded*  
*Yaman, B.C.*  
*April 1916*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	RE-ENTRY	BY	IN TRANSIT
	16	12	4			
CLASS B						
B. Yaf	3	3				
B. Yaf	29	24	5			
CLASS C						
CLASS C						
	115	165	18			
CLASS D			2			
	381	258	22			
CLASS E			1			
TOTAL	614	562	52			

15 { 4 - female - male - admitted  
 9 - " - " - debanded  
 2 - " - female - " }

CLASS B											
C. P. R. Po.				Can. Ans				MISCEL.			
RECEIVED	ADMITTED	DEBARRED	RE-ENTRY	RECEIVED	ADMITTED	DEBARRED	RE-ENTRY	RECEIVED	ADMITTED	DEBARRED	RE-ENTRY
2	1	1	2	2	1	1	2	9	1		

African (black).	Korean. ✓
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). ✓
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

383  
 63

NON-IMMIGRANTS.

In Transit 9

Foreign Visitors 9

Residents of United States 9

Total 9

RECEIVED  
 MAY 1 - 1916  
 OFFICE OF  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.

32-20 TON  
 32-20 TON  
 32-20 TON



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 24

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF VANCOUVER B.C.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	McCullough	James	65.	M	Labourer	Yes	Irish	Canada West	Reid, McCullough	Calif Los Angeles
2	Tubb	Harry J.	35.	M	Farmer	Yes	English	Devonport B.C.	Johnston, John	Wash Seattle
3	Tubb	Ada	40.	F	None	Yes	"	"	Johnston, John	"
4	Tubb	Harry	7.	M	S	None	"	"	Johnston, John	"
5	Tubb	Eleanor	6.	F	S	None	"	"	Johnston, John	"
6	Fox	Reginald	36.	M	Dentist	Yes	English	Vancouver B.C.	Johnston, John	Calif Los Angeles
7	Hall	Alexander	39.	M	Labourer	Yes	"	Ozama B.C.	Johnston, John	Calif Los Angeles
8	Hall	Elmer A.	39.	M	None	Yes	"	"	Johnston, John	"
9	Hall	William	8.	M	S	None	"	"	Johnston, John	"
10	Hall	Robert	5.	M	S	None	"	"	Johnston, John	"
11	Hall	Robert	5.	M	S	None	"	"	Johnston, John	"
12	Hegh	Clarence	42.	M	Labourer	Yes	Scand	Mill Creek B.C.	Johnston, John	Wash Tacoma
13	Forse	Florence Mabel	15.	F	S	None	English	Vancouver B.C.	Johnston, John	Wash Seattle
14	Smith	Herbert James	44.	M	Witchmaker	Yes	Scotch	Burnaby B.C.	Johnston, John	N.Y. Tarrytown
15	Smith	Anna Emma	41.	F	None	Yes	English	"	Johnston, John	"
16	Smith	Doris L.	10.	F	S	None	Scotch	"	Johnston, John	"
17	Smith	Gordon C.	5.	M	S	None	"	"	Johnston, John	"
18	Helmore	Robins M	41.	M	None	Yes	English	Vancouver B.C.	Johnston, John	Wash Seattle
19	Hodgins	Lillian	11.	F	S	Student	English	Vancouver B.C.	Johnston, John	Ill Chicago
20	Strong	Hannah	22.	F	S	Domestic	Irish	Vancouver B.C.	Johnston, John	Calif San Francisco
21	Halliday	James	32.	M	S	Farmer	Irish	"	Johnston, John	Wash Seattle
22	Hewer	Gertrude	34.	F	S	Clerk	English	"	Johnston, John	Calif Los Angeles
23	Miele	Charles	45.	M	Druggist	Yes	Irish	"	Johnston, John	Wash Seattle
24	Belcore	George D	47.	M	Farmer	Yes	Irish	"	Johnston, John	N.Y. Buffalo
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$5.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	No	Self	400	1913	Calif	No	No	No	No	5	10	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
2	No	Self	500	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
3	No	Husband	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
4	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
5	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
6	No	Self	100	1913	Transit	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
7	No	Self	150	1913	N. Dak	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
8	No	Husband	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
9	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
10	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
11	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
12	No	Uncle	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
13	No	Self	125	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
14	No	Self	700	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
15	No	Husband	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
16	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
17	No	Father	1	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
18	No	Self	100	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
19	No	Father	300	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
20	No	Self	500	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
21	No	Self	150	1913	Del.	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
22	No	Self	100	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
23	No	Self	150	1913	Visits	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			
24	No	Self	150	1913	N. Y.	No	No	No	No	5	8	Princess Alice	Quebec	1913	1913	1913	1913			

5 C.P. Princess Adelaide Canadian Pacific Railway  
8 G.N. Ry. - Great Northern Railway  
C.P. Port - Canadian Pacific Railway

Edward L. Lawrence  
Albert H. Joy  
George E. Brubaker

CLASS E

Immigrant Inspector B. Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED R  
A to K 457  
L to Z R

PER C.P.R. (Pacific) LINE SS. CO. PORT

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Whether born in Canada									
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.												
15879 ✓	Armstrong	George M.	32	M	Farmer	yes	yes	Australia	English	Australia	Goldstream	Father, Geo. Armstrong Shawmigan Lake, B.C. Calif	San Francisco												
15880 ✓	Armstrong	Evilge	31	F	none	yes	yes	Australia	English	Australia	Goldstream	Mother, Mrs. M. Doyle Sydney, Australia. Calif	San Francisco												
3	Gill	Joseph	47	M	Buyer	yes	yes	Australia	English	Australia	Melbourne	Friend, Lindsay Killock Melbourne, Australia. N.Y.	Camden			25									
Visitor 4 box		Arthur B.	45	M	Dentist	yes	yes	Australia	English	Australia	Sydney	Brother-in-law, Murrumbidgee Sydney, Australia. Eng	London			20									
Visitor 5 box		Laura R.	47	F	none	yes	yes	Australia	Scotch	Australia	Sydney	Bro,	do	Eng	London	Eng									
Visitor 6 box		Valerie	19	F	S	none	yes	yes	Australia	English	Australia	Sydney	Uncle,	do	Eng	London	Eng								
7	Turner	Mary S.	28	F	W	none	yes	yes	England	English	India	Rawpindi	Friend, Capt. J. Elliott, Rawpindi, India. Calif	Pasadena			25								
8	Turner	Elizabeth	18	F	S	none	no	no	England	English	India	Rawpindi	do do.	Calif	Pasadena		2								
9	NOT USED																								
10	NOT USED																								
11	NOT USED																								
12	NOT USED																								
13	NOT USED																								
14	NOT USED																								
15	NOT USED																								
16	NOT USED																								
17	NOT USED																								
18	NOT USED																								
19	NOT USED																								
20	NOT USED																								
21	NOT USED																								
22	NOT USED																								
23	NOT USED																								
24	NOT USED																								
25	NOT USED																								
26	NOT USED																								
27	NOT USED																								
28	NOT USED																								
29	NOT USED																								
30	NOT USED																								



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Victoria, B.C.* MONTH OF *April*, 191*6*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
			If Yes— Year or period of years. Where?						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	Self	200	1875	1905	No	No	No	No	5 1/2	Dark Blk	Blue 150	no	Australia Port Macquarie Victoria	1915	Makura Feb 1					
2	Husb	50	No	No	No	No	No	No	5 6	Fair Brn	Blue 140	no	Australia Brisbane Victoria	1915	Makura Feb 1					
3	Self	2500	No	No	No	No	No	No	5 9	Med Brn	Blue 150	no	England Bradford Victoria	1916	Makura April 7					
4	Self	1250	No	No	No	No	No	No	6	Med Brn	Blue 180	no	Australia Sydney Victoria	1916	Makura April 11					
5	Husb	-	No	No	No	No	No	No	5 6	Med Brn	Blue 120	no	England Richmond Victoria	1916	Makura April 11					
6	Wife	-	No	No	No	No	No	No	5 7 1/2	Med Brn	Blue 124	no	Australia Sydney Victoria	1916	Makura April 11					
7	Self	100	1888	1912	No	No	No	No	5 2	Dark Brn	Blue 120	no	U.S. Springfield Victoria	1916	Russia April 12					
8	Wife	-	No	No	No	No	No	No	-	-	-	no	India Rangoon Victoria	1916	Russia April 12					

PR. ADELAIDE C. P. R.

CLASS B

*S. J. R. R.*  
Immigrant Inspector, in C. R.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN EXTENDED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 2

INDEXED  
A to K  
L to Z

PER *N. Y. K.*

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether born in Canada.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Detached, Inouye</i>	<i>Masayoshi</i>							<i>Father, M. Inouye, Tokyo, Japan.</i>	<i>Wash Seattle</i>	
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Victoria B.C.*, MONTH OF *April*, 191*6*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	<i>Manel</i>	<i>Passport from Japan</i>	<i>March 1909</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>	<i>1251 Main St. Seattle Wash.</i>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
31																				
32																				
33																				

CLASS B.

*S. J. Burford*  
Immigrant Inspector in Chgo.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

INDEXED R  
A to K  
L to Z

159

PORT OF Victoria, B.C.

Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
		Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Married or Single.	Read.			Write.	Country.		City or Town.	State.	City or Town.
No	1	Lock	B.S.J. ✓ Harry	35			American line #188180 Victoria B.C. March 30/16			English		St. John's, leaving up S. New York 8/25/16	Bro. John Lock	Esquimaux, B.C.	England Barnstable 2		
	2		NOT USED														
	3		NOT USED														
	4		NOT USED														
	5		NOT USED														
	6		NOT USED														
	7		NOT USED														
	8		NOT USED														
	9		NOT USED														
	10		NOT USED														
	11		NOT USED														
	12		NOT USED														
	13		NOT USED														
	14		NOT USED														
	15		NOT USED														
	16		NOT USED														
	17		NOT USED														
	18		NOT USED														
	19		NOT USED														
	20		NOT USED														
	21		NOT USED														
	22		NOT USED														
	23		NOT USED														
	24		NOT USED														
	25		NOT USED														
	26		NOT USED														
	27		NOT USED														
	28		NOT USED														
	29		NOT USED														
	30		NOT USED														



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

C-Toxable.

COVER

MONTH OF April, 1916.

**CLASS C.  
TAXABLE**

14-433

*S. H. Burford*  
Immig

### Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTAINING FROM 684  
FOR THE MANIFEST HAVE  
IN THE MANIFEST RECORD



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED  
A to K R  
L to Z R

460

PORT OF Victoria, B.C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Johnson	Phillips Chris	33	m	Fisherman	yes	Norway	Scand	B.C.	Kildonan	Porter, Martin Johnson. Christiana, Norway.	Wash	Seattle
2	Bonausca	B.S.J. John	35	m	Stonecutter	"	Italy	Italian	B.C.	Victoria	Bonausca, Steve. Lacey Smith, B.C.	"	"
3	Boncroft	P.Y. Willie	27	f	Nurse	"	England	English	Calif	San Francisco	Friend, Mrs. Harriet Mitchell Victoria, B.C.	Calif	San Francisco
4	Hardyger	P. John m.	20	m	Sailor	"	Holland	Dutch	N.Y.	New York	Friend, H.M. Hardyger Brooklyn, Holland.	Wash	Seattle
5	Alexander	P. Alice	31	m	Ironworker	"	Scotland	Scottish	B.C.	Esquimalt	Friend, John Alexander Edinburgh, Scotland.	"	"
6	NOT USED												
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9	NOT USED												
10	NOT USED												
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13	NOT USED												
14	NOT USED												
15	NOT USED												
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18	NOT USED												
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22	NOT USED												
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26	NOT USED												
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

C. Ann - Fox.

MONTH OF April, 1916.

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any company, firm, society, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist. Whether an Anarchist.	Whether a member of any society, or of any order, or of any association, or of any club, or of any other organization, or of any other body, or of any other group, or of any other class, or of any other order, or of any other association, or of any other body, or of any other group, or of any other class, or of any other order, or of any other association,	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	Self	107	Yes	1912	Wash	Wife, Magda Johnson. Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	No	5	1 1/2	Fair	Blue	185	As Norway Christiania	March 1912	Section	April 5	
2	"	"	100	Yes	1907	Calif	No Adm.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	No	5	6 1/2	Dark	Brown	160	As Italy Berge	Aug. 1907	Touraine	" 6	
3	"	"	50	Yes	1914	Calif	Reider, Ray. Berneys. San Francisco, Calif.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	No	5	4	Muddy	Brown	145	As England Berneys	Aug. 1914	Argentine	" 13	
4	"	"	200	Yes	1914	Calif	No Adm.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	No	5	5	Fair	Brown	152	As Holland Boshoff.	March 1914	Amsterdam	" 14	
5	"	"	50	Yes	1915	Wash	Finnie, John. Funge. Seattle, Wash.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	No	No	5	6	Med	Brown	140	As Scotland Edinburg	May 1915	Exampion	" 20	

CLASS C.  
NON-TAXABLE

14-413

*S. J. Burford*  
Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATION FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED IN THE  
OFFICE OF THE  
IMMIGRANT INSPECTOR



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED  
 A to Z R  
 L to Z R 461

PORT OF Victoria, B. C.

Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
✓	1	Kaefanoff	Flodor	26	M	Stond.	yes	yes	Russia	Oslen	B. C.	Victoria	Mother.	Suloy. Kpetauoff.	Wash	Seattle
✓	2	Christie	Nickoli	24	M	Lat	yes	yes	Roumania	Roumanian	B. C.	Lumberbrook	Mother.	Mary Christie	Wash	Seattle
	3	NOT USED														
	4	NOT USED														
	5	NOT USED														
	6	NOT USED														
	7	NOT USED														
	8	NOT USED														
	9	NOT USED														
	10	NOT USED														
	11	NOT USED														
	12	NOT USED														
	13	NOT USED														
	14	NOT USED														
	15	NOT USED														
	16	NOT USED														
	17	NOT USED														
	18	NOT USED														
	19	NOT USED														
	20	NOT USED														
	21	NOT USED														
	22	NOT USED														
	23	NOT USED														
	24	NOT USED														
	25	NOT USED														
	26	NOT USED														
	27	NOT USED														
	28	NOT USED														
	29	NOT USED														
	30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



"Class C. C."

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April, 1916.

OVERALL

MONTH OF April, 1910.						SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether aided by any other person; or by any company, firm, society, association, or government.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No    Year or period of years    Where?    Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	<small>Ever in prison or institution, or held under contract to perform labor, as required by statute? If yes, state date.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether coming by reason of fear of persecution in native country, or being subject to torture or violence in native country.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yfs Self	Self	126 yf	1913 Wash	Sep 1913	Cousin. Draray Kefanoff Seattle, Wash.	No ch	No ch	No ch	No ch	No ch	5	8	Fair Bro Blue	164	PRINCESS ADELAIDE no Russia Hadisophos Kinoway	N.Y.	March 1911	Unknown PR ADELAIDE	March 29/16
2	yfs Self	Self	40 yf	1914 Indiana	June 1910	No data	No ch	No ch	No ch	No ch	No ch	5	7 1/2	Dark Bro Brn	160	Male L. wrist. Seabrook Roumania Bucharest	Batavia	Dec 1908	Roumania Batavia	July 1/16

PR. ADELAIDE C. P. R.

14-413 S. J. Burford Immigrant Inspector. in C.R.

**CLASS CO.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6

A to K

L to Z

162

PORT OF Victoria, B.C.

INDEXED

Whether application has been made for Canadian citizenship	No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
				Yrs.	Mos.											
	1	Bennett	E. H.	25	M	Address Section	yes	yes	Australia	Scotch	B.C.	Victoria	Husb. Charles Bennett, Victoria, B.C.	Wash	Seattle	
	2	Williams	James	23	M	Farmer	"	"	Ireland	Irish	"	Prince Rupert	Bro. Hugh Williams, Prince Rupert, B.C.	"	"	
Debarred	3	Grothuis	John J.	43	M	Labourer	"	"	Holland	Dutch	"	Engau	Bro. Herman Grothuis, Enschelke, Holland.	"	Everett	
Debarred	4	Grothuis	Gerda	39	F	None	"	"	Holland	German	"	"	Bro. Herman Grothuis, Enschelke, Holland.	"	"	
Debarred	5	Grothuis	Dina	14	F	None	"	"	Holland	Dutch	"	"	Bro. Herman Grothuis, Enschelke, Holland.	"	"	
Debarred	6	Grothuis	Edward	9	M	None	"	"	Holland	Dutch	"	"	Bro. Herman Grothuis, Enschelke, Holland.	"	"	
	7	Heller	Eugene	35	M	Yard Worker	"	"	Germany	Hebrew	"	Vancouver	Wife and family, 532 main st. Vancouver, B.C.	"	Tacoma	
	8	Arnold	Lucy	49	F	Domestic	"	"	England	English	"	Victoria	Bro. William Arnold, 57 Albion, England.	Calif	San Francisco	
	9	Kennedy	Sarah J.	66	F	None	"	"	Ireland	Irish	Man	Acorn	Daughter, Mrs. James Lovell, Acorn, Man.	Calif	San Francisco	
	10	Fronekwitch	Jennie	28	F	None	"	"	Russia	English	B.C.	Saanich	Bro. Joseph Fronekwitch, Saanich, B.C.	Wash	Seattle	
Debarred	11	Falconry	Jamen	25	M	Port Black	"	"	Greece	Greek	B.C.	Victoria	Sister, Helen Falconry, Marshalltown, Greece.	"	"	
	12	Baldwell	Daniel	29	M	Miner	"	"	Scotland	Scotch	B.C.	So. Wallingford	Sister, Mrs. John Donnelly, So. Wallingford, B.C.	Wash	Paulsbo	
Debarred		Goussen	Lambertus	27	M	Miller	"	"	Holland	Dutch	B.C.	Engau	Friend, Peter Schuurman, Engau, B.C.	"	Everett	
Debarred		Goussen	Betge	25	F	None	"	"	"	"	B.C.	Engau	Friend, Peter Schuurman, Engau, B.C.	"	"	
Debarred		Goussen	Lambertus	3	M	None	no	no	"	"	B.C.	Engau	Friend, Peter Schuurman, Engau, B.C.	"	"	
	16	Stegus	Albertus	30	M	Lab	yes	yes	"	"	B.C.	Engau	Friend, Simon Van Daale, Engau, B.C.	"	"	
	17	Stegus	Wilhelmina	30	F	None	"	"	"	"	B.C.	Engau	Friend, Simon Van Daale, Engau, B.C.	"	"	
	18	Stegus	Johanna	3	F	None	no	no	"	"	B.C.	Engau	Friend, Simon Van Daale, Engau, B.C.	"	"	
	19	Van Oort	Arne	38	M	Lab	yes	yes	"	"	B.C.	Engau	Friend, Simon Van Daale, Engau, B.C.	"	"	
Debarred	20	Gauas	Eva	22	M	Port Black	"	"	Greece	Greek	B.C.	Victoria	Mother, Ellen Gauas, Athens, Greece.	Ohio	Dayton	
	21	Peacock	Malcolm M.	24	M	Clerk	"	"	Scotland	Scotch	B.C.	Victoria	Father, Alex. Peacock, Perth, Scotland.	Mo	St. Louis	
	22	Wild	Fredrick	22	M	Clerk	"	"	England	English	B.C.	Vancouver	Father, Edward Wild, Gloucester, England.	Wash	Seattle	
	23	Murman	Lawrence	28	M	Builder	"	"	Holland	Dutch	B.C.	Golden	Wife, Wilhelmina Murman, Golden, B.C.	Wash	Seattle	
	24	White	Rachel	33	F	Clerk	"	"	Russia	Hebrew	B.C.	Victoria	Friend, Mrs. Smith, Victoria, B.C.	Wash	Seattle	
Debarred		Peterson	Emilo	26	M	Lab	"	"	Sweden	Scand	B.C.	Victoria	Father, Peter Peterson, Bleking, Sweden.	Wash	Seattle	
	26	Smith	Rosa	34	F	Rooming House	"	"	Romania	Hebrew	B.C.	Victoria	Uncle, Gada Lefter, Montreal, Que.	Wash	Seattle	
	27	Hutton	Sydney	21	M	Miner	"	"	England	English	B.C.	So. Wallingford	Father, Chas. Hutton, Ramworth, England.	Mont	Butte	
Debarred		Pike	Frank	55	M	Lab	"	"	Austria	Slovenian	B.C.	Lady Smith	Wife, Francesca Pike, Lady Smith, B.C.	Wash	Duburn	
	29	Morris	Mary E.	22	F	Domestic	"	"	Ireland	Irish	Sask	Packman	Sister, Mrs. Joseph Johnson, Boissvain, Man.	Calif	Los Angeles	
Debarred		Peterson	Charles	35	M	Farmer	"	"	Sweden	Scand	B.C.	Prince Rupert	Friend, Peter Johnson, Prince Rupert, B.C.	Wash	Seattle	

NOT USED

81

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

M. S. Phillips  
S. Smith  
M. H. Hadney



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D.

MONTH OF *April*, 191*6*

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, or organization.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?							Hair.	Eyes.					
1	Yes	Husb	50	Yes	1913	Calif	Aug 1914	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) MAR 28 1916 (Via)	PRINCESS ADELAIDE	5	Dark Brn	Bln	110	As Australia Melbourne	June 1913	Marina Marsh	25
2	"	Self	300	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) MAR 27 1916 (Via)	Prince Rupert	6	Light Brn	Blu	175	As Ireland Ross	June 1914	Maryland	27
3	Yes	L.P.C.	60	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 7 1916 (Via)	President	5	Dark Brn	Bln	170	As Holland Hengelo	May 1912	George	3
4	"	L.P.C.	"	Yes	1913	J.P.	1913	"	"	"	"	5	Dark Brn	Bln	145	As Germany Hachen	May 1913	Haverford	3
5	"	L.P.C.	"	Yes	1913	J.P.	1913	"	"	"	"	"	"	"	"	As Holland Enschede	May 1913	Haverford	3
6	"	L.P.C.	"	Yes	1913	J.P.	1913	"	"	"	"	"	"	"	"	As Holland Enschede	May 1913	Haverford	3
7	Yes	Self	280	Yes	1897	Ill.	July 1910	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 7 1916 (Via)	President	5	Dark Brn	Bln	130	As Hungary Raab	Dec 1897	Albion	5
8	"	"	200	Yes	1910	Calif	July 1914	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 7 1916 (Via)	President	5	Dark Brn	Bln	125	As England Dept. St	May 1910	Albion	6
9	"	"	100	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 7 1916 (Via)	President	5	Dark Brn	Bln	130	As Ireland Callaghan	May 1914	Albion	7
10	"	Husb	100	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 7 1916 (Via)	President	5	Dark Brn	Bln	137	As England Liverpool	May 1911	Albion	7
11	Yes	L.P.C.	118	Yes	1916	Wash	July 1916	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 10 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	152	As Greece Marditoy	May 1916	Albion	8
12	Yes	Self	120	Yes	1914	Wash	July 1914	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 10 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	150	As Scotland Drumfries	May 1914	Albion	9
13	"	L.P.C.	110	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 10 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	160	As Holland Wardenburg	May 1912	Albion	10
14	"	L.P.C.	"	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 10 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	140	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
15	"	L.P.C.	"	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	140	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
16	"	Self	250	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	140	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
17	"	Husb	"	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	130	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
18	"	Self	"	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	130	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
19	"	Self	300	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	145	As Holland Breda	May 1913	Albion	10
20	"	L.P.C.	110	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 15 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	175	As Greece Athens	May 1914	Albion	11
21	"	Self	800	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	160	As Holland Breda	May 1913	Albion	12
22	"	"	86	Yes	1915	J.P.	1915	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	158	As Holland Breda	May 1915	Albion	16
23	"	"	60	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	165	As Holland Breda	May 1913	Albion	16
24	"	"	45	Yes	1904	J.P.	1904	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	150	As Russia Vilna	May 1904	Albion	17
25	Yes	Self	465	Yes	1911	Wash	July 1911	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	120	As Sweden Stockholm	May 1911	Albion	18
26	Yes	"	465	Yes	1916	Wash	July 1916	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	155	As Romania Jassi	May 1916	Albion	18
27	"	"	150	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 18 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	135	As England Portsmouth	May 1912	Albion	18
28	Yes	L.P.C.	27	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	157	As Austria Ljubljana	May 1912	Albion	18
29	Yes	Self	60	No	"	"	"	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	120	As Ireland Belfast	May 1913	Albion	21
30	"	L.P.C.	40	Yes	1903	Idaho	June 1903	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via)	Princess Alice	5	Dark Brn	Bln	170	As Sweden Kalmar	May 1903	Albion	24

*S. J. Burford*  
Immigrant Inspector in Chg.

CLASS D.

T-22-23



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SALLE STREET, WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7INDEXED 2  
A to K  
L to Z R 163PORT OF Victoria, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what a citizen before citizen.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Bonar	✓ B.S.S. Alfred	49		M	M	machinist	yes	yes	Canada	Scotch	Sask	Massawa	Daughter, Mrs. P. K. Bingham Daughter, Mrs. P. K. Bingham	Calif	Los Angeles	20
2	Bonar	✓ B.S.S. Harriett	42		F	M	none	"	"	"	English	"	"	Do	"	"	Eng
3	Bonar	✓ B.S.S. Thomas	18		M	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	Sister, Mrs. P. K. Bingham Massawa, Sask.	"	"	Ca
4	Bonar	✓ B.S.S. James	17		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	Ca
5	Bennett	✓ P. Charles	12		M	S	"	no	no	"	"	B. C.	Victoria	Further, Charles Bennett Victoria, B. C.	Wash	Seattle	2
6	Prescott	✓ P. Florence	17		F	S	laundress	yes	yes	"	English	B. C.	Westminster	Mother, Mary Prescott New Westminster, B. C.	"	"	2
7	Temerwick	✓ P. E. H.	24		M	S	Farmer	"	"	"	Scand	Sask	Spencer Bluff	Friend, Jerome Hansen Spencer Bluff, Sask.	"	"	20
8	Peterson	✓ P. Peter A.	27		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Kidpelt	Friend, Kuntz Peterson Kidpelt, Sask.	"	"	2
9	Albertson	✓ P. John	24		M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Spencer Bluff	Friend, Jerome Hansen Spencer Bluff, Sask.	"	"	20
10	Smart	✓ P. Sidney	40		M	M	Builder	"	"	"	English	"	Malport	Sister-in-law, Mrs. David Smart Malport, Sask.	"	"	2
11	Smart	✓ P. Mary A.	30		F	M	none	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs. David Smart Malport, Sask.	"	"	20
12	Witt	✓ P. John	54		M	S	Lab	"	"	"	Irish	B. C.	Victoria	Sister, Mrs. David Smart Victoria, B. C.	"	"	20
13	Ward	✓ B.S.P. Ernest	35		M	S	machinist	"	"	"	English	Alberta	Calgary	Sister, Mrs. David Smart Victoria, B. C.	"	"	Eng
14	Mackenzie	✓ P. John	37		M	M	Burner	"	"	"	Scotch	B. C.	Pod Inlet	wife, Mrs. David Smart Pod Inlet, B. C.	Orl	Adwago	20
15	M. Wright	✓ P. George E.	56		M	M	Miner	"	"	"	"	Mich	Detroit	wife, Mrs. David Smart Detroit, Mich	Wash	Seattle	20
16	Ward	✓ P. Charles E.	24		M	S	Electrician	"	"	"	"	B. C.	Victoria	Mother, David Ward Victoria, B. C.	Wash	Puyallup	20
17	Smith	✓ P. Jennet	25		F	W	none	"	"	"	"	"	"	Mother, Mary Smith Bain, Scotland	Wash	Seattle	20
18	Penbrink	✓ P. John	28		M	S	Dick Hand	"	"	"	Deutsch	"	"	Further, Penbrink Horn, N. H.	Wash	Oak Harbor	20
19	Jones	✓ P. Harold	29		M	M	Reserv.	"	"	"	English	"	"	Sister-in-law, Mrs. David Smart Victoria, B. C.	N.Y.	New York	20
20	Lewis	✓ P. English	51		M	S	Prospector	"	"	"	Scotch	"	Quatino	Mother, Mary Lewis North Fairfield, Ohio	Wash	Seattle	20
21	Morton	✓ P. Clarence B.	50		M	M	Real Estate	"	"	"	Irish	Alberta	Erskine	Step-son, Mr. B. Langdon Erskine, Alta.	Calif	Los Angeles	20
22	M. Naught	✓ P. Nora S.	18		F	M	none	"	"	"	"	B. C.	Victoria	Friend, Mrs. Margaret Naught Victoria, B. C.	Wash	Butte	20
23	Seyne	✓ P. Joseph	42		M	W	Merchant	"	"	"	French	"	"	Bro. Paul Seyne Bracebridge, Ont.	Wash	Seattle	20
24	Marshall	✓ P. James	53		M	S	Miner	"	"	"	Irish	"	Alta.	Cousin, Mrs. Ellen Craig Stegl, Alta.	"	"	20
25	Burnett	✓ P. Margaret L.	17		F	S	Domestic	"	"	"	English	"	Victoria	Further, Hugh Burnett Victoria, B. C.	Calif	San Francisco	20
26	Wilson	✓ P. Susie	38		F	M	none	"	"	"	"	Yukon	Whitehorse	Mother, Joseph Wilson Whitehorse, Yukon	Calif	Oakland	20
27	Wittay	✓ P. Robert	48		M	M	Farmer	"	"	"	French	B. C.	Wachosin	wife, Mary K. Wittay Vancouver, B. C.	Wash	Seattle	20
28	Sharp	✓ B.S.S. Margaret	56		F	W	none	"	"	"	Scotch	"	Victoria	San David Sharp London, England	Wash	Detroit	20
29	Sharp	✓ B.S.S. Mary Portu	26		F	B	none	no	no	"	"	"	"	Uncle, David Sharp London, Eng.	"	"	20
30	Saul	✓ P. Charles	19		M	S	Lab	yes	yes	"	English	"	"	Further, Fred Saul Victoria, B. C.	Sask	Warner	20

NOT USED

NOT USED

82

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E 1

M. S. Phillips  
S. Bennett  
S. Bennett  
M. Bennett



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.																		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, consanguinity, or agreement.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.								
				Yes No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.							Country.	City or Town.												
1	yes	Self	1600	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med Bro Blue 145	Princess Alice	no	Scotland Edinburgh	Quebec	1886	Moncton	March 25		
2	"	Husb	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	3	Med Bro Blue 140	Princess Alice	no	England Farnham	Quebec	1875	unknown	" 25		
3	"	Father	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med Bro Blue 130	Princess Alice	no	Canada Medicine Hat	"	"	" 25			
4	"	Father	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	1	Med Bro Blue 110	Princess Alice	no	Canada Medicine Hat	"	"	" 25			
5	"	mother	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	1	Med Bro Blue 110	Princess Adelaide	no	Canada Victoria	"	"	" 25			
6	"	Self	35	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair Bro Blue 130	Princess Alice	no	Canada Trail	"	"	" 25			
7	"	"	75	yes	1912	March	Friend, Ch. Drommuss.	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	8	Fair Bro Blue 170	Princess Alice	no	Norway Tazforst	Quebec	1910	Union	" 26		
8	"	"	130	yes	1915	Sept	Friend, Ch. Drommuss.	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	12	Fair Bro Blue 150	Princess Alice	no	Norway Eimens	Halifax	1908	Union	" 26		
9	"	"	100	yes	1912	June	Friend, Ch. Drommuss.	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	10	Fair Bro Blue 160	Princess Alice	no	Norway Thorsfjell	Quebec	1910	Ireland	" 26		
10	"	"	210	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	6	Med Bro Blue 140	Princess Alice	no	England Berley	Halifax	1903	Eril	" 27		
11	"	Husb	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	4	Med Bro Blue 143	Princess Alice	no	England Kynsham	Halifax	1903	Eril	" 27		
12	"	Self	60	yes	1898	March	Friend, Pm. Stark	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	7	Fair Bro Blue 150	Princess Alice	no	Ireland Duloagh	Quebec	1882	Polpuian	" 27		
13	"	"	46	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	3 1/2	Med Bro Blue 130	Princess Adelaide	no	England Sunderland	St John	1907	Victoria	" 27		
14	"	"	100	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	10	Med Bro Blue 165	Princess Adelaide	no	Scotland Portlouis	Quebec	1887	unknown	" 27		
15	"	"	25	yes	1916	March	Friend, Wm. Thomson	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	6	1	Med Bro Blue 177	Princess Adelaide	no	Canada St John	"	"	"	" 27		
16	"	"	200	yes	1914	April	Friend, Wm. Thomson	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	11	Med Bro Blue 160	Princess Adelaide	no	Canada Quebec	"	"	"	" 27		
17	"	"	25	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med Bro Blue 140	Princess Adelaide	no	Scotland Bauff	Quebec	1900	Gourin	" 27		
18	"	"	80	yes	1910	May	Bro. Geo. Penfrink	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	8	Fair Bro Blue 145	Princess Alice	no	Holland Hoogstraen	Halifax	1910	unknown	" 28		
19	"	"	200	yes	1912	May	Friend, Harry H. Pomeroy	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	8	Med Bro Blue 140	Princess Adelaide	no	England Liverpool	St. J.	1912	Morgan	" 28		
20	"	"	120	yes	1900	May	Friend, Harry H. Pomeroy	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	9	Med Bro Blue 155	Princess Alice	no	U.S. Fairfield	"	"	"	" 28		
21	"	"	100	yes	1905	July	Friend, Harry H. Pomeroy	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	7	Fair Bro Blue 145	Princess Adelaide	no	U.S. Valparaiso	"	"	"	" 28		
22	"	Husb	50	yes	1916	Feb	Friend, Harry H. Pomeroy	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	12	Med Bro Blue 165	Princess Adelaide	no	U.S. Budo	"	"	"	" 28		
23	"	Self	50	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	12	Med Bro Blue 130	Princess Adelaide	no	Canada Braxbridge	"	"	"	" 30		
24	"	"	135	yes	1887	May	no	add	no	no	no	no	no	Good	no	6	12	Med Bro Blue 160	Princess Adelaide	no	Ireland Ringduffin	Quebec	1881	Sermotion	" 30		
25	"	Medicine	25	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med Bro Blue 115	GOVERNMENT	no	England Newcastle	"	"	"	" 30		
26	"	Husb	100	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	7	Med Bro Blue 110	Princess Adelaide	no	Canada Coburg	"	"	"	" 31		
27	"	Self	50	yes	1913	Sept	no	add	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med Bro Blue 165	Princess Adelaide	no	Canada Victoria	"	"	"	" 31		
28	"	Son	67	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	5	5	Med Bro Blue 125	Princess Alice	no	Scotland Elie	Montreal	1912	unknown	" 31		
29	"	Father	-	no	-	-	-	no	add	no	no	no	no	Good	no	"	"	"	Princess Alice	no	Canada Victoria	"	"	"	" 31		
30	"	Self	165	yes	1915	Dec	Friend, Louis Saul	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	Good	no	5	8	Med Bro Blue 160	Princess Alice	no	Canada Victoria	"	"	"	" 31		

CLASS E

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 824  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED IN

Immigrant Inspector, in Chg.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 337 LA SAGUETTE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 8

A to K

L to Z

PORT OF Victoria, B. C.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a citizen before citizen.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Stevenson	E. H. Joseph	45	M	Farmer	yes	yes	Canoe	Irish	Ont	Wellington	Son, Clarence Stevenson Wellington, Ont.	Wash	Seattle	200
2	Stevenson	Amelia	65	F	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	200
3	Simpson	Burford Hugh	59	M	Farmer	"	"	"	Scotch	Alberta	Arvilla	Friend, Frank Jennings Arvilla, Alberta	Calif	San Francisco	200
4	Simpson	Burford Mary	58	F	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	200
5	Simpson	Burford Hugh J.	38	M	S. Farmer	"	"	"	"	"	"	Do	"	"	200
6	Kearney	B.S.S. Mabel	25	F	None	"	"	"	English	B.C.	Victoria	Husb., Graham Kearney. Victoria, B.C.	Ore	Portland	200
7	Kearney	B.S.S. Marion J.	16	F	S	None	do	do	Irish	"	"	Father, Jeremiah Medley, Do	Ore	"	200
8	Midgley	E. H. James	41	M	S	Logger	yes	yes	English	"	Vancouver	Brigadier, Yorkshire England. moder. in law, William R. Pl.	Wash	Seattle	200
9	Temper	E. H. George F.	29	M	Engineer	"	"	"	"	Victoria	Victoria, B.C.	Wash	Portland	200	
10	Stevenson	B.S.S. Annie	26	F	S	Stenographer	"	"	Scotch	"	"	Father, W. M. Waters Victoria, B.C.	"	Seattle	200
11	Waters	E. H. Henry	25	M	S	Fireman	"	"	English	"	"	Bro. W. M. Waters Dawson, Yukon.	"	"	200
12	Bird	E. H. Joseph R.	49	M	M	Farmer	"	"	"	Sask	Brookview	wife, Selma Bird Brookview, Sask	Calif	San Francisco	200
13	Beam	E. H. Levi O.	41	M	M	Builder	"	"	"	"	Saskatoon	wife, Clara Beam Saskatoon, Sask.	"	"	200
14	Bond	E. H. John	54	M	M	Engineer	"	"	"	B.C.	Victoria	wife, Clarice F. Bond Victoria, B.C.	Ill	Chicago	200
15	Boyle	E. H. Charles E.	47	M	S	Clerk	"	"	Scotch	Ont	Parsons	Father, James Boyle Toronto, Ont.	Ore	Woodburn	200
16	Rowland	E. H. Reginald E.	34	M	M	Merchant	"	"	Welsh	B.C.	Victoria	Bro. Albert Rowland Suwan Lake, Sask.	Ore	Roseburg	200
17	Rowland	E. H. James	34	F	M	None	"	"	English	B.C.	Victoria	Bro. W. M. Rowland Ottawa, Ont.	Ore	Roseburg	200
18	Tingley	B.S.S. James A.	26	M	S	Operator	"	"	Scotch	Man	Winnipeg	Mother, Maggie Tingley Winnipeg, Man.	Wash	Puyallup	200
19	Pastor	B.S.S. Angelo	30	M	S	Lab	"	"	Italian	B.C.	Victoria	Bro. Antonio Pastor Victoria, B.C.	Wash	Seattle	200
20	Smith	Phillips Nellie	28	F	S	Stenographer	"	"	English	Quebec	Montreal	Father, J. M. D. Smith Mill River, Alberta	"	"	200
21	Neff	Phillips William E.	37	M	S	Merchant	"	"	"	Alberta	Edmonton	Father, Geo. W. Neff Ottawa, Ont.	Calif	Los Angeles	200
22	Fernland	B.S.S. Eric	41	M	M	Fisherman	"	"	Scand	B.C.	Kildonan	wife, Eileen Fernland Kildonan, B.C.	Wash	Seattle	200
23	Siddall	E. H. Florence	59	F	M	None	"	"	Dutch	B.C.	Victoria	Husb. H. Siddall Victoria, B.C.	Calif	Los Angeles	200
24	Dasparlais	Montreal File Louise	39	M	S	Painter	"	"	French	Quebec	Sherbrooke	Bro. Herbert P. Dasparlais Sherbrooke, Que.	"	"	200
25	Smith	B.S.S. Leon	21	F	M	Clerk	"	"	English	B.C.	Vancouver	Mother, Helen Taylor Puyallup, Wash	Wash	Seattle	200
26	Hamm	E. H. Katherine	48	F	M	None	"	"	"	B.C.	Victoria	Husb. Frederick Hamm Victoria, B.C.	Calif	San Diego	200
27	Hamm	E. H. Francis	9	F	S	None	"	"	"	B.C.	Victoria	Father, Do Do	"	"	200
28	McCubbin	Phillips Colen R.	21	M	S	Salesman	"	"	"	Sask	Saskatoon	Father, Robert McCubbin Saskatoon, Sask.	"	Los Angeles	200
29	Davis	Phillips Archibald T.	33	M	M	Merchant	"	"	"	"	"	wife, Kate Davis Saskatoon, Sask.	"	"	200
30	Gordon	E. H. Stewart Hugh	27	M	M	Electrician	"	"	"	B.C.	Victoria	wife, Alice Gordon Victoria, B.C.	Alaska	Anchorage	200

NOT USED

M. G. Phillips,  
S. K. L.  
S. R. R.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*.

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any political opinion, or other cause, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	65	No	No Add.	No	No	No	No	No	6	Med. Brn. Blue 155.	Canada Wellington	✓	March 31		
2	"	Husb	No	No	No Add.	No	No	No	No	No	5	3 Fair Brn. Blue 160	Canada Kingston	✓	March 31		
3	"	Self	1050	No	Son R. H. Simpson	No	No	No	No	No	5	7 Med. Brn. Blue 150	Scotland Aberdeen	✓	March 31		
4	"	Husb	No	No	Son R. H. Simpson	No	No	No	No	No	5	6 Med. Brn. Blue 140	Scotland Inverness	✓	March 31		
5	"	Self	1005	No	No	No	No	No	No	No	5	7 1/2 Med. Brn. Blue 148	Scotland Inverness	✓	March 31		
6	"	Husb	100	Yes 1872	Wash. 1872	No	No	No	No	No	5	4 Fair Brn. Blue 140	U. S. Spokane	✓	April 1		
7	"	Father	No	No	No Add.	No	No	No	No	No	5	7 Fair Brn. Blue 148	Canada Victoria	✓	March 31		
8	"	Self	30	Yes 1905	N.Y. 1905	No	No	No	No	No	5	7 Fair Brn. Blue 148	England Halifax	✓	March 31		
9	"	"	50	Yes 1915	Wash. 1915	No	No	No	No	No	5	6 Med. Red Brn. 145	England London	✓	March 31		
10	"	"	75	No	No	No	No	No	No	No	5	7 Fair Brn. Blue 115	Scotland Kirkcaldy	✓	March 31		
11	"	"	200	No	No	No	No	No	No	No	5	10 Med. Brn. Blue 140	England Morecambe	✓	March 31		
12	"	"	100	No	No	No	No	No	No	No	6	1/2 Med. Brn. Blue 215	England Marlow	✓	March 31		
13	"	"	100	No	No	No	No	No	No	No	5	10 Med. Brn. Blue 150	Canada Bradford	✓	March 31		
14	"	"	100	Yes 1909	Wash. 1909	No	No	No	No	No	5	6 Fair Brn. Blue 140	England Birmingham	✓	March 31		
15	"	"	1023	Yes 1914	Ill. 1914	No	No	No	No	No	5	7 1/2 Med. Brn. Blue 170	Canada Bradford	✓	March 31		
16	"	"	300	No	No	No	No	No	No	No	5	6 Dark Brn. Blue 140	Wales Whitland	✓	March 31		
17	"	Husb	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4 Med. Brn. Brn. 130	England South Shields	✓	March 31		
18	"	Self	100	No	No	No	No	No	No	No	5	10 Med. Brn. Brn. 150	Canada Chatham	✓	March 31		
19	"	"	150	Yes 1905	N.Y. 1905	No	No	No	No	No	5	8 Dark Brn. Brn. 174	Italy Reggio	✓	March 31		
20	"	"	185	Yes 1907	N.Y. 1907	No	No	No	No	No	5	6 Fair Brn. Blue 130	Canada Kitchener	✓	March 31		
21	"	"	475	Yes 1906	Calif. 1906	No	No	No	No	No	5	10 1/2 Fair Brn. Brn. 168	Canada Calgary	✓	March 31		
22	"	"	150	No	No	No	No	No	No	No	5	7 1/2 Med. Brn. Blue 184	Sweden Helsingborg	✓	March 31		
23	"	Husb	50	Yes 1887	Indiana 1887	No	No	No	No	No	5	4 Med. Brn. Blue 165	U. S. New Haven	✓	March 31		
24	"	Self	350	No	No	No	No	No	No	No	5	6 1/2 Dark Brn. Brn. 140	Canada Sherbrooke	✓	March 31		
25	"	L.P.G.	300	Yes 1916	Wash. 1916	No	No	No	No	No	5	3 Med. Brn. Blue 129	Canada New Germany	✓	March 31		
26	"	Husb	250	No	No	No	No	No	No	No	5	6 Fair Brn. Blue 125	England Hungerford	✓	March 31		
27	"	Father	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11 Med. Brn. Blue 140	England Bournemouth	✓	March 31		
28	"	Self	187	No	No	No	No	No	No	No	6	Med. Brn. Blue 143	England Glasgow	✓	March 31		
29	"	"	100	Yes 1912	Ill. 1912	No	No	No	No	No	5	8 Med. Brn. Blue 156	Canada Westminster	✓	March 31		
30	"	"	200	No	No	No	No	No	No	No	5	8 Med. Brn. Blue 156	Canada Westminster	✓	March 31		

GOVERNOR

M. ALICE P. R.

CLASS E.

11-2

*S. J. Rufford*

Immigrant Inspector, in Chgo.

3-4-6-20-21-23-24-27-28-29



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9

INDEX  
A to E  
L to Z

PORT OF Victoria, B.C.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Carr	Philip	41	F	Waitress	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Bro. Herbert Kilshaw Liverpool, England.	Orl Portland	Eng
2	Roberts	George	35	M	Baker	"	"	"	Scotch	"	"	Bro. Arthur Bagdhurst Victoria, B.C.	Arg. Passaic	50
3	Roberts	Mary A.	34	F	None	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
4	Roberts	James	10	M	S	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
5	Roberts	George S.	8	M	S	"	"	"	"	"	"	Do	"	"
6	Roberts	Elizabeth	4	F	S	"	no	no	"	"	"	Do	"	"
7	Denis	John	42	M	S	Lab	yes	yes	"	French	"	Bro. Ferdinand Denis St. Rimond, Ind.	Wash Seattle	20
8	McLeod	Murdie C.	26	M	S	Shiragoner	yes	yes	"	Scotch	Sask	Bro. Norman McLeod Carlyle, Sask.	Calif San Diego	20
9	Durand	Mary	59	F	S	None	"	"	"	French	B.C.	Bro. Charles Durand Little Hill, B.C.	Arg. Nulley	20
Detained	Clarkson	William	27	M	S	Coal miner	"	"	"	English	B.C.	Bro. James Clarkson Nanaimo, B.C.	Wash. Renton	20
11	Smith	Philip	27	F	M	None	"	"	"	Irish	Alberta	Bro. Oliver S. Smith Calgary, Alta.	Calif Los Angeles	20
12	Franchewitch	Kasmar	36	M	S	"	no	no	"	Russian	B.C.	No Add.	Wash Seattle	20
13	Franchewitch	Johana	2	F	S	"	"	"	"	"	"	No Add.	"	"
14	Franchewitch	Elizabeth	16	F	S	"	"	"	"	"	"	No Add.	"	"
15	Shields	Christopher	24	M	S	Sailor	yes	yes	"	Irish	"	Bro. Howard Somerville Victoria, B.C.	Calif Los Angeles	20
16	Smallwood	Alice	26	F	S	Dressmaker	"	"	"	English	"	Bro. S. J. Short Victoria, B.C.	Wash Seattle	20
17	Short	Amelia	30	F	S	Teacher	"	"	"	"	Sask	Bro. S. J. Short Prince Albert, Sask.	Wash Port Orchard	20
18	Chuk	Wm.	22	M	S	Farmer	"	"	"	"	Alberta	Bro. E. C. Chuk Edmonton, Alta.	Orl Portland	20
19	Blair	Mildred	3	F	S	None	no	no	"	"	B.C.	Bro. Blair Victoria, B.C.	Wash Bremerton	20
20	Heath	Philip	29	M	M	Clerk	yes	yes	"	"	Ont	Bro. Wm. Heath Windsor, Ont.	Wash Seattle	20
21	Horton	Margaret	76	F	W	None	"	"	"	Scotch	B.C.	Bro. Wm. Horton Victoria, B.C.	"	"
22	Sayers	Haril	28	F	M	None	"	"	"	"	"	Bro. Wm. Sayers Victoria, B.C.	"	"
23	Forrester	John	62	M	M	Farmer	"	"	"	"	Man	Bro. Wm. Forrester Winnipeg, Man.	Calif Los Angeles	20
24	Forrester	William	26	M	S	Farmer	"	"	"	"	"	Bro. Wm. Forrester Winnipeg, Man.	"	"
25	Forrester	Jessie	20	F	S	None	"	"	"	"	"	Bro. Wm. Forrester Winnipeg, Man.	"	"
26	Boyer	Gully	27	M	M	Machinist	"	"	"	Irish	B.C.	Bro. Wm. Boyer Nanaimo, B.C.	Wash Seattle	20
27	Boyer	Margaret	20	F	M	None	"	"	"	Irish	"	Bro. Wm. Boyer Nanaimo, B.C.	"	"
28	Boyer	Edward J.	19	M	S	None	no	no	"	Irish	"	Bro. Wm. Boyer Nanaimo, B.C.	"	"
29	Solinas	Adro	28	M	S	Miner	yes	yes	"	Spanish	"	Bro. Wm. Solinas Victoria, B.C.	Calif Los Angeles	20
30	Taylor	Laura A.	28	F	M	None	"	"	"	Welsh	"	Bro. Wm. Taylor Victoria, B.C.	"	"

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

M. G. Phillips  
F. Huntley  
M. Lehadney



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.															
1	yo Self	50 <sup>4</sup> yo 1915	Wash.	Visit 1915	Friend, Mrs. T. S. Thompson Portland, Ore.	Entered at Seattle, Wash.	No	No	5 6 Fair Bro Bro 108	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice England Liverpool	Montreal	1907	Emp of Ireland	April 6							
2	"	561 <sup>1</sup> do	-	-	Sister-in-law, Mrs. J. M. Milligan Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 11 Med Bro Bro 185	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Scotland Reading	Quebec	1910	Cassandra	" 6							
3	"	Hurt 586 <sup>1</sup> do	-	-	Sister, do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 140	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Scotland P. H. Head	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
4	"	Father	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 140	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Scotland P. H. Head	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
5	"	"	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 140	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Scotland P. H. Head	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
6	"	"	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 140	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Scotland P. H. Head	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
7	yo Self	535 <sup>4</sup> yo 1908 / Pa	1906 10x9 1908 / Pa	Visit 1908	No Add.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 5 Med Bro Bro 150	(Date) APR 6 1916 (Via) Princess Alice Canada St. Remond	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
8	"	60 <sup>1</sup> do	-	-	No Add.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 135	(Date) APR 18 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 6							
9	"	100 <sup>4</sup> yo 1913 / Chg.	1903 / Chg.	Visit 1913	Friend, Mrs. P. E. Warner Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 4 Med Bro Bro 120	(Date) APR 18 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
10	yo L.P.G.	24 yo 1914 / Wash	1914	Visit 1914	Friend, Albert Williams Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 2 Med Bro Bro 125	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
11	yo Hurt	50 <sup>4</sup> yo 1913 / Wash	1913	Visit 1913	Friend, Albert Williams Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 2 Med Bro Bro 125	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
12	"	Father	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 2 Med Bro Bro 125	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
13	"	do	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 2 Med Bro Bro 125	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
14	"	do	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 2 Med Bro Bro 125	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
15	"	Self	356 <sup>4</sup> yo 1912 / Wash	Visit 1912	No Add.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 167	(Date) APR 7 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
16	"	30 <sup>1</sup> yo 1915 / Wash	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. B. S. Thompson Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 5 Med Bro Bro 118	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
17	"	53 <sup>1</sup> do	-	-	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 105	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
18	"	525 <sup>4</sup> yo 1904 / Pa	1904	Visit 1904	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 105	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
19	"	Boback	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 105	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
20	yo Self	65 <sup>4</sup> yo 1915 / Wash	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 10 Fair Bro Bro 140	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 7							
21	"	140 <sup>4</sup> yo 1915 / Wash	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 5 Med Bro Bro 130	(Date) APR 17 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 8							
22	"	Hurt 50 <sup>4</sup> yo 1915 / Wash	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 3 Med Bro Bro 105	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 8							
23	"	Self 3000 <sup>4</sup> yo 1915 / Calif	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	6 1 Med Bro Bro 210	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
24	"	1000 <sup>4</sup> yo 1915 / Calif	1915	Visit 1915	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	6 1 Med Bro Bro 210	(Date) APR 9 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
25	"	Father	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 5 Med Bro Bro 140	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
26	"	Self 100 <sup>4</sup> yo 1914 / Wash	1914	Visit 1914	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 160	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
27	"	Hurt	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 160	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
28	"	Father	do	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 160	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 9							
29	"	Self 50 <sup>4</sup> yo 1908 / Wash	1908	Visit 1908	Friend, Mrs. S. S. Stevens Tacoma, W. Va.	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 7 Med Bro Bro 160	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 10							
30	"	Hurt 250 <sup>4</sup> do	-	-	do	Entered at Seattle, Wash.	"	"	5 4 Med Bro Bro 105	(Date) APR 10 1916 (Via) Princess Alice Canada Skye	Montreal	1912	Erasmus	" 10							

CLASS E.

*S. J. Ruyter*  
Immigrant Inspector, in C.R.G.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 10

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Victoria, B.C.

No. on List	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of v a citiz before citiz
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Brown	Philip	25	M	S	none	yes	yes	Canadian	Dutch	B.C.	Victoria	Father, John Brown Victoria, B.C.	Ore	Grants Pass	20
2	Rathwell	Elizabeth	42	F	M	cook	"	"	"	English	Alberta	Big Bar	Son, Cecil Rathwell Calgary, Alberta	Wash	Seattle	20
3	Haggerty	Harris	3	M	S	none	no	no	"	Irish	"	"	mother, J. J. Haggerty Calgary, Alberta	"	"	20
4	Gausser	Agnes	2	F	S	none	"	"	"	Dutch	B.C.	Egan	no ad.	Wash	Everett	20
5	Hayward	Amelia	41	F	M	none	yes	yes	"	English	"	Victoria	Sister, Mrs. Isabel Stratton Victoria, B.C.	Ill	Springfield	20
6	Hayward	Arthur	3	M	S	none	no	no	"	"	"	"	no ad.	"	"	20
7	Harnibrook	Francis B.	21	M	S	clerk	yes	yes	"	Irish	"	Duncan	Bro. John C. Harnibrook Winnipeg, Man.	Calif	San Francisco	20
8	Bond	Vertrude	28	F	M	none	"	"	"	English	"	Victoria	Friend, Mrs. E. D. Colbert Victoria, B.C.	N.Y.	New York	20
9	Bond	Mora	3	F	S	none	no	no	"	"	"	"	no ad.	"	"	20
10	Bond	Irene	2	F	S	none	no	no	"	"	"	"	no ad.	"	"	20
11	Bond	Clare	52	F	M	none	yes	yes	"	"	"	"	Friend, Mrs. E. D. Colbert Victoria, B.C.	Ill	Chicago	20
12	Bond	Mary	16	F	S	none	"	"	"	"	"	"	no ad.	Ill	Chicago	20
13	Bond	Geoffrey	13	M	S	none	"	"	"	"	"	"	no ad.	Ill	Chicago	20
14	McFadden	John H.	24	M	M	waiter	"	"	"	Irish	"	"	Father, W. H. Fadden Victoria, B.C.	Calif	Colorado Springs	20
15	Hewitt	Hilda	26	F	M	none	"	"	"	Scand	Sask	Hagenmaier	Husb. W. H. Hewitt Hagenmaier, Sask.	Calif	Oakland	20
16	Oliver	William	22	M	S	maker	"	"	"	English	B.C.	Victoria	Father, E. H. Oliver Victoria, B.C.	Wash	Seattle	20
17	McLean	Albert	42	M	M	prof	"	"	"	Scotch	Wash	Seattle	Father, Allen McLean Vancouver, B.C.	"	"	20
18	O'Reilly	Jessie C.	30	F	M	none	"	"	"	English	B.C.	Victoria	Husb. J. J. O'Reilly Victoria, B.C.	Calif	Pasadena	20
19	O'Reilly	Peter L.	1	M	S	none	no	no	"	Irish	"	"	no ad.	"	"	20
20	Burne	Helen C.	48	F	S	nailed	yes	yes	"	Scotch	"	"	Bro. Harry Burne Victoria, B.C.	"	"	20
21	Lee	Jay E.	53	M	M	Farmer	"	"	"	English	Alberta	Medicine Hat	Son, J. Edward Lee Beach, N. Dak.	Wash	Seattle	20
22	Hensen	John	38	M	M	bricklayer	"	"	"	"	B.C.	Victoria	wife, Millie Hensen Victoria, B.C.	Mont	Butte	20
23	Cummins	Kyran	26	F	M	none	"	"	"	"	"	"	Father, Rev. W. J. Bolton Victoria, B.C.	Calif	Berkley	20
24	McElviray	Frederick	34	M	S	Sailor	"	"	"	Irish	"	"	Father, Samuel McElviray Lewisburg, Cape Breton,	Wash	Seattle	20
25	McGregor	George	84	M	M	none	"	"	"	Scotch	"	Lady Smith	Father, Son, W. G. Gibson Lady Smith, B.C.	Wash	Wynot	20
26	Cooper	William A.	49	M	M	Farmer	"	"	"	English	"	Victoria	wife, Emily Cooper Victoria, B.C.	Mont	Anaconda	20
27	Pilgrim	Theresa Jane	42	F	M	none	"	"	"	"	"	"	Husb. James Pilgrim Victoria, B.C.	Wash	Ellensburg	20
28	Quartermaine	Mildred	39	F	M	none	"	"	"	"	"	Sidney	Father, John Quartermaine Kamloops, B.C.	Calif	San Francisco	20
29	Wall	Frank	45	M	S	long- sharman	"	"	"	"	"	Victoria	mother, Mary Alice Wall Victoria, B.C.	Wash	Seattle	20
30	Fielding	Edmund	21	M	S	coalminer	"	"	"	"	"	Sanaimo	Uncle, Robt. Fielding Sanaimo, B.C.	Wash	Seattle	20

NOT USED



**TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY**

MONTH OF April, 1916

## CLASS E

COVER

22- ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
.....  
Inspector in Charge

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

INDEXED  
A to K R  
L to Z B 67

PORT OF Victoria, B.C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a city before citiz.
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.			
<del>Debarred</del>	Shearer	B.S.S. ✓ Peter	23	M	Salesman g/o g/o			Canada	Scotch	B.C.	Victoria	Father, Peter Shearer, Victoria, B.C.	Wash	Seattle	Sc	
<del>Debarred</del>	Taylor	B.S.S. ✓ John	22	M	Salesman	"	"	"	"	"	"	Father, Peter Shearer, Victoria, B.C.	"	"	20	
3	Brewster	1 P. Phillips	30	M	Waiter	"	"	"	"	"	"	Sister, Mrs. Elizabeth Douglas, Victoria, B.C.	Mont	Havre	Co	
4	Atterton	1 P. Phillips	35	M	Clerk	"	"	"	English	"	"	Mother, Catherine M. Atterton, Motherwell, Scotland.	Mont	Butte	Eng	
<del>Debarred</del>	Craig	B.S.S. Arnold	17	M	Bell Boy	"	"	"	"	"	"	Mother, Matilda Craig, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle		
6	Hilditch	1 P. E. H. Jeanne H.	33	F	M None	"	"	"	"	"	P. Rupert	Husb., John Hilditch, Prince Rupert, B.C.	Wash	Bremerton	20	
7	Hilditch	1 P. E. H. John	9	M	S None	"	"	"	"	"	"	Father, Do	"	"	Co	
8	Hilditch	1 P. E. H. Alda	4	F	S None	no	no	"	"	"	"	Father, Do	"	"	Co	
9	Kierney	1 P. Phillips	25	F	S Domestic g/o g/o			"	"	U.S. Seattle	Wash	Seattle	Wash	Seattle	20	
10	Hardy	1 P. E. H. George H.	28	M	M Insurance	"	"	"	"	B.C.	Victoria	wife, Ada Hardy, Victoria, B.C.	"	"	20	
11	Hartley	1 P. E. H. James	47	M	S Farmer	"	"	"	"	"	"	No Add.	"	"	20	
12	Robinson	1 P. E. H. Ernest E.	31	M	S Watchman	"	"	"	"	"	Nelson	Mother, Mrs. Edward Robinson, Victoria, B.C.	Orl	Portland	Co	
13	Zanelli	1 P. E. H. Edmund	38	M	M Merchant	"	"	"	So Italian	"	P. Rupert	wife, Rosa Zanelli, Prince Rupert, B.C.	Wash	Paloma	20	
<del>Debarred</del>	Booth	B.S.S. Elizabeth W.	27	F	M Housework	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Husb., Wilfrid A. Booth, Victoria, B.C.	Wash	Port Angeles	Sc	
<del>Debarred</del>	Booth	B.S.S. Olive E	7	F	S None	no	no	"	"	"	"	Father, Do	"	"	Co	
<del>Debarred</del>	Booth	B.S.S. Wilfrid A	6	M	S None	no	no	"	"	"	"	Father, Do	"	"	Co	
17	Dereaux	1 P. E. H. John	30	F	S None g/o g/o			"	English	"	"	Mother, Mary Dereaux, Victoria, B.C.	Wash	Seattle	20	
18	Nicholls	1 P. Phillips	26	F	M None	"	"	"	"	"	"	Husb., Charles Nicholls, Victoria, B.C.	Wash	Ellisport	Eng	
19	Robertson	1 P. Phillips	23	F	S None	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Step-father, Robt. Martin, Vancouver, B.C.	"	Seattle	Sc	
20	Valance	1 P. Phillips	32	M	S Contractor	"	"	"	"	"	Saanich	Ass., George Valance, Saanich, B.C.	"	Ellensburg	20	
21	Hallingby	1 P. Phillips	36	M	S Fisherman	"	"	"	Scand	"	Sechart	Mother, Ragnar Hallingby, Horn, Norway.	"	Rogers	Na	
22	Stedmond	B.S.S. William C.	33	M	S Lawyer	"	"	"	Irish	Alberta	Edmonton	Sister, Elizabeth C. Stedmond, Belfast, Ireland.	"	Seattle	20	
23	Hollins	1 P. E. H. Ernie	24	F	M None	"	"	"	English	B.C.	Victoria	Husb., Henry Hollins, Victoria, B.C.	Arg.	New York	20	
24	Hollins	1 P. E. H. Beatrice	15	F	S None	no	no	"	"	"	"	Father, Do	"	"	Co	
25	Mulhern	1 P. Phillips	25	F	M Dressmaker g/o g/o			"	"	"	Vancouver	Mother, Tanilla Alake, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	20	
26	Galbraith	1 P. Phillips	25	M	S Lumberman	"	"	"	Scotch	"	Victoria	Father, Daniel A. Galbraith, Victoria, B.C.	Calif	San Francisco	20	
27	Armstrong	B.S.S. Thomas	34	M	M Carpenter	"	"	"	English	"	"	wife, Annie Armstrong, Sunderland, England.	Mont	Butte	20	
28	Mac Innis	1 P. E. H. Lucetta	31	F	S Stenographer	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Father, Murdoch Mac Innis, Vancouver, B.C.	Wash	Seattle	20	
29	Mc Ferrity	1 P. E. H. Mary T.	27	F	S Stenographer	"	"	"	Irish	"	Kelowna	Father, Patrick M. Ferrity, Kelowna, B.C.	Calif	Long Beach	20	
30	Elliott	1 P. Phillips	32	F	W None	"	"	"	Irish	"	Victoria	Father, Isaac Johnson, New Westminster, B.C.	Calif	Los Angeles	20	
NOT USED																

NOT USED

86

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

M. G. Phillips  
F. Mac Innis  
M. Mac Innis



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E.

(OVER)

												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1904.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (If other than self, give name and address.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive or other organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes No.	Year or period of years.	Where?							Date of last departure from U. S.	Ft.	Ins.	Hair.		Eyes.	Country.					City or Town.			
1	yes	L.P.C.	14	yes	1914	wash	1916	Jan	Sister Mary, Pafon	Seattle, Wash.	no	no	no	Good	no	5 6	med	Brn	Brn	150	no	Scotland Uphall	Montreal	1911	Hesperian	April 14	
2	"	L.P.C.	10	yes	1914	wash	1915	no	Sister in law, Mary Pafon	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 7	med	Brn	Blue	145	no	Scotland Kithill	Montreal	1907	Corinthian	" 14	
3	"	"	100	yes	1913	wash	1913	no	Sister, Mrs. Geo. Cooper.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 11 1/2	Brn	Brn	Brn	150	no	Canada Westminister	"	"	"	15	
4	"	"	200	yes	1915	visit	July	no	Havre, mont	"	"	"	"	"	"	6	Brn	Brn	Brn	155	no	England Parton	Montreal	1909	Sonian	" 15	
5	no	L.P.C.	4 1/2	yes	1915	visit	June	no	no add	"	"	"	"	"	"	5 1/2	med	Brn	Blue	100	no	England London	Halifax	1907	Quinsian	" 16	
6	yes	Husb	400	yes	1906	work	June	no	Sister, Mrs. Abner Zilber	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 3 1/2	med	Brn	Blue	134	no	U.S. Fairview	"	"	"	17	
7	"	Partner	-	no	-	-	-	no	no	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	no	Canada Dawson	"	"	"	17	
8	"	Partner	-	no	-	-	-	no	no	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	no	Canada R. Rupert	"	"	"	17	
9	"	Self	50	yes	1914	wash	1916	Apr	Warrensville, N.Y.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	4 1/2	med	Brn	Brn	160	no	England Chelsea	Montreal	1912	Unknown	" 17	
10	"	"	100	no	-	-	-	no	no add.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 1/2	dark	Brn	Brn	173	no	England Glasgow	Quebec	1916	Trilord	" 17	
11	"	"	120	yes	1915	wash	1915	no	no add.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 9	Brn	Brn	Brn	165	no	England Blackburn	Quebec	1887	Parisian	" 17	
12	"	"	400	no	-	-	-	no	no add.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 7	Brn	Brn	Blue	150	no	Canada London	"	"	"	17	
13	"	"	150	yes	1901	work	March	no	Bro. Angelo Terrilli	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 9	dark	Brn	Brn	185	no	Italy Carole	Quebec	1898	Unknown	" 17	
14	no	L.P.C.	50	yes	1916	work	1916	no	no add	"	"	"	"	"	"	5 3	med	Brn	Brn	120	no	Scotland Bergham	Montreal	1907	Athenia	" 17	
15	no	L.P.C.	-	yes	1913	work	1914	no	no add	"	"	"	"	"	"	-	-	-	-	-	no	Canada Kelowna	"	"	"	17	
16	no	L.P.C.	-	yes	1916	work	1916	no	no add.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	-	-	-	-	-	no	Canada Kelowna	"	"	"	17	
17	yes	Self	50	no	-	-	-	no	no add.	"	"	"	"	"	"	5 9	med	Brn	Brn	135	no	England Victoria	"	"	"	17	
18	"	Husb	60	yes	1916	work	1916	no	Sister, Mrs. Waite, Nichols	Ellisport, Wash.	"	"	"	"	"	5 6	Brn	Brn	Brn	"	no	England Liverpool	Quebec	1912	Unknown	" 17	
19	"	Partner	40	yes	1914	work	1914	no	Friend, Mrs. W.H. Smith	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 3	Brn	Brn	Blue	118	no	Scotland Liverpool	Halifax	1913	Scandinavian	" 17	
20	"	Self	70	no	-	-	-	no	Friend, Mrs. Sharp	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 10	Brn	Brn	Blue	150	no	Scotland Glasgow	Quebec	1910	Unknown	" 18	
21	"	"	142	no	-	-	-	no	Friend, John Smith	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 1/2	Brn	Brn	Blue	175	no	Canada Harrow	Quebec	1910	Unknown	" 19	
22	"	"	600	no	-	-	-	no	Friend, Mrs. H. H. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	6 2	dark	Brn	Brn	210	no	Ireland Camolin	Quebec	1913	Hesperian	" 19	
23	"	Husb	100	yes	1914	work	1914	no	Friend, John H. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 3	Brn	Brn	Blue	120	no	U.S. New York	"	"	"	19	
24	"	Partner	-	no	-	-	-	no	Friend, John H. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	-	-	-	-	-	no	Canada New York	"	"	"	19	
25	"	Self	25	yes	1913	work	1913	no	Friend, Mrs. H. H. H. H.	Seattle, Wash.	"	"	"	"	"	5 6	med	Brn	Brn	120	no	Canada Ropley	"	"	"	19	
26	"	"	250	yes	1915	work	1915	no	no add.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	6 1	Brn	Brn	Blue	150	no	Canada Hamilton	"	"	"	20	
27	"	"	450	yes	1910	work	1910	no	no add	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 10 1/2	Brn	Brn	Blue	160	no	Canada Hamilton	"	"	"	20	
28	"	"	60	yes	1908	work	1908	no	Friend, Mrs. M. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 5	med	Brn	Blue	120	no	Canada St. John's	"	"	"	20	
29	"	"	100	yes	1912	work	1912	no	Friend, Mrs. H. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 8	med	Brn	Brn	120	no	Canada Montreal	"	"	"	21	
30	"	"	40	yes	1915	work	1915	no	Friend, Mrs. H. H. H.	Seattle, Wash.	Entered at	"	"	"	"	5 2	Brn	Brn	Blue	170	no	Canada Surrey	"	"	"	21	

CLASS E.

Immigrant Inspector. *at 619*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

One Japanese female. Def. area

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	3
Residents of United States	2
Total	7

RECEIVED  
MAY 1 - 1918  
OFFICE OF  
Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

NOTES



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF Victoria, B.C.

No. on List	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a city before citiz
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	King	Benjamin F.	40	M	Builder	yes	yes	Canada	English	B.C.	Victoria	Father, Geo. King	Wash	Kent	20
2	Bumpstead	Walter F.	35	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	Soanich	Mrs. Fred Bumpstead	"	Seattle	20
3	Turner	Janet	30	F	none	"	"	"	Scotch	"	Vancouver	Mrs. Mary Turner	"	"	20
4	Turner	Richard	7	M	none	do	do	"	"	"	"	do add	"	"	20
5	Turner	James	6	M	none	do	do	"	"	"	"	do add	"	"	20
6	Thompson	Eric	50	M	Farmer	yes	yes	"	"	"	D'Arcy	wife, Alice Thompson	"	"	20
7	Arnet	Phillips	41	M	Sailor	"	"	"	Scand	"	Pofino	Bro. Jacob Arnet	"	"	20
8	Lohbrunner	Joseph	24	M	Carpenter	"	"	"	German	"	Victoria	Mother, Eliza Lohbrunner	"	"	20
9	Thrasher	Harry G.	30	M	Lumberman	"	"	"	Irish	Ont	Pembroke	Father, Geo. Thrasher	"	"	20
10	Thrasher	Fred	27	M	Lumberman	"	"	"	Irish	"	"	do	"	"	20
11	Calvert	Emily	24	F	none	"	"	"	English	B.C.	Victoria	Mother, Daniel Calvert	"	Pasadena	Eng
12	Calvert	William H.	"	M	none	do	do	"	"	"	"	Father, do	"	"	20
13	Thomas	Neil Gordon	30	M	Farmer	yes	yes	"	Welsh	Sask	H. Battiford	Mother, Neil Thomas	"	One marshfield	Eng
14	Thomas	Hilda	30	F	none	"	"	"	German	"	"	Father, Carl Offelmon	"	"	20
15	Young	Alice M.S.B.	21	F	Student	"	"	"	Scotch	B.C.	P. Rupert	Father, James Young	"	Calif Los Angeles	20
16	Logan	Frank J.	30	M	Labourer	"	"	"	English	"	Calwood	Mother, Mary Logan	"	Wash Seattle	Eng
17	Purdy	Claude C.	28	M	documented	"	"	"	Scotch	"	P. Rupert	Cousin, Miss Purdy	"	Calif Los Angeles	20
18	Laakson	Paul	30	F	none	"	"	"	Finnish	"	hady smith	Mother, Emil Laakson	"	Mont Redlands	20
19	Laakson	Paula	2	F	none	do	do	"	"	"	hady smith	do add	"	Mont Redlands	20
20	Kied	Lillie	45	F	W Nurse	yes	yes	"	English	"	Victoria	Daughter, Mrs. Margaret Kied	"	Wash Seattle	Eng
21	Baldwin	Harry F.	27	M	Salesman	"	"	"	"	Sask	Pesma	Mother, Mrs. Baldwin	"	Calif Los Angeles	Eng
22	Baldwin	Lilly C.	22	F	none	"	"	"	"	"	"	do	"	Calif Los Angeles	20
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April, 1916

CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	Self	150	1910	June 1909	Friend, Mrs. Jennie Ender	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via) Princess Alice	5 8	Dark Brn Blue 145	No Canada Moncton	✓	✓	✓	April 21
2	"	"	100	"	"	wife, Charlotte Campbell	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via) Princess Alice	5 7	Med Brn Blue 150	No Canada Hamilton	✓	✓	✓	" 21
3	"	Husb	50	"	"	Friend, Richard Turner	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via) Princess Alice	5 7 1/2	Dark Brn Blue 120	No Scotland Glasgow Quebec	✓	1910	detenia	" 21
4	"	Father	"	"	"	Father	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via) Princess Alice	"	"	No Scotland Glasgow Quebec	✓	1910	detenia	" 21
5	"	"	"	"	"	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 21 1916 (Via) Princess Alice	"	"	No Scotland Glasgow Quebec	✓	1910	detenia	" 21
6	"	Self	1800	1910	1900	Friend, Mrs. John Hyde	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	6	Med Brn Blue 245	No Canada St. John River	✓	✓	✓	" 21
7	"	"	100	1910	1900	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	5 11 1/2	Dark Brn Blue 200	No Norway (Nordque) Quebec	✓	1900	Tunisian	" 22
8	"	"	25	1916	1916	Friend, W. M. Oliver	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	5 10 1/2	Med Brn Blue 145	No Canada Victoria	✓	✓	✓	" 22
9	"	"	125	"	"	wife, Daisy Thresher	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	5 8	Med Brn Blue 145	No Canada Ennabook	✓	✓	✓	" 22
10	"	"	150	"	"	Friend, Mrs. Edgar	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	5 8	Med Brn Blue 164	No Canada Ennabook	✓	✓	✓	" 22
11	"	Husb	50	1910	1910	Friend, Mrs. Annie Baines	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	5 4	Fair Brn Brn 105	No England Liverpool Montreal	✓	1913	Corvican	" 22
12	"	Father	"	"	"	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 22 1916 (Via) Princess Alice	"	"	No Canada Victoria	✓	✓	✓	" 22
13	"	Self	2011	"	"	Friend, Mrs. Ernest Hoffman	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 4	Med Brn Brn 140	No England Southgate Quebec	✓	1913	Lake Erie	" 23
14	"	Husb	"	"	"	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 2	Med Brn Blue 120	No England Brighton Quebec	✓	1913	British	" 23
15	"	Self	600	"	"	Friend, Mrs. Simpson	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 8	Med Brn Blue 163	No Canada Moncton	✓	✓	✓	" 24
16	"	"	100	"	"	Friend, Mrs. Simpson	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 6	Med Brn Blue 175	No England Brighton Quebec	✓	1913	Tunisian	" 24
17	"	"	350	"	"	Friend, Mrs. Simpson	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 11	Med Brn Blue 160	No Canada E. Selkirk	✓	✓	✓	" 24
18	"	"	35	"	"	Friend, Mrs. Simpson	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	5 3	Fair Brn Blue 130	No Finland Cartevale Quebec	✓	1911	Ireland	" 24
19	"	mother	"	"	"	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) APR 24 1916 (Via) Prince Rupert	"	"	No Canada Ladysmith	✓	✓	✓	" 24
20	"	Self	301	"	"	Friend, Mrs. Frank Haslam	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) MAY 1916 (Via) Princess Alice	5 6	Fair Red Blue 125	No England St. Mary	✓	1910	Royal Hough	" 24
21	"	Self	400	"	"	Friend, Mrs. Frank Haslam	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) MAY 1916 (Via) Princess Alice	5 4	Med Brn Brn 145	No England Portsmouth Quebec	✓	1907	Victoria	" 24
22	"	Husb	"	"	"	Do.	Entered at	Seattle, Wash.	(Date) MAY 1916 (Via) Princess Alice	5 6	Fair Brn Brn 120	No Wales Aberystwyth Montreal	✓	1911	Edward	" 24

CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN EXAMINED AND  
FOUND CORRECT  
Immigrant Inspector. m. C. R.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

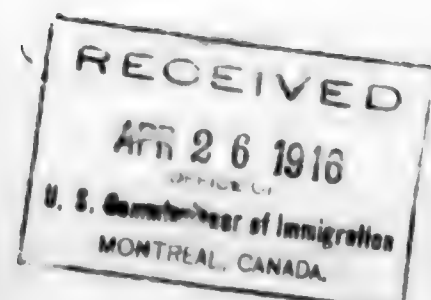


<b>African (black).</b>	<b>Korean.</b>
<b>Armenian.</b>	<b>Lithuanian.</b>
<b>Bohemian.</b>	<b>Magyar.</b>
<b>Bosnian.</b>	<b>Mexican.</b>
<b>Bulgarian.</b>	<b>Montenegrin.</b>
<b>Chinese.</b>	<b>Moravian.</b>
<b>Croatian.</b>	<b>Pacific Islander.</b>
<b>Cuban.</b>	<b>Polish.</b>
<b>Dalmatian.</b>	<b>Portuguese.</b>
<b>Dutch.</b>	<b>Roumanian.</b>
<b>East Indian.</b>	<b>Russian.</b>
<b>English.</b>	<b>Ruthenian (Russniak).</b>
<b>Finnish.</b>	<b>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)</b>
<b>Flemish.</b>	<b>Scotch.</b>
<b>French.</b>	<b>Servian.</b>
<b>German.</b>	<b>Slovak.</b>
<b>Greek.</b>	<b>Slovenian.</b>
<b>Hebrew.</b>	<b>Spanish.</b>
<b>Herzegovinian.</b>	<b>Spanish-American.</b>
<b>Irish.</b>	<b>Syrian.</b>
<b>Italian (North).</b>	<b>Turkish.</b>
<b>Italian (South).</b>	<b>Welsh.</b>
<b>Japanese.</b>	<b>West Indian.</b>

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	5	5				

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	_____
Tourists	_____
Residents of United States	_____
Total	_____





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1894

A to K

L to Z

70

PORT OF *Huddington, N.S.*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12					
No. on List.	NAME IN FULL		Age		Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a city before entry.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Mason, J.</i>	<i>Michael</i>	24	11	M	<i>Barren laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Hannville</i>	<i>Father, George W. Mason,</i>	<i>N. Y. State</i>	<i>Hannville</i>	<i>Nat.</i>
2	<i>Murphy, J.</i>	<i>Michael</i>	67		M	<i>Barren laborer</i>				<i>Irish</i>		<i>same, N.Y. State</i>	<i>Sister-in-law, Mrs. J. A. Murphy, 1930</i>		<i>Huddington N.S.</i>	
3	<i>"</i>	<i>Jessie</i>	47	7	F	<i>Housewife</i>				<i>Irish</i>			<i>Sister, as above</i>			<i>Nat.</i>
4	<i>"</i>	<i>John</i>	44		M	<i>Barren laborer</i>				<i>Irish</i>						
5	<i>Mason, J.</i>	<i>Davidson</i>	71	11	M	<i>Barren laborer</i>				<i>Irish</i>		<i>Hannville</i>	<i>Friend, Alexander Davidson,</i>			
6	<i>Barley, J.</i>	<i>Mathew</i>	213		M	<i>Barren laborer</i>				<i>Irish</i>		<i>Hannville</i>	<i>Friend, Elia Davidson,</i>			
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April, 1916

CLASS E

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, partnership, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yes	Self	\$12.00	1915 Haddam, N.Y.	Consistent with the laws of the U.S.	No	No	No	Good	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5 1/2"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	husband none	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	self	1915	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	Med. Br. Eyes	Canada	Haddam	1915	1915	1915	1915	

CLASS E.

Frank B. Jones  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K R 806  
L to Z

PORT OF Winnipeg, Man.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	wagner	Conrad	39	M	Automobile repairer	yes	yes	Germany	German	Manitoba	Winnipeg	Wife Delia		
2		NOT USED												
3		NOT USED												
4		NOT USED												
5		NOT USED												
6		NOT USED												
7		NOT USED												
8		NOT USED												
9		NOT USED												
10		NOT USED												
11		NOT USED												
12		NOT USED												
13		NOT USED												
14		NOT USED												
15		NOT USED												
16		NOT USED												
17		NOT USED												
18		NOT USED												
19		NOT USED												
20		NOT USED												
21		NOT USED												
22		NOT USED												
23		NOT USED												
24		NOT USED												
25		NOT USED												
26		NOT USED												
27		NOT USED												
28		NOT USED												
29		NOT USED												
30		NOT USED												



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF *April 24*, 1916

*Class D.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alone, paid by any other person, by any company, firm, society, or association, or by government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether subject to arrest or detention by reason of any conviction, or on account of any other cause, or whether in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes self	\$300.00/70			relatives visit.		Good		5' 8"	Fair	Good, No.	Germany	Hamburg	Halifax	Apr 2, 1916	Boyd	Apr. 12-16			
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS D.

*W. A. Dineen*

*Samuel C. McFarland*

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Posner

Theresa H. H. H.

April 14/16

1

77

CLASS B

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-2

$$\begin{array}{r} 383 \\ \hline 66 \end{array}$$

NON-IMMIGRANTS.

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

RECEIVED  
APR 29 1916  
U. S. Consul-General of Immigration  
MONTREAL, CANADA.





U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

INDEXED  
A to R  
L to Z

PORT OF Winnipeg, Minn.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what country a citizen before admission
1	Johnson, <i>Permitting 11.2.13</i>	<i>11/2/13</i>									
2	May, <i>Permitting 11.2.13</i>										
3	May, <i>Permitting 11.2.13</i>										
4	May, <i>Permitting 11.2.13</i>										
5	May, <i>Permitting 11.2.13</i>										
6	May, <i>Permitting 11.2.13</i>										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF April 24, 1916

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or individual, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to deportation, by reason of any other act, or by reason of any other law, or by reason of any other act, or by reason of any other law, or by reason of any other act, or by reason of any other law.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	yes	Self	\$20.00	Yes	1910	Wanted, Mrs. E. Adams Roxbury, Minn. (husband) Henry J. May Wanted, Minn.	No	No	No	Good	No	5' 7"	Med. Bld.	Blue	Cut, scrag, right upper lip	Sunder	Finland	New York	Apr 21-16	C. N. Ry.	Apr 21-16	
2	"	"	\$40.00	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"	Canada	Montreal	"	"	"	"
3	"	mother	"	"	"	Same as mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Vassar	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

81.

C. N. Ry. Canadian Northern Railway

CLASS E.

*W. A. Givole*

*Samuel C. McFarlane*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED  
A to K  
L to Z

368

PORT OF *Halifax, N.S.*

Whether application has  
been made for Cana-  
dian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No 1	<i>See Montreal letter 11047, March 27, 1911</i> <i>Kakoschynski Jan</i>	<i>34</i>	<i>m</i>	<i>m bricklayer</i>	<i>yes</i>	<i>Austrian</i>	<i>Polish</i>	<i>Canada Winnipeg</i>	<i>Wife, Antonia - Radomska, Austria</i>	<i>Mich Detroit</i>
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

91

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *April*, 191*6*

*Class D*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any corporation, association, or organization.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, subversive, seditious, or disloyal organization, or for the purpose of committing any crime.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>yes self</i>	<i>70. No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No address</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 4 1/2</i>	<i>Fair L.B. Blue</i>	<i>None</i>	<i>Austria</i>	<i>Radomyshl</i>	<i>Hfr</i>	<i>May 1913</i>	<i>Goodman</i>	<i>April 24</i>	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

W.R. = Wagon Road.

*James W. McVey*  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



April 1916

LIST OF RACES OR PEOPLES.

~~LIST OF RACES OR PEOPLES.~~

RECEIVED  
APR 29 1978  
U. S. Department of Immigration  
MONTREAL, CANADA



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 2

INDEXED B  
A to K 2369  
L to Z

PORT OF Waltham, N. Sak.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before citizen
1	<i>Primary from.</i> Dick Henry	20	M	S farm lab.	yes yes	Canada	European	Canada Morden, Man.	<i>Primary from.</i> Father, Jacob K. = Mother, Mary. Can.	N.S. Leyden	N.S.
2	<i>Primary from.</i> Langdole Sarah	29	F	M housewife	" "	"	Scotch	USA Morden S.D.	<i>Primary from.</i> Father, D.B. Graham.	S.D. Whitbrook	"
3	<i>Primary from.</i> Mc Cormick Joseph	52	M	M Farmer	" "	"	Ir	Canada Laramie, W.	<i>Primary from.</i> Father, Mike Keaton, La Riviere, Man	N.S. Grand Falls	N.S.
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *April*, 191*6*

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other passage, or by any company, that, agency, or individual.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any other person, or by any other means, to enter the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	\$25.00	1915	1916	Brother-in-law, <i>Bill O'Keefe</i> <i>Legden, N. Dak.</i>	No	No	No	No	Good	No	6 -	Scar on the back of left hand	Canada	Morden, Man.	-	4/22/16	W. N. 140	April 22
2	"	"	15.00	1916	Wife, <i>Rose</i> <i>Whitcomb, D. S.</i>	"	"	"	"	"	"	5-6	Med Br Br	None	"	Pilotman	"	4/4/16	W. N. 140
3	Self	400.00	1916	1916	Wife, <i>Rose</i> <i>Whitcomb, D. S.</i>	"	"	"	"	"	"	5-6	Med Br Br	None	"	Pilotman	"	5/3/16	W. N. 140
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

G. N. Ry. = Great Northern Railway

CLASS E.

*James Comley*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

238 A to K R  
L to Z

PER Can-Australian LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Freeman</i> <i>William Frank</i>	53	M	<i>Retired</i> <i>Postmaster</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>Eng</i>	<i>Leaves at 10 AM at my house on 7th St. Montreal</i>	<i>Sister: Mrs. Agatha Hitchcock</i> <i>7 St. Matthew Garden St. Montreal, Que.</i>	<i>England, E</i>
2	<i>"</i> <i>Maria</i>	50	F	<i>Housewife</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									
32	NOT USED									
33	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*Can. Australian*



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF APR 24 1916, 191 Class B

(OVER)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
												25	26	27	28	29	30	31	32
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, or by any other person, or by any corporation, association, partnership, or other body of persons, or by any government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any other, partnership, person, or agency in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	Self	1000 y	TS. Maryland	1910	Came as cat 11	Entered at No. 20 to 20	Noves, Minn.	APR 10 1916	via	C. P. R.	Long	Buffalo	Michigan	July 1st Class 1916					
2	Head -	TS. Boston	1906			Entered at " " " "	Noves, Minn.	APR 10 1916	via	C. P. R.	"	London	"	"	"	"	"	"	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

CLASS B.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED  
A to K  
L to Z  
R 239

PER Can Pac (Atlantic) LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Ago. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether be- Canada
1	<i>Debarred</i> <i>appealed at 1816</i> <i>BSI</i> <i>ordered to be released 1/28/16. Release 1/30/16</i> <i>M. Kissick Elizabeth (32) - Domestic worker - helped fish Can. Address 28, Belfast, Ire. N.Y. Millard M.</i>										
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF APR 24 1916

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.			Ft. Ins.	Complexion.	Hair. Eyes.	Country.	City or Town.						
1	Contract Laborer																			
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

Immigrant Inspector.

ALL ALIENS WHO  
CANNOT READ ENGLISH  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3INDEXED  
A to K .....  
L to Z ..... R

240

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
30124 No. 1	Maki	34	Male	Lab. work		Denmark		Denmark	Kestue, Denmark	Man. Virginia
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									
35	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF APR 24, 1916

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.**

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

**CLASS C.  
TAXABLE**

*Immigrant Inspector.* Inspector in Charge.

14-412



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 4

INDEXED  
A to K R  
L to Z R

211

PORT OF WINNIPEG, MAN.

Whether application has been made for Canadian citizenship.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Vincke	30	M	Man	Yes	Belgium	Belgian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
2	Hansen	39	M	Man	Yes	Denmark	Danish	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
3	Christianson	34	M	Man	Yes	Iceland	Icelandic	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
4	Nelson	21	M	Man	Yes	Denmark	Danish	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
5	Jacobson	57	M	Man	Yes	Iceland	Icelandic	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
6	Meintzen	19	M	Man	Yes	Russia	Russian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
7	Lerner	27	M	Man	Yes	Engl.	English	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
8	Sty	34	M	Man	Yes	Russia	Russian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
9	Vasilovich	26	M	Man	Yes	Serbia	Serbian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
10	Boehm	24	M	Man	Yes	Russia	Russian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
11	Nykolaichen	21	M	Man	Yes	Austria	Austrian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
12	Castlein	33	M	Man	Yes	Belgium	Belgian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
13	Kaufman	36	M	Man	Yes	Austria	Austrian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
14	Gresman	33	M	Man	Yes	Holland	Dutch	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
15	Grimshaw	37	M	Man	Yes	England	English	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
16	Sellefsen	44	M	Man	Yes	Norway	Norwegian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
17	Wanowsky	21	M	Man	Yes	Russia	Russian	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
18	Maitin	21	M	Man	Yes	France	French	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
19	Maitin	22	M	Man	Yes	Iceland	Icelandic	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
20	Humble	26	M	Man	Yes	Sweden	Swedish	488 New Toronto, Ontario, Canada	None	Minneapolis
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

96

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C  
NON-TAXABLE.

x here 8-jacob Lerner-



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24 1916, 191

Class C, non-taxable

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Examination.					
1	Yes	Self	50	1906	Friend E. Calvin															
2	No	"	62	1915	Box 272, Marshall, Minn.															
3	"	"	375	1916	Entered at Noyes, Minn.															
4	"	"	1591	1916	Entered at Noyes, Minn.															
5	"	"	1403	1916	Entered at Noyes, Minn.															
6	"	"	1403	1916	Entered at Noyes, Minn.															
7	"	"	1200	1916	Entered at Noyes, Minn.															
8	"	"	400	1916	Entered at Noyes, Minn.															
9	"	"	300	1916	Entered at Noyes, Minn.															
10	"	"	70	1916	Entered at Noyes, Minn.															
11	"	"	100	1916	Entered at Noyes, Minn.															
12	"	"	100	1916	Entered at Noyes, Minn.															
13	"	"	70	1916	Entered at Noyes, Minn.															
14	"	"	18	1916	Entered at Noyes, Minn.															
15	"	"	100	1916	Entered at Noyes, Minn.															
16	"	"	64	1916	Entered at Noyes, Minn.															
17	"	"	25	1916	Entered at Noyes, Minn.															
18	"	"	86	1916	Entered at Noyes, Minn.															
19	"	"	100	1916	Entered at Noyes, Minn.															
20	"	"	100	1916	Entered at Noyes, Minn.															
21	"	"	250	1916	Entered at Noyes, Minn.															

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Orskov  
Immigrant Inspector. Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 5

INDEXED  
A to H  
L to Z

212

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Kornor	Alexis	36-1	mm	Labr.	Russ		Canada	St. Catharines, Ont.	Barbours
2	Voroby	Oleksa	22	mm						
3	Zapadze	Nykyta	35	mm						
4	Andrew	Michael	44	mm						
5	Shimanko	Peter	22	mm						
6	Daky	Peter	37	mm						
7	Sypenko	Julian	28	mm						
8	Grimuta	Joma	36	mm						
9	Holstink	Petro	23	mm						
10	Saveljev	Ivan	38	mm						
11	Bell	Germaine	26	mm						
12	Dzieciuch	Ivan	43	mm						
13	Heiner	Mary	63	wf						
14	Dappe	Edna	30	wf						
15	Boian	Francis	30	mm						
16	Owezyna	Gene	19	wf						
17	Gundersen	Otto	46	mm						
18	Henderson	James	11	mm						
19		George	9	mm						
20		Elizabeth	5	wf						
21	Naliska	Alexis	26	mm						
22	Livacki	Dmytro	63	mm						
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24 1918, 191

Class 00

OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person by any company, firm, society, or association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	25	No	Carson, Edwin 433 Boling, Ed. Bartlett, No. 10 N. W. 1st St. S. E. Detroit, Mich.							Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
2	Yes	L.P.C.	60	No	Metus, 416 Carlin Cousin, Mike, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
3	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
4	Yes	L.P.C.	30	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
5	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
6	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
7	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
8	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
9	Yes	L.P.C.	41	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
10	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
11	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
12	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
13	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
14	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
15	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
16	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
17	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
18	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
19	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
20	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
21	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
22	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
23	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			
24	Yes	L.P.C.	57	No	Under, 1837 W. Taylor St. Noyes, Minn.					59	Bl. left hand	Russ. Gr. lotay, June 1913				June 26			

CLASSCC.

*Immigrant Inspector*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 6

INDEXED  
A to K R  
L to Z R 243

PORT OF MONTREAL, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL.  Family Name.  Given Name.	Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—  Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.  Country.  City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.  State.  City or Town.
No. 1	Goldstein Rebecca	25	F	None	Yes	Russia	Hebr.	Canada, Winnipeg	278 Jarvis St. Sarah Barber	Ill. Chgo
2	Dox, alias Mayer	21	M	Drumstick				55 Charles St. Sarah Benj. Druch	1030 Redwood Ave. Mother, Germany	Ill. Chgo
3	Komov Victor	21	M	Labour		Russ.		Jawidz, Zlotoy, Kamysk	590 Burrows St. Mr. K. K. K. K. K.	Ill. Chgo
4	Karanachol Osip	37	M	mm						
Debarred 5	Basilar Ignitz	36	M							
Debarred 6	Kilpask Demitro	27	M							
Debarred 7	Mentelova Vera	20	F	Labour		Russ.				
8	Martin	35	M	Labour		Hungary				
9	Julia	26	F	mm						
10	Bogamere James	36	M	Labour						
11	Roche Frank	20	M	Labour		France	French			
12	Mistland Klaas	37	M	Labour		Holland	Dutch			
13	Grasman Bernard	33	M	Labour						
14	de Schuyffeler Louis	33	M	Labour		Belgium	Belgian			
15	Lange Gustaf	26	M	Blacksmith		Russia	German			
16	Juliana	19	F	mm						
17	Rapaport Nordky Isaac	23	M	Carpenter	Yes		Hebrew			
18	Libin Haiman	17	M	Labour						
19	Lillin Judah	38	M	Carpenter						
Debarred 20	Gatimuk Voma	39	M	Labour		Russian				
Debarred 21	Khazuk Ivan	36	M	mm						
22	Mall Jennie	27	F	mm		Hebrew				
23	Adamczuk Dimofy	20	M	Labour		Russian				
24	Miskerich Nazar	42	M	mm						
25	Schtyka Gista	33	M	mm						
26	Ousenko Stefan	24	M	mm						
27	Milnyk Katerina	22	F	mm		Austria	Russian			
28	Messa Sidor	24	M	Labour		Russ.				
29	Polonevich Gregory	38	M	mm						
30	Karp Fred	25	M	mm						

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24, 1916

CLASS D

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for return passage, if so, by whom, and for what purpose.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention by reason of any law, statute, treaty, or executive order, or by any court, or by any department or bureau of the Government.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No. Ticket #387	No	No		Huck, Nathan, 263 Watson St. Chicago, Ill.	Entered at Noyes, Minn.												1910
2	Self 110				Smith, A. C. Javass	Entered at Noyes, Minn.												1916
3	Self 304				Pro. E. J. Javass	Entered at Ranier, Minn.												1912
4	Self 114				Bales, Ed. Baskin	Entered at Ranier, Minn.												1912
5	Self 359				Quinn, M. J. Javass	Entered at Noyes, Minn.												1912
6	Self 359				4136 Lake Ave. Baskin	Entered at Noyes, Minn.												1912
7	Self 359				Deley, Ann. Chgo.	Entered at Noyes, Minn.												1912
8	Self 359				Dr. Andrew J. Javass	Entered at Noyes, Minn.												1912
9	Self 359				Dr. Andrew J. Javass	Entered at Noyes, Minn.												1912
10	Self 107				Hammond, W. B. Barton	Entered at Noyes, Minn.												1912
11	Self 64				Rocke, Alfred	Entered at Noyes, Minn.												1912
12	Self 160				Robt. J. Vercher	Entered at Noyes, Minn.												1912
13	Self 135				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
14	Self 175				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
15	Self 136				Brin, S. Peter	Entered at Noyes, Minn.												1912
16	Self 72				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
17	Self 89				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
18	Self 91				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
19	Self 25				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
20	Self 29				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
21	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
22	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
23	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
24	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
25	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
26	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
27	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
28	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
29	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912
30	Self 30				do	Entered at Noyes, Minn.												1912

CLASS D.

Immigrant Inspector

ALL INFORMATION  
FOR THE  
IMMIGRATION  
AND NATURALIZATION  
SERVICE  
U. S. DEPARTMENT OF  
COMMERCE  
FORM 524  
REVISED 1-1-1916



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 7

244

INDEXED  
A to K K  
L to Z R

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

PORT OF Minneapolis, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Hanson	John	27	M. L. Labor	Yes	Sweden	Swedish	Canada, Edmonton, Alta.	Father: Hans Hanson, Sweden, Vasteras, Vasteras, Sweden.	Minneapolis, Minn.
2	Brewer	George	26	M. L. Cook	"	Russia	Latvian	"	Brother: Elias, Brest-Litovsk, Russia.	Chicago, Ill.
3	Laeser	Marcel	22	M. L. Labor	"	Switzerland	French	Viking, Alta.	None	Minneapolis, Minn.
4	Bologh	John	44	M. M. "	"	Hungary	Magyar	Stockholm	Brother: John, Hungary, Buda-Pest.	Burns, Minn.
5	"	Julia	35	F. " None	"	"	"	"	Do	"
6	Christianson	Ethel	25	F. M. None	"	Iceland	Scand.	Minneapolis	None	Minneapolis, Minn.
7	De laet	Gyrisse	24	M. L. Labour	"	Belgium	Flamish	471 Michon St. St. Boniface, Man.	Brother: Benoit, Belgium, Durbuy.	Minneapolis, Minn.
8	Vanden Bugh	Pami	25	M. L. Labour	"	"	"	467 Michon St. St. Boniface.	Brother: Benoit, Belgium, Durbuy.	"
9		NOT USED								
10		NOT USED								
11		NOT USED								
12		NOT USED								
13		NOT USED								
14		NOT USED								
15		NOT USED								
16		NOT USED								
17		NOT USED								
18		NOT USED								
19		NOT USED								
20		NOT USED								
21		NOT USED								
22		NOT USED								
23		NOT USED								
24		NOT USED								
25		NOT USED								
26		NOT USED								
27		NOT USED								
28		NOT USED								
29		NOT USED								
30		NOT USED								

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

See also Julia Bologh & 250.  
" " Sofia " 7-250.

14-413



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF April 24, 1916

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	\$5.00	1906 Carlo. burg	Mr. Emil Johnson - Karlshaus, Mo. Mich. State Auto School. 11-12 Selden Ave., Detroit, Mich.	Entered at Noyes, Minn.	No	No	No	5'6"	5'6"	Black. Blue. None	Sweden. Vasa	Montreal	May 3, 1906	Caledonia	Mar 27			
2	No	"	260.00	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'6"	5'6"	Black. Blue. None	Switzerland	"	"	"	28			
3	No	"	350.00	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'7"	5'7"	Black. Blue. None	Russia. Sritsburg	"	"	"	28			
4	"	"	400.00	1903 Jan. 1914	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'7"	5'7"	Black. Blue. None	Hungary. Atany	"	"	"	1			
5	"	2 husbands	"	1905	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'7"	5'7"	Black. Blue. None	Russia. Sritsburg	"	"	"	1			
6	No	Husband	"	1902	Mr. Joseph Josephson - Grinnell, Ia. (furn.) - S. Coale - 387 Howard Ave. Detroit, Mich.	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'7"	5'7"	Black. Blue. None	Belgium. Sritsburg	"	"	"	22			
7	No	Self	\$1200.00	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	5'8"	5'8"	Black. Blue. None	"	"	"	"	22			
8	"	"	\$310.00	"	"	Entered at Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			

Signed O. B. Holton  
Thomas C. Miller  
James C. Miller  
 Immigrant Inspector.

CLASS D.

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 8

245

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF ALBERTA, MAN.

Whether application has been made for Canadian citizenship.	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
	1	Chaboshka	Nazyl	22	M	W	Labrador		Russian		Canada	Shipman's Cove, Labrador	Mr. Chaboshka		
Debarred	2	Rabinowitch	George	16	M	W	Boy		Hebrew		384	St. John's, Nfld.	Mr. Rabinowitch		
	3	Daks	Peter	27	M	W	Labrador		Hebrew		Canada	St. John's, Nfld.	Mr. Daks		
	4	Dittler	Synitz	26	M	W	Yorke								
	5	Dot	Joseph	20	M	W									
	6	Epifanov	Vasily	29	M	W	Booming		Russian		10229	St. John's, Nfld.	Mr. Epifanov		
	7	Schrollman	Mary	40	F	W	None		Hebrew		273	St. John's, Nfld.	Mr. Schrollman		
	8	Arnold	Arnold	11	M	W									
Debarred	9	Klimbein	Adolph	25	M	W	Repetitor		German		450	St. John's, Nfld.	Mr. Klimbein		
	10	Hughes	Mary	23	F	W	Domestic		Hebrew		442	St. John's, Nfld.	Mr. Hughes		
	11	Menchen	Benjamin	32	M	W	Smith		Russian		602	St. John's, Nfld.	Mr. Menchen		
	12		Mary	9	F	W	None								
	13		Samuel	7	M	W									
Debarred	14	Rosa	Rosa	4	F	W									
Debarred	15	Schwarz	Julius	39	M	W	Labrador		German		582	St. John's, Nfld.	Mr. Schwarz		
Debarred	16		Mary	41	F	W	None								
Debarred	17		Annie	18	F	W	None								
Debarred	18		Milly	15	F	W	Domestic								
Debarred	19		Katie	13	F	W	None								
Debarred	20		Elizabeth	10	F	W									
Debarred	21		Paul	8	M	W									
Debarred	22		George	4	M	W									
	23	Grasmick	Jacob	33	M	W	Labrador				402	St. John's, Nfld.	Mr. Grasmick		
	24		Katherine	34	F	W	None								
	25	Caplan	Maria	25	F	W	Domestic		Hebrew		125	St. John's, Nfld.	Mr. Caplan		
	26	Martynick	Nikolaj	43	M	W	Labrador		Austrian		739	St. John's, Nfld.	Mr. Martynick		
	27		Anna	46	F	W	None								
	28	Dworkin	Jakel	28	M	W	Butcher		Hebrew		428	St. John's, Nfld.	Mr. Dworkin		
	29	Perfik	Paul	38	M	W	Blacksmith				514	St. John's, Nfld.	Mr. Perfik		
	30	Dabkin	Moische	24	M	W	Domestic				7707	St. John's, Nfld.	Mr. Dabkin		

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 2, 1916

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

MONTH OF 2 APR 1916													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
1	Y	Self	65		Cousin - J. J. ...							...														
2	Y	Self	50		...							...														
3	Y	Self	75		...							...														
4	Y	Self	125		...							...														
5	Y	Self	50		...							...														
6	Y	Self	91		...							...														
7	Y	Self	145		...							...														
8	Y	Self	57		...							...														
9	Y	Self	30		...							...														
10	Y	Self	17		...							...														
11	Y	Self	17		...							...														
12	Y	Self	17		...							...														
13	Y	Self	17		...							...														
14	Y	Self	17		...							...														
15	Y	Self	17		...							...														
16	Y	Self	17		...							...														
17	Y	Self	17		...							...														
18	Y	Self	17		...							...														
19	Y	Self	17		...							...														
20	Y	Self	17		...							...														
21	Y	Self	17		...							...														
22	Y	Self	17		...							...														
23	Y	Self	17		...							...														
24	Y	Self	17		...							...														
25	Y	Self	17		...							...														
26	Y	Self	17		...							...														
27	Y	Self	17		...							...														
28	Y	Self	17		...							...														
29	Y	Self	17		...							...														
30	Y	Self	17		...							...														

CLASS D.

RECORDS OF  
Immigrant Inspector, In Charge, FORM 524  
FOR THIS MONTH



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 9

246

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.		
1	Revin	Morris	33	m	m	Russian.	Hebrew	Can. Edmonton	10401 Thayer Ave. <sup>Ala.</sup> Mother Beile <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup> <sup>Ala.</sup>		

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24 1916, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, or under any special privilege, or for any other purpose, than as a free immigrant.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	No	Self	135	No	Entered at Noyes, Minn.															
2	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
3	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
4	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
5	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
6	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
7	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
8	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
9	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
10	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
11	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
12	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
13	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
14	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
15	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
16	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
17	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
18	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
19	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
20	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
21	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
22	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
23	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
24	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
25	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
26	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
27	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
28	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
29	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															
30	No	Self	130	No	Entered at Noyes, Minn.															

CLASS D.

RECORDS OF  
IMMIGRATION  
INSPECTOR IN CHARGE  
APR 24 1916



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

A to K

L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 10

247

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Nappe	John	29	m	Labr.	Belg.		Can. Prov. of Quebec	368 Boulevard de la Gare, Montreal		
2	De Commere	Camille	42	m	Plasterer				307 St. Jean, Montreal		
3	Nauvose	Camille	29	m	Labr.				307 St. Jean, Montreal		
4	Arens	Mary	37	w	Dom.	German			58 St. Charles, Montreal		
5	Atnekov	Himie	27	m	Buyer	Hebrew			1087 St. Charles, Montreal		
6	Ignatuk	Alafia	24	w	Dom.	Russ.			1087 St. Charles, Montreal		
7		Efim	5	m					1087 St. Charles, Montreal		
8	De Medt	Mary	37	w	Dom.	Belg.			717 St. Charles, Montreal		
9		Yvonne	9	f							
10		Edmonde	8	f							
11	Roche	Joseph	23	m	Dom.	French			717 St. Charles, Montreal		
12	Dusenbury	Meta	19	w	Dom.	German			572 St. Charles, Montreal		
13	Schvank	Carolina	21	w					385 St. Charles, Montreal		
14	Dorgowatzky	Celia	27	w	Dom.	Hebrew			385 St. Charles, Montreal		
15	Gagatin	Dora	20	w	Dom.				385 St. Charles, Montreal		
16	Meroz	Valenty	41	m	Labr.	Aust.			385 St. Charles, Montreal		
17	Acle	George	16	m	Dom.	Polish			385 St. Charles, Montreal		
18	Kozut	Josef	26	m	Labr.	Aust.			385 St. Charles, Montreal		
19	Guelke	Rudolf	26	m	Dom.	Russian			385 St. Charles, Montreal		
20	Meiert	Just	38	m	Labr.				385 St. Charles, Montreal		
21	Kloster	Kristoff	23	m	Labr.				385 St. Charles, Montreal		
22		Margaretha	24	w	Dom.				385 St. Charles, Montreal		
23		Johannes	3	m					385 St. Charles, Montreal		
24	Rieser	Adam	39	m	Labr.				385 St. Charles, Montreal		
25		Barbara	25	w	Dom.				385 St. Charles, Montreal		
26		Elizabeth	51	w					385 St. Charles, Montreal		
27		Joseph	24	m					385 St. Charles, Montreal		
28		Karolina	33	w	Dom.	Aust.			385 St. Charles, Montreal		
29		Mary	9	f					385 St. Charles, Montreal		
30	Decker	Heinrich	42	m	Labr.	Russian			385 St. Charles, Montreal		

NOT USED



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF APR 24 1958, 191

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

**CLASS D.**

Immigrant Inspector in Charge.  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED BY



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 11

248

INDEXED  
R  
L to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							
1	Lundgren	Ole Reinhold	33	m	Capitan			Holland Dutch	327 Melbourn	Winnipeg
2	Elderenbosch	Julius Albertus	33	m	Capitan			Holland Dutch	327 Melbourn	Winnipeg
3	Van Mondfians	Marinus	30	m					327 Melbourn	Winnipeg
4	Letiff	Ben	36	m				Turkey Syrian	518 Mill St.	Chicago
5	Bruch	Ksena	34	w				Austrian	181 Harwood Ave.	Chicago
6	Gajewski	Delix	25	m				Polish	Krydon	Chicago
7	Lang	Anastasia	28	w				German	Emmerville	Chicago
8	Johann	8	m							
9	George	5	m							
10	Mary	41	w							
11	Erickson	John	36	m					674 Aberdeen	Chicago
12	Ljostrom	John Hendrick	33	m					674 Aberdeen	Chicago
13	Wolf	Johann Geo.	35	m				Russian German	674 Aberdeen	Chicago
14	Maria	Katharina	35	w						
15	Amelia	9	w							
16	Alexander	7	m							
17	Daniel	5	m							
18	Johann	3	m							
19	Penders	Martinius	24	m				Holland Dutch	327 Melbourn	Winnipeg
20	Domich	Pava	30	m					327 Melbourn	Winnipeg
21	Levnet	Lazo	26	m					327 Melbourn	Winnipeg
22	Djekanovich	Thiro	30	m					327 Melbourn	Winnipeg
23	Geger	Anta	21	w				Russian Lettish	327 Melbourn	Winnipeg
24	Schultz	Ostjan	41	m				Austrian Polish	327 Melbourn	Winnipeg
25	Hirshbinder	Mary	30	w				German	327 Melbourn	Winnipeg
26	Ardis	Joseph	60	m					327 Melbourn	Winnipeg
27	Krol	Samuel	22	m				Polish	327 Melbourn	Winnipeg
28	Novak	Anton	21	m					327 Melbourn	Winnipeg
29	Kuffel	Josef	23	m					327 Melbourn	Winnipeg

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

X Line 4 - Abraham Letiff - 6  
Joseph - 4



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid for other persons, and if so, how many, and for what purpose, and whether in whole or in part.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	125 No	No address	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
2	"	"	70 No	1402 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 8 1916)										
3	"	"	52 No	1402 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 8 1916)										
4	Yes	3500	1913	193-588 Dearborn St. Chicago, Ill.	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 9 1916)										
5	"	Host	1909	1913	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 9 1916)										
6	No	Criminal	80	1408 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 9 1916)										
7	"	"	358	1414 Conn. St. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
8	"	Host	150	1412 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 11 1916)										
9	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 11 1916)										
10	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 11 1916)										
11	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 11 1916)										
12	"	Self	75	1413 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
13	"	"	130	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
14	"	Section 11	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
15	"	L.P.C.	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
16	"	L.P.C.	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
17	"	L.P.C.	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
18	"	L.P.C.	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
19	"	O.C.D. (Other Diseases)	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
20	No	Self	230	No	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
21	Yes	"	70	1412 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
22	"	"	83	1412 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
23	"	"	60	1410 1/2 Ave. N. Minneapolis, Minn. 1910	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
24	No	Self	47	No	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
25	"	"	135	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
26	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
27	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
28	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										
29	"	"	"	"	Entered at Noyes, Minn.	(Date APR 10 1916)										

**CLASS D.**

ALL RECORDS OF -  
 524  
 Immigrant Inspector. Inspector in Charge. HAVE  
 BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 12

249

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF WINDSOR, CAN.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Demite	Inge	33	M	Wm. yeager		Norway	Scandinavian	Canada	Rand Hill	Mr. Keltner	Min.	Medison
2	Vandecarve	Pierre	20	M	Labr.		Belg.	Slavic	Belgium	St. Pierre	Mr. Keltner	Min.	Medison
3	de Kuyere	Cyril	26	M							Mr. Keltner	Min.	Medison
4	Friderichs	Margaret	21	F	Teacher		Germany	German	Germany	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
5	Paul	Robert	30	M	Farmer		Russia	Hebrew	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
6	Mending	Joseph	20	M	Labr.		Russia	German	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
7	Eiden	Schmail	63	M	Labr.		Russia	German	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
8	Misson	Guido	20	M	Labr.		Italy	Italian	Italy	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
9	Chvesjuk	Nicola	37	M	Labr.		Russia	Russian	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
10	Busto	Michael	26	M	Labr.		Russia	Russian	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
11	Stroschein	Edmund	21	M	Labr.		Germany	German	Germany	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
12	Carvaren	Stefan	26	M	Labr.		Russia	Russian	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
13	Kobzistij	Nikolai	22	M	Labr.		Austria	Hebrew	Austria	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
14	Kusznar	Samuel	23	M	Labr.		Polish	Polish	Poland	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
15	Karpik	Phillip	21	M	Labr.		Russia	Russian	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
16	de Penlay	Albert	35	M	Merchant		France	French	France	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
17		Cecile	38	F	Wm. home						Mr. Keltner	Min.	Medison
18	Baluk	Nikita	28	M	Labr.		Russia	Russian	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
19	Mykle	Peter	26	M	Labr.						Mr. Keltner	Min.	Medison
20	Polnan	Gustav	36	M	Labr.		Germany	German	Germany	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
21	Steinhart	Lena	54	F	Wm. yeager		Germany	German	Germany	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
22	Peter	Alexander	30	M	Labr.		Russia	German	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
23	Lerdino	Joseph	26	M	Labr.		Italy	Italian	Italy	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
24	Koch	Adolph	42	M	Labr.		Germany	German	Germany	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
25	Webber	John	36	M	Labr.		Russia	German	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
26	Gresman	Sophia	33	F	Wm. home		Holland	Dutch	Holland	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
27		Hendricka	5	F							Mr. Keltner	Min.	Medison
28	Evansoff	Otoycha	29	M	Labr.		Bulg.	Bulg.	Bulgaria	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
29	de Witt	Peter	29	M	Labr.		Holland	Dutch	Holland	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison
30	Barsky	Benny	26	M	Labr.		Russia	Hebrew	Russia	St. Louis	Mr. Keltner	Min.	Medison

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

14-413



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24 1918, 191 Class D.

MONTH OF																	APR 2 4 1916											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.											SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33																						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.																										
				If Yes— Year of period of years. Where? Date of last departure from U. S.							Hair. Eyes.	Country. City or Town.																														
1	No	Contract Laborer	1902	1912	1912					510	B.P.V.	Poland	Poland	1912	1912	1912																										
2	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					59	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
3	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					54	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
4	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					56	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
5	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
6	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					53	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
7	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
8	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
9	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
10	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
11	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
12	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
13	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
14	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
15	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
16	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
17	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
18	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
19	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
20	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
21	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
22	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
23	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
24	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
25	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
26	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
27	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
28	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
29	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										
30	No	Contract Laborer	1911	1911	1911					58	B.P.V.	Poland	Poland	1911	1911	1911																										

CLASS D.

ALL RECORDS OF IMMIGRATION INSPECTION FORM 524



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Labor of the

250

INDEXED

A to K.....R

L to Z.....R

PORT OF ..... WINNIPEG, MAN.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 13

250

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
No 1	Keresztes	Parfinty	30	M	Carpenter	Ys	Ys	Russian	Russian	Canada	537 King St. East, Toronto, Ont.	Minneapolis, Minn.	St Paul.	
" 2	Van de Velde	Maurice	28	M	Sailor	"	"	Belgian	Belgian	"	107 St. Boniface, Mon.	Russell, Mich.	St Louis.	
" 3	Ungemach	Johann	21	M	Sailor	"	"	Russian	German	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
Debarred X 4	Lupropio	Ricardo	20	M	"	"	"	Italy	Italian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
X 5	Hobel	Maria	27	F	None	"	"	Austrian	Austrian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
" 6	Thingstad	Dagmar	17	F	Domestic	Ys	Ys	Norwegian	Norwegian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
" 7	Eckermann	Johann	29	M	Sailor	"	"	Russian	German	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
" 8	"	Pauline	23	F	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
" 9	"	Maria	31	F	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
10	Neilson	Harriet	23	F	Domestic	Ys	Ys	Swedish	Swedish	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
11	Bergan	Peter	50	M	None	"	"	Norwegian	Norwegian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
12	"	Annie	61	F	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
13	Cirich	Stanislav	21	M	Sailor	"	"	Austrian	Austrian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
14	Melovich	Boz	21	M	None	"	"	Serbian	Serbian	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
"	Japundza	Jovo	33	M	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
"	Chalibek	Peter	24	M	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.
"	Salak	Mile	34	M	None	"	"	"	"	"	394 2nd Ave. E., Edmonton, Alta.	Sancti Spiritus, Russia	"	Sancti Spiritus.

NOT USED  
NOT USED

BS1 NOT USED

BS1 NOT USED

BS1 NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Xme: Mladkova  
Olga  
Annie

D 8



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF 24 1916, 191

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

**CLASS D.**

*Immigrant Inspector*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF 24, 1916

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alone paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	If Yes—  Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.											
1	No	Self	230	No	—	—	—	—	—	58	Mo	Russia	Minneapolis	Mar 31 1913	Birma	April 19
2	No	"	132	Yes	Francis Noyes	1911	—	—	—	57	Mo	Russia	Russelade	May 9 1911	Tronland	19
3	Yes	"	58	No	—	—	—	—	—	58	Mo	Russia	Fitzgen	Aug 8 1912	Barcelona	19
4	No	L.P.C.	21	Trans	Noyes May 1911	—	—	—	—	54	Mo	Russia	Antiqua	May 1911	—	—
5	No	Hub	5	1906	Chandlers July 1911	—	—	—	—	50	Mo	Russia	Lipson	Oct 1911	—	—
6	Yes	Hub	100	1403	Minist 1904	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Christman	1903	—	21
7	No	Self	40	No	—	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Groney	May 13 1913	Kursk	24
8	No	Hub	—	—	—	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Rehman	—	—	24
9	No	Hub	—	—	—	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Rehman	—	—	24
10	No	Self	18	1914	Proctor 1913	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
11	No	9A	1906	1914	1914	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
12	No	Hub	1878	—	—	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
	No	Self	1914	1914	1914	—	—	—	—	56	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
	No	112	Trans	1912	1912	—	—	—	—	59	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
	No	60	1912	1912	1912	—	—	—	—	59	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
	No	45	1912	1912	1912	—	—	—	—	59	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24
	No	50	1913	1913	1913	—	—	—	—	58	Mo	Russia	Proctor	July 1913	Vanuon	24

CLASS D.

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, etc., the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be completely indicated by the several headings.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 14

251

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Galdsten	Jessie	35	F	Married	none		Canada	Heber	Canada	Winnipeg, Manitoba	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	Man.	Winnipeg
2	Galdsten	Edward	35	M	Married	none		"	"	"	"	"	"	"	"
3	Gutz	Vasyl	25	M	Married	carpenter		"	Ruthen	"	1062 Redempt	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
4	Biladeau	Raymond	30	M	Married	"		"	French	"	416 Mainland	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
5	East	Joseph	29	M	Married	"		"	"	"	grand central	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
6	Meston	Andrew	27	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
7	Swensen	Emil	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
8	Daaffer	Minifred	31	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
9	Buecheler	Isidore	31	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
10	Graham	David Henry	76	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
11	Do	Genevieve	31	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
12	Do	Carroll	2	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
13	Do	Martha	108	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
14	Do	Adam	28	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
15	Do	Amie	21	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
16	Do	Rosa	19	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
17	Do	Jennie	23	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
18	Do	Rosa	67	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
19	Do	Mary	29	F	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
20	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
21	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
22	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
23	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
24	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
25	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
26	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
27	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
28	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
29	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
30	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
31	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
32	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
33	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
34	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
35	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
36	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
37	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
38	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
39	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
40	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
41	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
42	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
43	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
44	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
45	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
46	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
47	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
48	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
49	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
50	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
51	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
52	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
53	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
54	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
55	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
56	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
57	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
58	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
59	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
60	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
61	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
62	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
63	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
64	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
65	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
66	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
67	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
68	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
69	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
70	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
71	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
72	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John	885 Redempt	Man.	Winnipeg
73	Do	John	23	M	Married	"		"	"	"	U.S.A. Oslo, Minn.	Bro. John			



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 14

14-28

251

A to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	B.S.I. Goldstein	Jessie	31	F	none	-	-	Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg, Manitoba	Man.	Winnipeg
2	B.S.I. Goldstein	Eduard	31	M	carpenter	-	-	"	"	"	"	"	"
3	B.S.I. Bilodeau	Raymond	30	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
4	B.S.I. Best	Joseph	29	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
5	B.S.I. Beston	Andrew	27	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
6	B.S.I. Emerson	Emil	23	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
7	B.S.I. Emerson	Minifred	31	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
8	B.S.I. Emerson	Pauline	31	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
9	B.S.I. Emerson	Janet	31	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
10	B.S.I. Emerson	Carroll	21	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
11	B.S.I. Emerson	Martha	18	F	"	-	-	"	"	"	"	"	"
12	B.S.I. Emerson	Alvin	18	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13	B.S.I. Emerson	Ann	18	F	"	-	-	"	"	"	"	"	"
14	B.S.I. Emerson	Rosa	19	F	"	-	-	"	"	"	"	"	"
15	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
16	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
17	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
18	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
19	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
20	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
21	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
22	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
23	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
24	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
25	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
26	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
27	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
28	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
29	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"
30	B.S.I. Emerson	James	19	M	"	-	-	"	"	"	"	"	"



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
31																
32																
33																

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MONTH HAVE  
BEEN FILED IN CHARGE.



over)

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MAR 25 1916

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 15

11-28

252

INDEXED

A to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a class before admission.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Tihler	Charles Amel	25	M	Married	Farmer			Canada	German	Canada	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	Man.	Winnipeg	
2	Raupsch	Karl	18	M	Single	Student			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
3	Cook	William	37	M	Married	Blacksmith			"	English	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
4	Johnson	John	40	M	Married	Adventurer			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
5	Brownlee	Thomas	35	M	Married	Aggr.			"	Scotch	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
6	Pach	William	24	M	Single	"			"	English	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
7	Linak	Victor	25	M	Single	Farmer			"	Polish	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
8	Olson	Sara	62	F	Married	Farmer			"	Scand.	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
9	"	Indrika	63	F	Married	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
10	Beauregard	Napoleon Francis Xavier	31	M	Married	Contractor			"	French	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
11	Anderson	John James	23	M	Single	Electrician			"	Scotch	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
12	Willis	John	31	M	Married	Farmer			"	English	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
13	Shiff	Samuel	23	M	Single	Clerk			"	Polish	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
14	Nelson	Doren	27	M	Married	Electrician			"	Scand.	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
15	Hess	Joseph Almer	31	M	Married	Farmer			"	English	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
16	Vongunten	John	29	M	Married	Watchmaker			"	French	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
17	Gordon	John	42	M	Married	Carpenter			"	Scotch	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
18	"	Annie	36	F	Married	None			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
19	McDonald	Donald	28	M	Single	Carpenter			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
20	Ritchie	Andrew	30	M	Married	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
21	"	Wlen	28	F	Married	None			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
22	"	John James	4	M	Single	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
23	"	Elenor May	2	F	Single	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
24	Dyck	Peter	30	M	Married	Farmer			"	German	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
25	Dyck	Lena	32	F	Married	None			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
26	Dyck	Jenny	7	F	Married	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
27	Dyck	Jacob	3	M	Married	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
28	Dyck	William	11	M	Married	"			"	"	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
29	Stephenson	Jonas	36	M	Single	Carpenter			"	Scand.	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	
30	Schwab	Martin	23	M	Single	Bookkeeper			"	German	"	Winnipeg	Winnipeg, Man.	Winnipeg, Man.	"	"	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 2 P. 1.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1916, 1916 CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	Self	50	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
2	Yes	Self	50	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
3	No	Self	50	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
4	No	Self	300	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
5	No	Self	117	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
6	No	Self	85	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
7	No	Self	170	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
8	No	Self	300	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
9	No	Self	375	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
10	No	Self	375	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
11	No	Self	230	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
12	No	Self	175	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
13	No	Self	130	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
14	No	Self	161	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
15	No	Self	60	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
16	No	Self	400	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
17	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
18	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
19	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
20	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
21	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
22	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
23	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
24	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
25	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
26	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
27	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
28	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
29	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				
30	No	Self	500	1884 Minn	Entered at Noyes, Minn.					5' 7"	180	Canada	St. John	May 1906	John Sample	27				

CLASS E.

Immigrant Inspector.

FOR THIS INSPECTOR'S SIGNATURE  
BEEN REVIEWED BY THE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 16

253

INDEXED  
K  
L to Z

PORT OF WINDWARD, CAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination		Of a city before
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single						Country	City or Town		State	City or Town	
X 1	Camot	Anton	44	m	None			Can. born		Can. born		1000 St. James St. Montreal	MD	Milwaukee	
2		Olga	40	w	None										
3		Sylvia	16	f											
4		Edwin	4	m											
5		Fred	1	m											
Debarred	April 24 1916	Charles	20	m	clerk	yes	yes	German		535 Regent Ave. St. Paul Minn.	53 Regent Ave. St. Paul Minn.	53 Regent Ave. St. Paul Minn.	Mich	Bentley Harbor	
7	Ros W Koran	Edith	19	f	None			Hebrew		551 Chittenden St. St. Paul Minn.	551 Chittenden St. St. Paul Minn.	551 Chittenden St. St. Paul Minn.	Mich	Grand Haven	
Debarred		Amelia	26	w	None					Ypsilanti Mich	Ypsilanti Mich	Ypsilanti Mich	Mich	Grand Haven	
Debarred		Clarence	8	m											
Debarred		Thomson	6	f											
12	Dziarski	Agnes	38	w		yes	yes	Polish		685 Madison Ave. New York	685 Madison Ave. New York	685 Madison Ave. New York	Ill	Chicago	
13		John	5	m											
14	upheld	Frances	3	f						Home of God Shepherdville Ind.	Home of God Shepherdville Ind.	Home of God Shepherdville Ind.	Ind	Shepherdville	
Debarred	upheld	Elizabeth	14	f		yes	yes	German		532 Chittenden St. St. Paul Minn.	532 Chittenden St. St. Paul Minn.	532 Chittenden St. St. Paul Minn.	Mich	Grand Haven	
Debarred	upheld	Julius	1	m						402 Madison Ave. New York	402 Madison Ave. New York	402 Madison Ave. New York	Mich	Grand Haven	
17	Schwartz	Emma	4	f											
18	Grasmick	Henry	2	m											
19	Linsky	Charles	3	m											
20		Charles	3	m											
21	Levin	Lucie	24	w	man	yes	yes	Engl.		83 Smith St. Boston	83 Smith St. Boston	83 Smith St. Boston	Mass	Boston	
22	Collins	Gaura	37	w	None					681 Elgin Ave. Chicago	681 Elgin Ave. Chicago	681 Elgin Ave. Chicago	Ill	Chicago	
23	Ristan	Edward	26	m	Farmer			French		310 Colony St. St. Paul Minn.	310 Colony St. St. Paul Minn.	310 Colony St. St. Paul Minn.	Mich	Grand Haven	
24	Lebon	Eugene	37	m	None					202 Grand St. St. Paul Minn.	202 Grand St. St. Paul Minn.	202 Grand St. St. Paul Minn.	Mich	Grand Haven	
25		Armand	15	m											
26		Bertha	12	f											
27		Ernest	9	m											
28		John	6	m											
29		Simonne	6	f											
30		Rene	2	m											

NOT USED

108  
M

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X Luel - alf Camot - 11 - 11-11-11  
Arbon - 8 -  
Arthur - 6 -  
\* Lue 9 - Leonard Thompson - 15 - 11-11-11  
\* Lue 22 - Galya Collins - 11 -



NO PERSON WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF 2 4 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or contract, to perform any service, or to engage in any business, or to pursue any course of study, or to receive instruction in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	1908	1908	1908	Entered at	Noyes, Minn.	57	1916	1916	57	1916	1916	Chris. 1903	1903	1903	1903	1903	
2	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	Entered at	Noyes, Minn.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

CLASS E.

Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 17

14-28

254

INDEXED

L to K  
L to Z

PORT OF

WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a cit before citiz
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Goldner	BS 1 Annie	34	M	Domestic		Can.	German	Can.	Prayson	76	Chio	Leominster, Vt.	
2	Bryson	BS 1 Carolina	14	F	None		"	"	"	Winnipeg	76	Chio	Leominster, Vt.	
3	"	BS 1 Adolph	11	M	"		"	"	"	"	76	Chio	Leominster, Vt.	
4	Germain	BS 1 Florence	38	F	Domestic		"	"	"	Edmonton	10571-10428	Edmonton	Edmonton	
5	"	BS 1 Mason	11	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
6	Trindle	BS 1 John	31	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
7	Garity	BS 1 Patrick	31	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
8	Neishelm	BS 1 George	36	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
9	Chapira	BS 1 Aaron	1	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
10	Cheney	BS 1 Bertha	36	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
11	Schauss	BS 1 Abraham	27	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
12	Shanbough	BS 1 Harvey	32	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
13	Jensen	BS 1 Joseph	25	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
14	Dykna	BS 1 Stael	44	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
15	Neis	BS 1 Elizabeth	31	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
16	Klohn	BS 1 Justus	62	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
17	"	BS 1 Bertha	57	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
18	Brickson	BS 1 Annie	14	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
19	Pionter	BS 1 Rose	25	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
20	"	BS 1 Mary	57	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
21	"	BS 1 Jennie	31	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
22	"	BS 1 Paul	1	M	"		"	"	"	"	"	"	"	
23	Revell	BS 1 Alfred	27	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
24	Quisky	BS 1 Dora	20	F	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
25	"	BS 1 Clara	18	F	"		"	"	"	"	"	"	"	
26	Hardy	BS 1 Frederick	27	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
27	Rachlin	BS 1 Samuel	29	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
28	Haclam	BS 1 Walter	27	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
29	Hopton	BS 1 Harold	31	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	
30	Lockhart	BS 1 Donald	22	M	Domestic		"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED

109

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

X him 8- Kinder Neishelm-8-  
Neis  
Bernie



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 2 4 1916, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if test, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	No	Self	Yes	1886	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 5"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	Mich. 30		
2	"	Husb	Yes	1886	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 2"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
3	"	Father	"	"	"	Entered at	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	31		
4	"	Self	Yes	1901	"	Entered at	No	No	No	No	5' 5"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
5	"	Mother	"	"	"	Entered at	No	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	31		
6	"	Self	Yes	1886	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 7"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
7	"	"	Yes	1906	"	Entered at	No	No	No	No	5' 10"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
8	"	"	Yes	1880	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 5"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
9	"	Self	Yes	1898	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 5"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
10	"	Husb	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
11	"	Self	Yes	1905	Belgium	Entered at	No	No	No	No	5' 11"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
12	"	"	Yes	1914	"	Entered at	No	No	No	No	5' 6"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
13	"	Self	Yes	1909	"	Entered at	No	No	No	No	5' 5"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
14	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
15	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 11"	Brn	Blk	USA	Belgium	Apr 1913	?	31		
16	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
17	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
18	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
19	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
20	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
21	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
22	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
23	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
24	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
25	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
26	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
27	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
28	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
29	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		
30	"	Self	Yes	1913	"	Entered at	No	No	No	No	5' 8"	Brn	Blk	"	"	"	"	31		

13  
6

CLASS E

ALL INFORMATION  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN  
INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 18

14-20

255

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a city before citiz
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Davis	Robert	27	m	Police			Canada	Irish	Can. Transm.	Manitoba	Chief Allen W.		Manitoba	
2	Ledoux	Wilsud	34	m	Manager			France	French	1807	Manitoba	Manitoba		Manitoba	
3	Duncan	John	38	m	Charaffeur							Manitoba		Manitoba	
4		Ella	31	f	None										
5	Brzycki	Jan	52	m	Farmer				Polish						
6		Thaddeus	56	m	None										
7		Annie	6	f											
8	Donner	Elizabeth	34	f	None				Engl.						
9		Henry	9	m											
10		George	5	m											
11	Bidoczka	Aleksa	38	m	Farmer				Ruthen						
12		Nasta	31	f	None										
13		John	10	m											
14		Annie	9	f											
15		Harry	7	m											
16		Nasyl	5	m											
17		Peter	2	m											
18		Martha	14	f											
19	Brusowicz	Andez	45	m	Carpenter				Ruthen						
20	Arca	Margarete	11	f					German						
21	Ludwick	Gustav	46	m	Farmer				Bohemian						
22	Rytak	Domasz	61	m	Farmer				Polish						
23	Winstuk	Myrosław	27	m	Farmer				Ruthen						
24	Kenz	Cornelius	37	m	Farmer				German						
25	Meier	Mary	7	f											
26	Kell	Amelia	4	f											
27		Alexander	2	m											
28		Edward	14	m											
29	Schechter	Clara	36	f	None				Hebrew						
30		Sydney	5	m											

NOT USED

110

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

E<sup>5</sup>

Line 29 - Ophelia Schuchter -



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF APR 24 1916, 191

## CLASS E

14-2

(OVER.)

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 19

14-28

256

I. to Z. R

PORT OF WILMINGTON, DEL.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a city before citiz
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Kolzig	Fredrick Ernst	50		M	Cook			Canada	German	Canada	Edmonton	Sister: Minnie Ludwig		Ill.	Lake Worth	Gen
2	Miller	Raymond	27		M	Chatterer			"	English	United States	Edmonton, Alta.	Edmonton, Alta.		N.D.	Grand Fork	
3	Milton	Christopher	36		M	Carpenter			"	Lithuanian	Canada	Edmonton, Alta.	Edmonton, Alta.		Ohio	Chillicothe	Duca
4	Johnson	Andrew	26		M	Farmer			"	Scand	"	Kamsack	Ed: Charles Faltner, Kamsack, Sask.		S. Dak	Centerville	Gen
5	Williams	Ethel	26		F	Bookkeeper			"	English	"	Winnipeg	Father: Samuel - 132 Hermit St., Winnipeg, Man.		Man.	Rossmore	
6	Collins	John	29		M	Number			"	Irish	"	Winnipeg	Ed: Wm Knox, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Irish
7	Dibb	Walter	39		M	Bricklayer			"	English	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
8	Backman	William Arthur	26		M	Farmer			"	Finnish	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
9	"	Minnie	27		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
10	Schmidt	Dominic Leo	27		M	Farmer			"	German	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
11	Schmidt	Jusanna	18		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
12	Schmidt	Elizabeth Marie	14		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
13	Lewis	Richard Pollock	51		M	Accountant			"	Irish	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
14	Lewis	Christina Jane	49		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
15	Lewis	Ella Emmett	21		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
16	Skupa	Thomas	37		M	Farmer			"	Bohemian	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
17	Skupa	Mary	31		F	None			"	German	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
18	Skupa	Emma	7		F	None			"	Bohemian	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
19	Skupa	Bertha	4		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
20	Skupa	Henry	4		M	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
21	Skupa	Robert	4		M	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
22	Johnson	Jonas Walter	29		M	Butcher			"	Scand.	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
23	Angus	Alexander	47		M	Carpenter			"	Scotch	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
24	Drouin	Dominique	26		M	Farmer			"	English	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
25	Goubourey	Archeles	24		M	Farmer			"	French	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
26	Heeran	Nicholas	40		M	Farmer			"	Dutch	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
27	"	Anna Maria	35		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
28	"	Rose	10		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
29	"	Heleie Marguerite	4		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng
30	"	Gertrude Anna	1		F	None			"	"	"	Winnipeg	Wife: Mary, 10 Ave 200, Prince Rupert, B.C.		Man.	Winnipeg	Eng

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E(6) P1

\* Line 16, Edith Skupa, 11 - U. S.  
\* Line 23, Robert Angus, 16 - U. S.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF APR 24, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	Yes	Self	\$1050	1910	No	No	No	No	No	No	No	5' 8"	1910	Canada	St. Louis	1910	Canada	St. Louis	1910	Canada
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

CLASS E.

Immigrant Inspector. Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-20

0320 TON

211



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 20

14-28

257

A to K R  
L to Z RPORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List	2 NAME IN FULL		3 Age		4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		13 Or a city before citizenship
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Huley	Hawrylo	64	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Komarno	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Maria Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
2	Vairman	Ted	29	11	M	Married	Mechanic	Yes	Yes	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
3		Doreen	27	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
4	Paulini	Thomas	64	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
5		Dofia	58	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
6		William	6	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
7		Alfred	5	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
8		Elizabeth	3	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
9		Katherine	22	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
10	Benson	Slorence	14	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
11	Czernecki	Arthur	50	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
12		Justina	40	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
13	McKee	Katherine	21	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
14	Giesal	Alvina	35	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
15		Edmund	14	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
16		Olga	12	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
17		Gustave	9	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
18	Schroeder	Edmund	11	11	M	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
19	Mann	Edward	44	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
20	Satherstrom	Lillie	24	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
21		Myrtle	3	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
22	Riehl	James	39	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
23		Mary	36	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
24		Nilda	8	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
25		Violet	6	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
26		Rosa	4	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
27		Louisa	1	11	F	Married	None			Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
28	Dondor	Julius	35	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
29	Raasted	Sov	27	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	
30	Danbru	Simon	27	11	M	Married	Farmer	No	No	Can.	Ukrainian	Can. Regina	1828 Smith St. Regina	Man. Wife - Mary Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	Man. Komarno	

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 7



MONTH OF APR 24 1918 1918

## CLASS E

14-2

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		57	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
2	Contract Laborer	Self	8-10	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		59	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
3	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
4	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
5	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
6	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
7	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
8	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
9	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
10	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
11	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
12	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
13	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
14	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
15	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
16	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
17	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
18	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
19	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
20	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
21	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
22	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
23	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
24	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
25	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51	Brn	Scar on face	Can. Bellefleur, Ont.		1901	?	Apr. 1901
26	Self	Self	48	No	United States, entered at New York, N.Y.	Noyes, Minn.		51							

**CLASS E.**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 504  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED HEREON

*Walter E. Clark*  
District Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 387 LAUNGHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21

14-26

258

**L to Z**

PORT OF

WILLIAM G. MAN.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13	
No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Or a citizen before arrival.									
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.		State.	City or Town.							
1	Colomon	Moses	39	M	Plumber			Canada	Hebrew	249 1/2 N. 1st St. W.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
2	Philipp	Peter	28	M	Baker			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
3	MacDonald	John	30	M	Plumber			Scotland	Irish	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
4	Cunningham	William	24	M	Plumber			Scotland	Irish	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
5	McCallum	John	26	M	Plumber			Scotland	Irish	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
6	Ellingworth	Joseph	21	M	Plumber			Scotland	Irish	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
7	Kloster	Bert	21	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
8		Ignatz	21	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
9	Dyer	Kristoff	18	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
10	Paetz	John	17	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
11	Stoyen	John	17	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
12	Smith	George	24	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
13	Arin	Clara	24	F	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
14		Rachel	11	F	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
15	Taylor	John	33	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
16	Carlson	John	33	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
17	Alfredson	Ligund	27	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
18	Knutson	Olaf	27	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
19	Holozimmer	Korrel	31	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
20		Katherine	33	F	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
21		Henry	7	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
22	Cupper	John	33	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
23		Mary	30	F	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
24		John	4	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
25	Petrovich	Sylvester	47	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
26	Andt	Emil	20	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
27	Reinstein	John	26	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
28		Eva	24	F	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
	Bruch	Nazyl	4	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											
		Nicholas	4	M	Plumber			Germany	German	12 Harrison St.	Chicago	Ill.	Chicago	Ill.											

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**







## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

A to K R Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,  
L to Z R

SHEET NO. 22

259

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a city before citizen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Hanna	Viola Margaret	18	W	none	yes	yes	Canada	Engl	Can	Ministota	man. father. Jos. - Dennis man Can. Mo. City			
2	Clannery	Harry	19	M	Engl				Irish		404 M. Dermot St. - Ministota	404 M. Dermot St. - Ministota			
3	Switzer	Leslie Geo.	22	M	farmer				English		Kellogg	Rel. full Can. Can. Mich. Lowell			
Debarred	Hensel	Just	46	M	Labr.				German		Heudorf	Heudorf, Sask. Can. Mich. velle			
Debarred		Julia	46	F	none	No	No					Yndi.			
Debarred		Daphia	11	F		yes	yes								
Debarred		Min.	9	M											
Debarred		Edmond	7	M		No	No								
Debarred		Aime	4	F											
Debarred		Aimelia	3	F											
11	Olstead	Melvin	18	M	Labr.	yes	yes		Scand		423 Victor St. - Ministota	423 Victor St. - Ministota			
12	Black	Alexander	38	M	Labr.				Scot		Ministota	Ministota			
13	Hartle	Leonhart	33	M	farmer				German		Emerville	allan Can. Can. Can. Quebec			
14		Helena	16	F	none							B. in law			
15		Mentzel	6	M								Yndi.			
16		Mary	4	F											
17		Millie	3	F											
18		Orack	1	M											
19	Long	Dina	1	F								Not Relations			
20	Geysen	Emily	28	F	none	yes	yes		German		38 note Can. Can. Can. Mich. Detroit				
21		Matta	16	F											
22		Morris	4	M											
Debarred	Walf	Maria	1	F					German		679 Aberdeen - Ministota				
24	Incer	Andrew	33	M	Labr.	yes	yes		Magyar		2722 Elm St. - Edmonton				
25		Mary	28	F	none	No	No								
26		Mary	8	F		yes	yes								
27		Ann	6	F											
28		Elizabeth	3	F											
29		Ernie	1	M											
Debarred	Maxwell	Robt. Birch	34	M	Painter	yes	yes		Irish		55 Steele St. - Ministota	55 Steele St. - Ministota			

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E 9



OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

30x 20 John Moke 1916 - Dublin  
2  
3

**CLASS E.**

*Walter Blair*  
Immigration Inspector.

ALL RECORDS  
CERTIFICATES FORM 62-  
THIS HANDBOOK PART



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

INDEXED

A to K  
L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 23

14-20

260

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.		Of a city before entry	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		State.	City or Town.
1	Cohen	Isaac	30	M	None		Can.	Hebrew	222 Harrison	St. Louis, Mo.	222 Harrison	St. Louis, Mo.		
2		Schloime	2	M										
3		Daniel	18	M										
4	Ulrich	Heinrich	49	M	carpenter		German		647 College	St. Mary	647 College	St. Mary		
5	Disher	Marvine	11	F	None		Engl.		415 Sherburne	St. John	415 Sherburne	St. John		
6	Sjorman	Carl Olaf	45	M	Farmer		Scand.		Landmark	St. Mary	Landmark	St. Mary		
7	Hedrin	Delia	52	M	None		Hebrew		383 Main	St. Mary	383 Main	St. Mary		
8	Puritch	Katerina	16	F	None		Ruthen.		Brooklyn	St. Mary	Brooklyn	St. Mary		
9	Bushey	Rosella	32	F	None		Scand.		Humboldt	St. Mary	Humboldt	St. Mary		
10		Joseph	9	M			Irish							
11		Chas	7	M										
12	Jane	William	14	M	Labr.				161 Cathedral	St. Mary	161 Cathedral	St. Mary		
13	Mayel	John	23	M	None		Scotch		21 Ave	St. Mary	21 Ave	St. Mary		
14	Acheson	Alfred	23	M	Palisman		Irish		1099 Huron	St. Mary	1099 Huron	St. Mary		
15	Morav	John	36	M	Labr.		Polish		21 Ave	St. Mary	21 Ave	St. Mary		
16	M. Morran	John	27	M	Clerk		Scotch		263 Harrison	St. Mary	263 Harrison	St. Mary		
17		Ruby	24	F	None		Irish							
18	Barto	John	58	M	Labr.		Scand.		1457 William	St. Mary	1457 William	St. Mary		
19	Amite	Adolph	3	M			Scand.		Grand Hill	St. Mary	Grand Hill	St. Mary		
20	do	Oleve	1	F										
21	do	Martin	13	M										
22	Bradford	John	54	M	Farmer		Engl.		St. Mary	St. Mary	St. Mary	St. Mary		
23		Lena	59	F	None		Scand.							
24	Mordhus	Simon	58	M	Farmer				Doyle	St. Mary	Doyle	St. Mary		
25		Mary	58	F	None									
26	Hrim	Wesley	29	M	Farmer		Ruthen.		Rembrandt	St. Mary	Rembrandt	St. Mary		
27		Katerina	24	F	None									
28		Harry	8	M										
29		Daniel	6	M										
30		Nikola	4	M										

NOT USED

NOT USED

115

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

## CLASS E

14—291

12  
11

14-28  
**CLASS 'E.**

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 24

14-28

261

INDEXED R  
A to K  
L to Z

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List	2 NAME IN FULL.		3 Age.		5 Sex. Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		12 Final Destination.		Of a city before citiz
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	Country, City or Town.		State.	City or Town.	
1	Scott	Thomas George	53	3	M	Farmer	y	y	Canada	Irish	Canada	Disley	Brother: John Dobson	Disley	Man.	Larson	
2	"	Margaret	53	3	F	None	"	"	"	"	"	"	Brother: John	"	"	"	
3	Cantley	Margaret	19	3	F	Domestic	"	"	"	Scottish	"	"	Uncle: Peter Colvett	"	"	"	
4	Taylor	John James	23	3	M	Iron Labor	"	"	"	"	"	"	Middlebrook: John	"	"	"	
5	"	Helle	18	3	F	None	"	"	"	Dutch	"	"	John	"	"	"	
6	Keller	Archibald Gordon	32	3	M	Building Contractor	"	"	"	Scottish	"	"	212 Taylor St. Winnipeg	"	"	"	
7	"	Josie Evelyn	25	3	F	None	"	"	"	English	"	"	547 Sherburne St. Wpg	"	"	"	
8	Carney	Edward	23	3	M	Bar Porter	"	"	"	Irish	"	"	Winnipeg	"	"	"	
9	Hoyle	Lawrence	29	3	M	Hotel Clerk	"	"	"	Irish	"	"	Winnipeg	"	"	"	
10	Noble	Michael	35	3	M	Blacksmith	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
11	Ellerton	Henry William	33	3	M	Farmer	"	"	"	Eng	"	"	Winnipeg	"	"	"	
12	Chevrier	Isabelle	46	3	F	Recruit	"	"	"	French	"	"	Winnipeg	"	"	"	
13	Restau	Ferdinand	46	3	M	Allegiance	"	"	"	German	"	"	Winnipeg	"	"	"	
14	"	Juliana	38	3	F	None	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
15	"	Adolf	18	3	M	Student	y	y	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
16	"	Edmund	16	3	M	None	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
17	"	Henry	14	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
18	"	Wladimir	12	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
19	"	Ferdinand	9	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
20	"	Juliana	6	3	F	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
21	"	Edward	4	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
22	"	Arthur	2	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	"	
23	Sifert	Adolf	40	3	M	Farmer	y	y	Canada	Polish	"	"	Brother: Eva	"	"	"	
24	Johnen	Olaf	39	3	M	Farmer	y	y	"	Scand	"	"	Brother: John	"	"	"	
25	Johnen	Silvie	40	3	F	None	"	"	"	"	"	"	Brother: John	"	"	"	
26	Johnen	Jonas	2	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Brother: John	"	"	"	
27	Johnen	Carl	1	3	M	"	"	"	"	"	"	"	Brother: John	"	"	"	
28	Woolford	Benjamin	69	3	M	Farmer	y	y	"	German	"	"	Brother: John	"	"	"	
29	Woolford	Percy	63	3	M	None	"	"	"	English	"	"	Brother: John	"	"	"	
30	Lapham	Jefferson	34	3	M	Farmer	"	"	"	English	"	"	Brother: John	"	"	"	

NOT USED

116

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF **APR 24** 1916, 191

**CLASS E**

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, or by any company, association, society, club, family, or group.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	350	1898 1904	Donner, Iowa mar 1904	Entered at	Noyes, Minn.	6' 0"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
2	No	Self	100	1900	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
3	No	Self	100	1900	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
4	No	Self	100	1900	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
5	No	Self	100	1900	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
6	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
7	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
8	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
9	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
10	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
11	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
12	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
13	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
14	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
15	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
16	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
17	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
18	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
19	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
20	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
21	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
22	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
23	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
24	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
25	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
26	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
27	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
28	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
29	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				
30	No	Self	520	1913	Donner, Iowa	Entered at	Noyes, Minn.	5' 8"	Blue	Canada	Winkerton	Apr 8, 1916				

13  
12

**CLASS E.**

Immigrant Inspector.

Inspector in Charge.  
Signed Charles D. Kemp



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer; stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 25

262

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a citizen before
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Berend	John	42	M	Labr.			Canada	Primary	Can.	St. Paul, Minn.					
2	Regimbal	Elizabeth	29	F	None			French			St. Paul, Minn.					
3	Johnson	Daisy May	34	F	None			Engl.			St. Paul, Minn.					
4	Bye	Carl	29	M	Farmer			Scand.			St. Paul, Minn.					
5	Skrattas	Bertine	40	F	Labr.			Scand.			St. Paul, Minn.					
6	Sorensen	Niels Peter	32	M	Labr.			Scand.			St. Paul, Minn.					
7	Innes	George	30	M	Layer			Scotch			St. Paul, Minn.					
8	Bishop	Delina	48	F	None			Engl.			St. Paul, Minn.					
9	Schroeder	Christian	47	M	Labr.			German			St. Paul, Minn.					
10		Christina	39	F	None						St. Paul, Minn.					
11		Millie	18	F							St. Paul, Minn.					
12	CAS 16-22	August	12	M							St. Paul, Minn.					
13		Lydia	9	F							St. Paul, Minn.					
14		Elsie	7	F							St. Paul, Minn.					
15		Edward	7	M							St. Paul, Minn.					
16		Edith	4	F							St. Paul, Minn.					
17	Hasper	Lloyd Earl	16	M				Engl.			St. Paul, Minn.					
18	Schroeder	Beatha	18	F	None			German			St. Paul, Minn.					
19	Banks	Donald	29	M	Layer			Scotch			St. Paul, Minn.					
20	M. Kimm	John	30	M	Labr.			Scand.			St. Paul, Minn.					
21	Clapper	Janette	43	F	None			Hebrew			St. Paul, Minn.					
22		Esther	16	F							St. Paul, Minn.					
23		Gertrude	9	F							St. Paul, Minn.					
24		Chaim	7	M							St. Paul, Minn.					
25	Winstrom	Gustaf	43	M	Labr.			Scand.			St. Paul, Minn.					
26	Shogren	Alfred	55	M							St. Paul, Minn.					
27	Dyck	Abraham	32	M	Farmer			Dutch			St. Paul, Minn.					
28		Helen	23	F	None						St. Paul, Minn.					
29		Menno	3	M							St. Paul, Minn.					
30	Petrovic	Frank	38	M	Labr.			Scand.			St. Paul, Minn.					

NOT USED

117

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

x line 2 - Elmer Regimbal  
Dorothy  
x line 21 - Morris Clapper



## TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.**

MONTH OF APR 24 1916

## CLASS E

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by any company, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	180	No	Refused to answer					5' 9"	Blue	Germany		May 1908	Mich.	12
2	Husb	50 yrs	1885	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 2"	Blue	USA				12
3	"	30	1876	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 3"	Blue	USA				12
4	Self	70	1904	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 6"	Blue	USA				12
5	Yps	15	1907	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 7"	Blue	USA				12
6	W	25	1907	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 8"	Blue	USA				12
7	"	30	1912	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 9"	Blue	USA				12
8	Husb	25	1912	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 10"	Blue	USA				12
9	Yps	15	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 11"	Blue	USA				12
10	Husb	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 12"	Blue	USA				12
11	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 13"	Blue	USA				12
12	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 14"	Blue	USA				12
13	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 15"	Blue	USA				12
14	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 16"	Blue	USA				12
15	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 17"	Blue	USA				12
16	"	1	1914	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 18"	Blue	USA				12
17	Under 16 yrs.															
18	No	Self	180	No	Refused to answer					5' 9"	Blue	Germany		May 1908	Mich.	12
19	"	30	1876	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 2"	Blue	USA				12
20	"	120	1913	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 3"	Blue	USA				12
21	Husb	60	1913	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 4"	Blue	USA				12
22	"	1	1913	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 5"	Blue	USA				12
23	"	1	1913	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 6"	Blue	USA				12
24	"	1	1913	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 7"	Blue	USA				12
25	Self	170	1901	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 8"	Blue	USA				12
26	Yps	170	1901	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 9"	Blue	USA				12
27	No	20	1909	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 10"	Blue	USA				12
28	Husb	1	1909	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 11"	Blue	USA				12
29	"	1	1909	Argy. Nov.	Refused to answer					5' 12"	Blue	USA				12
30	Self															

12  
20

## CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN DEPOSITED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 26

263

INDEXED  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Evanchuk	Paul	25	M	Labr. yes		Canada	Ruthen	607 Aberdeen	Concord, N.Y.	607 Aberdeen	Mich	Concord
2	Cohn	Abby	31	M			Hebrew		1374-12th	St. Louis, Mo.	1374-12th	Mo	St. Louis
3	Cox	Ernest Herbert	27	M			Engl		257 Jarvis	St. Louis, Mo.	257 Jarvis	Mo	St. Louis
4	Durkee	Helen	27	F			Irish		420 Underwood	St. Louis, Mo.	420 Underwood	Mo	St. Louis
5	Derwood	Carl	28	M	Cook		German		437 1/2 1/2	St. Louis, Mo.	437 1/2 1/2	Mo	St. Louis
6	De Landy	Janneguy	9	M			French		780 K	St. Louis, Mo.	780 K	Mo	St. Louis
7	Ganzini	Joseph	37	M	Layer		It		502	St. Louis, Mo.	502	Mo	St. Louis
8		Magdalena	26	F									
9		Elidia	1	F									
10	Taylor	Jermima	36	F			Engl						
11		Lora	5	F									
12		Dred	3	M									
13		Mabel	1	F									
14	Finsley	Charles	35	M	Labr. yes								
15	Vassberg	Louise Mathias	44	F			German						
16		Anna Mary	38	F									
17		Verna	6	F									
18		Collett	3	F									
19	Revell	Dessie	23	F			Irish						
20	Komplett	Johann	47	M	Worker		German						
21		Margaret	40	F									
22	Swenson	John	6	M			Scand						
23	Conrad	Antonia Emil	25	F			German						
24	Chorovsky	Dimitry	32	M			Russian						
25	Koza	Stanley	30	M			Polish						
26	De Young	Frank	29	M			Dutch						
27	McLaren	Catherine	53	F			Scotch						
28	Hilop	Catherine	40	F									
29	Jorenlock	Wm. Hall	36	M									
30		Deresa Alice	34	F			Irish						

NOT USED

X line 10 - Wife of Taylor - 12-  
X line 15 - Wife of Vassberg - 10-  
Carrie



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF **APR 24 1916**, 191

**CLASS E**

(OVER.)

13 14 15 16				17				18				19 20 21 22				23 24				25 26 27 28				29 30 31 32				33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, society, partnership, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to be employed in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.							
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?										Country.	City or Town.											
1	No	Self	60	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 17 1916	C. P. R.	None	14							
2	"	"	118	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 14 1916	C. P. R.	None	14							
3	"	"	50	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
4	"	"	27	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 14 1916	G. N. R.	None	14							
5	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
6	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
7	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
8	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
9	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
10	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
11	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
12	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
13	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
14	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
15	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
16	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
17	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
18	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
19	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
20	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
21	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
22	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
23	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
24	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
25	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
26	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
27	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
28	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
29	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							
30	"	"	26	-	-	-	Sup. father	-	-	-	-	-	-	-	-	Noyes, Minn.	59	Apr 18 1916	C. P. R.	None	14							

**CLASS E.**

Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 27

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of v a cit izen
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.	
1	Pierre	Ostave John	24	M	Miner			French		Canada	Champlain	Wife: Rose			Chicago	
2		Joseph	24	M												
3	Riehl	John	55	M	Laborer			German				Wife: Matilda				
4	Jory	Frank	30	M	Miner			Can				Wife: John				
5	Davis	Robert	30	M				Irish								
6	Haglund	Mils	46	M	Carpenter			Swedish								
7	Mitchner	Fredrick	24	M	Labr.			German								
8	Blenskin	Arthur	31	M	Labr.			Engl.								
9	Evans	Agnes	24	M	None											
10		Beryl	4	F				Irish								
11	Gordon	Ada Louisa	37	F	None			Can								
12		Mabel	4	F												
13		Arthur	2	M												
14	Free	Thomas	53	M	Labr.											
15	Nicholson	Harry Arthur	24	M	Bookkeeper											
16	Turn	Walter	36	M	Farmer			German								
17	Lindgren	August Albert	24	M	Labr.			Swedish								
18	Jeske	Jacob	45	M	Carpenter			German								
19	Buss	Robert	46	M	Labr.											
20	Dalke	Rudolf	21	M	Miner											
21	Montmorency	Cyril	28	M	Labr.			Belgian								
22	Axell	Eddie	33	M	Farmer			Scot								
23	Schultz	Fredrick	26	M	Miner			German								
24	Booth	Rebecca Martha	38	F	None			French								
25		Albert	2	M				Irish								
26	Burke	Edmund	23	M	Miner			Irish								
27	McDonnell	Bernard John	33	M												
28	Nelson	Theodore	47	M	Farmer			Scot								
29		Ida	35	F	None											
30		Agnes	11	F												

NOT USED



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF APR 24 1918, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, association, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding, in writing or otherwise, to perform any service or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	140	1897	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
2	"	"	100	"	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
3	No	Cassia	50	1902	Entered at Noves, Minn.						5' 5"				Noves, Minn.				
4	No	Self	189	1907	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
5	No	"	75	"	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
6	"	"	290	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
7	"	"	450	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
8	"	"	150	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
9	Self	"	45	1901	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
10	Self	"	140	1902	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
11	No	Self	50	"	Entered at Noves, Minn.						5' 2"				Noves, Minn.				
12	"	"	"	"	Entered at Noves, Minn.						5' 2"				Noves, Minn.				
13	"	"	"	"	Entered at Noves, Minn.						5' 2"				Noves, Minn.				
14	No	Self	30	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
15	Self	"	100	1906	Entered at Noves, Minn.						5' 7"				Noves, Minn.				
16	Self	"	68	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
17	No	"	6	1902	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
18	L.P.C.	"	50	"	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
19	No	"	14	1901	Entered at Noves, Minn.						5' 3"				Noves, Minn.				
20	Yes	"	200	"	Entered at Noves, Minn.						5' 3"				Noves, Minn.				
21	No	"	140	"	Entered at Noves, Minn.						5' 3"				Noves, Minn.				
22	No	"	56	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
23	Yes	"	105	"	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
24	No	Self	30	1902	Entered at Noves, Minn.						5' 6"				Noves, Minn.				
25	No	Self	"	"	Entered at Noves, Minn.						5' 6"				Noves, Minn.				
26	"	Self	95	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
27	"	"	120	1905	Entered at Noves, Minn.						5' 8"				Noves, Minn.				
28	Yes	"	220	1903	Entered at Noves, Minn.						5' 9"				Noves, Minn.				
29	"	"	"	"	Entered at Noves, Minn.						5' 9"				Noves, Minn.				
30	"	"	"	"	Entered at Noves, Minn.						5' 9"				Noves, Minn.				

CLASS E.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FILE 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN RETURNED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, ~~Toscana~~ ~~Emilia~~ ~~Romagna~~ ~~Apulia~~ ~~Calabria~~ ~~Sicily~~ ~~Sardinia~~ and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

14-25



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 28

14-25

265

A to K

L to Z

INDEXED

PORT OF

WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Of a city before citizen	
	Family Name.	Given Name.				Yrs. Mos.	Married or Single.			Read.	Write.	Country.	City or Town.	Country.	City or Town.		State.
1	Lapham	Margaret	31	F	Domestic			Canada	English	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
2	Lapham	Louis	31	M	Domestic			Canada	English	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
3	Freeman	Nathan	39	M	Domestic			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
4	Freeman	Rose	45	F	Domestic			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
5	Lind	Peter Edward	34	M	Electrician			Canada	English	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
6	Smith	Gordon Percy	26	M	Machinist			Canada	English	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
7	Caline	Bertha	21	F	Domestic			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
8	Magnuson	Trick	31	M	Carpenter			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
9	Star	David	25	M	Merchant			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
10	Dunseath	Robert John	21	M	Student			Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	3207, St. Charles St. W. 1st fl.	Winnipeg	Man.	St. Paul		
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

120

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF **APR 9 4 1916**, 191

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, society, or association, or by government.)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention for any reason other than admission, removal, or expulsion, or for any reason in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
2	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
3	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
4	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
5	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
6	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
7	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
8	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
9	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
10	No	Self	Yes	1914 from New York	No address	Entered at														
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Signed *O. B. Holton*  
*John A. Voelkel*  
*J. B. Miller*

Immigrant Inspector

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 29

INDEXED  
to K  
266 L to Z

PORT OF WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination		Of what citizenship before
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town	
1	Nelson	Ernest	9	M	None			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
2		Mavis	8	M												
3		Mable	4	F												
4		Lloyd	2	M												
5		Hazel	1	F												
6	Breznka	Mazyl	22	M	Labr.			Polish		Poland	Warsaw	Warsaw	Warsaw			
7	Chilton	Alexander	49	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
8	Thom	Joseph	46	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
9	Nider	George	38	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
10	Bowles	Beatha	34	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
11	Robert	Stephen	17	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
12	Burton	Ralph	34	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
13	Burton	Viola	34	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
14	Burton	Paul	3	M				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
15	Burton	Emily	1	F				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
16	Szlay	Julius	44	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
17		John	10	M				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
18	Varga	John	38	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
19	Jensen	Christ	36	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
20	Dufour	Rachel	27	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
21		Joseph	6	M				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
22		Arthur	4	M				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
23		Leona	3	F				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
24	Pajek	Frank	50	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
25	Langstaff	Lillian	55	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
26	Vredlund	Lars	49	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
27		Anna	51	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
28		Emmanuel	10	M				Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
29	Rosen	Max	33	M	Labr.			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			
30	Peamer	Charlotte	56	F	Domestic			Can.		Can.	St. John's	St. John's	St. John's			

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF **APR 4 1918**, 191

**CLASS E**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, society, or association, or otherwise.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether coming by means of any contract, agreement or bargain, or otherwise, to perform any service, or to engage in any occupation, or to reside in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	Yes	Dather No	No	-	and Mrs. Cind...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Apr. 19
2	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
3	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
4	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
5	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
6	No	Contract Laborer	No	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
7	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
8	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
9	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	19
10	"	"	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
11	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
12	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
13	No	Self	80	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
14	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
15	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
16	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
17	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
18	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
19	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
20	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
21	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
22	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
23	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
24	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
25	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
26	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
27	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
28	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
29	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20
30	"	"	"	-	...	Entered at...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	20

**CLASS E.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Porter*  
*Whitney, Man*  
*April 1916*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ONE-APPEARED	IN TRANSIT
	3	2	1			
CLASS B						
6 Pass	1	1				
6 Non-Pass	18	18	1			
CLASS C						
	22	5	14			
		2	1			
CLASS D						
	206	166	27			
			12			
CLASS E						
	474	422	34			
		3	14		#1	
TOTAL	724	619	104		#1	

# Admitted as US Citizens

CLASS B															
FILE NO.	U. P. R. AT			C. P. R. Pa.			DOMINION.			<i>Can-Am</i>			MISCEL.		
	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	ADMITTED	DEBARRED	PENDING
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															
31															
32															
33															
34															
35															
36															
37															
38															
39															
40															
41															
42															
43															
44															
45															
46															
47															
48															
49															
50															
51															
52															
53															
54															
55															
56															
57															
58															
59															
60															
61															
62															
63															
64															
65															
66															
67															
68															
69															
70															
71															
72															
73															
74															
75															
76															
77															
78															
79															
80															
81															
82															
83															
84															
85															
86															
87															
88															
89															
90															
91															
92															
93															
94															
95															
96															
97															
98															
99															
100															

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists Visitors	2
Residents of United States	8
Total	10

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

383  
68

RECEIVED  
APR 8 8 1916  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 30

207

PORT OF

WINNIPEG, MAN.

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of what citizen before citizen
	Family Name.	Given Name.							Yrs. Mos.	Married or Single.		Country.	City or Town.	
1	Johnson	William	22	M.	Carpenter		Canada		Canada	613 Leifson St. Fath. Mrs. Johnson	Min. Winnipeg			
2	Olson	Ole	25	M.	Clerk		"		"	813 Leifson St. Winnipeg	Winnipeg			
3	Huber	Margaret	22	F.	Shoe		German		Germany	347 Leifson St. Fath. Mrs. Huber	Ill. Chicago			
4	Mc Dermott	Ray	32	M.	Steno		Irish		Canada	101 Leifson St. Fath. Mrs. Mc Dermott	Ill. Chicago			
5	Begley	Miller	27	M.	Clerk		"		"	347 Leifson St. Fath. Mrs. Begley	Ill. Chicago			
6	Anderson	Andrew	37	M.	Barber		"		"	347 Leifson St. Fath. Mrs. Anderson	Ill. Chicago			
7	"	Gopher	22	M.	"		"		"	347 Leifson St. Fath. Mrs. Gopher	Ill. Chicago			
8	"	Glen Andrew	31	M.	"		"		"	347 Leifson St. Fath. Mrs. Glen	Ill. Chicago			
9	Head	Frank	34	M.	Steno		Engl.		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
10	"	Mary	25	F.	"		"		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
11	Dommert	Blanche	40	F.	"		"		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
12	"	Alvin	21	M.	"		"		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
13	"	Morley	10	M.	"		"		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
14	Archibald	Minnie	30	F.	Steno		"		"	407 1/2 M. Dermott Cousin Harry Hill	Leifson St.			
15	NOT USED													
16	NOT USED													
17	BS 1	NOT USED												
18	BS 1	NOT USED												
19	BS 1	NOT USED												
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22	BS 1	NOT USED												
23	BS 1	NOT USED												
24	BS 1	NOT USED												
25	BS 1	NOT USED												
26	BS 1	NOT USED												
27	BS 1	NOT USED												
28	BS 1	NOT USED												
29	BS 1	NOT USED												
30	BS 1	NOT USED												

122

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

E



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF **APR 24 1918**, 191

**CLASS E**

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, association, society, mu- nicipality, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when, and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years Where? Date of last departure from U. S.			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by means of any contract, to perform, or to be employed, in the United States or Possessions, in any of the following occupations:— 1. As a laborer, or 2. As a domestic servant, or 3. As a member of a crew of a vessel.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No	Self	No				Mad. Min.							5				Canada	Windsor				22
2	"	"	500				W. Min.							5				Canada	Windsor				22
3	"	L.P.C.	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
4	"	L.P.C.	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
5	"	Drum	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
6	"	Self	475				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
7	"	Hub	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
8	"	father	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				22
9	"	Self	200				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				24
10	"	Hub	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				24
11	"	No	Low	70			1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				24
12	"	Bro	No				1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				24
13	"	No	Can	50			1942 W. Min.							5				Canada	Windsor				24

6  
2

**CLASS E.**

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREIN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

INDEXED R  
A to K R  
L to Z R

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Logere Augustus	32'	m m	ship's cook	yes yes	France	French	Canada Colbrook	Mr. George Logere	Mass Gloucester
2	Ash William H	42'	m m	gunner and fisherman	"	Newfoundland	English	Newfoundland Carbonear	Mr. and Mrs. Emma Ash	" Chelsea
3	Harvey Ethel	33'	f	teacher of languages	"	England	"	Canada Halifax	Mr. George Harvey Mr. and Mrs. Harvey, York Eng	Pa Sharon Hill
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

123

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class D*

COVER.

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or elsewhere, or institution for care and treatment of the insane, or addicted to any habit, or whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, owing to reasons of any other political, religious, or social nature, he is considered a person who is not desirable to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>Self</i>	<i>600/4</i>	<i>1915</i>	<i>Mass 1915</i>	<i>Through Mrs. Roudeman (boarding house) 515 Broadway, Mass</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5'6"</i>	<i>light gray blue</i>	<i>"</i>	<i>France Havre</i>	<i>"</i>	<i>3/20/16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
2	<i>Self</i>	<i>900/1</i>	<i>1915</i>	<i>Mass 1915</i>	<i>Brother Robert R. Ash 106 Essex St. Chelsea, Mass</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>dk. br. blue</i>	<i>"</i>	<i>Massachusetts Lowell</i>	<i>"</i>	<i>Dec 9/15</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
3	<i>Self</i>	<i>350/10</i>	<i>1915</i>	<i>Mass 1915</i>	<i>Government of the Holy Child Sharon Hill (near Philadelphia) Pa.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'3"</i>	<i>fair fair blue</i>	<i>"</i>	<i>England Thirsk</i>	<i>"</i>	<i>Oct 9 1914</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

*Noted 3/20/16 by George Parker*  
*Landed in Canada when school closed date March 29 1916*  
*not known by him*  
*Dec 9/15*  
*Sept 15*  
*April 15*

*George Parker*

CLASS D.

*George Y. Parker*  
*Immigrant Inspector in Charge*  
*John E. Luther*  
*Immigrant Inspector*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-3 copied by A. E. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

2

INDEXED

A to K

L to Z

213

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what citizenship before citizen
1	Manzan	67	f	wid. none	no	Canada	English	Canada	New Edinburgh	Massachusetts	
2	Corkum	36	m	s. cook	yes	German		Scott's Bay	father Benj. Corkum	Manchester	
3	Weathers	61	m	wid. painter		English		Derwick	father Thos. Weathers	Medford	
4	Marshall	27	m	s. salesman		Scotch		Budgetown	father in law Norman Dargie	Roxbury	
5	—	25	f	m. none					father		
6	—	—	—	—	—	—	—	—	grandfather		
7	Rice	27	f	s. school teacher	yes	English		Dear River	father Charles E. Rice	Andoverbury	
8	Lamberson	26	m	s. laborer				Barton	father John Lamberson	Nalden	
9	Goodspeed	21	f	s. none				Paradise	father Robert E. Goodspeed	St. Framingham	
10	Tanch	34	f	s. tailoress		Scotch		Granville Center	father Robert E. Tanch	Somerville	
11	Singley	23	m	wid. farm laborer		English		Port William	father William Singley	Hester	
12	Forster	24	m	s. builder				Round Hill	father J. Forster	Marlboro	
13	Harlow	19	m	s. student				Budgetown	father Samuel T. Pearce	Boston	
14	Davison	25	f	s. mother of charity				Halifax	father Christopher Davison	Roxbury	
15	Carter	38	m	s. mill hand				Springfield	father William Carter	Cambridgeport	
16	Babine	17	f	s. none		French		Island	father Joseph Babine	Reading	
17	Nickerson	19	f	s. none		English		Black's Harbor	father Charles Nickerson	Medford	
18	Burke	15	f	s. school girl		Irish-French		Weymouth	father William Burke	Lowell	
19	Maxwell	17	m	s. fisherman		English		Lower Black's Harbor	father George Maxwell	Boston	
20	King	21	m	s. printer				Springfield	father Charles King	New York	
21	D'Entremont	38	m	m. carpenter		French		Meteghan River	father Joseph D'Entremont	Massachusetts	
22	Sevan	22	m	s. laborer				Meteghan	father John Sevan	Salem	
23	Houghton	20	f	s. housekeeper		English		Halls Harbor	father James Houghton		
24	Comean	20	f	s. none		French		Little Brook	father Charles Comean	Haverhill	
25	Margeson	18	m	s. electrical engineer		English		Waterville	father Joseph Margeson	Medford	
26	Porter	36	m	m. farm laborer				Worcester	father Joseph Porter	Waltham	
27	Mrs. Garvie	25	f	s. housekeeper		Irish		Auburn	father James Garvie	Somerville	
28	Rudolf	18	m	s. student		Dutch		Weymouth	father William Rudolf	Boston	
29	Stuart	25	m	s. farm laborer		Scotch		Church Point	father Joseph Stuart	Amesbury	
30	Whitman	58	m	m. carpenter		English		Clarence	father William Whitman	Dorchester	

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, association, society, or organization.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any organization, society, or association, the object of which is to overthrow the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	to L.P.C.	father	100%	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 2"	dk br gray	None	Nova Scotia New Brunswick	Yarmouth	March 29, 1916	D.A.R.	March 29, 1916				
2	Self	150%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	lt br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
3	"	300%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 10 1/2"	med gray hazel		" "	" "	" "	" "	" "				
4	"	unknown	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 11"	Br. blue	" 165 lbs.	" "	" "	" "	" "	" "				
5	"	100%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	med br gray		" "	" "	" "	" "	" "				
6	to L.P.C.	father	100%	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 4"	br blue	None	Nova Scotia New Brunswick	Yarmouth	March 29, 1916	D.A.R.	March 29, 1916				
7	Self	150%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 6"	med br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
8	"	60%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	fair fair blue		" "	" "	" "	" "	" "				
9	"	250%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 2"	med br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
10	father	80%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 7"	dk br blue	slightly lame	" "	" "	" "	" "	" "				
11	Self	60%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 6"	fair fair blue	None	" "	" "	" "	" "	" "				
12	"	61%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 11 1/2"	light blue		" "	" "	" "	" "	" "				
13	father	350%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	fair light		" "	" "	" "	" "	" "				
14	Self	20%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 9"	light blue		" "	" "	" "	" "	" "				
15	"	200%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 3"	dk br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
16	Self	100%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 3"	med br hazel		" "	" "	" "	" "	" "				
17	father	300%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 7"	lt gray		" "	" "	" "	" "	" "				
18	"	100%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 11 1/2"	med br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
19	Self	150%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	reddy br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
20	Self	100%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	med "		" "	" "	" "	" "	" "				
21	"	450%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 6"	dk "		" "	" "	" "	" "	" "				
22	father	210%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 5"	med "		" "	" "	" "	" "	" "				
23	Self	100%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						6'	br blue		" "	" "	" "	" "	" "				
24	"	400%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	dk "		" "	" "	" "	" "	" "				
25	"	80%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	med "		" "	" "	" "	" "	" "				
26	"	130%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 7"	florid br "		" "	" "	" "	" "	" "				
27	"	300%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	dk br gray		" "	" "	" "	" "	" "				
28	"	200%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	gray blue		" "	" "	" "	" "	" "				
29	"	200%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	gray blue		" "	" "	" "	" "	" "				
30	"	200%	1911	1911	Daughter Mr. Charles H. Hiram						5' 8"	gray blue		" "	" "	" "	" "	" "				

\* S. J. Prince George, Boston and Yarmouth S. S. Co.

CLASS E.

George J. Parker  
Immigrant Inspector.

John E. Lusher  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1 - 36 copied by A. E. M.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 3

INDEXED

A to K R  
L to Z R

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before admission.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Phelan	Alice	20.	f s domestic	Yrs	Canada	Irish	Canada Sunnyvale	father John Phelan Sunnyvale, N.Y.	Mass. E. Boston	Canada
2	Butler	Anne	21.	f s housekeeper	"	"	English	Canada	father John Butler Sunnyvale, N.Y.	" Brookline	"
3	Snow	Amos M.	53.	m m fisherman	"	"	"	Port La Tour	Port La Tour, N.S.	" E. Boston	"
4	Hubbard	Delphine	17.	f s domestic	"	"	French	Tusket	father Robert Hubbard Tusket, N.S.	" Gloucester	"
5	Corkum	Katherine	28.	f s	"	"	German	St. Pleasant	St. Pleasant, Lunenburg Co. N.S.	" Truro	"
6	Huey	Gordon	23.	m s Sailor	"	"	Dutch	"	St. Pleasant, Lunenburg Co. N.S.	" St. Boston	"
7	Sanmer	Edith	5.	f -	"	"	French	Sanmerville	Sanmerville, N.S.	" H. H. Walpole	"
8	Robicheau	Mrs. Emila	30.	f m none	Yrs	"	"	"	Sanmerville, N.S.	"	"
9	Hubbard	Norman P.	23.	m m	fisherman	"	English	Pereaux	father John Hubbard Pereaux, N.S.	Mass. N. Boston	"
10	Smurte	Levi	23.	m s chauffeur	"	"	French	Yarmouth	Yarmouth, N.S.	" Ipswich	"
11	Hamilton	Gardeth	40.	m s lumberman	"	"	Scotch	Maxwellton	Maxwellton, N.S.	" E. Boston	"
12	Brenton	Elbert L.	16.	m s farmer	"	"	English	Port Lorne	Port Lorne, N.S.	" H. H. Greenfield	"
13	Mills	Violet May	20.	f s none	"	"	"	Senora	Senora, N.S.	Mass. E. Boston	"
14	Sanmer	Alexander	49.	m m farmer	"	"	French	Anteghan	Anteghan, N.S.	" H. J. Meacham	"
15	"	Mrs. Agnes	45.	f m none	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Edesse	40.	f s domestic	Yrs	"	"	"	father John Sanmer Anteghan, N.S.	Mass. Haverhill	"
17	Doucet	Sophie	18.	f s	"	"	"	"	father Peter Doucet Anteghan, N.S.	" Lunenburg	"
18	Potter	Frances	18.	f s housekeeper	"	"	"	Sellerville	father John Potter Sellerville, N.S.	" Wakefield	"
19	Smith	Clayton T.	38.	m m fisherman	"	"	English	North Point	North Point, N.S.	" H. Lynn	"
20	"	Leonard	15.	m s none	"	"	"	"	"	"	"
21	Brown	Charles	54.	m m laborer	"	"	"	Victoria	Victoria, N.S.	" H. H. Lacena	"
22	Laramore	Margaret	15.	f s none	"	"	"	Clementville	father John A. Fraser Clementville, N.S.	Mass. Wakefield	"
23	Mallet	Lothe R.	22.	f s domestic	"	"	French	Port Maitland	Port Maitland, N.S.	" Haverhill	"
24	Jack	Lewis H.	16.	m s none	"	"	English	Dear River	father John Scott Dear River, N.S.	" Dorchester	"
25	Mac Donnell	Mrs. Mildred	21.	f m	"	"	"	Yarmouth	Yarmouth, N.S.	" Springfield	"
26	Gaudet	George	43.	m m	iron molder	"	French	"	Yarmouth, N.S.	" Watertown	"
27	Lynch	John	18.	m s farmer	"	"	Irish	Perott	father Valentine Lynch Perott, N.S.	" Cambridge	"
28	Keddy	Ambrey A.	50.	m m carpenter	"	"	English	Lytleford	Lytleford, N.S.	" Norwood	"
29	Doucett	Henry	39.	m m	ship counter	"	French	Plympton	father John Doucett Plympton, N.S.	" H. J. Perth Amboy	"
30	Murphy	James	21.	m s laborer	"	"	Irish	Lytleford	Lytleford, N.S.	Mass. Marlboro	"

125

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF       , 1913

CLASS E

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	father	6.00	1915 E. Boston	Oct 21, 1915, Sister Mrs. James Lee	No	No	No	No	5' 3"	pale	blue	None	New Scotia	Halifax	Yarmouth	4/16/16	D. A. R.	April 1, 1916		
2	brother	10.00	1913 Boston	Oct 25, 1913, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 7 1/2"	fair	blue	"	Castledonia	"	"	"	"			
3	Self	25.00	1915 "	Oct 30, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 6"	red	gray	"	St. Louis	"	"	"	"			
4	brother	5.00	1915 Gloucester	Dec 1, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 1"	dk	br	"	Tusket	"	"	"	"			
5	Self	10.00	1915 "	Dec 1, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 4"	red	br	"	St. Pleasant	"	"	"	"			
6	"	25.00	1915 Boston	March 29, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 8"	red	gray	"	"	"	"	"	"			
7	"	"	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	"	dk	br	"	Sanbornville	"	"	"	"			
8	husband	4.00	1916 "	Feb. 1916, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 4"	dk	br	"	"	"	"	"	"			
9	Self	"	"	1916, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 8"	fair	lt blue	"	Upper Meroux	"	"	"	"			
10	"	12.00	1917 "	March 1917, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 10"	red	br	"	Yarmouth	"	"	"	"			
11	"	25.00	1916 E. Boston	Jan 13, 1916, Brother James Lee	"	"	"	"	6 1/2"	"	blue	"	Magillville	"	"	"	"			
12	"	6.00	1916 "	March 1916, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 8"	"	br	"	St. Hanley	"	"	"	"			
13	Aunt	2.00	1915 "	March 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 6"	lt	br	"	Senora	"	"	"	"			
14	Self	50.00	1915 "	March 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 7"	dk	gray	"	Meteghan	"	"	"	"			
15	husband	"	"	March 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 4"	lt	br	"	"	"	"	"	"			
16	Self	16.00	1912 Haverhill	Oct 1912, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	Meteghan	"	"	"	"			
17	father	14.00	"	1912, Brother James Lee	"	"	"	"	5'	med	br	"	Meteghan	"	"	"	"			
18	"	10.00	"	1912, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 1"	"	blue	"	Nellville	"	"	"	"			
19	Self	20.00	1915 Nahant	Nov 2, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 4"	red	br	"	St. Louis	"	"	"	"			
20	father	10.00	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 2"	light	light blue	"	Yarmouth	"	"	"	"			
21	Self	10.00	1915 "	Dec 1, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 3"	dk	br	"	Victoria	"	"	"	"			
22	father	10.00	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 3"	fair	br	"	Colmanville	"	"	"	"			
23	"	5.00	1915 Haverhill	Dec 21, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5'	dk	br	"	Yarmouth	"	"	"	"			
24	father	1.00	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 6"	med	br	"	Dear River	"	"	"	"			
25	husband	12.00	1915 Springfield	Nov 16, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 7"	light	blue	"	Yarmouth	"	"	"	"			
26	Self	30.00	1915 "	Dec 29, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 11 1/2"	dk	br	"	"	"	"	"	"			
27	"	25.00	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 8"	red	br	"	Perott	"	"	"	"			
28	"	17.00	1915 "	Dec 27, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 10"	dk	br	"	Aylesford	"	"	"	"			
29	"	13.00	1915 "	Dec 27, 1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 6"	dk	br	"	Phympton	"	"	"	"			
30	"	14.00	"	1915, Brother James Lee	"	"	"	"	5' 9"	med	br	"	Aylesford	"	"	"	"			

CLASS E.

George J. Parker  
Immigrant Inspector  
John E. Lester  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Serial 1-35 copied by A. E. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 4

INDEXED

A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before came.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Sansfield	John	75. m	laborer	yes	Canada	Irish	Canada Brock Mountain	Brother Patrick Sansfield Brock Mountain, N. S.	Mass Roxbury	Canada
2	Therault	Adrian	46. m	mill hand	"	"	French	Meteghan Sta.	Brother Therault Meteghan Sta., N. S.	" Lynn	"
3	"	Adolph	18. m	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Redgate	William J.	41. m	farmer	"	"	English	Aylesford	Sister and John Stark Aylesford, N. S.	" Charlottown	"
5	"	Mrs. Jennie	31. f	none	"	"	"	"	Sister Mrs. Neil Robar Aylesford, N. S.	"	"
6	"	Kathryn	8. f	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Lawrence	41. m	"	"	"	"	"	"	"	"
8	D'Entremont	Pius	17. m	farmer	yes	"	French	Bellevue	father Joseph D'Entremont Bellevue, N. S.	" " "	"
9	Comen	Marie	50. m	carpenter	"	"	"	Meteghan River	Brother Comen Meteghan River, N. S.	" " "	"
10	Muse	Lessie	18. m	farmer	no	"	"	Leinan	Sister William Muse Leinan, N. S.	" Reading	"
11	Mosher	James	45. m	"	yes	"	English	Victoria Vale	Brother William Mosher Victoria Vale, N. S.	" Roxbury	"
12	Burrill	Ethel	16. f	domestic	"	"	"	Dear River	Sister Burrill Dear River, N. S.	" Chelsea	"
13	Thomas	John	18. m	laborer	"	"	"	Bloomfield	Brother Thomas Bloomfield, N. S.	" Ipswich	"
14	"	Sanford	64. m	wd.	"	"	"	"	Sister	"	"
15	Sambier	James J.	41. m	lumberman	"	"	French	Meteghan River	father Joe Sambier Meteghan River, N. S.	" Chelsea	"
16	"	Mrs. Joseph	32. f	none	"	"	"	Meteghan	father John Sambier Meteghan, N. S.	" " "	"
17	"	Etta	16. f	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Coops	Edelaine H.	49. f	"	"	"	English	Milton	Brother Edith Harlow Milton, N. S.	Mass Worcester	"
19	"	May B.	18. f	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Azulah H.	13. f	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Nickerson	Harold	18. m	farmer	"	"	"	E. Pulmer	father Thomas Nickerson East Pulmer, N. S.	" Beverly	"
22	Smith	James L.	50. m	carpenter	"	"	"	Seckepert	Brother John Smith Seckepert, N. S.	Calif. Gridley	"
23	Lyle	Milford	21. m	fisherman	"	"	"	Barrington	father Jeremiah Lyle Barrington, N. S.	Mass West Roxbury	"
24	Lewis	Frank	27. m	shoe painter	"	"	Welsh	Beaver River	Brother Lewis Lewis Beaver River, N. S.	" Everett	"
25	Doncette	Mrs. Fannie	39. f	none	"	"	French	Amirio Hill	Sister Mrs. Rose Robison Amirio Hill, N. S.	" Wakefield	"
26	Muse	Laurie	21. f	domestic	"	"	"	East Lunenburg	father John Muse East Lunenburg, N. S.	" " "	"
27	Rhodes	H. Effie	38. f	housekeeper	"	"	English	Jordan Bay	Brother James Rhodes Jordan Bay, N. S.	" E. Lynn	"
28	Nickerson	Solomon	45. m	fisherman	"	"	"	East Pulmer	Brother Solomon Nickerson East Pulmer, N. S.	" Jamaica Plain	"
29	"	Mrs. Annie	40. f	none	"	"	"	"	Brother William Nickerson East Pulmer, N. S.	" " "	"
30	"	Margaret	7. f	"	no	"	"	"	"	"	"

NOT USED

126

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF       , 191      

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.							
1	Self	30.00	Yes	1915	Sever	Dec 3	Sister Mary Ryan	No	No	No	No	5' 10"	ruddy gray	blue	None	Massachusetts	Cambridge	Yankee Shipyard & Dry Dock Co.	April 8, 1916	
2	"	22.00	"	1910	Phonetic	1910	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 5 1/2"	dk br	"	"	Santherville	"	"		
3	"	19.00	No	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 5"	med br gray	"	"	Methuen	"	"		
4	"	70.00	Yes	1915	Rockland	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	6'	ruddy dk blue	"	"	Lykeford	"	"		
5	husband	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 7"	dk br	"	"	"	"	"		
6	father	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 7"	dk br	"	"	"	"	"		
7	"	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 6"	med br	"	"	Bellevue	"	"		
8	Sister	17.00	Yes	1915	Boston	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 4"	dk br	"	"	Methuen	"	"		
9	Self	12.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 4"	lt br	"	"	Lincoln	"	"		
10	"	12.00	No	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 11"	dk br	"	"	Victrola	"	"		
11	"	75.00	Yes	1910	man	1910	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	4' 10"	fair br	"	"	Beaver River	"	"		
12	Grandfather	2.00	"	1915	Boston	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 10"	fair br	"	"	Bloomfield	"	"		
13	Self	10.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 10"	gray br	"	"	Brighton	"	"		
14	"	10.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 11"	"	"	"	Weymouth	"	"		
15	"	40.00	"	1912	man	1912	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5'	"	"	"	Santherville	"	"		
16	husband	200.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 2"	fair	"	"	Methuen	"	"		
17	father	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 7"	gray gray	"	"	Greenfield	"	"		
18	husband	15.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 5 1/2"	med br	"	"	Milton	"	"		
19	father	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5'	"	"	"	"	"	"		
20	"	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 5"	light	"	"	Edinboro	"	"		
21	Self	80.00	Yes	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 9 1/2"	med br	"	"	Portsmouth	"	"		
22	"	125.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	6'	med br	"	"	Blanch	"	"		
23	"	8.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 8"	ruddy br	"	"	Beaver River	"	"		
24	"	20.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 2"	dk br	"	"	Amherst	"	"		
25	husband	15.00	No	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5'	br	"	"	Eastman	"	"		
26	Self	13.00	No	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 9"	yellow br	"	"	New Canaan	"	"		
27	"	80.00	Yes	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 8 1/2"	med gray	"	"	Narrington	"	"		
28	"	30.00	"	1915	man	1915	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5' 2"	dk br	"	"	Weymouth	"	"		
29	husband	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5'	light	"	"	Edinboro	"	"		
30	father	"	"	"	"	"	Sister Mary Ryan	"	"	"	"	5'	light	"	"	Edinboro	"	"		

CLASS E.

George Y. Parker  
Immigrant Inspector  
John E. Leather  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest. Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Serials 1-30 copied by A.C.W.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 5

INDEXED  
A to K R  
L to Z 8 16

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before becoming a citizen of U. S.
1	Northen, Mehemia	52	m	fisherman	Yes	Canada	English	Canada, Pulnico	father, Senj Northen	New Gloucester, Canada	
2	" Mrs. Ada	45	f	none	"	"	"	"	brother, Charles, N. S.	"	"
3	Stevens, William J.	21	m	fisherman	"	"	"	Shelburne	father, James, N. S.	"	"
4	Thimot, Charles	12	m	none	"	"	French	Shelburne	father, James, N. S.	"	"
5	King, Thomas	15	m	"	"	"	Portuguese-French	Dorchester	brother, James, N. S.	"	"
6	Lyons, Arthur W.	15	m	"	"	"	English	Woodville	brother, James, N. S.	"	"
7	Hubbard, Mrs. Jane	43	f	"	"	"	French	Tusket	brother, James, N. S.	"	"
8	" George	17	m	laborer	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
9	" Engine	15	m	none	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
10	" Dick	11	m	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
11	" Margaret	9	f	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
12	" Celestie	9	f	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
13	" Fred	8	m	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
14	" Clara	6	f	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
15	" Edward	5	m	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"
16	Mac Ball, Chelouse	19	f	none	Yes	"	Scotch	Hantsport	father, Donald, N. S.	"	"
17	Lebrouque, Melindella	24	f	"	"	"	English	Lower Woodville	father, William, N. S.	"	"
18	Sauvuer, Mrs. Evemie	23	f	"	"	"	French	Shelburne	brother, James, N. S.	"	"
19	Snow, Stanford H.	40	m	fisherman	"	"	English	Dorchester	brother, James, N. S.	"	"
20	Van Amberg, Oscar	47	m	"	"	"	Dutch	Pulnico Head	brother, James, N. S.	"	"
21	Freeman, Emma M.	20	f	none	"	"	English	Sable River	brother, James, N. S.	"	"
22	" Mrs. Selma	68	f	"	"	"	"	Sable River	brother, James, N. S.	"	"
23	D'Eon, Renben	28	m	carpenter	"	"	French	Shelburne	brother, James, N. S.	"	"
24	Morher, Edward	46	m	"	"	"	English	Halifax	brother, James, N. S.	"	"
25	Gallagher, John	26	m	laborer	"	"	Irish	Sequille	brother, James, N. S.	"	"
26	Banks, Amy	16	f	domestic	"	"	English	Mount Rose	brother, James, N. S.	"	"
27	Goodwin, Leona	26	f	none	"	"	"	East Pulnico	brother, James, N. S.	"	"
28	Leonard, George	57	m	carpenter	"	"	German	Liverpool	brother, James, N. S.	"	"
29	Blackford, Dorothy	8	f	"	"	"	English	Centerville	brother, James, N. S.	"	"
30	" Rowena	7	f	"	"	"	"	"	brother, James, N. S.	"	"

NOT USED

12730

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PERSON WHO ARRIVED BY A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF       , 191      

CLASS E

(COVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.								Country.	City or Town.				
1	Self	100%	Jan 1916	1916	22	Read St. Gloucester, Mass.	Read St. Gloucester, Mass.	No	No	No	No	5' 6"	med gray	None	Massachusetts	East Palmer	Jan 1916	H. S. M.	April 12, 1916	
2	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'	dk blk	"	"	"	"	"	"	
3	Self	30%	Jan 1916	1916	17	Gloucester Jan 1916	Gloucester Jan 1916	"	"	"	"	5' 6"	dk blk	"	"	Shelburne	"	"	"	
4	father	50%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	Shelburne	"	"	"	
5	"	40%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	Shelburne	"	"	"	
6	"	10%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	Shelburne	"	"	"	
7	husband	20%	Jan 1916	1916	18	Read St. Gloucester, Mass.	Read St. Gloucester, Mass.	"	"	"	"	5' 3"	med brn	"	"	Lower Harbor	"	"	"	
8	father	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 2"	dk brn	"	"	Tuckett	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	lt brn	"	"	"	"	"	"	
16	"	150%	Jan 1916	1916	11	Brookline April 1916	Brookline April 1916	"	"	"	"	5' 2"	dk blk	"	"	Parriston	"	"	"	
17	husband	100%	Jan 1916	1916	21	Brookline April 1916	Brookline April 1916	"	"	"	"	5' 5"	dk blk	"	"	Lower Harbor	"	"	"	
18	"	50%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	med gray	"	"	Shelburne	"	"	"	
19	Self	25%	Jan 1916	1916	11	Brookline April 1916	Brookline April 1916	"	"	"	"	5' 6"	dk blk	"	"	Parriston	"	"	"	
20	"	25%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 10"	dk gray	"	"	Parriston	"	"	"	
21	father	80%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	lt brn	"	"	Parriston	"	"	"	
22	Self	40%	Jan 1916	1916	11	Brookline April 1916	Brookline April 1916	"	"	"	"	5' 2"	med brn	"	"	Parriston	"	"	"	
23	"	150%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 6 1/2"	lt brn	"	"	Parriston	"	"	"	
24	"	20%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 10 1/2"	"	"	"	Parriston	"	"	"	
25	"	40%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 7"	reddish gray	"	"	Parriston	"	"	"	
26	father	20%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 4"	med brn	"	"	Parriston	"	"	"	
27	"	50%	No	No	"	"	"	"	"	"	"	5' 3 1/2"	fair fair	"	"	Parriston	"	"	"	
28	Self	170%	Jan 1916	1916	11	Brookline April 1916	Brookline April 1916	"	"	"	"	5' 5"	dk gray	"	"	Parriston	"	"	"	
29	father	No	No	No	"	"	"	"	"	"	"	"	med brn	"	"	Parriston	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Parriston	"	"	"	

CLASS E.

George J. Parker  
Immigrant Inspector.

John E. Luther  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Luis 1-33 copied by A.C.W.





April 1916

---

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARS	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS CC						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	144	135	9			

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

583

---

69

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit.....	
Tourists .....	
Residents of United States.....	
Total	

APR 27 1916

U. S. Department of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6

INDEXED  
A to K  
L to Z

PORT OF

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of what a citizen before becoming a citizen of the U. S.
1	Robicheau	Zacharie A.	26	m m	gacht	Canada	French	Canada	Lower Wedgeport	Pa Philadelphia	Canada
2	Doucet	Charles A.	25	m m	chef on gacht	"	"	"	Lower Wedgeport, N. S.	"	"
3	Brown	Lanson	70	m m	farmer	"	English	Comwalla	1st corner Forest Road, Horton, N. S.	Mass Malden	"
4	Mallett	Mrs Lycha	36	f m	none	"	French	Arcaudin	father, Patrick Jaquard, Ucaudin, N. S.	R.I Providence	"
5	May 6-1916	Stanley	8	m	-	"	"	"	grandfather	"	"
6	"	Ernest	6	m	-	"	"	"	"	"	"
7	"	Raymond	5	m	-	"	"	"	"	"	"
8	"	Harry	3	m	-	"	"	"	"	"	"
9	Melanson	Frank C.	58	m	carpenter	"	"	"	Point Guilbert, father, Oliver Melanson, Point Guilbert, N. S.	Mass Lynn	"
10	Long	Manning	39	m m	farmer	"	English	"	near River East, near River, N. S.	" Boston	"
11	"	Mrs Minnie	31	f m	none	"	"	"	near River East	"	"
12	"	Stella Maude	2	f	-	"	"	"	uncle	"	"
13	Spurr	Lorne	31	m m	farmer	"	"	"	Perott Littleton, father, Alfred Spurr, Perott Littleton, N. S.	" Lynn	"
14	Le Blanc	Paul	45	m m	car driver	"	French	"	Abraham River, father, Paul Le Blanc, Abraham River, N. S.	" Charleston	"
15	Mickerson	Harriet	20	f s	sales clerk	"	English	"	Woodville, father, Henry Mickerson, Woodville, N. S.	" Roxbury	"
16	Richardson	Hallam T.	33	m m	carpenter	"	"	"	Brooklyn, father, George Richardson, Brooklyn, N. S.	" Boston	"
17	Harrington	John P.	22	m	laborer	"	"	"	Brooklyn, father, Stephen Harrington, Brooklyn, N. S.	" Taunton	"
18	Lohmer	John Henry	42	m m	stationary engineer	"	Dutch	"	Liverpool, father, John Henry Lohmer, Liverpool, N. S.	" Peabody	"
19	"	Mildred	14	f s	none	"	"	"	uncle	"	"
20	"	Mrs Ada May	33	f m	-	"	French	"	brother	"	"
21	"	Carrie	12	f s	-	"	Dutch	"	uncle	"	"
22	"	Eva	6	f s	-	"	"	"	"	"	"
23	Gaudet	Margaret Alma	20	f m	laundress	"	French	"	Yarmouth, husband, Mrs. Gaudet, Yarmouth, N. S.	" Lynn	"
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

## CLASS E

MR. JOHNSON WAS ARRIVED AT A CANNING BOILER PORT FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHIP.

COVER

\* J. S. Prentiss George Norton and Yarmouth S. Co.

**CLASS E.**

George J. Parker  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-23 copied by G.C.W.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET NO. 1

INDEXED *R*  
A to K  
L to Z

PER *Canadian Pacific* LINE SS. CO. PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether born in Canada.
1	<i>Young</i> ✓ <i>ah man</i>	<i>40</i>	<i>W</i>	<i>maid</i>	<i>yes</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>China Hong Kong</i>	<i>146 Queen's St. Hong Kong</i>	<i>England London</i>	
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
31	NOT USED										
32	NOT USED										
33	NOT USED										
34	NOT USED										
35	NOT USED										
36	NOT USED										
37	NOT USED										
38	NOT USED										
39	NOT USED										
40	NOT USED										
41	NOT USED										
42	NOT USED										
43	NOT USED										
44	NOT USED										
45	NOT USED										
46	NOT USED										
47	NOT USED										
48	NOT USED										
49	NOT USED										
50	NOT USED										

*Do not punch card for this alien*

*1/1/87*



NOTE: ONLY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Montreal, Canada*, MONTH OF *April*, 191*6*

MONTREAL, CANADA.

APR 24 1916

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, or body, in- dependently, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.				
1	<i>yes</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>			<i>I am traveling to London, England - via and for Mrs. Jean M. Leman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5' 2"</i>	<i>blue</i>	<i>black</i>	<i>China</i>	<i>Yokohama</i>	<i>Shanghai</i>	<i>Apr. 8</i>	<i>Emp. Bureau</i>	<i>April 13</i>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

CLASS B.

*Arthur L. Mason*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



~~LIST OF RACES OR PEOPLES:~~

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	1
Tourists	3
Residents of United States	1
Total	2

U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. ....

INDEXED **P**  
A to K  
L to Z

PORT OF **MONTREAL, CANADA.**

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
No 1	<i>Leanne Pajmari</i>	<i>30</i>	<i>mm</i>	<i>Teacher</i>	<i>yes</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>U.S. San Francisco</i>	<i>Mother, Leanne Shue</i>	<i>13 Cong Street St. Paul City China City, San Francisco</i>
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8	NOT USED									
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13	NOT USED									
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18	NOT USED									
19	NOT USED									
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30	NOT USED									

130

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

16-415

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NO PASSPORT WAS ISSUED BY A CANADIAN GOVT POST FROM A FOREIGN COUNTRY  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXPIRATION MAY BE REQUESTED ON THIS CASE

COVER-1

MONTH OF APR 24 1918, 191

**CLASS C.  
NON-TAXABLE**

[illegible]

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

Arthur L. M...  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



WHEN USED RETURN TO 235 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

INDEXED 0

A to K .....  
L to Z .....

SHEET NO. One.....

PER *Canadian Empire*

LINE SS. CO.

PORT

[illegible]



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN SHIPPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF VANCOUVER, B.C.

MONTH ~~OF~~ <sup>ended</sup> APR 24, 1918

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 28, 1906.**

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.**

*John D. Burke*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 2

INDEXED  
A to K R  
L to Z 7

PORT OF VANCOUVER, B.C.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.					
1	Jang	1	Wing Chong	30	M	M	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Canada	New Westminster	Wife: Mrs. Jang Wing Chong, 66 Duncan St., New Westminster, B.C., Canada	
2	Wong		Kuen Hui	9	M	S	Student	"	"	U.S.A.	"	Cal.	Watsonville	sister, Mrs. Jang Wing Chong, 66 Duncan St., New Westminster, B.C., Canada	Cal. Watsonville
3	Wong		Lie How	3	F	S	none	No	No	"	"	"	"	do.	"
4	Mah	1	Lam Yuen	26	M	S	Merchant	yes	yes	China	"	Canada	Vancouver, B.C.	Mother: Mrs. Mah, Hon Tung, Sun Ning district, China	
5	Wong	1	Fook	34	M	M	"	"	"	U.S.A.	"	"	"	No relative	See Portland
6	NOT USED														
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9	NOT USED														
10	NOT USED														
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13	NOT USED														
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20	NOT USED														
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24	NOT USED														
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF APR 24, 1918

over

14-113

*John G. Runkle*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.







WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION**

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

INDEXED

A to K

L to Z

PORT OF VANCOUVER, B.C.

[illegible]



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *ended* APR 24, 191*8*

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE REAPPOINTED ON THIS ENTRY.

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking by means of any money, securities, investments, or other property to acquire citizenship in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination. Admission.
1	no	self	400	yes 13 days San Francisco, July 21, 1914	See Cal. 11. Friend Chiu Juiang, 222 1st St., Marysville, Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	Olive Blk Br.	Mole n. temple; put near outer edge n. eyebrow. Seal near each corner mouth.	China	Joa Hong Yuen Victoria, B.C.	1903 Dec	unknown	Mar 28
2	"	"	150	no	"	"	"	"	good	"	5	6	"	"	"	King Hong	"	1904 Nov 20	"	Apr 15
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*John J. Zwick*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



G-159  
(12-15-64)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
1. PORT OF CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

APRIL, 1916

6. ENDING DATE

APRIL, 1916

8. NUMBER OF DOCUMENTS

133

10. DATE PHOTOGRAPHED

6-12-57

## INCOMING PASSENGER MANIFESTS

5. CARRIER

VOL.

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Richard J. Murray  
Wardell R. Rich



